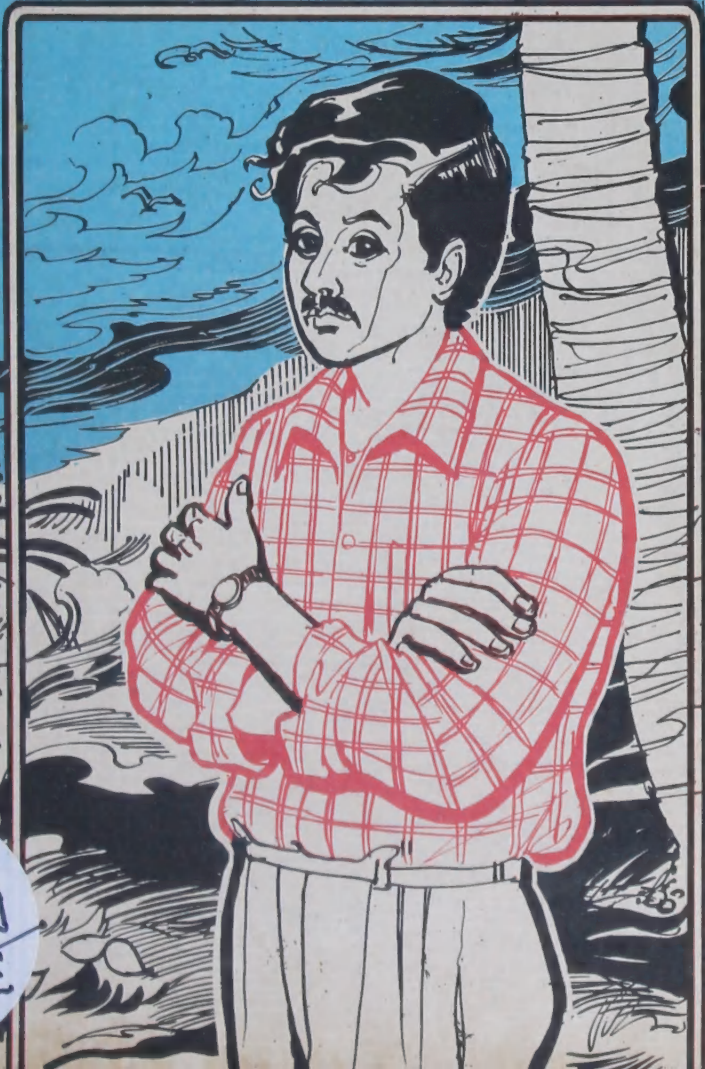


# ವಾದಾಳಿ

ನೈನ್‌ರೊ, ಅಚೆಕಾರ್



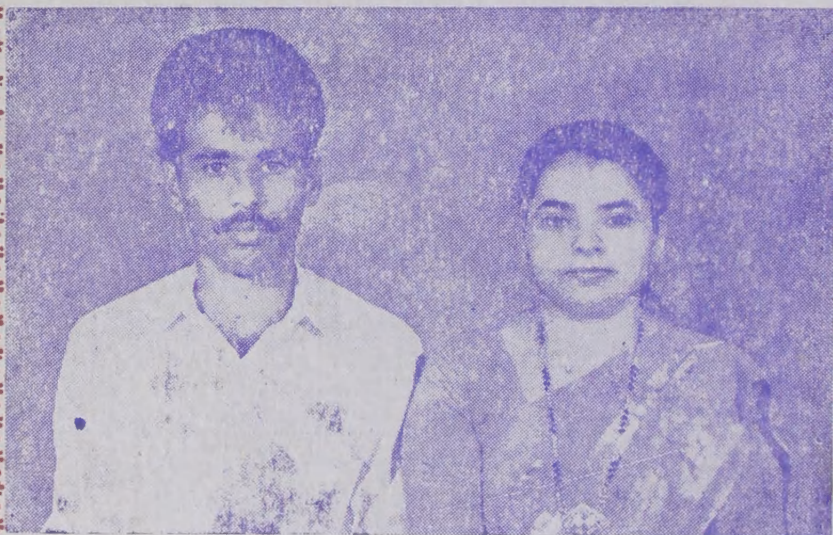
4008

N.KON  
STE

ಶಹಬ್‌ಘಸ್ ಸ್ವೀನ್‌ರೊ.....

ಜಶೆಂ ಪಯ್ಲೆಂ ಆಯಿಲ್ಲಾ ಕಾನಾ ಪ್ರಾಸ್  
ಮಾಗಿರ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಂ ಶಿಂಗ್ ಬಳ್  
ತಶೆಂ ಕುಟ್ಮಾಂತ್ ನಿಮಾಣೊ ಜಾವ್ನ್ ಜಲ್ಮೊನ್  
ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಮಾಜೆಂತ್ ಗಾಜಯ್ಲಾಯ್ ನಾಂವ್  
ತುಜಿ ಲಿಖ್ತಿ-ಧಾರ್ ಆನಿಕೆ ತೇಜ್ ಜಾಂವ್  
ತುಜೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ ಶಿರಾಂಧಾರಿಂಚಾ ಸಾವ್ಲಾಕ್ ಸರಿ ಜಾಂವ್  
ಮಾರ್ಮಿಕ್, ಘಣ್ಣಿಣಿತ್, ಮಿರ್ಮಿರೊ ಕಾಣಯೊ  
ರಚನ್ ಕರುಂದಿ ತುಜಿ ಚಾಲಿಕೆ ಲಿಖ್ತಿ  
ಆನಿ ಗಾಜೊಂ ನಾಂವ್ ತುಜೆಂ ಗಾಂವಾನ್ - ಗಾಂವ್  
ಮ್ಹಣ್ ಆಶಾ-ಆಕಾಂಕ್ಷೆನ್ ಆತ್ಮೆಗ್ತಾಂವ್.

ತುಜಿಂ ಮೊಗಾಳ್ ದಾಟ್ಪು ಆನಿ ಪ್ಲೇನಿ:



ಶ್ರೀಮಾನ್ ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ತೌರೊ,  
ಶ್ರೀಮತಿ ಸೆಫ್ತಾನಿಯಾ ತೌರೊ  
ಕುನ್ಯೆಟ್ [ಜೆಕಾರ್]

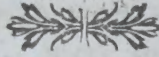


004008

Donated by  
Fr. Mark Valder  
Mudabidri.

# ವಾದಾಳ

[ನಿಂಜಾರ್ ಮಟ್ಟಿಯ ಕಥಾ]



ಬರಯ್ಯಾರ್ ಆನಿ ಪ್ರಕಾಶಕ್  
ಸ್ವೇನ್‌ರೊ, ಅಜಿಕಾರ್.

4008  
N-KONK  
STK

(ಮೇ 1994)



ಮೋಲೆ: ರು. 12-00

# **VAADAL**

*(Selected Short Stories)*

**Writer & Publisher:**

**Mr. Steinro, Ajekar.**

**Prem Nivas, Post Ajekar - 574101  
Karkala Taluk (D.K.)**

**Cover Design : SHEVAGOOR**

**Printed at : S.P. PRESS**  
Main Road, AJEKAR  
Ph; 51279

**Pages : 110**

**Price : Rs. 12-00**

12008  
N → KOW  
STE

*(All rights reserved by the Author)*

## ಮಾಂಡಾವಳಿ

ಸಂಖ್ಯೆ	ಕಾಣೆಯೊ	ಪಾನ್ ನಂ.
1	ಲಿಖ್ಲಿ ಮೊಡ್ತಾನಾ	1
2	ಭಿಕಾರಿ	7
3	ಸಾಂಜೆಚಿ ಆಮೊರಿ	19
4	ಹಾಂವ್ ಪಿಶಿಂ	26
5	ಮಾಂಯ್	37
6	ನಿರ್ಭಾಗಿ	46
7	ವಿಚಿತ್ರ್ ಮಿಲನ್	53
8	ಲೊಟ್ಟಿ	60
9	ಅನುಪ್ಕಾರ್ಪಣ್	66
10	ಪಯ್ಲಾರ್	75
11	ಅವ್ಕಾಸ್	85
12	ಲಾಭ್ ಕೊಣಾಕ್?	93
13	ವಾದಾಳ್	99

ಅರ್ಪಣೆ

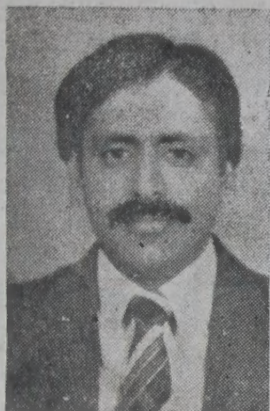


ಶ್ರೀಮಾನ್ ಜೋಸೆಫ್ ತೌರೊ  
ಶ್ರೀಮತಿ ನತಾಲಿಯಾ ತೌರೊ

ಮಾಕಾ ಜಲ್ಮ್ ದೀನ್ನ್ ವಾಗನ್ನ್ ಶಿಕಾಪ್ ದೀನ್ನ್  
ಆಪ್ಲೆಂ ಕಷ್ಟ್-ನೂಖ್ ಲೆಖಿನಾಸ್ತಾಂ ಮ್ಹಜೆ ಧಂಯ್ ಸುಖ್  
ಆಶೆಲ್ಲಾ ಆನಿ ಮಾಕಾ ಬರೆಂ ಭವಿಷ್ಯ್ ಮಾಗೊನ್ ಆಸ್ತಾ  
ಮ್ಹಜಾ ಅಧಿಕ್ ಮೊಗಾಳ್ ಆವಯ್-ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಮ್ಹಜೊ ಹೊ  
ಪ್ರಸ್ತುತಮ್ ಬೂಕ್ ಮೊಗಾಚಿ ಆನಿ ಉಪ್ಕಾರಿ ಮನಾಚಿ ಕಾಣಿಕ್  
ಜಾವುನ್ ವ್ಹಡಾ ಅಭಿಮಾನಾನ್ ಅರ್ಪಿತಾಂ.

— ಸ್ಟೇನ್ ರೊ





## ಪು ಸ್ತಾ ವ ನ್

ವಾಚಪ್ಪಿ, ಆತಾಂ ತುಜ್ಯಾ ಹಾತಿಂ ಆಸ್ಚೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ 'ವಾದಾಳ್' ಜೆಂ ಶ್ರೀ ಸ್ಟೇನ್‌ರೊಚೆಂ-  
ಕೊಂಕ್ಣಿ ಉದೆವ್ನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ತರ್ಯಾ  
ಬರವ್ಪಾಚೆಂ ಏಕ್ ಸಾಧನ್ ಆನಿ ಪ್ರಯತ್ನ್;  
ತಾಚಾ ವಿಭಿನ್ನ ಚಿಂತಾಂಚ್ಯಾ ವಾದಾಳಾಚೊ  
ನಾಳೊ, ತುಮ್ಕಾಂ ಮಾಳೂಂಕ್!!

ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾ ವರಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಖಳನಾಸ್ತಾಂ ಆನಿ ವೊಳನಾ-  
ಸ್ತಾಂ ಶ್ರೀ ಸ್ಟೇನ್‌ರೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಮಟಪ್ಪಿ ಕಾಣಿಯಾಂಚಿ ಕಸಿ  
ಕರ್ನ್, ಕಾಸ್ತಾಚಾ ಪಾನ್ವಾಂನಿ ಮುಖಾರ್ ಪಾನ್ವಾ. ಪ್ರಸ್ತುಕ್ತ ತಾಚ್ಯೊ  
ಮಟಪ್ಪಿ ಕಾಣಿಯೊ ಲೊಕಾ ಮೊಗಾಳಯೊ ಜಾಲ್ಯಾತ್.

ಅಸಲ್ಯಾ ತರ್ಯಾ ಬರವ್ಪಾ ಥಾವ್ನ್ ಉದೆಂವ್ಚೆ ಬರೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ  
ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ್ ದಾಯ್ಜ್ ಮ್ಹಣ್ಪೆತ್.

ಸಭಾರ್ ಮಟಪ್ಪಿ ಕಾಣಿಯೊ ತಾಣೆಂ ಬರಯ್ಲಾತ್. ತಾಂತ್ಲೊ  
ತೆರಾ 'ಸ್ಯಾಂಪಲ್' ಜಾವ್ನ್ ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ತುಮ್ಕಾಂ ಮೆಳ್ತಾತ್. ಲಿಖ್ಣಿ  
ಶ್ರೀ ಸ್ಟೇನ್‌ರೊಚಿ ಆನಿ ರುಚ್ ತುಮಿಂ ಚಾಕೊನ್ ಜಿರೊಂವ್ಚಿ.

ಸುರ್ವಿಲ್ಯಾ ಹಂತಾರ್ ಆಸ್ಚ್ಯಾ ಬರವ್ಪಾ ಥಾವ್ನ್ ತುಮಿಂ ವಾಚಪ್ಪಿಂ  
ನಿ ಎಕ್ದಮ್ ಉಂಚ್ಲೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ ಆಶೆಂವ್ನ್ ಜಾಯ್ನಾಂ. ದಯಾಕರೊನ್ ತುಮ್ಕಾ  
ಮೊಗಾಚಿ ಸನ್ನಿಧಿ ಆನಿ ಸೂಚನಾಂ-ಸಲಹಾಚೆಂ ಉತಾರ್ ಬರವ್ಪಾಕ್  
ಉತ್ತೇಜನ್, ಸಹಕಾರ್ ಆನಿ ಪಾಟೆಂಬೊ ದಿಲ್ಲಾಪರಿಂ ಜಾತಾಲೆಂ. ಆನಿ  
ಮುಖಾರಿಂ ಬರೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚುಂಕ್ ಉಮೆದ್ ದೊಡ್ತಿ ಜಾತಾಲಿ.

ಹಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಕಾಣಿಯಾಂ ಪಯ್ಲಿ, 'ಅನುಪ್ಕಾರ್ಪಣ್' ಕಾಣ್ಯೆಂತ್ ಅನು  
ಪ್ಕಾರ್ಪಣ್ ಉಪ್ಕಾರ್ ಕೆಲ್ಯಾರ್‌ಯೊ ಆಪ್ಲೊ ಮೂಳ್ ಗೂಣ್ ವಿಸ್ತಾರಾ ತೆಂ  
ಬರಾನ್ ಸಿಂತ್ರಾಂಯ್ಲಾಂ.

ತಸೆಂ 'ಭಿಕಾರಿ' ಕಾಣ್ಯೆಂತ್ ಅಸ್ತತ್ ಮನಿಸ್ ಹರ್ಯೆಕಾ ಸಂಗ್ತಿಂನಿ ಅಸ್ತತಾ. ನಿಮಾಣೆಂ ಭುಕೆನ್ ಮೊರ್ಬ್ಬಾಕೆ ಸಂದಿಗ್ಧ್ ಪರಿಸ್ಥಿತೆಂತ್ ಜಯ್ಲಾಚಾ ಅರ್ಥಾ ಬಾಕ್ರೆಂತ್ ತೃಪ್ತಿ ಪಾವ್ತಾ. ಹೆಂ ಸನ್ನಿವೇಶ್‌ಯೊ ಬರೆಂಚ್ ಚಿತ್ರಾಯ್ಲಾಂ.

ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಕಾಣಿಯಾಂ ಪಯ್ಲಿ, 'ಸಾಂಜೆಚಿ ಆಮೊರಿ' ಕಾಣಿ ಮ್ಹಜಾ ಪಸಂದೆಚಿ ಜಾಲ್ಯಾ. ತಿ ಮಾಂಡುನ್ ಹಾಡ್‌ಲ್ಲಿ ರೀತ್ ಆನಿ ಉತ್ರಾಯಿಲ್ಲಿ ರೀತ್ ನಿಜಾಯ್ಲಿ ಹೆಳ್‌ಲ್ಲಾ ಬರವ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ಸೊಡ್ನ್ ದೀನಾ.

ಅಸಲ್ಯಾಚ್ ಪ್ರಯತ್ನಾರ್ ಶ್ರೀ ಸ್ಟೇನ್‌ರೊ ಮುಖಾರ್ ಪಾವ್ಲಾಂ ಕಾಡಿತ್ ತರ್ 'ಊಂಚ್ಲೆಂ ಭವಿಷ್ಯ ಮಂಡಿತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ್ ಆಸಾ' ಮ್ಹಣ್ಕಾಕ್ ದುಬಾವ್ ನಾ.

ಕಿತೆಯೊ ಜಾಂವ್, ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ ವುಸ್ತಕ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕರ್ಚೆಂ ಕೆತ್ಲಾಣಿ ಕಷ್ಟ-ನಷ್ಟಾಚೆಂ, ವಾಂವ್ಪಿ-ಮ್ಹಿನತೆಚೆಂ ತೆಂ ಮ್ಹಜಾ ಅನ್ಭವಾಂತ್ ಬರೆಂ ಜಾಣಾಂ. ತಾಂತುಂಯೊ ಮೆಳ್ವಾಣಿ ಕಾಣಿಯಾಂಚೊ ಬೂಕ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕರ್ಚೊ ಆನಿ ವಿಕ್ರೊ ಕರ್ಚೊ ಏಕ್ ಮೊರೆಂ ಸಾಧನ್‌ಚ್ - ಮಾಂದ್ಚ್ಯಾ ತಸಲೆಂ!

ತುಮಿಂ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂನಿ ಬೂಕ್ ಘೆಂವ್ನ್ ಸಹಕಾರ್ ದಿಂವ್ಚೊ.

ಸಂಪಂವ್ಚ್ಯಾ ಆದಿಂ, ಶ್ರೀ ಸ್ಟೇನ್‌ರೊಚ್ಯಾ 'ನಾದಾಳ್' ಬೂಕಾಕ್, ಸಾಂಗಾತಾ ತಾಚಾ ಕಾಮಾ-ಕಾರ್ಯಾಂಕ್ ಜಯ್ತ್ ಆನಿ ಯಶಸ್ವಿ ಮಾಗ್ತಾಂ. ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ ತಾಚೆಂ ನಾಂವ್ ಭವಿಷ್ಯಾಂತ್ ಉಂಚ್ಲ್ಯಾ ಪಾಂವ್ಡಾರ್ ಪಾನೊಂವ್ಚಿ ಮ್ಹಣ್ ಮಾಗ್ತಾಂ, ಆಶೆತಾಂ.

ಭೇಷ್! ಶ್ರೀ ಸ್ಟೇನ್‌ರೊ ತುಕಾ!!

ಸರ್ವ್ ಬರ್ಪಾಂತ್ಲೆಂ ಬರೆಂ ಮಾಗ್ಚೊ ತುಜೊ ಅಭಿನವಾನಿ!

**ಶ್ರೀ ಲ್ಯಾನ್ಸಿ ಪಿಂಟೊ ನಾಯಕ್**  
ಕುಲೈಕರ್

(ಕರ್ನಾಟಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ವಿಜೇತ್)





Accn No: 004008



## ಮ್ತಜೆ

ಮೊಗಾಳ್ ವಾಚ್ಛೆ,

ಜಶೆಂ ಎಕಾಚ್ ದಿಸಾ ಗಾಂವ್  
ಬಾಂದುಕ್ ಸಾಧ್ಯೆ ನಾ, ತಶೆಂ  
ಎಕಾಚ್ ಕಾಣಿಯೆಂತ್ ಬಹುಷ್ಯಾ ಬರಾ  
ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆಂ ರಚನ್ ಸಾಧ್ಯೆ ಆಸ್ಲೆಂನಾ.  
ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಎಕಾ ಫುಲಾಂತ್ ಹಾರ್  
ಜಾಯ್ನಾ ವ ಎಕಾ ಇಟ್ಟಾಂತ್ ಘರ್

ಉಬಾರ್ನಾ. ಜೊ ಕೋಣ್ ಹಠಾ ಪಾಟ್ಲಾನ್ ಹರ್ಥರುನ್, ಕಾಣಿಯೆ  
ಪಾಟ್ಲಾನ್ ಕಾಣಿಯೊ ಬರನ್, ವಿಭಿನ್ನ್ ವಿಷಯ್ ತಾಂತುಂ  
ಗುಂತುಂಕ್ ಪ್ರಯತ್ನುನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಮಲ್ಚ್ ಆನಿಕ'ನಿಕೆ  
ಸುದ್ರಾಂವ್ಕ್ ಸಳೆತಾ, ತಾಚೆ/ತಿಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಬರೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ ಉಬ್ಜೊಂಚಾಂತ್  
ನವಾಲ್ ನಾ. ಜಶೆಂ ಕಾಮ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ಮಾತ್ ಕೂಲ್ ಮೆಳ್ಲೆಪರಿಂ.  
ಅಸಲೆಂಚ್ ಪ್ರಯತ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಕರುನ್ ಆಸಾಂ.

ಜೆದ್ನಾಂ ಸಮಾಜೆಂತ್ ಕಾಳ್ಜಾಕ್ ಭಾಲಿ ಮಾರ್ಚೆ ತಸಲಿಂ ಘಟನಾಂ ಘಡ್ತಾ  
ತ್, ತೆದ್ನಾಂ ಮ್ತಜೆಂ ಕಾಳಿಜ್ ದುಃಖಿನ್ ಪಿಂಗಾತಾ. ಹ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಮುಳಾಂತ್  
ಥಾವ್ನ್ ಉದೆತಾತ್ ಮ್ತಜಾ ಮತಿಂತ್ ದುಃಖಾಳ್ ಭಗ್ಣಾಂ. ಆನಿ ಹಿಂ ಭಗ್ಣಾಂಚ್  
ಚಿಂತ್ನಾಂನಿ ಆಟನ್ ಲಿಖ್ಣೆನ್ ಝುರಯ್ತಾಂ. ಅಶೆಂ, ಘಾಳ್-ಪೀಳ್ ಝುರ  
ಯಿಲ್ಲಾ ಲಿಖ್ಣೆ ಥಾವ್ನ್ ಉಬ್ಜತಾ ಮ್ತಜಾ ಮಟ್ಟಾಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ. ಆನಿ ಹ್ಯಾ  
ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಮಾನವೀಯತೆಕ್ ಉಕಲ್ ಧರುಂಕ್ ಪ್ರಯತ್ನ್ ಕರ್ಚೊಂಚ್  
ಮ್ತಜಾ ಮತಿಚಿ ದಾಧೊಸ್ತಾಯ್.

ಖಂಯ್ಸರ್ ಜಯ್ತ್ ರೂಕ್ ಆಸಾ, ಥಂಯ್ಸರ್ ರುಂದಾಯೆಚಿ ಸಾವ್ಣಿ  
ಆಸಾ. ಖಂಯ್ಸರ್ ಬರೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ ಆಸಾ, ಥಂಯ್ಸರ್ ಜಾಣ್ವಾಯೆಚೆಂ ಭಂಡಾರ್  
ಆಸಾ. ಪೂಣ್ ನಾಕಾಂತ್ ಜೆವ್ತೆಲಾಂಚೆಂ ಪೊಟ್ ಕೆದಿಂಚ್ ಭರ್ಚೆಂ ನಾ.

ಮನಿಸ್ ಜಲ್ಮಾತಾ, ಚಾರ್ ದೀಸ್ ಜಿಯೆತಾ ಆನಿ ಆನ್ಯ ಸಂಸ್ತೆಚ್  
ಸಂಸಾರಿ ಜಿಣಿಯೆಕ್ ಆದೇನ್ಸ್ ಮಾಗ್ತಾ. ಹೆಂ ದೆವಾಚೆಂ ನಿಯಮ್ ಮ್ತಜಾನ್

ಸಾಂಗೈತಾ. ಅಶೆಂ ಚಾರ್ ದೀಸ್ ಜಿಯೆಲ್ಲಾ ಮನ್ಶಾಂ ಥಂಯ್ ಆಸ್ತಾತ್ ಆಶಾ-ಆಕಾಂಕ್ವಾ. ಹ್ಯೊ ಜ್ಯಾರಿ ಕರ್ಚೊಚ್ ಜಾನ್ನಾಸಾ ಏಕ್ 'ಸಾಧನ್'. ಜಾಂನ್ ತೆಂ ಲ್ಹಾನ್ ವ ವ್ಹಡ್.

ಅಶೆಂ, ಆಜ್ ಹಾಂವೆಂಯೊ ಏಕ್ ಸಾಧನ್ ಸಾಂದ್ಲಿಲಾಂ. ತೆಂ ಜಾನ್ನಾ-ಸಾ, ಆತಾಂ ತುಜೆ ಹಾತಿಂ ಆಸ್ಚಿ ಬುಕಾಜೆಂ ಪ್ರಕಟಣ್!

ಸಭಾರ್ ತೆಂಪಾ'ದಿಂ ಹಾಂವೆಂ ಸ್ಪೆಷಲ್ ಸ್ಪೆಷಾಲ್ ಆಜ್ ಖರೆಂ ಜಾಲಾಂ. ಪೂಣ್ ಹಾಕಾ ಪ್ರಮುಖ್ ತಶೆಂ ಬಳಾಧಿಕ್ ಕುಮ್ತೆ ಹಾತ್ ಜಾನ್ನಾಸಾ ಮ್ಹಜೊ ಮೊಗಾಳ್ ಏಕ್ಯೆಕ್ ಭಾವ್-ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ತಾರೊ. ತಾಣೆ 'ಕಾಡ್'ಲ್ಲಿ ವಾಂವ್ಸ್ ನಿಜಾಯ್ತಿ ಶ್ಲಾಫನೀಯ್ ಜಾನ್ನಾಸಾ. ಸಭಾರ್ ಜಾಹೀರಾತಾಂ ಜಮನ್ನ್ ದೀವ್ನ್ ಮ್ಹಜಾ ಸಾಹಿತಿಕ್ ವಾನ್ವಾಂತ್ ಅಖಂಡ್ ಪ್ರೊತ್ಸಾಹ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಚೊ ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜಾ ಕಾಳ್ಜಾಚಾ ಗುಂಡಾಯೆ ಥಾವ್ನ್ ಸಯ್ಲ್ಯಾ ಸುನಾತೆರ್ ಉಪ್ಕಾರ್ ಭಾವುಡ್ತಾಂ ಆನಿ ಬರೆಂ ಭವಿಷ್ಯ್ ಮಾಗ್ತಾಂ.

ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ತೀನ್ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಕ್ಷೇತ್ರಾಕ್ ಥೆಂವ್ಲಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಯ್ಲೊ ಅನ್ಯಾಸ್ ಲಾಭಾಲ್ಲೊ 'ಅಮ್ಚೊ ಯುವಕ್' ಸತ್ತ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್. 1991 ಮೇ-ಂತ್ 'ಅಸರಿಚಿತ್' ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಕಥಾ ತಾಂತುಂ ಫಾಯ್ಸ್ ಜಾತಚ್ ಪಾಟಾಪಾಟ್ ಉತ್ತೇಜನ್ ಲಾಭಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಜೆ ಥಾವ್ನ್ ಎಕಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಎಕಾ ಕಾಣೆಯೆಚೆಂ ಯೆಣೆಂ ಜಾಯಿತ್ತ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ಸಾಂಗಾತಾ ತೀನ್ ಕಾದಂಬರಿಂಚೆಂ ರಚನೆಯೊ ಜಾಲೆಂ. ಪೂಣ್ ಹೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ತುಕಾ ಕಿತ್ಲೆ ರುಚ್ಲಾಂ ತೆಂ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾಂ. ಪೂಣ್ ಹ್ಯಾ ಸಾಹಿತಿಕ್ ವಾನ್ವಾ ಪಾಟ್ಲೊ ಸಹಕಾರ್ ಬಳಾಧಿಕ್ ಆಸ್ಲೆ ನಿಮ್ತಿಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಸಾಹಿತಿಕ್ ಮಟ್ಲ್ಯಾ ಥೊಡ್ಯಾ ವಾಂಟ್ಯಾರ್ ತರೀ ಸುದ್ರಾಂವ್ಕ್ ಕಾರಣ್ ಜಾಲೆಂ. ಆನಿ ಹ್ಯಾ ಸಹಕಾರಾಚೊ ಪ್ರಮುಖ್ ವ್ಯಕ್ತಿ ಜಾನ್ನಾಸಾ- ಶ್ರೀ ವಲ್ಲಿ ಕ್ವಾಡ್ರಸ್. ತಾಚೆ ಥಾವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾ ಥಂಯ್ ಸೂಕ್ತ್ ನಿರ್ಧೇಶನ್ ಲಾಬ್ಲಾಂ. ತಾಚೊ ಹಾಂವ್ ಹ್ಯಾ ವೆಳಾ ಉಪ್ಕಾರ್ ಆಟಯ್ತಾಂ. ಮಾತ್ ನೈಂ ಆಸ್ತಾಂ, ಮ್ಹಜಾ ಸಾಹಿತಿಕ್ ವಾನ್ವಾಕ್ ಉತ್ತೇಜನ್ ದಿಲ್ಲಿ ಆನ್ಕೆಕ್ ಪ್ರಮುಖ್ ವ್ಯಕ್ತಿ ಜಾನ್ನಾಸಾ- ಮ್ಹಜೊ ಏಕ್ಯೆಕ್ ಆಪ್ತ ಮಿತ್ರ್ ಬ್ರದರ್ ರೊನಿ ಡಿಸೋಜ. ಸಭಾರ್ ಸಲಹಾ-ಸೂಚನಾಂ ದೀವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಆನಿಕೆ ಪುಳಕಿತ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಚೊಯೊ ಹಾಂವ್ ಹ್ಯಾ ವೆಳಾ ಉಡಾಸ್ ಕಾಡುನ್ ಉಪ್ಕಾರ್ ಭಾವುಡ್ತಾಂ. ತಶೆಂಚ್ ಹ್ಯಾ ಬುಕಾಕ್

ವಾಂನ್ಬ ಕಾಡ್‌ಲೊ ಆನ್ಯೆಕ್ಲೊ, ಮ್ಹಜೊ ಮಿತ್ರ್ ಶ್ರೀ ಜೆರಾಲ್ಡ್ ಡೆ'ಸೋಜ  
ಜಾನ್ನಾಸಾ. ತಾಕಾ ಆನಿ ಹೊ ಬೂಕ್ ನಾಜೂಕ್ ರಿತಿನ್ ಭಾಪ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ  
'ಎಸ್. ಪಿ. ಪ್ರೆಸ್ಸ'ಚಾ ವಾನ್ಪ್ರಡ್ಯಾಂಕ್‌ಯೊ ಕೃತಜ್ಞತಾ ಪಾಠಯ್ತಾಂ.

ಆನಿ ತಶೆಂಚ್—

ಕೊಂಕಣ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ಲೊ ಪ್ರಪ್ರಥಮ್ ದಾಖ್ಲ್ಯಾಗಾರ್— ರಾಜ್  
ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡಮಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ವಿಜೇತ್, ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧ ಬರಯ್ಣಾರ್ ಜಾನ್‌ವಾಸ್ಕಾ  
ಶ್ರೀಮಾನ್ ಲ್ಯಾನ್ಸಿ ಪಿಂಟೊ ನಾಯಕಾನ್ ತಾಚೊ ಅಭಿಮಾನಿ ಜಾನ್‌ವಾಸ್ಕಾ  
ಮ್ಹಾಕಾ ಉತ್ತೇಜನ್ ದೀವ್ನ್ ಮ್ಹಜಾ ಬುಕಾಕ್ ಪ್ರಸ್ತಾವನ್ ಲಿಖುನ್ ಬುಕಾಕ್  
ವರ್ಲ್ಡ್ ಸೊಭಾಯ್ ದಿಲ್ಯಾ. ತಾಚೊ ಹಾಂವ್ ವ್ಹರ್ತ್ಯಾ  
ಅಭಿಮಾನಾನ್ ಆನಿ ದಾಧೊಸ್ತಾಯೆನ್ ಹೃತ್ಪೂರ್ವಕಿಂ ಉಸ್ಕಾರ್ ಭಾವುಡ್ತಾಂ.  
ಆನಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ತಾಚೆ ಲಿಖ್ಣಿ ಆನಿಕೇ ನವಾಲಾಂ ಘಡಂವ್ಚಿ,  
ತಶೆಂಚ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ಲೆಂ ಜಯ್ತ್ ಅಖೇರ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತಾಚೆಂ ಜಾನ್ವ್  
ಉರೊಂ ಮ್ಹಣ್ ಆಶೆತಾಂ.

ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಸ್ಚಿ ಜಾಣ್ವಾಯ್ ಭೋವ್ ಥೊಡಿ ತರ್  
ಮ್ಹಜಾ ಸತತ್ ಪ್ರಯತ್ನಾನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಪರಿಂ ಮ್ಹಜಾ ಮಟ್ಟಾಚೆಂ ಥೊಡೆಂ  
ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಹಾಂವೆಂ ರಚ್ಲಾಂ. ಜರ್ ತುಕಾ ಹೆಂ ತೃಪ್ತಿ ದೀಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಲೆಂ;  
ಹಾಂವೆಂ ಆಟಯಿಲ್ಲಿ ತಕ್ಲೆ ಆನಿ ಝರಯಿಲ್ಲಿ ಲಿಖ್ಣಿ ಸಾರ್ಥಕ್.

ತುಜಾ ಠೀಕಾ-ಸೂಚನಾಂಕ್ ಉಗ್ತೊ ಸ್ವಾಗತ ಆಸಾ.

‘ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ’

ತುಜೆ ಥಂಯ್ ವಿಶ್ವಾಸಿ  
ಸ್ವೀನ್‌ರೊ, ಅಚೆಕಾರ್.





# ಲಿಖಿ ಮೊದ್ತಾನಾ....

ಲಾಂಬ್ ಆನ್ಫಿ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಆಜ್ ಹಾಂವೆಂ ಲಿಖಿ ಸರತ್ ಹಾತಾಂತ್ ಧರಲ್ಲಿ! ಎಕಾ ಬಲಿಷ್ಟ್ ಕಾರಣಾ ನಿಮ್ತಿಂ ಮ್ಹಜಾ ಲಿಖಿಕ್ ವಿರಾಮ್ ಪಡ್ಲೊ ಮ್ಹಣ್ಣಾ ಪ್ರಾಸ್ ದಿಲ್ಲೊ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಭೋವ್ ಸಾರ್ಕೆಂ. ದೆವಾನ್ ದಿಲ್ಲಿಂ ದೆಣೆಂ ಉರ್ಜಿತ್ ಕರ್ಚಾ ಬದ್ಲಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ಅಧ್ಯಾರ್ಚ್ಕ್ ತ್ಯಾ ದೆಣ್ಯಾಕ್ ಕುರಾಡ್ ಮಾರ್ಲಿ.

ಪೂಣ್?!

ಸೋಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಸರತ್ ಹಾತಾಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ- ವಿರಾಮ್ ದಿಲ್ಲಾ ಲಿಖಿಕ್ ಸರತ್ ನಾನ್ಯಾ ದಿಂವ್ಚಾ ಖಾತಿರ್!

ವ್ಹಯ್! ಸಬಾರ್ ವರ್ಸಾಂ'ದಿಂ ಹಾಂವ್ ಕಾಣಿಯೊ ಬರಂವ್ಣಾಂತ್ ಪ್ರಖ್ಯಾತ್ ಜಾಲ್ಲೊಂ. ಸಬಾರ್ ಕಾಣಿಯಾಂಕ್ ಇನಾಮಾಂ ಜೊಡ್ಲೊಂ. ಪೂಣ್ ಸಯ್ಲಿಂ ಜಾಂವ್, ದುಸ್ರೆಂ ಜಾಂವ್ ನಾ ತಿಸ್ರೆಂ ಜಾಂವ್ ಹಾಂವೆಂ ಎದೊಳಿ ಆಪ್ಣಾಂವ್ಚಿ ನಾ. ಫಕತ್ ಭುಜಾವಣೆಚೆಂ ಇನಾಮ್ ಮ್ಹಜಾ ವಾಂಟ್ಯಾಕ್ ವ್ರಾಕ್ತ್ ಜಾತಾಲೆಂ - ಹರ್ಯೆಕ್ ಸ್ಪರ್ಧಾ ವೆಳಾರ್!

ಹಾಂವ್ ಸಂಪೂರ್ಣ ನಿರಾಸ್ತಾಲ್ಚೊಂ- ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಇನಾಮಾಕ್ ಒದ್ದಾಡ್ಚಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಭುಜಾವಣೆಚೆಂ ಮೆಳ್ತಾನಾ

ವ್ಹಯ್! ದೆಕುನ್'ಚ್ಚ್ ಹಾಂವೆಂ ಹ್ಯಾಚ್ಕ್ ಎಕಾ ಬಲಿಷ್ಟ್ ಕಾರಣಾಕ್ ಲಾಗೊನ್ ಮ್ಹಜಾ ಲಿಖಿಕ್ ವಿರಾಮ್ ದಿಲ್ಲೊ.

ಪೂಣ್ ಆಜ್?!

ಸರತ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಕ್ಷೇತ್ರಾಕ್ ಥೆನ್'ಲೊಂ - ಖಂಚಾಗೀ ಎಕಾ ಪ್ರಭಾವಾನ್.

ದಸೆಂಬರಾಂತ್ ಕ್ರಿಸ್‌ಮಸಾಚಾ ವಿಶೇಸ್ ಅಂಕ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ಎಕಾ ಪ್ರಖ್ಯಾತ್ ಪತ್ರಾಂತ್ ಕಾಣಿಯೆ ಸ್ಪರ್ಧಾ ಆಸ್ಲೊ ಆನಿ ಹ್ಯಾಚ್ಕ್ ವೆಳಾರ್ ಹಾಂವ್ ಥೆನ್'ಲೊಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಕ್ಷೇತ್ರಾಕ್ - ಸಯ್ಲಿಂ ಇನಾಮ್ ಜೊಡ್ಚಾ ಎಕಾಚ್ಚ್ ಉದ್ದೇಶಾನ್!

భర్తి ఇక్రా వ్హజ్జనా రాయన్ మ్మజా కాలేయి సంగి మ్మజా  
ఫర్హా దారార్ టుభో జాలో. మ్మజో సంతోస్ దోడ్లో జాలో.  
పూణ్ వ్యక్త కేలీనా.

“మ్మజో శిష్క్ జాన్నాస్సా తువేం అసలి కిళ్ళో కాణి బరంన్?”  
ఎకాజ్భరా ఫడ్గడ్లో తో. మ్మజా తక్లేక్ జాంబోడేన్ వాడ-  
యిల్లెపరిం భగ్గేం మ్మకా.

“హ్యాక్ ధూ .... ఓ పయ్లొ ఇనామా సోడ్,  
భుజావణేజా ఇనామాకీ ఫావో న్సే. ఆసి ముఖార్ అసల్లొ కిళ్ళో  
కాణియో బరయ్ తర్ హ్యా విషయాజేర్ ఆజ్ థావ్  
సంబంధ్ తుట్లొ ఆన్లో” మ్మజా ముస్సారాక్ మారల్లె  
పరిం టులన్న మేటాం ధేవ్లో తో. తాచిం తిం కతొలో  
ఁట్రాం ఆయ్లోన్ మ్మజా మాత్యా వయ్జ్ బొంబ్ ఫుట్లొ  
అనుభవ్ జాలో.

“నా” కింక్రాటి బరాబర్ కదేలార్ గళ్ళొం. “కితేం?! ఓ కాణి  
కిళ్ళో?! నా, ఠేం ఖండిత్ సాధ్య్ నా. తాకా ఓ పసంవ్ జాయ్జా-  
య్జ్. తర్ తాచిం ఁట్రాం?!”

మ్మజో మాగ ఫదర్జక్ జాన్నాస్సా తాకా హంవ్ కసో  
విరోధ్నం? తాజీ వనింజ్జ్ హాంవ్ వయ్జ్ ఆయిల్లొం.

తర్ ఆతాం?!

మ్మజి ఓ కాణి?!

దోశ్యాంతో దుఖాం ధేవ్తానా మ్మజిజ్జ్ మ్మకా లజ్ దిస్సి.

మేజార్ టుడయిల్లొ కాలేయిజేర్ దోళి ఖంజ్. అనాథ్  
జాల్లెపరిం మేజార్ నిజింవ్ జావ్ పడల్లి. పూణ్ భగభగ కర్,  
ఝాల్లా టుజ్యాజా ధారి ప్రాస్ జడ్ మ్మజేం అంగ్ తి ఝాల్లా  
భొగ్గేం. రాగ్ తక్లేక్ జడ్తానా ఝొంపయ్ మారల్ తి కాణి  
హతాంతో ఫిస్సన్ నరవర కరున్ సిండ్లి -కొణాజాజ్ అడ్డకేవిణేం....

జురొ జావ్ ధర్జిర్ గళ్ళొ కాణి వోళ్ళొళ్ళా బరాబర్  
మ్మకా హాక్ మారాలి.



ಮುಜೆಂ ಮನ್ ಫಾತರ್‌ಚ್ಚೊ ನೈಂ, ಖಡಾವ್ ಜಾಲೆಂ. ಆನಿ ತ್ಯಾ ಖಡ್ವಾಕ್ ಉದಾಕ್ ಪೊತ್ಲೆಂ ವೃಥಾ ಪ್ರಯತ್ನ ಕರ್ತಾಲಿ ಕಾಣೆ.

ಹಾಂವೆಂ ಧರ್ಣೆರ್ ಪೊಳ್ವೊಳ್ಳಾ ಕಾಣಿಯೆಕ್ ಪಾಟ್ ಕೆಲಿ. ಬಹುಷ್ಯಾ ಆನಿ ಮುಖಾರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರಾಕ್ ಧೆಂವಾನಾ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ನಿಶಾನಿ.

ತಿತ್ಲೆಂಚ್ಚ್ ?!

ನಾ, ದೆವಾಚೊ ಆಣ್ ಸಮೀತ್ ಘಾಲೊ!!

ಫಡಿಯೆನ್ ದೀಷ್ಟ್ ಲಿಖ್ಣಿ ಕುಶಿಕ್‌ಯೊ ಗೆಲಿ....

ದಡ್ಡಡ್ಡಾ ಕಾಣಿಯೆಕ್ ವಳೆನ್ನ್ ಲಿಖ್ಣಿಚಾ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ದುಃಖಾಂ ಭರ್ಲಿಂ! ಪೂಣ್ ತಿಚೆಂ ದುಃಖಾಂ ಪುಸ್ತಾ ಬದಲಾಕ್ ತಿಚೆಂ ಆವ್ಡಾಯೊ ಸಂಪಯ್ಲೆಂ ಹಾಂವೆಂ.

‘ಎದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಸಾಂಗಾತ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ತುಜಾ ಲಿಖ್ಣಿಕ್ ಜಿವ್ಯೆಂ ಮಾರ್ಚೆಂಯ್?!’ ಎಕ್ ತಾಳೊ.

“ಹ್ಲ ಹ್ಲ ಹ್ಲ” ಹಾಸೊಂ ಹಾಂವ್ ಖಂಚಾಗಿ ಆರ್ಥಾನ್!  
“ಸಾಂಗಾತ್? ಹ್ಲಂ.... ತೊ ಆತಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಅಡ್ಹುಕ್ ಲಾಗ್ಲಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಘಾತ್ ಕೆಲಾ ತಾಣೆಂ.” ಮ್ಹಜಾ ಗರ್ಜವ್ಣೆಕ್ ಅದೃಶ್ಯ್ ತಾಳೊ ಬಂಧ್.

ತಿತ್ಲಾರ್—

ಮುಖಾಲ್ಯ ದಾರಾ ಥಾವ್ನ್ ಎಕ್ ತಾಳೊ ವ್ಹಾಳೊನ್ ಆಯ್ಲೊ. ಘುಂವೊನ್ ಪಳೆತಾನಾ, ವ್ಯಂಗ್ಯತೆಚಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಭಾಯ್ರ್ ಘಾಲ್ನ್, ಸಾಂಗಾ ತಾಚ್ಚ್ ಕಾಣೆ ಉಡೊವ್ನ್ ಗೆಲ್ಲೊ ಮ್ಹಜೊ ಮಾರ್ಗದರ್ಶಕ್ ರಾಯನ್ ದಾರಾರ್ ಉಬೊ ಆಸ್ಲೊ!

ತಕ್ಷಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಜಾ ಶರ್ತಾಚೊ ಘುರ್ತ್ ಜಾವ್ನಾಸ್ಚಾ ಮೊಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಲಿಖ್ಣಿಕ್ ತಾಚೆ ಮುಖಾರ್ ದವರ್ಲೆಂ.

ನಾತಾವರಣ್ ಸಮಾಜೊ ಜಾಯ್ಜ್‌ಯ್.

“ಮ್ಹಾಕಾ ಮಾಫ್ ಕರ್ ರೋಶನ್” ತಕ್ಷಣ್ ತಾಚಾ ತೊಂಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂ ಬರಾಬರ್ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ದುಃಖಾಂಯೊ ಭರೊನ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಂ ವಳೆವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಘುಸ್ಪೊಡ್ಲೊಂ.

“ರೋಶನ್, ತುಜಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಹಾಂವೆಂ ಆಯ್ಕಾಲಿಂ. ತುಂವೆಂ ದೆವಾಚೊ

ಆಣ್ ಘಾಲುಂಕ್ ನಜೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ನಿಜಾಯ್ತು ತುಜಿ ಕಾಣಿ ಉತ್ತಿಮ್ ಆಸಾ. ತುಂವೆಂ ಲಾಂಬ್ ಆವ್ಣೆ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಪರತ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಕ್ಷೇತ್ರಾಕ್ ಧೆಂವ್ಣೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಂತೊಸ್ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ತುಕಾ ತುಕ್ಲಾಂವ್ಚಾಕ್ ಹಾಂವೆಂ ತಸಲಿ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಾ ದಾಖಯ್ಲಿ.”

ಥಾಸ್ಟಾನ್ ಜಾಗಯಿಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಉಡೊನ್ ಪಡ್ಲೊ ಹಾಂವ್. ಲಾಗಿಂಚ್ ಭಿರಾಂಕುಳ್ ಆವಾಜಾಚೆ ದಾ-ಬಾರಾ ಬೊಂಬ್ ಎಕಾಚ್ಚರಾ ಪುಟ್‌ಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಬಾಸ್ ಜಾತಾನಾ ಮ್ಹಜಿ ಕೂಡ್ ಸಗ್ಳಿ ಭಿದ್ರ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಭಗ್ತಾನಾ ಅಜಾಪಾನ್ ದೊಳೆ ಬಿಂಡಾಪರಿಂ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೆ. ಥೊಡಿಂ ಕ್ಷಣಾಂ ಮೂಖ್ ಜಾವ್ನ್ ತಾಕಾಚ್ಚ್ ಗಿಳ್ಚಾ ನದ್ರೆನ್ ದೆಖ್‌ಲಾಗ್ಲೊಂ. ತಿತ್ಲಾರ್ ಲಿಖ್ಣೆ ಚಿ ಹುಸ್ಕಾರೆ ಮ್ಹಜಾ ಕಾನಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಹಳೂ ಭಿತರ್ ರಿಗ್ಲೆ. ಹಳ್ತಾರ್ ತಿಚಿ ಕುಶಿಂ ಘುಂವ್ಲೊಂ. ಆನಿ ತ್ಯಾಚ್ಚ್ ಕ್ಷಣಾ ಜನೇಲಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ರಬಸಾನ್ ಭಿತರ್ ರಿಗ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವಾರ್ಯಾಕ್ ಧರ್ಣಿರ್ ದಡ್ಬಡೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ ಕಾಣಿಯೆಚಿ ಚುರೆ ಉಬೊನ್ ಯೇವ್ನ್ ಮ್ಹಜಾ ಮುಸ್ಕಾರಾಕ್ ವೆಂಗ್ಲೆ. ಮ್ಹಜೊ ಹಾತ್ ಹಳ್ತಾರ್ ಮುಖಮುಳಾರ್ ಚರ್ಲೊ — ಬಹುಷ್ಯಾ ಚುರ್ಯಾಂಚೊ ಎಕ್ವಟ್ ಆಶೆವ್ನ್.....!●

['ರಾಕ್ಲೊ' ಅಗೋಸ್ಟ್ 8, 1991]

# ಬಿಕ್ಕಾರಿ

ಪುರಾಸಾಣೆನ್ ಥಕ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಜಾ ಕುಡಿಕ್ ಎಕಾ ಲ್ಹಾನ್ಯಾ ಫಾತ್ರಾಚೆರ್ ಕುಲೊ ತೆಂಕೊವ್ನ್ ಸುಶೆಗ್ ದಿಲೊ. ಅನಿ ಪಿಂದುನ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ಮೆಳ್ಕುಟ್ಯಾ ಎಕಾ ಭೈರಾಸಾನ್ ಮುಖಮಳಾರ್ ಪುಟೊನ್ ಭಾಯ್ರ್ ತಿಳ್ತೊ ಘಾಮ್ ಪುಸುನ್ ಕಾಡ್ಲೊ. ಶೆವ್ಪಿಂ ಪುರಾಸಾಣೆಚೊ ಲಾಂಬ್‌ದೀಗ್ ಏಕ್ ಸ್ವಾಸ್ ಸೆವುನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸೊಡ್ಲೊ.

ಜಿವಿತ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಅಶೆಂ

ವರ್ಣುಂ ತರ್ ಕಶೆಂ?!

ವ್ಹಯ್!

ಚಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ನಾಕೊರ್ ದೆಖೊಂಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲಿ ನಾಡ್‌ಲ್ಲಿ ದಾಟ್ ಖಾಡ್, ಧರ್ವೆಕ್ ತಿಳ್ವೆ ಭೋವ್ ಲಾಂಬ್ ಕೇಸ್. ಹ್ಯಾ ಕೆಸಾಂಕ್‌ಯೊ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಚಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಕಾತರ್ ಲಾಗೊಂಕ್ ನಾ!

ಅಥಾನಕ್ ವ್ಹಾಳೊನ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಂ ಶೀತಲ್ ವಾರೆಂ ಆಂಗ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಥಂಡ್ ಕರುಂಕ್‌ಲಾಗ್ಲೆಂ.

ಸಾಂಜೆಚಾ 'ಸ' ವರಾರ್‌ಚ್ಚ್ ಹಿಂನಾಕುಪ್ರೆನ್ ಥಾಡ್ ಘಾಲ್ಲಿ.

ವ್ಹಯ್; ಹಾಂವೆಂ ಕುಲೊ ತೆಂಕ್‌ಲ್ಲೊ ಹೊ ಫಾತರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಹರ್ಯೆಕ್ ದಿಸಾ ಸಾಂಗಾತ್ ದಿತಾಲೊ! ಹಾಂಗಾಸರ್‌ಚ್ಚ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಬಿಡಾರ್. ಭೋವ್ ಕಷ್ಟಾಂನಿ ಚಾರ್ ಖಾಂಬೆ ಪುರುಸ್ ಏಕ್ ಲ್ಹಾನೆಂ ಪಾಕೆಂ ಭಾಗ್ಸಿಲ್ಲೆಂ. ಅತ್ತಾಂಗೀ, ಮಗಿರ್‌ಗೀ ಮ್ಹಳ್ಳೆಸರಿಂ ತೆಂ ವ್ಹಾಳ್ವಾಚೆ ನಾರ್ಯಾಕ್ ಅಪಾಲಿಸಾ ಖೆಳ್ತಾಲೆಂ!

ಅನಿ ಸಾಕ್ಯಾ ಸಂದಾಚ್ಚ್ ಹಾಂವೆಂ ಬಸ್‌ಲ್ಲೊ ಫಾತರ್ ನದ್ರೆಸ್ಕ್ ಜಾಲೊ.

ಕೆದ್ನಾಂ ಮ್ಹಜಾ ಜಿವಿತಾಕ್ ಏಕ್ ಘುಂವ್ತಿ ಯೇತ್? ಕೆದ್ನಾಂ ಹಾಂವ್ ಹ್ಯಾ ಅಸಹಾಯಕ್ಷಣಾ ಥಾವ್ನ್ ಮೆಕ್ಲೊ ಜಾಯ್ತ್?

'ಅಸಾಧ್ಯ'

ಮುಖಾರ್‌ಚ್ಚ್ ರುಳ್ವಾತಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಕೊ ಸಬ್.



ಭೂಗರ್ಭಾಂತ ಜಲೊನ್ ಭುಮಿರ್ ಜೀವನ್ ಸಾರ್ವತ್ಯಾ ಖಂಚಾ  
ಮನ್ಯಾಕ್ ಆಶಾ-ಆಕಾಂಕ್ಷಾ ಆಸ್ತಿ ನಾ?! ಕೋಣ್ ತೊ ಪಿಸೊ ಆಪ್ಣಾಕ್  
ಭಿಕಾರ್ಪಣ್ ಆಶೆತ್?!

ವ್ಹಯ್! ಹಾಂವ್ ಭಿಕಾರಿ-ಭಿಕಾರ್ಯಾಂತ್ಲೊ ಭಿಕಾರಿ!  
ಪೂಣ್ ಹಾಂವ್ ಭಿಕಾರ್ಪಣ್ ಆಶೆಂವ್ಕ್ ನಾ. ದೆವಾಕ್ ಖುಶಿ ಆಸಾ ಆನಿ  
ಹಾಂವ್ ಭಿಕಾರಿ ಜಾಲಾಂ.

ಹಾ! ಕಸಲೊ ನಿರ್ಭಾಗಿ ನೈಂಗೀ ಹಾಂವ್? ಆವಯ್-ಬಾವುಯ್,  
ಭಾವ್-ಭಯ್ಣಿ, ಕುಟಾಮ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಸ್ಲೆಂ ತರ್? ಛಿ! ಹ್ಯಾ ನಿರ್ಗತಿಕ್,  
ಅಸಲ್ಯಾ ನೀಚ್ ಪರಿಸ್ಥಿತೆಕ್ ಪಾವ್ತೊಂ?

ನಾ; ಬರ್ಯಾನ್ ಜಿವಿತ್ ಮುಖಾರ್ಸುಂಕ್ ಸಕ್ತೊಂ.  
ಸಭಾರ್ ಜಾಗ್ಯಾಂನಿ ಆಯ್ಕಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಆವಯ್-ಬಾವುಯ್  
ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಸಬ್ಧ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಜಾಣಾ ಜಾಲ್ಲೊಂ.

ಹಾಂವ್ ಆಜ್ ಹೆಂ ಮಾರಿಕಾರ್ ಎಕ್ಸರ್ಪಣ್ ಲೊಟುನ್ ಬರ್ಯಾನ್  
ಜಿವಿತ್ ಸಾರುಂಕ್ ಒದ್ತಾಡುನ್ ಆಸಾಂ.

ಪೂಣ್?!

ಎಕ್ಸರ್ಪಣ್ ಭಗ್ಲ್ಯಾರೀ ವ್ಹಡ್ ನಾ. ಪೊಟಾಕ್ ಅರ್ಥಿ ಬಾಕ್ರಿ ತರೀ  
ಆಸ್ಲೆ ಜಾಲ್ಯಾರ್?!

ಕೂಡ್ ಭಾಗೆಟಿ ಜಾತಿ ನಾ, ತಕ್ಲಿ ಬೋಳ್ ಜಾತಿ ಆಸ್ಲೆ, ಗಾಲ್  
ಸಾಫ್ ಜಾತಿ ಆಸ್ಲೆ, ಥಂಯ್ ಥಂಯ್ ಭಾಯ್ರ್ ತಿಳ್ವೆ ವಿಸ್ವೆ ದಾಂಪುನ್ ಆಸ್ಲಿ  
ಲಜ್-ಮರ್ಯಾದ್ ರಾಕ್ತೆ ಆಸ್ಲೆ.

ವ್ಹಯ್! ಸಭಾರ್ ದಿಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ದಿಸಾಕ್ ಅರ್ಥಿ ಬಾಕ್ರಿಯೊ  
ಮೆಳಾನಾ ಜಾಲ್ಯಾ. ಕುಡಿಂತ್ ಆತಾಂ ತಾಂಕ್ ನಾ ಜಾಲ್ಯಾ.

ಹಿ ಅರ್ಥಿ ಬಾಕ್ರಿಚ್ಚ್ ಮೆಳೊಂಕ್ ಕಷ್ಟ್ ಮಾರ್ತಾನಾ ಏಕ್ ಕಾಮ್  
ತರೀ ಖಂಯ್ ಮೆಳಾತ್?

ಜೊರುಂಕ್ ಸ್ವಾಭಿಮಾನ್ ಸುಟಾನಾ. ಹಾಂವ್ ಸ್ವಾವಲಂಬಿ ಜಾವ್ನಾ-  
ಸಾಂ. ತರ್ ಹಾಕಾ ಪರಿಹಾರ್?

ಜಿವಾತ್. ಛಿ! ಹಾಂವ್ ಭಿಂಪುರೊ ನೈಂ. ಪೂಣ್ ಧಯ್ಯಾಧಿಕ್ಯಾ  
ನೈಂ.

ಸಮಾಜಿಕ್ ಮ್ಹಜಿ ವಳೊಕ್ ನಾ

ಓಹ್! ಮಾಘ್ ಕರಾ. ಹಾಂವ್ 'ಭಿಕಾರಿ' ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸಮಾಜ್ ಖಂಡಿತ್  
ವಳ್ಳಾತಾ. ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಹಾಂವ್ ಸದಾಂನೀತ್ ತಾಂಚಾ ಘರಾ ಬಾಗ್ಲಾರ್ ಆಸ್ತಾಂ.  
ಸಭಾರ್ ಪಾವ್ಲಿಂ ತಾಂಚೆ ಮಾರ್ ಖಾನ್ಸ್ ರೆಗತ್ ವೊಡ್ಸಲ್ಲೆಯ್ ಆಸಾ.  
ಪೂಣ್ ಹಾಂವ್ ಅಸಹಾಯಕ್ ಜಾಲಾಂ. ಪೊಟಾಚಿ ಭುಕ್ ಮ್ಹಜೊ  
ನಿರ್ಧಾರ್ ದಂಡಳಾಯ್ತಾ. ಅಪಾಸಿಂಚ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಂಚಾ ಘರಾ ಬಾಗ್ಲಾಕ್  
ವೊಡ್ಸ್ ವರ್ತಾ.

ಕಿತ್ಲೆ ಪಾವ್ಲಿಂ ಸೊಸ್ಣಿಕಾಯ್ ಘೆತೆಲಿಂ ತಿಂ? ಆಪ್ಲೆಂ 'ಸುರಾತ್ ಪಣ್'  
ಕಿತ್ತುನ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ದಾಂಬುನ್ ದವರುಂಕ್ ಸಕ್ತೆಲಿಂ? ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಪಾಡ್  
ಸಂಗ್ತಿಂಕ್ ಪೂಡ್ ಕರ್ಚೆ ಪಯ್ಲೆ ಭಿಕಾರ್ಯಾಕ್ ದಿತಾನಾ 'ಕಿತ್ಯಾಕ್ ದಿಲೆ?' ಮ್ಹಣ್  
ತಾಂಚೆಂ ಶಿಂತಿದ್ ಕದ್ವಳ್ತಾ. ಪಶ್ಚಾತಾಪಾಚಿಂ ಖುಣಾಂ ಝಳ್ತಾತಾತ್.

ಗಾಂವಾನ್ ಗಾಂವ್ ಭಂವ್ಚಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂ ಭಂವೊಂಕ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾ.  
ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಕುಡಿಚೆಂ ಬಳ್ ಉಣೆಂ ಜಾಲಾಂ. ದೆಕುನ್ ಲಾಗ್ತಿಲ್ಯಾ ಘರಾಂನಿ  
ಭಂವೊನ್ ಅರ್ಧ್ಯಾ ಬಾಕ್ರೆ ಖಾತಿರ್ ಲೆಂಬೆನ್ ಆಸಾಂ

ಅಸಲ್ಯಾ ಸಂದಿಗ್ಧ್ ಪರಿಸ್ಥಿತೆಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಧರ್ಮಚ್ಚ್ ನಾ ತರ್  
ಖಂಚಾ ದೆವಾಕ್ ಹಾಕ್ ಮಾರುಂ?!

ಯೇಸುಕ್? ಈಶ್ವರಾಕ್? ಅಲ್ಲಾಕ್?

ವಿಚಿತ್ರ್ ಮನಿಷ್ ನೈಂಗೀ ಹಾಂವ್?!

ಏಕ್ ಮನಾಜ್ತ್ ಪುಣೆ ಜಾಲ್ಲೊಂ ತರ್?

ಹಾ! ಖಂಚಾ ಕಸ್ತಾಚಿಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪುರೊ ಮ್ಹಜಿಂ ಆವಯ್—  
ಬಾಪುಯ್? ಜೀವ್ ಆಸಾತ್ ವ ಮೆಲ್ಯಾಂತ್? ಆಸಾತ್ ತರ್ ಲಿಪೊನ್ ರಾವೊನ್  
ಮ್ಹಜಿ ಸೊಭಾಯ್ ಚೊಯ್ತಾ?

ದೆವಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಅತಿ ದುಬ್ಳೊ ಜಾವ್ನ್ ವಿಂಚ್ಲೊ ತರೀ ಪರ್ವಾ  
ನಾತ್ ಲಿ.

ಪೊಣ್?!

ಭಿಕಾರ್ಯಾಂತ್ಲೊ ಭಿಕಾರಿ....!

ಹ್ಯಾ ಆಧುನಿಕ್ ಕಾಳಾರ್ ಅಸಲಿ ಜಿಣಿ ಭಾರಿಚ್ಚ್ ಅಪ್ಪೂವ್. ಭಿಕಾರಿ ಆಸ್ತಿತ್ವ್. ಪೂಣ್ ಭಿಕಾರ್ಯಾಂತ್ಲೊ ಭಿಕಾರಿ ಆಸ್ತಿನಾಂತ್.

ಶಿಕಾಸ್ ನಾ ಮ್ಹಾಕಾ. ಆಧಾರ್ಚ್ಚ್ ನಾ ತರ್ ಶಿಕಾಸ್ ಖಂಯ್ಸರ್? ಚಡ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಮ್ಹಜೆಂ ನಾಂವ್ಂಚ್ಚ್ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾಂ!! ಇಲ್ಲೊ ಉಡಾಸ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಾಕಾ—

ಕಾಂಯ್ ತೀನ್, ಸಾಡೆತೀನ್ ವರ್ಸಾಂಚೊ ಆಸ್ತಾನಾ ಕೋಣ್‌ಗೀ ಎಕ್ ಬಾಯ್ಲ ಮನಿಸ್ ಮ್ಹಾಕಾ 'ಪುಟ್ಟೊ' ಮ್ಹಣುನ್ ಆಪಯ್ತಾಲಿ. ಆನಿ ಕೋಣ್‌ಗೀ ಎಕ್ 'ಬಬಾ' ಮ್ಹಣ್ ಆಪಯ್ತಾಲಿ. ಆನೈಕ್ 'ಮುನ್ಸಾ' ಮ್ಹಣುನ್ ಆಪಯ್ತಾಲಿ.

ತರ್! ಮ್ಹಜೆಂ ನಾಂವ್ ಕಿತೆಂ?! ಪುಟ್ಟು? ಬಬಾ? ಯಾ ಮುನ್ಸಾ? ನ ಆನಿ ಕಿತೆಯೊ?! ಹ್ಲಾಂ.

ಪೂಣ್? ಆತಾಂ ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ 'ಭಿಕಾರಿ' ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಸಬ್ದ್ ನಾಂವಾನ್ ಪೊಲಾಯ್ಲಾ. ಹೆಂ ಚಿಂತ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜಾ ಪೊಂಟಾಂನಿ ನಿರ್ಜೀವ್ ಹಾಸೊ ಉದೆತಾತ್.

ತರ್ ತಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಮೊಗಾನ್ 'ಪುಟ್ಟೊ, ಬಬಾ, ಮುನ್ಸಾ' ಮ್ಹಣ್ ಆಪಂವ್ಚಿಂ ಆತಾಂ ಖಂಯ್ ಗೆಲಿಂ? ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವ್ ರಸ್ತ್ಯಾ ಭಿಕಾರಿ ಜಾಲೊಂ? ಕೋಣ್ ಕಾರಣ್ ಹಾಕಾ?

ಊಹುಂ, ಎಕ್ದೀ ತಕ್ಲೆಕ್ ರಿಗಾನಾ.

ತ್ಯಾ ವೆಳಾ ಖಂಚಾ ಗಾಂವಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಆಸ್ಲೊಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪುರೊ?! ಊಹುಂ, ಕಿತೆಂಚ್ ನೆಣಾಂ.

“ಹಾಯ್” ಹಳ್ತಾರ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೆ ಕಡೆಚ್ಚ್ ಸಿಂಗಾಲ್ತೊಂ.

ಪೊಟಾಂತ್ ಚಾಬ್ಲಿ ಎಕಚ್ಕರಾ ಆದಂಭಿ!

ಸೊಸ್ತಿ ಕಾಯೆಚಿ ಸಕತ್‌ಯೊ ಮ್ಹಜೆ ಥಂಯ್ ನಿಂವ್‌ಲ್ಲಿ.

ದೊಳ್ಯಾಂಚಾ ಖಾಂಚೆಂನಿ ದುಃಖಾಂ-ಝರ್ ಪುಟೊನ್ ವ್ಹಾಳೊನ್ ವಚೊಂಕ್ ಜಾಗೊ ಸೊಧಿಲಾಗ್ಲಿ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಕಾಳೊಕ್ ಯೆಂವ್ಚಿ ನಿಶಾನಿ ಆದಾಳ್ಳಿ. ದುಸ್ರೆ ಘಡಿಯೆ ಆಡ್ ಸರ್ತಾಲೊಂ.

ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾಂಗಾತ್ ದಿಂವ್ಚೊ ಘಾತರ್ ಮ್ಹಜಾ ಮೆಗೆಕ್ ಸಾಂಪಡ್ಲೊ.

ಹಿಂನಾ ಕುನ್ಸೆನ್ ಆಸ್ಲಿ 'ಹಿಂವಾ' ಸಕತ್ ವಿಪ್ರೀತ್ ಧರಾನ್



ಪಾತ್ಕಾರ್ಯಲ್ಲಿ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಹಿಂವಾನ್ ಆಂಕುಡುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ....

ದುಸ್ರೊ ದೀಸ್.

“ಕೊಕ್ಕೊ ಕೊಕ್ಕೊ”

ಖುಯ್ಸರ್‌ಗೀ ಕೊಂಬ್ಯಾಚೊ ಸಾದ್ ಆಯ್ಕಾಲ್ಲೊಚ್ಚ್ ವ್ಹಾ ಜೆ ದೊಳೆ ಉಗ್ತೆ ಜಾಲೆ.

ಫಾಂತೆಂ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸುಸ್ತಾಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ.

ಧರ್ಣೆಕ್ ದೊನೀ ಹಾತ್ ತೆಂಕುನ್ ವರ್ತ್ಯಾ ಕಷ್ಟಾಂನಿ ಉಬೊನ್ ಬೊಸ್ಲೊಂ. ಆನಿ ದೊಳೆ ಚಿಡ್‌ಲೆ.

ದುಸ್ರೆ ಘಡಿಯೆ ಮೊರೊಂಕ್ ತೆಂಕ್‌ಲ್ಲಿ ಕೂಡ್ ಘೆವ್ನ್ ಲಾಗ್ಲಿಲ್ಯಾ ನ್ಹಂಯ್ ಕುಶಿಂ ಮೆಟಾಂ ಕಾಡಿಲಾಗ್ಲೊಂ.

ಅರ್ಥಿ ಬಾಕ್ರಿಯೆ ಮೆಳ್ತಾತ್ಲಾ ವಗ್ತಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಹ್ಯಾ ನ್ಹಂಯ್ಚಿಂ ಉದಾಕ್‌ಚ್ಚ್ ಗತ್.

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಜಾ ದಿಸ್ಚೆಕ್ ಏಕ್ ಸುತ್ಲ್ಯಾಂಚೊ ಹಿಂಡ್ ಸಾಂಪಡ್ಲೊ. ತಾಂಚೊ ನಾದ್ ದಿಗಂತಾಕ್ ಉಮೊ ದಿತಾಲೊ.

ಹಾ! ತಾಂಚೆ ಮ್ಹಧೆಂ ಕಸಲೊ ಸಂತೊಸ್. ಫಾಂತೆಂ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಕ್ಷಣಾಂ ಹೆಣೆ-ತೆಣೆಂ ಧಾಂವೊಂಕ್ ಲಾಗ್ತಾತ್.

ದೊಳ್ಕಾಂನಿ ಅಸಹಾಯಕತೆಚಿಂ ದುಃಖಾಂ ಗಳವ್ನ್ ಮುಖಾರ್ ಸರ್ಲೊಂ. ಆನಿ ತೊಂಡ್ ಧುವ್ ಚ್ಹಾಯೆ ಬದ್ಲಾಕ್ ನ್ಹಂಯ್ಚಿಂ ಉದಾಕ್ ಘೊಟಲಾಗ್ಲೊಂ.

‘ದೆವಾ, ಆಜ್ ತರೀ ಪೊಟ್ ಭರ್ತೆ ತಿತ್ಲೆಂ ಖಾಣ್ ಲಾಭಾತ್‌ಗೀ?’

ಜಿವಾಂತ್ ನಿತ್ಯಾಣ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾಚ್ಚ್ ಘರಾ ವಚೊನ್ ಭಿಕ್ ಮಾಗೊಂಕ್ ಕಾನ್ಡೆಣಿ ಭಗ್ತಾ, ಭೈಂ ದಿಸ್ತಾ. ಲಜ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ನಾಂಚ್.

‘ನಾ, ಆಜ್ ಕಶೆಂ ತರೀ ತಿಕ್ಚೆಂ ಪರ್ಯ್ ವಚೊನ್ ಪೊಟಾಕ್ ಸಮಾಧಾನ್ ಕರಿಜಾಯ್’ ಮ್ಹಜೊ ನಿರ್ಧಾರ್ ಕರಿಣ್ ಜಾಲೊ.

ಪೊಟ್ ಸೊಂಬ್ತಾಸರ್ ಉದಾಕ್ ಪಿಯೆಲೊಂ ಆನಿ ತೆಣೆಂಚ್ಚ್ ಆಸ್‌ಲೊಂ ಏಕ್ ಮ್ಹಜಾ ಪೆಂಕ್ಚಾ ತೆದೊ ದಾಂಡೊ ವಿಂಚೊ. ದುಸ್ರೆ ಘಡಿಯೆ ತೊ ತೆಂಕೀತ್ ನ್ಹಂಯ್ಚಾ ತಡಿ ಥಾವ್ನ್ ವರ್ಯ್ ಆಯ್ಲೊಂ. ಆನಿ ಥೊಡೊ ಸುಶೆಗ್ ಘೆವ್ನ್ ಹಾತಾಂತ್ ಏಕ್ ಪರ್ನಿ ನಾಟಿ ಘೆವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲೊಂ.

ಕೂಡ್ ಕಾಂಸ್ತಾಲಿ. ಉಸ್ವಾಸ್ ಕುಡ್ಡೆ-ಕುಡ್ಡೆ ಜಾವ್ನ್

భాయ్-భితర్ నేతాలొ. పోటాభర్ లుదాక్ పియేల్లొన్ జీవాంత  
వ్దయ్-స్యంగి ఇల్లిశిం త్రాణ్ ఆయిల్లిం వ్దజా గమనాక్ ఘోస్లొం.

దీస్ లుదేతాలొ మాత్.

“దేనా, అసలి శిక్వా దింవ్దె ప్తాస్ మ్మొకా థ్యా సంసారా  
థావ్ మేక్కో కయ్ త్ ఆస్లొం. మ్మజి సోభాయ్ పళీనాకా-  
కసలిచ్చో చూక్ కరుంక్ నా హాంవే. తుకా హేం వండిత్ బర్యాక్ పడ్చిం  
నా. మ్మజొ శిరాస్ తుజేర్ భేచ్చొలొ” ప్లేణ్ తాళ్యాన్ బొబాట్లొం  
హాంవ్.

ముఖార్ మేటా కాడుంక్ జాయ్ త్లొం తరీ హతాన్ మ్మళ్ళి  
పరిం కష్టాని ల్లా 'ల్లాన్ కదమాం కాడ్తొలొం. తిత్త్యార్....

“హాయ్” నత్త్యా దుబిన్ కిళంజ్ మార్లి హాంవేం.  
దొళ్ళాంత్యన్ దుఃఖాం ఎకాచ్చరా సరాగ్ వ్దొలొంక్ లాగ్లిం.

వ్దయ్!

ఖాలి పాంయాంని చల్తా మ్మొకా కాంటొ తొప్లొ. అధేం  
ఇంజాభర్ కాంటొ పాంయా భితర్ ఘోస్లొం.

లుజ్జ్య హతాంత ఆస్లొ దొండ్యాచా ఆధారార్ లొంవ్  
ధర్ణి గళ్ళొం. ఆని పాంయాంతొ కాంటొ భాయ్ వొడ్లొ.

“ఆ...ఆయ్యో” దొళ్ళాంని నేకేత్తాం దిసొంక్ లాగ్లిం మ్మొకా.

“దేనా” త్యా పాడింత దూబ్ మిశ్రిత్ రాగాన్ భిరాంకుళ  
రితన్ ఆభవ్లొం. లాగిం ఘరాం నాత్లొన్ మ్మజి ఆక్లాసాచి  
బొంబ్ త్యా పాడింతజ్ జర్లి. “తుజే దొళి పుట్లొత్? యా మ్మజి  
సోభాయ్ దేవ్తాయ్?”

తిత్త్యార్ త్యా పాడింత్యా ఎకా జాళింత లిప్లొ ఎక్  
సొంసొ ‘దబక్’ కర్ మ్మజా పాంయాం థళా లుడ్లొ! హాంవేం  
ఎకాచ్చణ్ ఆంగ్ కాడ్లొం.

లుడ్లొ సొంసొ కాంటొ తొప్లొ జాగ్యా థావ్  
ధేంవ్ రగత్ లింవాలాగ్లిం!!

మ్మొకా విచిత్ దిస్లొం, అజాస్ పావ్లొం. దూబ్ విస్లొన్

తాకాజ్ సళింవ్బోర్ సడొం.

ఆని ధోడ్యోజ్ ఫోడియాని సోంసో నసంయ్ జాలొ!

దేవాజొ భడొ?!

హళ్తార్ నోటో జాలొం ఆని దాండొ తేంకిత్తు ముఖ్ మేటాం  
కాడ్జో తయార్ జాలొం.

జల్చో ఎక్దమ్ కష్టాలొం. పూణ్ పోటాచి భుక్ మ్హాకా  
లొటిత్తు వర్తాలి.

\* \* \* \* \*

“అమ్మా, అమ్మా”

ఎకా అపరిచిత్ ఫర్వా అంగ్లాంతో రావోన్ భితర్లొ  
మన్యాంకో ఆసయ్లొ గొం.

“.....”జాప్ నా.

సరత్ ఆసయ్లొం.

తిత్ల్యోర్ ఎక్లొ దడంగ్ మనిస్ బాగ్లార్ టుబొ జాలొ.

మ్హాకా సళిల్లొంజ్ తాచిం వదన్ వివర్ణ్ జాలిం. దొళి  
రగ్లాంతో భర్సాలి.

హాంవ్ భయిలొం.

‘దేవా రాక్’ ముతింతో దేవాక్ హాక్ మారిత్తు, “ధన్యా  
పోటాక్ నాస్తానా పాంజో దిస్ జాలి. మ్మజేర్ దయాకర్ ధన్యా”  
హాంవే వాట్లొ ముఖార్ వేలి. ఆని థింపి గిళ్ళి.

పూణ్ తాచిం వదన్ ఆనికి గంభిర్ ఆని ధారుణ్ జాన్వ్  
యేతానా మ్మజా అంగాచి లొంఁవ్ టుభి జాలి. శిరాం-శిరాంని  
భిరాంతేచి సకత్ ధాంవ్.

ఆని తిత్ల్యోర్, తాచా హాతాంత్లొం బేత్ మ్మజా దిష్టిక్ పేడ్తానా  
మ్మజా కుడింతో కాంస్లి సురు జాలి. తక్షణ్ దొళ్ళాంని దుఃఖాం  
పాజార్లొం.

పూణ్ కిత్తేంజ్ చింత్తే ఆదిం తాచా హాతాంత్లొం బేత్ మ్మజా

ಪಾಟರ್ ಖೆಲೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ!

ಲ್ಹಾನ್ ತಾಳ್ಯಾಚೊ ಹಾಂವ್, ತಕ್ಷಣ್ ವ್ಹಡಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಬೊಂಬಾ-  
ಟಿತ್ತ್ ಗೆಟಲಾಗಿಂ ಭೋವ್ ಕಷ್ಟಾಂನಿ ಧಾಂವ್ಲೊ. ಹ್ಯಾ ಧಾಂವ್ಲ್ಯಾ ಆಮ್ಸರಾರ್  
ಹಾತಾಂತ್ಲಿ ವಾಟ್ಲಿ ಆಂಗ್ಣಾಂತ್‌ಚ್ಚ್ ಗಳೊಲ್ಲಿ.

ಹಾಂವ್ ಗೆಟಲಾಗಿಂ ಧಾಂವ್ಲೊಂ ಆನಿ ತಾಚೆ ಕುತಿಂ ಘುಂವ್ಲೊಂ.

ತೊ ಆಂಗ್ಣಾಂತ್ ರಾವೊನ್ ಕಸಲ್ಯಾಗೀ ಗಾಳಿ ಸಂಗಿಂ ದಾಂತ್  
ಚಾಬ್ತಾಲೊ.

“ತುಮ್ಕಾಂ ಕಾಮ್ ಕರುಂಕ್ ಭಾಗ್ಯಾನಾ. ಮಾನ್ ಮರ್ಯಾದ್  
ಕಶಿಯ್ ನಾ. ಆನೈಕ್ ಸಾವ್ಣಿಂ ಮ್ಹಜಾ ಘರಾ ಬಾಗ್ಲಾಕ್ ಯೆಶಿ ತರ್  
ತುಜೆಂ ಮೊಡೆಂಚ್ಚ್ ನಿದಾಂವ್ಕ್ ಆಸಾಂ” ತೊ ಪಾಟೆಂ ಘುಂವ್ಲೊ.

“ಧನ್ಯಾ” ರಡ್ಪರ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಹುಸ್ಕಾರುನ್ ತಾಕಾ ಉಲೊ ಮಾರ್ಲೊ.  
ತೊ ಧಾಂವ್ಲೊ.

“ಧನ್ಯಾ: ಸತ್ತ್ ಸಾಂಗ್ತಾಂ ತುಕಾ-ಹಾಂವ್ ಕಪಟೆ ಮನಿಸ್ ನೈಂ.  
ಚಾರ್-ಪಾಂಚ್ ದಿಸಾಂ ಧಾನ್ನ್ ಮ್ಹಜಾ ಪೊಟಾಕ್ ನಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಮ್ಹಜಿಂ  
ಮ್ಹಳಿಂ ಕೋಣೆಂಚ್ಚ್ ನಾಂತ್. ಧನ್ಯಾ, ತುಂವೆಂ ಭಿಕ್ ಘಾಲಿನಾತ್ಲಾಂ ಆನಿ ವ್ಹಡ್  
ನೈಂ. ಪೂಣ್ ದಯೆಕರ್ನ್ ಮಾರ್ನಾಕಾ ಹಾತ್ ಜೊಡುನ್ ಪರಾತ್ತಾಂ ತುಕಾ.  
ಹಾಂವ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಪರಿಂಚ್ಚ್ ಪಾಟೆಂ ನೆತಾಂ. ಪೂಣ್ ವೆಚಾ ಪಯ್ಲೆಂ ಮ್ಹಜಿ  
ಆಂಗ್ಣಾಂತ್ ಪಡ್ಲಿ ವಾಟ್ಲಿ ವಿಂಚುನ್ ಕಾಣ್ವೆಂವ್ಕ್ ಸೊಡ್ ಧನ್ಯಾ” ಹಾಂವೆಂ  
ಧಿನೆತೆನ್ ಗೊಮ್ಮಿ ಆಡ್ ಘಾಲಿ.

ಹಾಂವೆಂ ಸಾಂಗೊನ್ ಅಖೀರ್ ಕರ್ಚಿ ಆದಿಂ ತಾಚಿ ನದರ್ ಮ್ಹಜೆರ್  
ಜೊಕ್ಲಿ ತಾಣೆ. ತ್ಯಾ ನದ್ರೆಂತ್ ‘ವ್ಹರ್’ ಮ್ಹಳಿ ಸಂಜ್ಞಾ ಆಸ್ಚಿ ತಿ ಮ್ಹಜಿ  
ಗಮನಾಕ್ ಗೆಲಿ. ಹಾಂವ್ ಭಿಯಾನ್, ಭಿಜಾನ್ ಮುಖಾರ್ ಸರ್ಲೊಂ. ಆನಿ  
ಆಂಗ್ಣಾಂತ್ ಆಸ್ಚಿ ವಾಟ್ಲಿ ವಿಂಚುನ್ ಘೆವ್ನ್ ಮ್ಹಜಾ ವಾಟೆಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ.

ಹಾ! ಕಸಲೊ ಕಪೋರ್ ಮನಿಸ್ ತೊ?! ಕಿಂಚಿತ್ ಸಾವ್-ಭಿರ್ಮತ್  
ನಾ. ಕಸಲ್ಯಾ ಹಂಕಾರಿ ಮನ್ಯಾಕ್ ಜಲ್ಮಾಲ್ಲೊ ಕರ್ಮಿ ಮನಿಸ್ ಕೊಣ್ಣಾ!

ಪಾಟರ್ ಮ್ಹಜಾ ಬೆತಾಚಿಂ ದಾಡ್ಕಾಂ ಉದೆವ್ನ್ ಕಿಂಡೆಲ್ಲೆಂ.

ಮ್ಹಜಾ ದೊಳ್ಯಾಂ ಧಾನ್ನ್ ಧಾರಾಳ್ ದುಃಖಾಂಚೊ ರುಪಿಚ್ಚ್  
ವ್ಹಾಳಾಲ್ಯೊ.



ಧೊಡೊ ವೇಳೆ ಸರ್ಯಾಂತ್ ಎರಾ ರುಕಾ ಮುಳಾ ಆರಾವ್ ಕೆಲೊ  
ಹಾಂವೆಂ.

ತಿತ್ತಾಶಿರ್!

ವ್ಹಡೊಲ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಮಾರ್ಲೊ ಮನಿಸ್ ರಬಸಾನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ಮ್ಹಜೆ  
ಕುಶಿಂ ಯೆಂವ್ಚೊ ದಿಸ್ಲೊ!! ಕಿತೆಂ ತರೀ ಘಡ್ಲಾಂ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ತಾಚೆ ಚಾಲ್ ಸಾಂಗ್ತಾಲಿ.  
ಹಾಂವ್ ಭಿಯಾಸ್ ಥರ್ಥರೊಂ.

ರುಕಾ ಮುಳಾಂತ್ ಬೊಸ್ಲೊಂ ಹಾಂವ್ ಕಷ್ಟಾಂನಿ ತರ್ಯ್ ವೆಗ್ಗಿಂ  
ಉಟೊಂ. ಸಾಂಗಾತಾ ವಾಟಿ ಆನಿ ದಾಂಡೊಯ್ ಹಾತಾಂತ್ ಘೆತ್ಲೊ. ಆನಿ  
ದಾಂಡೊ ತೆಂಕಿತ್ ಉಡೊನ್, ಉಡೊನ್ ಧಾಂವೊಂಕ್ ಲಾಗೊಂ.

“ಎಯ್ ಭಿಕಾರ್ಯಾ, ರಾವ್, ರಾವ್ ಧಾಂವಾನಾಕಾ” ಪಾಟೊ ಮನಿಸ್  
ಮ್ಹಾಕಾ ಆಸಯಿತ್ತ್ ವೇಗಾನ್ ಧಾಂವೊನ್ ಯೆಂವ್ಚೊ ಮ್ಹಜಾ ಗಮನಾಕ್  
ಕ್ಷಣಾನ್ ರಿಗೊಂ.

“ನಾಕಾ ಧನ್ಯಾ, ದಮ್ಮಯ್ಯ, ಮ್ಹಾಕಾ ಮಾರಿನಾಕಾ” ಹಾಂವ್ ವ್ಹಡಾ  
ಆಕ್ಲಾಸಾನ್ ಬೊಬಾಟುನ್ ಖರ್ಚೆವ್ನ್ ಮಾಗಿರೀ ಜ್ಯೋರಾನ್ ಧಾಂವೊಂಕ್  
ಲಾಗೊಂ.

ಪೂಣ್?!

ಜಿವಾಂತ್ ಕಾಂಯ್‌ಚ್ ತ್ರಾಣ್ ನಾತ್ಲೊಂ ಹಾಂವ್ ಕಿತ್ತಾಶಿ  
ವೇಗಾನ್ ಧಾಂವೊಂಕ್ ಸಕಾನ್?!

ತಕ್ಲಿ ಘುಂವೊಳ್ ಯೆಂವ್ಕ್ ಧರ್ಣಿಕ್ ಶೆವ್ಪಾಲೊಂ.

\* \* \* \* \*

ಹಾಂವೆಂ ದೊಳೆ ಸೊಡ್ಲೆ.

ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಚಿತ್ರ್ ದಿಸ್ಲೆಂ, ಆಜಾಪಾನ್ ಆಂಕುಡೊಂ.

ಹಾಂವ್ ಮೊಲ್ ಖಾಟ್ಯಿರ್!!!

ನಿದ್‌ಲ್ಲೆಕಡೆಚ್ ಶರ್ಮೆತಾನಾ ಥಂಯ್ಚ್ ಕುಸ್ಕಾಲೊಂ.

ಭಂವ್ತೆ ನದರ್ ಜೊಕ್ಲಿ. ತೀಕ್ಸ್ಣಿ ಪಣಿ ವೀಕ್ಷಣ್ ಕರ್ತಚ್ ಹಳ್ತಾರ್  
ಉಟೊನ್ ಬೊಸ್ಲೊಂ.

ತಿತ್ತಾಶಿರ್—

ಮ್ಹಾಕಾ ಧಾಂವಾನ್ ಹಾಡ್ಲೊ ತೊ ದಡಂಗ್ ಮನಿಸ್ ಮ್ಹಜೆ  
ಸಾಮ್ಬಾರ್ ಉಟೊ ಜಾಲೊ! ತಾಚೆಂ ತೊಂಡ್ ಬಾವ್ಲೆಂ! ತ್ಯಾ ಬಾವ್ ಪಣಾಂತ್

భర్తూర్ జుజురే ఆస్తి తే మ్మకా సుస్తాలి.

“ధ .....ధన్యా!” హాంన్ తక్షణ్ టుటొన్ టుటొ రావొన్  
వ్మడా ఆకాంతాన్ గాగేలొం.

“మాఫ్ కర్ మ్మకా - తుకా మార్లల్లొక్” తొ పుస్సుసొం.  
హాంన్ దేం ఆయొన్ ధటాకేం.

“ధ.....ధన్యా!”

“తుం భుకేలాయ్. పయ్యేం జేవ్” తాణే సూజయ్యేం.

“పూ.....పూణ్.....” అనాక్ జాన్ టుటొడొం.

“మ్మకా కిత్తాక్ ద్యే రితితి సభారాయ్?! కిత్తాక్ ఖాతిర్ మ్మకా  
హాంగాసర్ ఆపన్న్ హాడొం?” హాంన్ సగ్గొంజ్ కంగాల్ జాలొం.

“వేగ్గొంజ్ జాణా జాతలొయ్. తాటి ఫికిర్ నాకా తుకా.”  
హాసొ పాటయ్యొ తాణే.దుస్యే ఫడియే మ్మకా హాత్ ధుంవ్ టుటొక్  
దిన్వొ జేవ్నాక్ బసయ్యేం.

పయ్యొజ్ భుకేలొం హాంన్ ముఖ్ మొడ్డి పళేన్న్ బస్లొ  
కడిజ్ చడ్చడొం. పొటాటి భుక్ ఎకాజ్చరా దొడ్డి జాన్ విప్రీత్  
జాలి. తిత్తొర్ మ్మజా గునానానిణే మ్మజొ హాత్ మొడ్చొ భిత్  
రబసాన్ రిగొం.

కాయ్ దొంనొంజ్ మినుటాంసి మ్మజేం పొంట్ భరల్లొం!

కిత్తొ తేంసా ధాన్ హ్య ఎకా పొంట్భర్ జేవ్నాక్ ఆంవే -  
తాలొం?కిత్తొ తేంసా ధాన్ హ్య ఎకా జేవ్నాక్ రడొం ఆస్లొం?

ఆజ్ మ్మజి ఆశా భాగ్లొ. పొంట్ తొపొంక్ సురు జాల్లొం.  
బకుష్యా దేనాన్ ఆజ్ దొళి టుగ్గి కేల్లి.

ముఖార్ రాన్లల్లొ త్యా మన్మాచియ్ విసర్ పడల్లి మ్మకా!  
తొ దేఖ్తాలొ మ్మకా. తాజా తొండార్ ఎకా రితితి సమాధాన్  
దిస్తాలిం.

తిత్తొర్—

భాయ్ ఆంగ్లాంత్తొన్ బూడ్సాంజొ అనాజ్ జాలొ. అని  
ధొడ్యొజ్ క్షణాంసి తొ అనాజ్ దారాలాగిం పావ్లొ!

ಹಾಂವ್ ವಿಷಯ್ ಸುಸ್ತಾನಾಸ್ತಂ ಘುಸ್ನೊಡ್ಲೊಂ. ತಕ್ಷಣ್ ಹಾಂವೆಂ  
ಸರ್ವಿನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಯಾ ಮನ್ಯಾಚೆರ್ ದೀಷ್ಟ್ ಮಾರ್ಲಿ. ತಾಚಾ ವದನಾರ್ ವಿಶೇಸ್  
ರಿತಿಚೆ ಬದ್ಲಾವಣ್ ದಿಸ್ಲಿ ಮ್ಹಾಕಾ! 'ಆಪುಣ್ ಜಿಕ್ಕೊನ್' ಮ್ಹಣ್ಲೊ ಜಿನ್ನೊನ್,  
ತಾಚಾ ವದನಾರ್ ಝಳ್ಕಾಲಾಗ್ಲೊ!

ಆನಿ ತ್ಯಾಚ್ ಕ್ಷಣ್—

ಬಾಗ್ಲಾರ್ ದೋಗ್ ಪೊಲಿಸ್ ಉಬೆ ಜಾಲೆ!!

ಹಾಂವ್ ಅನಾಕ್ಯೆ ಜಾನ್ನ್ ಕೊವೊಳ್ಲೊಂ.

ಆನಿ ತಿತ್ಲಾರ್ ಪೊಲಿಸ್ ಮ್ಹಜೆ ಸಾಮ್ಬಾರ್ ಉಬೆ ಜಾಲೆ!  
ದುಸ್ರ್ಯಾ ಕ್ಷಣಾ ಮ್ಹಜಾ ಹಾತಾಂಕ್ ತಾಣಿ ಖೊಡೊ ಶಿರ್ಕಾಯ್ಲೊ!!!

ಹಾಂವ್ ಶಿರ್ಮೆಲೊಂ, ಆಕ್ಲಾಸ್ಲೊಂ, ಧರ್ಧರೊಂ. ಮ್ಹಜಿಂ ಉತ್ರಾಂ  
ತಾಳ್ಯಾಂತ್‌ಚ್ ಜಿರಿಂ! ಆಂಗಾತ್ಲಾನ್ ಘಾಮ್ ಫುಟೊ. ವಿಚಿತ್ರ್ ರಿತಿಚೆ  
ಶಿರ್ತಿರೆ ಕೂಡ್ ಸಗ್ಳಿ ಕಾಂಪಾಯ್ಲಾಗ್ಲೆ. ದೊಳ್ಯಾಂತ್ಲಾನ್ ನೆಕೆತ್ರಾಂ ಧಾಂವ್ತಾನಾ  
ಹಾಂವ್ ಕುಸ್ಕಾಲೊಂ. ಆನಿ ಧರ್ವೆಕ್ ಶೆವ್ವೊಂಚಾ ವಗ್ತಾ 'ತ್ಯಾ' ಮನ್ಯಾಚಿಂ  
ಉತ್ರಾಂ ಮ್ಹಜಾ ಕಾನ್ವಾಟ್ಲಾಕ್ ಆಪ್ವಾಲಿಂ.

"ತುನ್ಯಾಂ ಮಸ್ತ್ ದೇವ್ ಬೊರೆಂ ಕರುಂ. ಆನಿ ಹಾಂವ್  
ಸಮಾಧಾನೆನ್ ಜಿಯೆತೊಲೊಂ."

\* \* \* \* \*

ಜೈಲ್!

ವ್ಹಯ್; ಆಜ್ ಹಾಂವ್ ಜೈಲಾಂತ್ ಆಸಾಂ!! ಮ್ಹಜಾ ಜಿವಿತಾಚಿ  
ಘುಂವ್ಡಿ ಉಬ್ಜಾಲ್ಯಾ. ಜಿವಿತಾಚೊ ದುಸ್ರೊ ಅವಸ್ಥರ್ ಆರಂಭ್ಲಾ.

'ತೊ' ನಿಜಾಯ್ಕಿ ಬೊರೊ ಮನಿಸ್. ಕಿತ್ಯಾಕ್, ತಾಣಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಜ್  
ಸಮಾಧಾನ್ ಜೊಡುನ್ ದಿಲಾಂ! ಆಜ್ ಹಾಂವ್ ಸಂತುಷ್ಟ್ ಆಸಾಂ!

ವ್ಹಯ್! ತ್ಯಾ ಮನ್ಯಾನ್ ಹಾತ್ ಧುಲೆ. ಆಪ್ಲಾ ವಯ್ರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ  
ಏಕ್ ಮಾರೆಕಾರ್ ಅಪ್ರಾದ್ ನಿಸ್ರಾಯ್ಲೊ. ಆನಿ ಮ್ಹಜೆರ್ ಥಾಪ್ಲೊ. ಆನಿ ಮ್ಹಾಕಾ  
ಜೀವಾವ್ತಿ ಶಿಕ್ಷೆಕ್ ಬಲಿ ಕೆಲೊ. ಕಾರಾಣ್, ಹಾಂವ್ ಅಸಹಾಯಕ್ ಜಾಲಾಂ.

ಪೂಣ್.....?!!

ವಿಚಿತ್ರ್ಯಾ ಸಯಾ! ಹಾಸಾನಾಕಾತ್.

ಹಾಂವ್ ಆಜ್ ರಡಾನಾ, ಖರ್ಗಾನಾ, ಕಳ್ಳಳ್ಳಾ, ಬಗಾರ್ ಹಾಸ್ತಾಂ—  
ಸಮಾಧಾನೆನ್!! ದೆನಾಕ್ ಹಜಾರಾಂನಿ ಅರ್ಗಾಂ ದಿತಾಂ!

ಕಿತ್ಯಾಕ್?!

ಸಭಾರ್ ತೆಂವಾ ಥಾವ್ನ್ ಕೇವಲ್ ಅರ್ಧ್ಯಾ ಬಾಕ್ರೆ ಖಾತಿರ್  
ನಾಚೊನ್, ನಾಚೊನ್ ಥಕೊನ್, ವಲ್ವಳೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಜ್  
ಥಾವ್ನ್ ಕಿತ್ಲೆ ಕಷ್ಟ್ ಆಸ್ಲಾರಿ ಪೊಟಾಚಿ ಅರ್ಧಿ ತರೀ ಭುಕ್ ಥಾಂಬೊಂಕ್  
ಲಾಗ್ಲಿ. ●

(‘ಆಮ್ಚೊ ಯುವಕ್’ ಮಾರ್ಚ್ 1993)



# ಸಾಂಜೆಚಿ ಆಮೊರಿ

ವೊರಾಂ ರಾತಿಚಿಂ ಸಾಡೆ ನೋವ್ ಉತಾರ್ತಾಲಿಂ.

“ಹೊ ಖಂಯ್ ಗೆಲೊಗಾಯ್? ಶಾತ್ ಝೂನ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲಿ. ಆನಿಕೆ ಕಸ್ಲೆಂ ಕಾಮ್ ಬಾಕಿ ಉರ್ಲಾಂಗಾಯ್ ಥಂಯ್? ಹಾಚೆ ವರ್ವಿಂ ಘರಾಂತ್ ವೆಳಾರ್ ಆಮೊರಿ ನಾ,” ಆವಯ್ ಸೆವ್ರಿನ್ ಬಾಯ್ ಪುರ್ವುರೊನ್ ಆಸಲ್ಲಿ.

“ಮಾಂಯ್” ಮ್ಹಣಾಲಿ ಸುನ್ ವೆರೊನಿಕಾ ರಾಂದ್ಪಾ ಕುಡಾಂತ್ಲೆಂ ಭಾಯ್ರ್ ಯೇವ್ನ್ “ತೊ ಆಯ್ಲ್ಯಾರ್ ಯೆತಲೊ. ತುಮಿ ಆಮೊರಿ ಶಿಕಯಾ. ಆಮೊರಿ ಜಾವ್ನ್, ಜೆವಾಣ್ ಕರ್ನ್ ಉಟ್ತಾನಾ ಯೆತಲೊ ಹಳ್ತಾರ್.”

“ಆನಿ ಏಕ್ ಘಡಿ ಪಳೆಯಾಂ ಪುತಾ” ಮ್ಹಣಾಲಿ ಸೆವ್ರಿನ್ ಬಾಯ್, ವೆರೊನಿಕಾ ಘುಂವೊನ್ ರಾಂದ್ಪಾ ಕುಡಾಕ್ ಗೆಲೆಂ.

“ತೊ ಯೆತಲೊ ಸಾಯ್ಬಿಣಿ; ತಾಚೆಂ ಸದಾಂಚೆಂ ಮುಗ್ಡಾಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ನಾ. ತುಂ ಆಮೊರಿ ಶಿಕಯ್, ಜೆವಾಣ್ ಕರ್ನ್ ವೆಗ್ಗಿಂ ನಿದ್ಯಾಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ನೀದ್ ಯೆತಾ” ಜಾಂಬಯ್ ಕಾಡಿತತ್ ಕದೆಲಾರ್ ಬಸ್ಲೊ ಸೆವ್ರಿನ್ ಬಾಯೆಚೊ ದಾದ್ಲೊ ದಾನೈಲಾಬ್ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ ಶಿಕಾ.

“ತುನ್ಯಾಂ ಕಿತಿಂ ತಿತ್ಲೆಯೊ ವೊಡುಂಕ್ ಧರ್ಲಾಂ ಆಜ್? ಗರ್ಜ್ ನಾತ್ ಲ್ಲ್ಯಾ ಸಂಗ್ತಿಂಕ್ ಮಧ್ಯಾನ್ ರಾತ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಬಸ್ತಾತ್. ಕಾಮಾಕ್ ಗೆಲ್ಲೊ ಪೂತ್ ಆನಿಕೆ ಕಿತಿಂ ಯೇಂವ್ಕ್ ನಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ಶಿರ್ತಿರ್ತಾಂ. ತುನ್ಯಾಂ ಕಾಂಯ್ ಪುತಾಚೆಂ ಪಡೊನ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ ನಾ.” ದೊಳೆ ವ್ಹಡ್ ಕರುನ್ ಘೊವಾಚೆರ್ ಶಿಣ್ಲೆ ತಿ. ದಾನೈಲಾಬ್ ಬಾಯೆಚಾ ಧಂಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ಜಾಪ್ ಕಾಡಿನಾಸ್ತಾಂ ವೊಗೊಚ್ಚ್ ಬಸ್ಲೊ.

ತಾಂಚೊ ತೆರಾ ವರ್ಸಾಂಚೊ ನಾತು ವಿಜಯ್ ವಾಚುಂಕ್ ಬಸ್ಲೆ ಕಡೆಚ್ಚ್ ನಿದೊನ್ ಘೊರೆತಾಲೊ. ಆನಿ ಇಕ್ಶಾ ವರ್ಸಾಂಚೆಂ ನಾತ್ ಆಶಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ದಿಸಾ ಪರೀಕ್ಷಾ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಬೂಕ್ ಘೆವ್ನ್ ವಾಚುಂಕ್ ಬಸ್ಲೆಂ.

ಪಾವ್ಲೆ ಧಾ ಜಾಲಿಂ ವೊರಾಂ. ಪುತಾಚೆಂ ಯೆಣೆಂ ಆನಿಕೆ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ವಯ್ಲ್ಯಾ - ವಯ್ರ್ ಜಾಂಬಯ್ ಕಾಡ್ಲಾ

దాన్యేలాబాన్ బాయిక్ సరత్ జాగయ్యం. రాకేన్, రాకేన్  
 సర్వీన్ గిల్లి సేవిన్ బాయ్ ఆమోరి కర్నాక్ తయార జాలి. తిత్తూర్  
 భాయ్ ఆయిల్లిం వేరొనికా, “మాంయ, సురు కరా ఆమోరి”  
 మ్మణాలిం. ఆని, “అలా, బుక్ దాంపున్ ఆమోరిక్ బస్” ధువేక్  
 సాంగోన్ ఫోరింవ్వా పుతాక్ ధోంకుళ్ళు టిట్టయ్లాగ్గిం. తో కున్  
 సర్తున్ నిమ్మో. ‘లట్ట’ కర్న్ తాచా కుల్చాంక్ ఏక్ థాపాడ్  
 అందిలిం వేరొనికాన్. మోటా మార్న్ జాగయిల్ల జిన్నార్  
 విజయ్ టిట్టన్ బస్మో. ఆని రాగాన్ ఆవయ్ దోళి టిక్కుటాన్  
 పళిలాగ్గిం.

“మాంయ, ఆమోరి శికయా” మ్మణోన్ రాండ్పా కుడాక్  
 రిగ్గిం వేరొనికా. సేవిన్ బాయ్ ఆమోరి సురు కేలి.

‘సాంతా ముసాజి కురు’ వ్మడ్లి ఏక్ జాంబాయ్ కాడ్మోంట్  
 కాడిలాగ్గిం దాన్యేలాబ్.

‘సోమియాచా భడ్పాన్ మురియేక్ ఇజ్జి హాడ్లి. ఆని పవిత్రి  
 .....’ మ్మణున్, ‘నమాన్ మురియే’ మ్మణుంక్ సువార్త్ కర్తానా  
 భాయ్లాన్ సుణి ఫోంక్కిం. ఆమోరి రామ్మి.

“ఆయ్లొ దిస్తా” మ్మణాలి సేవిన్ బాయ్. ఆని టిట్టన్ వజోన్  
 దార్ కాడ్లిం తిణ్. పూత్ డేవిస్ భిత్ రిగ్గిం.

“శిత్తేరే నేళ్ళ ఆజ్?” తి విచారిలాగ్గిం.

‘వేంటిత్ ఇల్లితి ఫుడ్పాడ్ జాలి మాంయ’ ‘ఁసున్’ కర్న్ ఏక్  
 లాంబాయ్జో టిట్టన్ సోడ్న్ కదేలార్ బస్మో తో.

“కస్లిరే ఫుడ్పాడ్?!” దాన్యేలాబ్ ఫుడ్పాడ్లొన్ నీట్ జాలిం.  
 తిత్తూర్ వేరొనికాయ్ భాయ్ ధాంపేన్ ఆయ్లొం.

“మ్మణా ఆని త్యా తోటా ఫర్మా సిరిలాక్ ఏకా అర్పాన్  
 విషయాక్ లాగ్గిన్ టుగ్గిం జాలిం. మార్న్యో సడ్పాన్.  
 పోలిసాంక్ కశిగి మబార్ మేజోన్ దోగాంయ్లొ స్టేరనాక్ వోడ్న్  
 వ్మలిం తాణ్. పుణ్ జూక్ సిరిలాజి జాల్యన్ మ్మణా సోడ్లిం.

ತಾಕಾ ಬಂಧ್ ಕೆಲಾ.”

“ಏ ಜೆಜು, ಮಾಂಯ್ಗೆ” ಆಕಾಂತಾನ್ ಉದ್ಘಾರ್ಲಿ ಸೆವ್ರಿನ್‌ಬಾಯ್. “ಪೊಲಿಸಾಂಚೆ ಮಾರ್ ಖಾಯ್ಸ್ತಾಂ ಆಯ್ಲೊಯ್ಚೆ, ತೊಚ್ಚ್ ದೆವಾಚೊ ವ್ಹಡ್ಲೊ ಉಪ್ಕಾರ್.”

ಕಾಂಯ್ ಕಾಲ್ಚೊ ಘಂಟೊ ಉಲೊವ್ಣಾಂತ್ ಸಂವ್ಲೊ.

ವಿಜಯ್ ಪರತ್ ನಿದ್ರಾದೇವಿಕ್ ವೆಂಗ್ಲೊ. ತೆಂ-ಹೆಂ ಉಲವ್ನ್ ಪೊರಾಂ 10 ಮಾರ್ತಾನಾ ವೆರೊನಿಕಾ ವಿಜಯಾಕ್ ಪರತ್ ಧೊಂಕುಳ್ಳಾ ಉಟಯ್ಲಾಗ್ಲೆಂ. ರಾಗಾನ್ ದಾಂತ್ ಚಾಬತ್ ಉಟೊನ್ ಬಸ್ಲೊ ವಿಜಯ್.

“ಮಾಂಯ್, ಆಮೊರಿ ಸುರು ಕರ್” ಮ್ಹಣಾಲೆಂ ವೊರೊನಿಕಾ.

“ತುಮಿ ಶಿಕಯಾ; ಹಾಂವ್ ದೋನ್ ಮಿನುಟಾಂ ಭಿತರ್ ನ್ಹಾವ್ನ್ ಯೆತಾಂ” ಕದೆಲಾ ವಯ್ಲೊ ಉಟೊನ್ ತುಮಾಲೊ ಘೆವ್ನ್ ನ್ಹಾಣ್ಯೆಕ್ ಗೆಲೊ ದೆಸಿಸ್.

“ಮಾಸ್ತಿ ಇಲ್ಲಿಶಿ ಭಾಜುಂಕ್ ಉರ್ಲ್ಯಾ. ತುಮಿ ಶಿಕಯಾ.” ವೆರೊನಿಕಾ ರಾಂದ್ಪಾ ಕುಡಾಕ್ ರಿಗ್ಲೆಂ.

ಸೆವ್ರಿನ್‌ಬಾಯೆನ್ ಆಮೊರಿ ಸುರು ಕೆಲಿ.

ಏಕ್ ಮಿನುಟ್ ಉತಾರ್ಲೆಂ.

ಮಾಸ್ತಿ ಭಾಜ್ತ-ಭಾಜ್ತನಾ ಆಮೊರಿ ಸಾಂಗ್ತಾ ವೆರೊನಿಕಾಕ್ ವಿಜಯಾಚೊ ತಾಳೊಚ್ಚ್ ಆಯ್ಕಾಲೊ ನಾ.

“ವಿಜಯ್, ಏ ವಿಜಯ್” ಮ್ಹಣ್ ಉಲೊ ಮಾರ್ಲೊ ತಾಣೆ.

ಭಾಯ್ಲಿ ಆಮೊರಿ ಏಕ್ ಘಡಿ ರಾವ್ಲಿ.

“ವಿಜಯಾಕ್ ಕಿತೆಂ ತಾಳೊ ಯೇನಾಂಗೀ ಆಮೊರಿ ಕರುಂಕ್? ನಾಕಾ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಗರ್ಜಾಂಕ್ ತಾಳೊ ಪಿಂದುನ್ ಬೊಬಾಟಾಯ್. ಸಾರ್ಕೆ ಆಮೊರಿ ಕರ್ತಾಯ್ಲಿ ನಾ ಆಡಾರ್ ಹಾಡಿಜೆ ಥಂಯ್?” ಧೆಂಕ್ಲೊ ಘಾಲೊ ತಾಣೆ.

ಸ್ಥಬ್ಡ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಆಮೊರಿ ಮುಂದ್ಲಿ.

ತೊಂಡ್ ಉಗ್ತೆಂ ಕರಿನ್‌ಸಾಂ ವೊಗೊಚ್ಚ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೊ ವಿಜಯ್ ಆತಂ ಆವಯ್ಚಾ ರಾಗಾನ್ ಅಪ್ಣಾಕ್ ತಾಂಕ್ತಾ ತಿತ್ಲಾ ವ್ಹಡಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಆಮೊರಿ ಕರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಸಾಂಗ್ತಾ ಒನ್‌ಲ್ಲೆಂ ಆಶಾ ಹಾಸೊ ತಡ್ವಂಕ್ ಜಾಯ್ತಾಂ ಜ್ಯೋರಾನ್ ಹಾಸ್ಲೊ.

“ವಿಜಯ” ವೆರೊನಿಕಾನ್ ಘರ್ ಹಾಲ್ಚೆಸರಿಂ ಮುಳಾ ಥಾವ್ನ್ ತಾಳೊ ಕಾಡ್ಲೊ ಭಿತರ್ ಥಾವ್ನ್ ಚ್ಹಾ. “ಕಿತೆಂ ಫುಟ್ತಾಯ್? ತಾಳ್ಯಾಕ್ ವಸ್ತುರಾಚಿ ಸುಂಬಿ ಚೆಪುಂಕ್ ಆಸಾಂ. ಸಾಕ್ಯಾರ್ ರಿತೆನ್ ಆನೊರಿ ಕರ್ಮಿ ಜಾಲೊಯ್, ಪಾಟರ್ ಆಡಾರ್ ಪಿಟೊ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಕಶೆಂ ಜಾಯ್ತಿ ಗೊತ್ತಾಯ್?”

ವಿಜಯ್ ಆವಯ್ಲ್ಯಾ ಭೆಷ್ಪವ್ಣ್ಯಾಂಕ್ ಕಾಂಪ್ಲೊ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಸಾಕ್ಯಾರ್ ರಿತೆನ್ ಆನೊರಿ ಕರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಘರ್ಲೆಂ ಮಾಜರ್ ವಿಜಯಾಚಾ ಮುಖ್ಣ್ಯಾನ್ ಚಲೊನ್ ವೆಚೆಂ ತಾಚಾ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ತೊಪಾಲಾಗ್ಲೆಂ. ತಕ್ಷಣ್ ತಾಣೆ ಮಾಜ್ರಾಚಾ ಶಿಮ್ಪೆಕ್ ಘಟ್ ಧರುನ್ ವೊಡ್ಲೆಂ. ಮಾಜರ್ ದುಖೆನ್ ‘ಮ್ಯಾಂನ್, ಮ್ಯಾಂನ್’ ಕರುನ್ ಬೊಬಾಟಲಾಗ್ಲೆಂ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಪಾಟಲ್ಯಾನ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಸೆವ್ಪಿನ್‌ಬಾಯೆಚೆಂ ಏಕ್ ಥಾಪಾಡ್ ವಿಜಯಾಚಾ ಪಾಟರ್ ಬಸ್ಲೆಂ. ತಕ್ಷಣ್ ಮಾಜ್ರಾಕ್ ಸೊಡ್ನ್ ಪಾಟ್ ಪುಸಿಲಾಗ್ಲೊ ತೊ.

“ಕಿತೆಂರೇ, ಆನೊರಿ ಕರ್ತಾನಾ ಪೊಕ್ರಿ ಕರ್ತಾಯ್? ತೊ ಜೆಜು ತುಕಾ ಭೊಗ್ತಿತ್ಯೆರೆ ಪಾಸಿಯಾ?” ಸೆವ್ಪಿನ್‌ಬಾಯ್ ರಾಗಾನ್ ತಾಂಬ್ಡಿ ಜಾಲಿ.

“ತಾಕಾ ಆತಾ’ತಾಂ ಖೆಲ್ಲೆಂ ಚಡ್ ಜಾವ್ನ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲಾಂ” ರಾಂದ್ಪಾ ಕುಡಾಂತ್ಲೆಂ ವೆರೊನಿಕಾ ಸಣ್ಣಣ್ಣೆಂ.

‘ಏಕ್ ಆಮ್ಚಾ ಬಾಪಾಕ್, ಏಕ್ ನಮಾನ್....’ ವಿಜಯಾವರ್ವಿಂ ರಾವ್‌ಲೆ ಆನೊರಿ ಪರತ್ ಮುಂದ್ಲೊ.

ನೆಣ್ತೆಂ ಆಶಾ ವಿಜಯಾಕ್ ಮಾರ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಖುಶೆನ್ ‘ಬರೆಂ ಜಾಲೆಂ’ ಮ್ಹಣ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಉಜ್ವಾಳಿ ಹಾತಾಂತ್ಲೆಂ ದುಸ್ರೆಂ ಬೊಟ್ ಹಾಲವ್ನ್ ಹಾಸಲಾಗ್ಲೆಂ. ವಿಜಯ್ ಚಿಡ್ಲೊ. ಆಬಾಕ್ ಆನಿ ವ್ಹಡ್ಲಿ ಮಾಂಯ್ಕ್ ಕಳಾನಾತ್ಲೆಸರಿಂ ಆಶಾಚಾ ಪಾಂಯಾಕ್ ಜ್ಯೋರಾನ್ ಚಿಮ್ಚೊ ಕಾಡ್ಲೊ ತಾಣೆ. ತೆಂ ದುಖೆನ್ ದುಖಾಂ ಗಳವ್ನ್ ಜ್ಯೋರಾನ್ ರಡಾಲಾಗ್ಲೆಂ. ವೆರೊನಿಕಾ ಭಾಯ್ರ್ ಧಾಂವೊನ್ ಆಯ್ಲೆಂ.

“ಮಾಮ್ಚಿ, ವಿಜಯಾನ್ ಚಿಮ್ಚೊ ಕಾಡ್ಲೊ.” ಮ್ಹಣ್ ಹುಸ್ಕಾರೊನ್, ಹುಸ್ಕಾರೊನ್ ರಡಾಲಾಗ್ಲೆಂ ಆಶಾ. ವೆರೊನಿಕಾನ್ ಬಾಗ್ವೊನ್ ವಿಜಯಾಚಾ ಕಾನ್ಸಲಾಕ್ ಏಕ್ ಥಾಪಾಡ್ ಬಿಗ್ಡಿಲೆಂ. ಆನಿ ಧಂಯ್ಚೊ ತಾಕಾ ಉಟವ್ನ್ ದಾನಾಲ್ಯಾಬಾ ಸರ್ತಿನ್ ವ್ಹರುನ್ ಬಸವ್ನ್ ಪುರ್ಪುರತ್ ಭಿತರ್ ಚಲ್ಲೆಂ.



ఆమోరి ముఖారిలి సేప్రిన్ బాయేన్.

తిత్లార్ న్నాణ్ణేక్ న్నంన్న్ ధేన్ ల్లాన్ డేనికాన్  
వేరొనికాక్ టులొ మారొ.

“సాబు ఖాలి జాలాగి?”

“హొ వ్వుయ్. రావ్, హాడ్తాం” వేరొనికా ఆమోరి సాంగత్త  
సాబు హాడుంక్ ధాంవ్లం. శిత్తేం సోధ్నొరే సాబు తాకా మేళ్ళొనా.  
“సాబు ఖంయ్ ఆసా మాంయ్?” సేప్రిన్ బాయేక్ విచార్లం తాణే.

“ధంయ్ ఆసాజే వుతా.” ఆమోరి రావన్న వ్వుణాలి సేప్రిన్  
బాయ్. “తితిల్లొ ప్పొత్త్యాంత్ పళేగి?”

వేరొనికాన్ తిణే దాఖయిల్లొ ప్పొత్త్యాంత్ పళేయ్లం. పూణ్  
సాబు మేళ్ళొ నా.

“వేగ్గిం హాడ్; హాంన్ హాంగా హింవాంత్ అంకుడ్తాం.” డేనికా  
అంగార్. టున్ టుదాక్ ఫాలిత్త బొబాట్టాలొ.

సేప్రిన్ బాయ్ భితర్ ఆయ్లి. ఆని సాబు సోధిలాగ్లి. తిచా  
సోధ్నాంత్ సాబు మేళ్ళొ. సాబు వేరొనికాచా హాతాంత్ దిన్న తి  
భాయ్ యేన్న రావల్లి ఆమోరి ముఖారిలాగ్లి.

థొడొ వేళ్ టుతారల్లా మాత్త. రాండ్నా కుడా ధాన్న  
‘డణాల్’ వ్వుళ్ళొ సబ్బ జాలొ.

“శితేం జాలేంగొ?” అవాళ్ళ జాల్ల సేప్రిన్ బాయ్ ఆమోరి  
సబ్బ కరున్ తాళొ కాడ్న్ విచారి.

“కాయ్ల పడ్లి మాంయ్” వ్వుణాలి వేరొనికా.

“హ్లాం?!” హాంక్రేల్లి తి టుటొన్ భితర్ ధాంవ్లి. పాటాపాట్  
దాన్యేలాబ్ ఆని భుగింయి ఆమోరి ధంయ్ సోడున్ భితర్ ధాంవ్లిం.

భాజ్ లొల్లొ మాస్కోల్లొ రాండ్లి కురార్ తేణే-హేణే శింస్కొల్లొ  
పళేన్న కాలుబులిం జాలిం తిం.

“ఁజొ పటానాత్ ల్లాన్ రాగాన్ హేం లాంకుడ్ బలాన్  
రాండ్లి భితర్ లొట్టిం. లాంకుడ్ కాయ్ల ఆప్పొన్ కాయ్ల

వోమ్మి-ఁబదారి జాలి” వోమ్మి పడ్లెలి కాయ్ల బదారి కరున్  
నూమ్మో, వింజున్ భర్తా-భర్తాం వ్వుణాలిం వేరొనికా.

“ఁబజొ పేటానా వ్వుళ్ళొ రాగాన్ నాకా జాలిం కరున్  
తుం కుల్పోన్ మోర్నాకా సాయ్బణి. ఁబజొ పేటానా తర్ రాండ్లిక్  
ఇల్లి శిం చిమ్మే తేల్ వోత్.” న్నాణ్యేంత్ ఆస్ లో డేనిస్ బింబేలొ.

“వజా, వజా, తుమి ఆమోరి కరా” వ్వుణాలిం వేరొనికా.

సేప్రిన్ బాయ్ సాంగాతా దాన్యేలాబ్ పాటం ఘుంవ్లె.

“తుమి కిత్తాక్ హాంగాసర్ ధాంవోన్ ఆయ్ల్యాత్?”  
భుగ్గాంక్ జ్యోర్ కరిత్త సేప్రిన్ బాయ్ భాయ్ యేవ్ ఆమోరి  
ముఖారిలాగ్. ఆమోరి కరిత్త దాన్యేలాబ్ భాయ్ వజొన్ కుడి జి  
గజ్జో సంపవ్ ఆయ్లొ.

కాంయ్ దోన్-తేన్ మినుటాంని విజయ్ యేమింవ్  
లాగ్లొ నిదేన్. హేం పళిల్లొ సర్జిన్ బస్ లొ దాన్యేలాబాన్ తాజా  
తక్లెక్ ఏక్ కుటా చడవ్, “ఆమోరి కతానా నిదో కాడ్తాయ్  
లజ్జండ్లొ?” వ్వుణొన్ ఏక్ జాంబయ్ కాడ్లి.

ఆమోరి ముందరున్ వేతాలి. ధోడ్లొ వేళాన్ సేప్రిన్ బాయ్  
‘నమాన్ మరియే’ సాంగొన్ సంపవ్ ఆదిం ‘సాంతా మరియే’ సురు  
కేల్లొ దాన్యేలాబాక్-భుగ్గాంక్ ఏకాజ్జాణే రావవ్ భాయ్ కాన్  
దీలాగ్లొ సేప్రిన్ బాయ్. ఆమోరి రావవ్ సర్వాం కాన్ సీటో  
కరున్ ఆయ్లాగ్లొ.

“లడాయ్” బుద్ధార్లి సేప్రిన్ బాయ్. అసి ధంయ్ బుటొన్  
దార్ బుఫ్డో ఆంగ్లాక్ ఆయ్. పటాపాటో దాన్యేలాబాయ్  
ఆంగ్లాక్ ధేంవ్లె అసి భుగ్గింయ్ భాయ్ యేవ్ కాన్ దీలాగ్లొ.

“దేవా, కేణాజా ఫరాగాయ్?” సేప్రిన్ బాయ్ జేం హధేం  
దడ్డ డొంక్ లాగ్లొ. లడాయ్ భోవ్ పయ్లొన్ ఆయ్లాతాలి. త్యా  
లడాయ్ జొ అవాజ్ దిగంతా ఆప్వేంక్ ఆరంభానా ఆలా అసి  
విజయ్ భియాన్ ఆంకుడ్లొ. దాన్యేలాబాన్ తాంకాం జ్యోర్ కర్న్  
భితర్ ధాంవ్లె.

ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾನ್ ತ್ಯಾ ಲಡಾಯೆಚಾ ಘರಾಂತ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚಿ ಬೊಬಾಟ್ ಜಾಲಿ.

“ವ್ಹಡಾಂಚಾ ಚರ್ಚೆನ್ ತ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಘಾಶಿ” ದಾನೈಲಾಬ್ ಘುಣ್ಣುಣ್ಣೊ ತ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚಾ ಭಿರ್ಮತೆನ್.

ಭಾಯ್ರ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಂ ವೆರೊನಿಕಾ ಇಲ್ಲೊಸೊ ವೇಳ್ ಕಾನ್ ದೀವ್ನ್, “ಆಮ್ಕಾಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತಾಂಚಿ ತಕ್ಲೆ ಹುನ್? ತಿಂ ಕಾಟಾಂತ್ ಪಡೊಂದಿತ್. ಭಿತರ್ ಯೆಯಾ, ಆಮೊರಿ ಮುಖಾರ್ಸಿಯಾಂ” ಮ್ಹಣೊನ್ ಪರತ್ ರಾಂದ್ಪಾ ಕುಡಾ ತೆವ್ಪಿಂ ಚಮ್ಕಾಲೆಂ.

ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾನ್ ತಿಂ ಭಿತರ್ ರಿಗ್ಲಿಂ. ಆನಿ ಆಮೊರಿ ಮುಖಾರಿಲಿ. ಕ್ಯಾಂ ಮೋನ್-ತೀನ್ ಮಿನುಟಾಂನಿ ಕಶಿಯೀ ಆಮೊರಿ ಅಖೇರ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲಿ.

‘ಮೊಗಾಳ್ ಪುತ್ರಾ ಸವೆಂ ..’ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗ್ತಾನಾ ನ್ಹಾಂವ್ಕ್ ಗೆಲ್ಲೊ ಡೆನಿಸ್ ಆನಿ ಮಾಸ್ಕಿ ಭಾಜುನ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ ವೆರೊನಿಕಾ ಯೇವ್ನ್ ವ್ಹಡಿಲಾಂ ಲಾಗ್ಲೆಂ ಬೆಸಾಂವ್ ಮಾಗಾಲಾಗ್ಲೆಂ.

ಸಾಂಜೆಚಿ ಆಮೊರಿ ಸಂಸ್ಲಿ. ದುಸ್ರ್ಯಾ ಕ್ಷಣಾ ಸರ್ವಾಂ ಜೆವ್ಣಾಕ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲಿಂ.

(‘ರಾಕ್ಲೊ’ ಜನೆರ್ 6, 1994)



# 

త్యా ఎకా ఆంగ్లి ముఖ్య సోషా నయ్లిం టుజీన్ ఆంగ్  
వోళ్ కాడున్ సుడ్సుడిత్ జాతానా సుక్లాంతా చీలిసిలి గాయానా  
బద్లాక్ వాహనాంబి ఫోరొజ్ వ్వుజా కానాంక్ ఆప్వేంక్ లాగ్ల్లి!  
మార్గార్ ధంయ్-ధంయ్ వీజ్ దివే అనికీ ఆప్లేం కర్తవ్య  
పాళున్ ఆస్ల్లి. బహుశ్యా ఫాంత్యాచిం సాడే-పాంజ్ వరాం జాతిత్.

హక్తాచి ఖొంక్లి ఖొంకున్ దొనిగి హతాంని దొకే ఫాస్టిలి హాంవేం.  
ఆని ఖాంకార్ తాళ్యాంతొ దర్కాల్ సర్జిల్యా ఫటరాంత శివ్వాయ్లి.

ఁజ్వాడొంక్ బహుశ్యా అనికీ అధొం ఫంటొ ఆసా. దొక్కాంక్  
పరత్ ఫాంత్యాచి య్మమ్ యేంవ్వు సురు జాలి.

ముఖ్య దొటిలాచి వీజ్ దివే ఎదొంకాజ్ వేటల్లి. దేణ్-తేణ్  
మార్గార్ ధొడే మనిస్ దిష్టిక్ పడొంక్ లాగ్లి.

వాహనాంబొ దేడలావ్వు ఫడియే, ఫడియే దొక్కాంక్  
మారుంక్ లాగ్లి.

హాంవేం బస్ల్లి మ్మజొ దరొంజొ సొవొ ప్పుసొ. ఆని  
లొంవ్ హాత్ తేంకున్ ఆడ్ పడ్డిం.

తిత్త్యార్—

‘కిణికిణి’ స్పీకలాచా బేల్లాన్ మ్మకా ధొసుంక్ సురు కేలిం.

హాంవేం సిద్లాల్లొ కుశీన్ంజ్ ఎక్లొ దొద్నాలొ కుశీల్యా.  
ఫర్వాంక్ మార్గార్ రావొన్ ఆప్వొ స్పీకలాచా బేల్లా మారిఫాత్  
భాయ్ ఆపయ్లా.

హాంవేం కొస్ పర్తున్ మ్మజి సదాంబి దిష్ట్ తాకేర్  
ఖంబయ్లి. తరికీ తాచి దిష్ట్ తాణ్ ఆపంవ్వు ఫర్వా బాగ్లా ధాన్  
మేక్కి జాలినా. ప్పుణ్ మ్మకా కాంయ్వు ఫరక్ పడొనా.

ధొడ్వాజ్ నేకాన్ ఆంగ్లి చా కుశీచా ఫర్చిం దార్ టుగ్గే  
జాలేం. ఏక్ తనాంటిం చీడుం చీంబు ఫేన్ భాయ్ ఆయ్లిం.



ದೂದ್‌ನಾಲ್ಕನ್ ತಾಚಾ ಚೆಂಬಾಕ್ ದೂದ್ ಪೊತ್‌ಲ್ಲೆಂಚ್ಚ್ ಹೆವ್ವಿನ್-ತೆವ್ವಿನ್, ಪಳೆವ್ನ್ ತ್ಯಾ ಚೆಡ್ವಾಕ್ ಲಾಗಿಂ ಪೊಡ್ನ್ ತಾಚಾ ಗಾಲಾಕ್ ದಾಂಬುನ್ ಏಕ್ ಕೇಸ್ ದೀವ್ನ್ ಥಂಯ್ಚೊ ನಿಸಾರ್ಲೊ. ಚೆಡುಂ ಕಿಡ್ಕಿಡೊನ್ ಜೆಂಬು ಘೆವ್ನ್ ವರ್ತ್ಯಾ ಸಮಾಧಾನೆಚಾ ಖುಶೆನ್ ಭಿತರ್ ಧಾಂವ್ಲೆಂ!

ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಚಿತ್ರ್ ದಿಸ್ಲೆಂನಾ. ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಹೆಂ ದೃಶ್ಯ ಮ್ಹಾಕಾ ಸದಾಂಚೆಂ ಜಾಲಾಂ.

ಹಾಂವೆಂ ಕೂಸ್ ಪರ್ತುನ್ ಬಲಾತ್ಕಾರಾನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಪರಿಂ ದೊಳೆ ದಾಂವ್ಲೆ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಏಕ್ ಜಳಾರ್ ಯೇವ್ನ್ ಮ್ಹಜಾ ಮೋವ್ ಗಾಲಾಚೆರ್ ತಿಚೆಂ ಗೊಮೊನ್ ತೊಪಯ್ತಾನಾ ರಬಸಾನ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ ಮ್ಹಜೊ ದಾವೊ ಹಾತ್ ಮ್ಹಜಾ ಕಾನ್ಸಲಾರ್ ಬಸ್ಲೊ. ಹಾತ್ ಪಾಟೆಂ ಕಾಡ್ತಾನಾ ಜಳಾರ್ ಚೆಪ್ಪಿ ಜಾಲ್ಲಿ ಕಳಿತ್ ಜಾಲೆಂ. ಪಾಲಂವ್ ಪೊಡ್ನ್ ಕಾನ್ಸಲ್ ಪುಸ್ಲೆಂ. ಆನಿ ಸರತ್ ದೊಳೆ! ದಾಂವ್ಲೆ. ಪೂಣ್ ನಿದ್ರಾದೇವಿ ಭೋವ್ ಪಯ್ಕಿಲ್ಯಾನ್ ಚಲೊನ್ ನೆಚಿ ಸುಸ್ತಾಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ದೆಕುನ್ ಉಟೊನ್ ಪರತ್ ಆಂಗ್ ಪೋಳ್ ಕಾಡುನ್ ವೋಣೊತಿಕ್ ವೋಣೊನ್ ಬಸ್ಲೆಂ.

ತ್ಯಾ ವೆಳಾ ಹಳ್ತಾರ್ ಮೊಳಾಬ್ ನಿತಳ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಆರಂಭ್ ಜಾಲೆಂ. ದೋವ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಹಿಂವಾನ್ ಆಂಕುಡ್ತಾಲಿಂ. ಕಾಪ್ಡಾಚೊ ಪಾಲಂವ್ ಎದೊಳ್‌ಚ್ಚ್ ತಕ್ಲೆ ಭೆಂವಾರಿಂ ರೆವ್ಡಾಲ್ಲೊ.

ಎಕೆಕ್‌ಚ್ಚ್ ಘಡಿಯೊ ನಿಕಾಳ್ಳೊ. ಪ್ರಥಿವ್ ಉಜ್ವಾಡಾಚೆಂ ಯೆಣೆಂ ಜಾಲೆಂ. ನಾಹನಾಂಚೆ ಸಾಂತ್ ಆರಂಭ್ ಜಾಲಿ. ಮಾರ್ಗಾಚೆ ವೀಜ್ ದಿವೆ ಪುಕ್ಕ್ ಜಾಲೆ.

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಥೊಡೆ ಸ್ಪೋರ್ಟ್‌ಮ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಜಾ ಮುಖ್ಯಾನ್ ಧಾಂವಾತ್ತ್ ಸಾಶಾರ್ ಜಾಲೆ.

ಹಾಂವ್ ಸರತ್ ತಾಳ್ಯಾಂತ್ಲೊ ದರ್ಕಾಲ್ ಸರ್ತಿಲ್ಯಾ ಫಟಾರಾಂತ್ ಉಡವ್ನ್ ನೀಟ್ ಜಾಲಿಂ. ಸೊಪ್ಯಾರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಲ್ಹಾನೈ ಏಕ್ ಮೆಳ್ಕುಟೆಂ ಪೊತೆಂ ಖಾಂದ್ವಾರ್ ಉಮ್ಕಾಳಾಯ್ಲೆಂ. ಆನಿ ಹಾತ್ ಬಾಂದುನ್ ಕೂಡ್ ಮುದೊ ಕರುನ್ ತಿಕ್ಚೆಂ ಪಯಸ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಉದ್ವಾಚಾ ನಳಾ ಸರ್ತಿಂ ಗೆಲಿಂ.

ಉಜ್ವಲ ಹಾತಾಚಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಬೊಟಾನ್ ದಾಂತ್ ಘಾಸುನ್, ತೊಂಡ್ ಭಿ ಧುವ್ನ್ ಕಾಸ್ತಾ ಭಿತರ್ಲೊ ಗಾಗ್ರೊ ವೋಡ್ನ್ ಮುಸ್ಕಾರ್ ಪುಸುನ್ ಮುಖಾರ್ಚ್ಚ್ ದಿಸ್ಚಾ, ಹ್ಯಾ ಆದಿಂ ಉಲ್ಲೇಖ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಹೊಟೆಲಾ ಕುಶಿಂ ಚಮ್ಕಾಲ್ಯಾಂ....

ಹೊಟೆಲಾಚಾ ಬಾಗ್ಲಾಲಾಗಿಂ ಪಾಂವ್ಚ್ಯಾ'ದಿಂ ಹಾಂವೆಂ ಖಾಂದ್ಯಾರ್ ಉನ್ಮಾಳ್ಚ್ಯಾ ಪೂತ್ಯಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ದಾಕ್ಟೊ ಏಕ್ ಲೊಟೊ ಎದೊಳ್‌ಚ್ಚ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ನ್ ಜಾಲ್ಲೊ.

ಹೊಟೆಲ್ ಎದೊಳ್‌ಚ್ಚ್ ಉಗ್ತೆಂ ಜಾವ್ನ್ ಫೊಡೆ ಜಣ್ ಸಕಾಳೆಂಚೊ ಕಾಫಿ-ಫಲ್ಡಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೆ.

ಹಾಂವ್ ಭಾಯ್ರ್ ಬಾಗ್ಲಾಚಾ ಎಕಾ ಕೊನ್ಯಾರ್ ರಾವೊನ್ ಭಿತರ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಾ ಕ್ಯಾಶರಾಕ್‌ಚ್ಚ್ ಸಳೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗಿಂ. ಫೊಡ್ಯಾಚ್ಚ್ ವೆಳಾನ್ ತಾಚಿ ವಳ್ಕಿಚಿ ದೀಷ್ಟ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಖಂಚ್ತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಂತೊಸ್ ಜಾಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ಲೊಟೊ ಸಾರ್ಕೊ ಧರ್ದೊ. ಆನಿ ಭಾಗ್ಯೊನ್ ಹೊಟೆಲಾ ಭಿತರ್ ತಿಳುಂಕ್ ಲಾಗಿಂ.

ಫೊಡ್ಯಾಚ್ಚ್ ವೆಳಾನ್ ಎಕ್ಲೊ ವೇದ್ಪರ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ದೋನ್ ಬನ್ಸಾಂ ಆನಿ ಎಕಾ ಲೊಟ್ಯಾಂತ್ ಚ್ಹಾ ಕಾಣ್ಣೆನ್ ಯೆಂವ್ಚೊ ದಿಸ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ಥಿಂಪಿ ಗೀಳ್ಕೊ ಲೊಟೊ ಪಾವುಡ್ಲೊ.

ತೊ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯಿಲ್ಲೊಚ್ಚ್ ತಾಚಾ ಲೊಟ್ಯಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ ಚ್ಹಾ ಮ್ಹಜಾ ಲೊಟ್ಯಾಕ್ ವೊತುನ್ ಆನಿ ಹಾತಾಂತ್ಲಿಂ ಬನ್ಸಾಂ ಮ್ಹಜಾ ಉಜ್ವಲ ಹಾತಾಚಾ ತಾಳ್ವಾಚೆರ್ ದವರ್ನ್ ಭಿತರ್ ನಿಕಾಳ್ಲೊ.

ಹಾಂವ್ ಥಂಯ್ಚ್ ಕುಶಿಕ್ ಸರೊನ್ ಧರ್ಣರ್ ಬಸ್ಲಿಂ. ಆನಿ ಹೆಳ್ತಾರ್ ಬನ್ಸಾಚೆ ಕುಡ್ಕೆ ತೊಂಡಾಕ್ ರಿಗವ್ನ್ ಚ್ಹಾ ಘೊಟುಂಕ್ ಲಾಗಿಂ.

ಹಿ ಹೊಟೆಲಾಚಾ ಧನ್ಯಾಚಿ ದಯಾ! ಸದಾಂ ಸಕಾಳಿಂ ಹೊಟೆಲಾ ಬಾಗ್ಲಾರ್ ರಾಕ್ಚಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ಬಹುಶ್ಯಾ ತಾಕಾ ಮ್ಹಜೆರ್ ಮೊನಾಳಾಯ್ ಉಬ್ಜಾಲ್ಲಿ. ತಾಚೊ ಪ್ರತಿಫಳ್ ಜಾವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸದಾಂ ಸಕಾಳಿಂ ಚ್ಹಾ ಆನಿ ದೋನ್ ಬನ್ಸಾಂ ಲಾಬ್ತಾಲಿಂ.

ಹೊಟೆಲಾ ಭಿತರ್ ರಿಗ್ಚೆ ಆನಿ ಭಾಯ್ರ್ ಯೆಂವ್ಚೆ. ಹಾಂವೆಂ ಧರ್ಣರ್

బసోన్ ఖాంవ్లో పళిన్న తోండో హింబాన్నో యా భిర్రాత్తాయో  
 చింతున్ ముఖార్ జల్లాల్. పూణ్ న్నాకా తాంబి ఫికిర్ నాత్లల్.  
 కాంవ్ ఖాంవ్నార్ జ్జా పడల్లం.

ఖాంవ్, జ్జా పియేన్నో జాతజ్జా, హక్తార్ లుబోన్ పరత్  
 లుద్దాచా నళా సర్తిం గిలిం. ఆని జ్జా పియేల్లో లోబో ధున్నో  
 ఖాంద్యార్ లుమ్మాళ్ళా పూత్తా భితర్ జిపున్ లాంబాయేక్ ఏక్  
 సుస్సార్ సోడో సమాధానేన్. ఆని మ్మజా సోప్పాలాగిం యేన్నో  
 ధోడో వేళ్ ఆరామ్ కరున్ లుట్లం.

తిత్తల్సార్ సుయో దిష్టిక్ పడల్లో.

దుస్రొ వ్వానా మ్మజిం హత్తేంజిం ఏక్ హింది పద్ జిబేర్ గళన్నో  
 బస్స స్పేండా కుశిం మేటాం ఛాలిలాగ్గిం. హిం మేటాం భోంవ్ హక్తాచిం  
 జాన్నో ఆస్లల్లిం. ఫడియేక్పాన్చిం స్థబ్ద జాన్నో పరత్ శాయాక్  
 ధేంవ్తాలిం!

కాయ్ అధ్యో వరాన్ బస్స స్పేండాక్ పాన్చిం! ఎదోళ్ళజ్జా  
 నాకనాంబి ఖాతత్ జాల్లి. కామాన్ వేజో లోక్ బస్సాని ఆని  
 స్పేండాంత్ భరోన్ వోవ్నాతాలే. ఆని ధోడో లోక్ ధంయ్-ధంయ్  
 ఆస్లల్లి లోట్రింజా ఆంగ్గింని భర్లల్లో.

కాంవ్ హణే తేణే తిళ్ళం. ఆనికే మ్మజా జిబేర్ త్యా లోకా  
 మ్మధేగాత్ తేంజ్జా హింది పద్ వ్వాళ్ళల్లె! కేణాచిజ్జా పర్వా నాత్లల్  
 మ్మకా. కేణాచింజ్జా భ్యే నాత్లల్లెం మ్మకా.

కాంవ్ జాణాం, మ్మజి వళక్ నాత్లల్లె ధోడ్యాంబి దిష్ట  
 మ్మజేర్ ఆస్లల్లి. పూణ్ వళక్ ఆసోన్యో, ప్రత్తేక్ జాన్నో ధోడాచి  
 యేమ్మళ్ళా దాద్ద్యాంబి దిష్ట మ్మజా కుడిచేర్ ఆస్లల్లి. పూణ్ శిశేం  
 కరుం?

కాంవ్ బస్స స్పేండాంత్ జ్జా తిరిన్-హిరిన్ ఘంవాలాగ్గిం.  
 ధోడ్యాంబి భిత్ మాగాలాగ్గిం. ధోడ్యాంబి దిలే. పూణ్ సదాం  
 దిష్ట సల్వల్ల్యాంబి దిలినాంత్. తరి హంవ్ బీజార్ పాన్చింనా.

ದಿಲ್ಲ್ಯಾಂತ್‌ಚ್ ಸಂತುಷ್ಟ್ ಜಾಲಿಂ.

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಅಜಾನಕ್‌ಪಣಿ ಮ್ಹಾಕಾ ತ್ಯಾ ಎಕಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಎಕ್ಲೊ ಕಾಮುಕಿ ದಾದ್ಲೊ ಮ್ಹಜಾ ಭರ್ಲಲ್ಲ್ಯಾ ಹರ್ಥ್ಯಾಚೆರ್‌ಚ್ಚ್ ಆಸ್ಲಿ ದೀಷ್ಟ್ ಜೊಕುನ್ ರಾವೊಲೊ ದಿಸ್ಲೊ. ಮ್ಹಾಕಾ ದೊಳ್ಕಾಂಕ್ ಮಿರ್ಸಾಂಕ್ ಚರ್ಡಿಲ್ಲೆವರಿಂ ಭಗ್ಲೆಂ. ತಾಚೆಂ ರಗಾತ್‌ಚ್ ಪಿಯೆವ್ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಭಗ್ಲೆಂ. ತರೀ ಸೊಸ್ಲಿ ಕಾಯೆಂತ್ ವಿಲೀನ್ ಜಾವ್ನ್ ಆನಿ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ಚ್ ಸಮಾಧಾನ್ ಕರುನ್ ಮ್ಹಜಾ ಹರ್ಥ್ಯಾಕ್ ತಿಳ್ತಾಂ ತರ್ ಕಿತೆಂ ದೆಖ್ತಾಂ ಹಾಂವ್?

ಎಕ್ ಸ್ಥನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡ್ಲೆಂ! ಬಾಜ್ವೆಚಿ ಸಕಯ್ಲೆ ದೋನ್ ಹುಕ್ಕ್ ಉಸಾಲ್ಲೆ! ಮ್ಹಜಾ ಚುಕಿಚೊ ಅನ್ವನ್ ಜಾಲ್ಲೊಚ್ಚ್ ತಕ್ಷಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಉಸಾಲ್ಲೆ ಹುಕ್ಕ್ ಶಿಕಾರ್ಯೆ.

ಬಾರೀಕ್ ಹಾಸೊ ಮ್ಹಜಾ ವದನಾರ್ ಖೆಳೊನ್ ಮಾಯಾಗ್ ಜಾತಾನಾ ತ್ಯಾ ದಾದ್ಲ್ಯಾಚಿ ದೀಷ್ಟ್ ಆತಾಂಯೊ ಮ್ಹಜಾ ಸ್ಥನಾಂಚೆರ್‌ಚ್ಚ್ ಆಸ್ಲಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಘಡಿಯೆನ್ ಸುಸ್ತಾಲಿಂ. ಖಿಣ್ ಭಿತರ್ ಹಾಂವ್ ಖುಬಾಳ್ಕಿಂ-ರಾಗ್ ತಕ್ಲೆಕ್ ಚಡ್ಲೊ.

“ಯೆಮ್ಕುಳ್ಕಾ....!” ಭಿರಾಂಕುಳ್ ರಿತಿನ್ ಎಕಾಚ್ಚಾಣೆ ಆರ್ಭಟಿಂ.

ಮ್ಹಜಾ ಬೊಬೆಕ್ ಚಕಿತ್ ಜಾಲಲ್ಯೊ ಲೊಕಾಚಿ ದೀಷ್ಟ್ ಎಕಾಚ್ಕರಾ ಮ್ಹಜೆರ್ ಕೇಂದ್ರೀಕೃತ್ ಜಾಲಿ.

ಸೊಡ್ನ್ ಘಾಲ್ಲೆ ಕೇಸ್ ಎದೊಳ್‌ಚ್ಚ್ ಶೆಂಡ್ಯಾ ರೂಪಾಕ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ.

“ದಳ್ಳಿರ್ಯಾ, ಬೊಡ್ಡಿಚಾ ವುತಾ, ತುಕಾ ಭಯ್ಲೆ ನಾರೇ ವೆಟ್ಯಾ?” ಹಾಂವ್ ಸುಂಯ್ಪುನ್ ಧಂಕ್ಲೆಲಿಂ ತಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ತೊ ಭಿಯಾನ್ ಆಂಕುಡ್ಲೊ. ಆನಿ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಪಾಂಯಾಂನಿ ನಿಸ್ರೊನ್ ದುಸ್ರೊ ಜಾಗೊ ವೆಂಗೊ ತಾಣೆ. ತರೀ ಹಾಂವೆಂ ಸೊಡ್ಲೆಂನಾ. ಸರಾ'ರಾಂ ತಾಚೆ ಸರ್ತಿಂ ಗೆಲಿಂ. ತೊ ಕಾಂಪಾ ಲಾಗ್ಲೊ. ಮ್ಹಜಾ ಹ್ಯಾ ವರ್ತನಾಕ್ ತಿ ಎದಿ ವ್ಹಡ್ ಸಿಟಿ ತರೀ ಎಕಾ ಘಡಿಯೆಕ್ ಥಂಯ್ಸರ್ ಮೌನ್ ವಾತಾವರಣ್ ಪ್ರಸಾರ್ಲೆಂ.

“ಕಾಮುಕ್ಯಾ, ತುಂ ತುಜಾ ಭೈಣೆಕ್‌ಯೊ ಹ್ಯಾಚ್ ದಿಷ್ಟಿನ್ ಪಳೆತಾಯ್ಲೆ ಭೆಕೂಫಾ?” ಮ್ಹಜಿ ಗರ್ಜೊಣಿ ಬಹುಶ್ಯಾ ದಿಗಂತಾಕ್ ಉಮೊ ದೀಂವ್ಕ್‌ಲಾಗ್ಲಿ. “ತುಜೆ ತೆ ದೊಳೆ ಖೊಂಕುನ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಆಸಾಂ. ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಲೆಯ್

ತುಂವೆ? ಹಾಂವ್ ಹಾಂಗಾ ಸದಾಂನೀತ್ ಭಂವ್ತಾಂ. ಹೊ ಗಾಂವ್ ಮ್ಹಜಾ ವಳ್ಳಿಚೊ. ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ಕಿತೆಯೊ ಕರಿನ್. ಆನೈಕ್ ಪಾವ್ತಿಂ ತುಜೆ, ತಿ ಮತ್ಲಾಬಿ ದೀಷ್ಟ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಖಂಚ್ಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ, ತುಕಾ ಹಾಂವ್ ಚಿಂದಿ, ಚಿಂದಿ ಕರುನ್ ಉಡಂವ್ಕ್ ಆಸಾಂ. ಉಡಾಸ್ ದವರ್!" ಮ್ಹಣ್ ವ್ಹಡಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಹಾಸ್ಲಿಂ.

ತಿತ್ಲಾಶಿರ್—

ತ್ಯಾ ದಾದ್ಲ್ಯಾಚಾ ಕುಶಿಲೊ ಎಕ್ಲೊ ತಾಚೆಕಡೆ ನಿಚಾರಿ- "ಕೋಣ್ ತೆಂ?"

"ತೆಂ ಪಿಶೆಂ" ತಕ್ಷಣ್ ತ್ಯಾ ದಾದ್ಲ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಹೆಂ ಉತಾರ್ ಖಡಕ್ಪಾಯೆನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೆಂ.

"ಆಹ್!!?" ಮ್ಹಜಾ ತಕ್ಲೆಕ್ ಸೊಂಟ್ಯಾನ್ ಪೊಸಾಯಿಲ್ಲೊ ಅನ್ವೆನ್ ಜಾಲೊ ಮ್ಹಾಕಾ. 'ತೊ ಮ್ಹಾಕಾ 'ಪಿಶೆಂ' ಮ್ಹಣ್ ಪೊಲಾಯ್ತಾ ಆನಿ ಚುಕವ್ನ್ ಕಾಣ್ಣೆತಾ? ಹಾಂವ್ ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ಮ್ಹಜಾ ಮರ್ಯಾದೆ ಖಾತಿರ್ ಝುಜ್ಲಲ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ 'ಪಿಶೆಂ' ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಬಿಲ್ಕೊ ಥಾಪ್ತಾ? ಹ್ವಂ....!' ಮ್ಹಜಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದುಃಖಾಂ ಪಾಜಾರ್ಲಿಂ. ಹೆಕ್ತಾರ್ ಥಂಯ್ಚಿಂ ಘುಂವ್ಲಿ. ಅರ್ಥ್ಯಾಕ್ ಆರ್ಥೊ ಲೋಕ್ ಸ್ಥಬ್ಧ್ ಜಾವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ಚ್ ಪಳೆಂವ್ತಾರ್ ಪಡ್ಲೊ. ಪಳೆಂವ್ಲಿ, ದೊಳೆ ಪೊಳಾಸರ್ ಪಳೆಂವ್ಲಿ. ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಂಯ್ಚ್ ಸರಕ್ ಪಡ್ಲೊನಾ.

ಹಾಂವೆಂ ಉಜ್ವಾಲ್ಯ ಬಗ್ಲೆಚೊ ಮಾರೊಗ್ ಧರೊ. ಮ್ಹಜೆಂ ಸಮಾಧಾನ್ ಭಿಫಡ್ಲೆಂ. ಚಿಂತ್ನಾಂ ಉಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ತರೀ ವಿಚಿತ್ರ್ಚ್ಚ್ ಸೈ! ಮ್ಹಜಾ ತೊಂಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಆದ್ಲೆಂಚ್ಚ್ ಹಿಂದಿ ಪದ್ ರಂಗೀನ್ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡೊನ್ ಆಸ್ಲೆಂ. ತರೀ ಪೂಣ್ ಮ್ಹಜಿಂ ಕದಮಾಂ ಗಂಭೀರಾಯೆಚಿಂ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಿಂ.

ಥೊಡ್ಯಾಚ್ಚ್ ವೆಳಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಕಾಳೆಂ ಚಪ್ಪ ದಿಲ್ಲಾಲ್ಯಾ ಹೊಟೆಲಾ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ತಿಂ. ಲೊಬೊ ಹಾತಿಂ ಧಮನ್ ಉದ್ವಾ ಖಾತಿರ್ ಭಿತರ್ ಬಸ್ಲಲ್ಯಾ ಕ್ಯಾಶರಾಕ್ ಹಾತ್‌ಭಾಸ್ ಕೆಲೊ. ತಾಣೆ ತಕ್ಷಣ್ ವೇಯ್ಬರಾಕ್ ಆಪಯ್ಲೊ.

'ಹಾ! ಕಿತ್ಲೊ ಬರೊ ಮನಿಸ್' ಹಾಂವ್ ಮನಾಂತ್‌ಚ್ಚ್ ಉದ್ಘಾರ್ಲಿಂ. ಮ್ಹಜೆ ತಸಲ್ಯಾಂಕ್ ಅಸಲೆ ಮನಿಸ್ ಮೆಳ್ಳೆ ಭೋವ್ ಆಪುರ್ಪ್.



ధోడ్యాళ్ళ క్షణాని నేయ్యర్ టదాక్ ఫేవ్ బాగ్లార్ టబో జాలో. లోటో సాకొ ధర్లొళ్ళ తాణే లోటో భర్ టదాక్ పోత్తేం. హాంవ్ తక్షణ గుటుగుటు కర్న పియేలిం.

‘అరే....! నేయ్యర్ టదాక్-జేంబు ఫేవ్ ఆనికీ హాంగాజ్ రావ్లా.’ మ్మకా అజాప్ జాలేం. హాంవేం ‘పురో’ మ్మణోన్ తక్ల హాలయ్. తిత్తార్ తో భితర్ గేలొ. హాంవేం తాకా కృతజ్ఞతా పాటయ్. ఆని లోటో పోత్యా భితర్ జేవ్లొ. హో లోటోయి మ్మకా డ్యాళ్ళ హోటిలాకా ధనియాన్ దిల్లొ. కసల్యా టపర్ మనాజో మనిస్ స్తేంగి?

హాంవేం సమాధానేన్ హోటిలాక్ పాట్ కేలి.

హోటిలా ముఖార్ దోన్-తీన్ రస్తే ఆస్ ల్లొ. ఖంజా రస్తాయ్ నేజేం మ్మణ్ నిణయ్ కరినాస్తాం ఏక్ రస్తొ వింజున్ జలాలాగ్గిం. జిబెర్ ఆపాపిం కసలింగి టత్రాం వ్హళొంకేలాగ్గిం.

కాయ్ ఆధేం ఫలాంగ్ జల్లొం మాత్....

మాత్తార్ బొత్తింజి ఏక్ భారాధిక్ గొణ వ్హవయిత్ ముఖ్లాన్ జలొన్ యేతాలొ ఎక్లొ మాస్కి. తిత్తార్ త్యా గొణయేజా బురాకాంత్తాయ్ భాయ్ తిల్చి ఏక్ బోత్ల్ ధర్ణెర్ గల్చి. త్యాళ్ళ వగ్తా ధంయ్సర్ పావల్లిం హాంవ్ తి బోత్ల్ వింజున్ తాకా దితానా తో తోండ్ హింవ్వావ్ జల్తజ్ రావ్లొ! హాంవ్ మనా భితర్ భోన్ దుఃఖిత్ జాలేం. బోత్ల్ పుటొంక్నా తర్ తాణే కిత్తాక్ ఫోత్తి నా?! బహుశా మ్మజా హాకాంతి బోత్ల్ ఫోత్తి తర్ ఆప్లొ ముయాదిక్ టణేంవణ్ మ్మణ్ తాకా భగ్గేం ఆస్తేలిం. తిత్తార్—

త్యా మాప్లొ సంగిం ఆస్ ల్లొ ఎక్లొ విజారి—“కితేయా, తి బోత్ల్ పుటొంక్నా; త్యా బాయ్ మన్యాన్ వింజున్ దిలి తరి తుంవేం కిత్తాక్ ఫోత్తి నాయ్? కోణ్ తే?”

“తేం పిలేం” సట్టకర్ జనాబ్ దిలి మాప్లొన్.

“ಆ...!!!?” ಸರತ್ ಸೊಂಟ್ಯಾನ್ ಪೊಸಾಯಿಲ್ಲೊ ಅನ್ಫನ್ ಜಾಲೊ  
ಮ್ಹಾಕಾ. ‘ಹೊಯೊ ಮ್ಹಾಕಾ ‘ಸಿಶಿಂ’ ಮ್ಹಣ್ ಪೊಲಾಯ್ತಾ ಗೀ? ತರ್ ಎದೊಳ್  
ಸರ್ಯಾಂತ್ ಹೊ ವಿಸಯ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಕಳಿತ್ ಜಾಲೊನಾ? ತರ್  
ಹಾಂವ್ ಸಿಶಿಂ ...?

ಬೋತ್ಲ ಪೊತ್ಯಾಕ್ ಚೆಪ್ಪಿ ಹಾಂವೆಂ. ಅನಿ ಸರತ್ ಘುಂವೊನ್ ಬಸ್  
ಸ್ವಾಂಡಾ ತೆವ್ಚಿಂ ಚಲಾಲಾಗಿಂ.

‘ಹಾಂವ್ ಸಿಶಿಂ, ಹಾಂವ್ ಸಿಶಿಂ’ ಮ್ಹಳ್ಳಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಮ್ಹಜಾ ತೊಂಡಾ  
ಥಾವ್ನ್ ಪದಾಂ ರುಪಾರ್ ವ್ಹಳಾಲಾಗಿಂ. ಮ್ಹಜೊ ಜಿನೊಸ್ ಆತಾಂ ಬಹುಶ್ಯಾ  
ಸಿಶ್ಯಾಂಚೊ ಜಾಲ್ಲೊ.

ಬಸ್ ಸ್ವಾಂಡಾಕ್ ಸಾವ್ ಲ್ಹಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಜ್ಯೋರಾನ್ ಮುತೊಂಕ್  
ಜಾಲಿಂ. ಹ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ಖಂಯ್ ವೆಚಿಂ ತೆಂ ಹಾಂವ್ ಜಾಣಾಂ. ಬಸ್  
ಸ್ವಾಂಡಾಂತ್ಲಾ ಪಾಟ್ಲಾ ಕುಶಿನ್ ಆಸ್ ಲ್ಹಾ ಕಾಕ್ಸಲಾಗಿಂ ಬಸೊನ್ ಆಸ್ತಾ  
ಎಕಾ ಸಿಟ್ಟಾಸಿ ಮನ್ಯಾಕ್ ಆಟಾಣೆ ದೀವ್ನ್ ಸದಾಂನೀತ್ ಹಾಂವ್ ಕಾಕ್ಸಕ್  
ವೆತಾಂ. ಅನಿ ಆಜ್‌ಯೊ ತ್ಯಾ ಮನ್ಯಾ ಮುಖಾರ್ ಉಬಿಂ ಜಾಲಿಂ. ಪೊತ್ಯಾಂತ್  
ಘಾಲ್ಲ್ಯಾ ಭಿಕೆಚಾ ಸಯ್ರಾಂತ್ಲೆ ಪನ್ನಾನ್ ಸಯ್ರೆ ಕಾಡುನ್ ತಾಚಾ ಮೆಜಾರ್  
ದವರ್ಲೆ.

ಪುಣ್....ವಿಚಿತ್ರ್ಚ್ಚ್ ಸೈ! ತಾಣೆ ತೆ ಸಯ್ರೆ ಪಾಟಿಂ ಮ್ಹಜಾಚ್  
ಹಾತಾರ್ ಘಾಲೆ! ಮ್ಹಾಕಾ ಸಂತೊಸ್ ಜಾಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್  
ಓಂತ್ ರುಂದಾಯ್ಲೆ. ಪುಣ್ ತೊ ಗಂಭೀರ್ಚ್ಚ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ. ‘ಬಹುಶ್ಯಾ ತೊ  
ಆಜ್ ಚಿತ್ಲಾಂನಿ ಸುಧಾರ್ಲಾ’ ಮನಿಂ ಚಿಂತ್ಲೆಂ ಹಾಂವೆಂ. ತೆ ಪನ್ನಾನ್ ಸಯ್ರೆ  
ಮ್ಹಜಾ ಪೊತ್ಯಾಂತ್ ಗಳವ್ನ್ ಉಗ್ತಾ ಕಾಕ್ಸಾಂತ್ ರಿಗ್ಲಿ.

ತಿತ್ಲಾರ್....

ಮ್ಹಾಕಾ ಕೊಣೆಂಗೀ ಪಾಟ್ಲಾನ್ ಯೆವ್ನ್ ಪೊಟ್ಲಾನ್ ಧರ್ಲೆಂ!  
ಹಾಂವ್ ಉಡ್ತಾಲಿಂ. ಪುಣ್ ಬೋಬ್ ಮಾರುಂಕ್ ಸಕ್ಲೆಂನಾ. ಎಕಾ  
ದಾದ್ಲ್ಯಾಚೊ ಬಳಾಧಿಕ್ ಹಾತ್ ಮ್ಹಜಾ ತೊಂಡಾರ್ ಬಸ್‌ಲ್ಲೊ. ಉಡ್ತೊನ್,  
ಉಡ್ತೊನ್ ಅಖ್ರೀಕ್ ತರ್ಲೆ ಜಯ್ತೆವಂತ್ ಜಾಲಿಂ. ಘುಂವೊನ್ ಪಾಟಿಂ ಪಳೆತಾಂ  
ತರ್ ತೊಚ್ಚ್ ತೊ ಆಟಾಣೆ ಪಾಟಿಂ ದಿಲ್ಲೊ ಮನಿಸ್ ಉಬೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ!

ಪಯ್ಯ ಪಾಟಿಂ ದಿಲ್ಲಾಚೊ ಮತ್ತಾಬ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸುಸ್ತೊಂಕ್ ವೇಳ್ ಲಾಗ್ಲೊನಾ. ಕಾಕ್ಸಾಚೆಂ ದಾರ್ ಎದೊಳ್‌ಚ್ಚ್ಚ್ ಬಂಧ್ ಕೆಲ್ಲಿಂ ತಾಣೆ. ಅಪಾಯಾಚೊ ವಾಸ್ ಆದಾಳೊ ಮ್ಹಾಕಾ. ಪೂಣ್ ಹಾಂವ್ ಅಸಹಾಯಕ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ.

ವ್ಹಯ್, ತಾಣೆ ಮ್ಹಜೆರ್ ಬಲಾತ್ಕಾರ್ ಚಲಯ್ಲೊ! ನಿಸ್ಕಳ್ಣ್ ಲುಬ್ಲೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ, ಅತ್ಯಾಚಾರ್ ಕೆಲೊ ಮ್ಹಜೆರ್. ಕಾಂಯ್ ಧಾ ಮಿನುಟಾಂನಿಂಚ್ಚ್ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲೆಂ ಕಾಮ್ ಸಂಪನ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ. ಎದೊಳ್‌ಚ್ಚ್ಚ್ ದಾರ್ ಕಾಡ್ನ್ ತೊ ಭಾಯ್ರ್ ಉಸಾಳಲ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ಮಾತ್ ಕಾಕ್ಸಾಂತ್ ಮತಿಹೀನ್ ಜಾವ್ನ್ ಸಡ್ಲೆಂ.

ಜಾಲೆಂ, ಮ್ಹಜೆಂ ಜಿವಿತ್‌ಚ್ಚ್ ಪಿಡ್ಕಾರ್ ಕೆಲೆಂ ತ್ಯಾ ಕಾಮುಕ್ಯಾನ್.

ಜಿವಿತ್ ಸಂಪ್ತಾನಾ ಮರಣ್ ಸ್ವಾಭಾವಿಕ್. ಪೂಣ್ ಜಿವಿತಾಂತ್‌ಚ್ಚ್ ಮರಣ್ ಪ್ರಾಪ್ತ್ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ.

ಕಾಂಯ್ ಸುಮಾರ್ ವೆಳಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಸನಿನ್ ಜಾಲೆಂ. ಕಾಕ್ಸಾಚೆಂ ದಾರ್ ಬಂಧ್ ಆಸ್ಲೆಂ.

ಮ್ಹಾಕಾ ಹಾಸೊ ಆಯ್ಲೊ. ಹಾಸ್ಲೆಂ, ಜೋರ್ಬಾನ್, ಆನಿಕೆ ಜ್ಯೋರಾನ್. ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಂಕ್ರಾಸರ್ ಹಾಸ್ಲೆಂ!

ಹಾಂವ್ ಮತಿಹೀನ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಕಾಕ್ಸಾಕ್ ಆಯಿಲ್ಲಾ ಮನ್ಯಾಂನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆಲಾಂಗೀ ವ ನಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾಂ.

ಹಾಂವೆಂ ಶಿಂಪ್ಡಾಲ್ಲಿ ಪಯ್ಯ ವಿಂಚುನ್ ಲೊಟೊ ಆನಿ ಬೋತ್ಲ ಪೊತ್ಯಾಂತ್ ಭರುನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಅಸ್ತವ್ಯಸ್ತ ಜಾಲ್ಲಿಂ ವಸ್ತುರ್ ಸಮಾ ಕೆಲೆಂ. ಆನಿ ದಾರ್ ಉಘಡ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಯೆಮ್ಕುಳ್ಯಾನ್ ಬಸ್ತಾ ಕದೆಲಾಗ್ ದೆಖ್ತಾಂ ತರ್ ತೊ ಥಂಯ್ಸರ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ. ಕದೆಲ್ ಖಾಲಿಚ್ಚ್ ಆಸ್ಲೆಂ.

ಹಾಂವ್ ಹಾಸತ್ ಬಸ್-ಸ್ಪ್ಯಾಂಡಾಕ್ ಯೆವ್ನ್ ಚೊಯ್ತಾನಾತೊ ಕಾಮುಕೆ, ದಳಿದ್ರ್ ಮನಿಸ್ ಬಸ್ ಸ್ಪ್ಯಾಂಡಾಂತ್ ಎಕಾ ಕೊನ್ಯಾರ್ ರಾವೊನ್ ಕಿತೆಂಚ್ಚ್ ಘಡೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೆ ಪರಿಂ, ಕಸ್ಲ್ಯಾಚ್ಚ್ ಲಜೆವಿಣಿ ಎಕಾ ಮನ್ಯಾಲಾಗಿಂ ಉಲಯ್ತಾ ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ದಾಂತ್ ಕಟಾಕಟಾ ಕರುನ್ ಚಾಬ್ಲೆ. ಶಾಕಾ ಚೀರ್ನ್ ತಾಚೆಂ ರಗಾತ್ ಪಿಯೆವ್ಯಾಂ'ಶೆಂ ಭಗ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಕ್ಷಣಾ ಮ್ಹಜಾ ತೊಂಡಾ ಥಾವ್ನ್ ವಿಚಿತ್ರ್ ಹಾಸೊ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡ್ಲೊ. ಹಾಸೊನ್-ಹಾಸೊನ್

నాజీంక్ లాగ్గిం. సనాంబి నిగా మ్మజీర్ ఖంజ్లి. తో మనిస్, బహుశా భియాన్ గడాగడా కరున్ కాంపాలాగ్గిం. తిత్తూర్ మ్మజా తోండా థాన్న్ టుత్తాం పదాం రుపార్ భాయ్, టుస్సోంక్ లాగ్గిం రంగీన్ తాళ్యాన్.

“కొంక్ల్యాన్ మ్మకా కాక్సాంత్ పోట్టున్ ధరున్ సగ్గ దామయ్ల. ఆని మ్మకా కాక్సాన్ వజొంక్ ఆటాణి కాణ్ణేనా. మ్మకా ఫ్లి....”

హాంవ్ నాజొన్-నాజొన్, టుడొన్-టుడొన్ హిం టుత్తాం పరత్ ఆని పరత్ టుత్తాయ్లాగ్గిం.

హేం ఆయ్లొన్ త్యా సయ్తాన్ కొంక్ల్యాచి వళక్ ఆస్లొ వొమ్మే పడొన్ హాసాలాగ్గి.

తిత్తూర్....

త్యా కొంక్ల్యాలాగిం టులవ్న్ ఆస్లొ, తాకా హాసొన్ విచారి—

“కితేం సాయ్బా, తాణి సాంగ్గేం ఆయ్తాతామూ తుకా? తాణి సాంగ్గేం నిజాగి?”

“తేం పిశేం సాయ్బా” సట్కర్న్ త్యా కొంక్ల్యాచా తోండా థాన్న్ హేం టుత్తార్ భాయ్, టుసాళ్ళిం.

తిజ్జ్ ఫడి!

ఎకాజ్చరా హధ్యంత ముసాళ్ రిగయిల్లొ అన్నవ్ జాలొ మ్మకా. కుడింతేం రెగాత్ క్షణాన్ స్థబ్ద్ జావ్న్ ఫోటి జాల్లపరిం బాస్ జాలొ. సాంగాతా భిరాంకుళ్ క్రొధాన్ పేటల్లిం కాళిజ్ ఎకానీకి టుచాంబళ్ జావ్న్ ఆత్తాం భాయ్, టుడ్తా మ్మళ్ళపరిం భగ్గేం. పూణ్ మ్మజా హాతాం-పాంయొంని భారీకోతి కాంప్ టుట్టి. ఆని కొడ్ సగ్గి అవాపిం బళాహిన్ జావ్న్ ఆయ్లి. తాకా బీర్న్ టుడొవ్యాం

ನ್ವಣ್ ಕ್ಷಣಾನ್ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೊ ನಿರ್ಧಾರ್ ಖಿಣಾ ಭಿತರ್ ದಂಡಳೊನ್ ಮುಖ್ಲೆಂ  
ಮೇಟ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಸಕಾನಾಸ್ತಾಂ ಹಳ್ತಾರ್, ಹಳ್ತಾರ್ ಗಳೊನ್ ಆಯ್ಲೆಂ....  
ತಿತ್ಲಾರ್ ಜೀಬ್ ಹುಳ್ವಳ್ಳಿ. ಆನಿ ವ್ಹಡಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ಬೊಬಾ-  
ಟಲಾಗ್ಲೆಂ—

“ಹಾಂವ್ ಪಿಶಿಂ, ಹಾಂವ್ ಪಿಶಿಂ”●

(‘ಕಾಣಿಕ್’ ದಸೆಂಬರ್, 1992)



# ಮಾಂಯ್

ಅಲ್ಪಾಂದ್ರಾ ಮತೀನ್ ಧಡ್ಡಡ್ಡಾ ಕಾಳ್ಜಾ ಲಾಗಿಂ ಭೋವ್ ಲಾಗಿಲ್ಯಾನ್ ವಿಭಿನ್ನ ಸಂಬಂಧ್ ಜೊಡ್ಲಾ ಮ್ಹಣ್ಣಾಕ್ ಕಿಂಚಿತ್ ದುಭಾವ್ ನಾತ್ಲೊ. ಹ್ಯಾ ಸಂಬಂಧಾಕೇ ಆನ್ಯೇಕ್ ಸಂಬಂಧ್ ಜಾವ್ನ್ ಕೂಡ್ ಶಿರ್ಶಿರಾಲ್. ಆನಿ ಘಾಮಾ ಥೆಂಬೆ ಮಿಣ್ಮಿಣೊನ್ ವ್ಯಂಗ್ಯ ಹಾಸೊ ವ್ಯಕ್ತ್ ಕರ್ತಾಲೆ. ಆನ್ಯೇಕಾ ಪೂತಾರ್ ಬಿಳಾಕ್ ರಿಗೊನ್ ಆಸ್ಲೆ ದೊಳೆ ವಿಚಿತ್ರ್ ಭಾವನಾಂನಿ ಗುಟ್ಟಾಲ್ಲೆ. ಉಸ್ವಾಸಾಚಿ ಪೊತಿ ತವಳ್-ತವಳ್ ವೇಗಾನ್ ಆಪ್ಲೊ ಗಾತ್ರ ಉದ್ದೇಶ್ ಪೂರ್ವಕಿಂ ಬದ್ಲಿತಾಲಿ. ಕುಡಿ ಭಿತರ್ ಚಿಡ್ವಾಲ್ಲ್ಯೊ ಶಿರೊ ಭಾರೀಕ್ ಪಡೊನ್ ಧಾಂವ್ತಾ ರಗ್ತಾಕ್ ಭೆಷ್ಪಾಯ್ತಲ್ಯೊ. ಎಕಾ ಉತ್ರಾನ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ತರ್ ಹ್ಯಾ ಸರ್ವಾಂಕೇ ಎಕಾಮೆಕಾ ಸಂಬಂಧ್ ಆಸಾ.

ವ್ಹಯ್;

ಮ್ಹಜಿಚ್ ಕೂಡ್ ಹಿ, ಮ್ಹಜಿಚ್ ಜಣಿ ಹಿ! ಪನ್ನಾಸ್ ಆನಿ ಸಾತ್ ಸಾವ್ನಾಳ್ ದೆಖ್ಲೆ ತಕ್ಲಿ ಹಿ. ಹ್ಯಾ ತಕ್ಲೆಕ್ ಸೈರಣ್ ನಾ ಜಾಲಾಂ ಆತಾಂ. ಸೊಸ್ಣಿ ಕಾಯ್ ಗುಪ್ತಿಂ ಲಿಪ್ಲ್ಯಾ. ಚಿಂತ್ನಾಂ ರೆವೊಡ್ಲ್ಯಾಂತ್. ಮತ್ ದುಃಖಿನ್ ಪಿಂಗರ್ಗತಾ. ಮತಿಚಾ ಸಂದಾ-ಸಂದಾಂನಿ ಚಿಂತ್ನಾಂಚಿ ದಾಟಾಯ್ ರುಂದಾಯಿನ್ ಸಾತ್ಕಾಲ್ಯಾ. ಅನುಭವಾನ್ ಪಿಕ್ಲೆ ತಕ್ಲಿ ಆತಾಂ ಮುಖಿ ವಾಟ್ ನೆಣಾಸ್ತಾನಾ ಘುಸ್ಪೊಡ್-ಗೊಂದೊಳಾಂತ್ ಅಡ್ವಾಲ್ಯಾ. ರಾತ್ ಆನಿ ದಿಸಾಕ್ ಚಿಂತ್ನಾಂ ದ್ವಾರಿಂ ಫರಕ್ ನಾ ಜಾಲಾ. ಭೋವ್ ಆತ್ಮೆಗಾನ್ ಆನಿ ಆಶೆನ್ ರಾಕೊನ್ ರಾಂವ್ತಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್, ವ್ಯಂಗ್ಯ ಹಾಸೊ ಪಾಠವ್ನ್ ನಿರಾಶಾವಾದಿಂಚಾ ಸಂಗ್ತಿರ್ ಪರ್ವಾ ಕರಿನಾಸ್ತಾನಾ ಬಸವ್ನ್ ನಿದ್ರಾದೇವಿ ಆಸ್ಲಿ ವಾಟ್ ಬದ್ಲಿತಾ!

ಪೂಣ್ ಕಿಶೆಂ ಕರುಂ?

ಸಿಮೆಸ್ತಿಚಿ ಜಣಿ ಲಾಗಿಂಚ್ ಆಸಾ ತಶೆಂ ಭಗ್ತಾ. ಸಿಮೆಸ್ತಿಚಾ ವಾಟೆನ್ ಚಲಾತ್ ಆಸಾಂ. ಚಲೊನ್ ಪಾಂಯ್ ಪಡಾಫಡ್ ಉಟ್ಲ್ಯಾತ್. ವಾಟೆಂ ಲಾಂಬ್ಲಲ್ಯಾ ವಾಟೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಮುಳಾ ಕುಶಿಂ ರೂಪ್ ತಕ್ಲಿ ಧಾಂವ್ತಾಯ್ತಾ.

సువార్త కష్టానికి దిస్సి. మయ్య ఫాతర్ ఎకేక్‌జ్ పాటెం  
 నికాళ్‌ల్ల. నికాళ్‌ల్లా మయ్యని దిస్సి ఫాతర్. ల్లా'ల్లాన్ ఫాతర్  
 శాంయూని చిల్లున్, సాధాణాయేచి ఫాతర్ హాతాని  
 కుతిక్ సరవన్ ముహూర్ ఆయ్యం. సభార్ మయ్య  
 ఫాతర్ టుతార్తజ్ ఎకాళ్ళరా సిమేటిచి ధణ్ దిస్సిక్ పడ్లి! హ్య  
 ధణ్‌ర్ మ్మజి సంగిం మ్మజో భోవో | మోగాళ | దాద్దో ఆస్‌ల్లో.  
 ఆని హ్య వేళా మయ్య ఫాతర్ సంతోసాన్ ఖబ్‌విణేంజ్ మాయాగ్  
 జాల్లి. ధోడ్యా దిసాంతా ఫళాయేన్ మ్మజా పోటా థావ్ చిక్యో  
 భుగ్యోజేం యేణేం. ఆని హ్య వేళా సిమేటిచా ధణ్ బద్దాక్ భారిక్  
 రేంవేచి వాట్ చిమ్మోంక్ పడ్లి. సభార్ ఫలాంగ్, మయ్యం  
 టుతర్తానా మోట్టా రేంవేచి ర్పుళక్ టుదేలి. యేవాం మత్ ధోడి  
 ధోడి కాన్సేరోంక్ లాగ్లి. ఆని వాటిచి సువార్త జావ్ మయ్యం  
 టుతార్తజ్ మేళ్‌ల్లా ల్లా'ల్లాన్ ఫాత్రాంజో టుడాస్ జివాళ్ళో.  
 దుస్యో క్షణా కుడింత్ భారిక్ కాంస్టి టుదేవ్ మాయాగ్ జాతానా  
 దేవాక్ హళ్తాచి ఠాక్ మార్చి-దేవా, ముయ్యో వాటిన్ ఫాత్రాంజి  
 ర్పుళక్ దిణాకా' మ్మణున్.

పూణ్?!

దేవాజా తానాజి బుర్రాక్ భారిక్ పడ్‌ల్లి? వా హాక్ మూర్  
 ల్లో మ్మజో తాళో కింద్రి జాల్లో? భిల్కుల్ నేణాం. ఫడ్‌ల్లిం  
 బోల్లింజ్. మోట్టా రేంవే పాట్టాన్ ఫాత్రాంజేం యేణేం జాల్లిం.  
 కాడ్చిం మోటాం హళ్త్ జాల్లిం తరే ఆనివాయ్ ఆస్‌ల్లిం. యేవాం  
 విచిత్త్ర భగ్లాం పాలేవ్ ఆయ్లిం. శింతిద్ కద్దళోన్ ఆయ్లిం. జింతాంజి  
 జడాయ్ తుక్ కరుంక్ నజన్‌భరిత్ ఫాతర్ మేళ్ళోనా. మతిచా  
 సందాని కాంస్టి ఆరంభానా జింతాం మ్మధిగాత్ కచ్చాటాచి సువార్త  
 జాలి. అవ్యక్త పణాన్ ఖల్‌లిం.

దీస్ పాతర్తానా వాటిచి లాంబాయ్‌యో పాటెం భోవోజ్  
 లాంబోల్లి. ఫాతర్ మాయాగ్ జావ్ కాంట్టా-మొంట్టా వాటిచి

ಸುರ್ವಾತ್ ಜಾಲ್ಲಿ! ಹ್ಯಾ ನೆಳಾ ಸಭಾರ್ ಪಾವ್ನ್‌ಳ್ ದೆಖ್‌ಲ್ಲಿ ಕೂಡ್ ಅಶಕ್ತ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲಿ. ಆನಿ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ಲಿಂ ದುಃಖಾಂ ಸಂಸಾರ್ ತಿಳಿಲಾಗ್ಲಿಂ.

ಆಸಲ್ಯೊ ಆಧಾರಾಚೊ ಖಾಂಬೊಯೊ ಕುಂಬು ಜಾಲ್ಲೊ. ತ....ರ್? ವ್ಹಯ್.

ಲಗ್ತಾನ್ ಥಾವ್ನ್‌ಚ್ ಕಷ್ಟಾಂಕ್ ಶೆವ್ವಾಲಿಂ. ಶೆಣ್ ವಿಂಚುನ್ ಭಾಂವಾಂ ಸಂಗಿಂ ವಡಾವಳ್ ಜಾಲಿ ಮ್ಹಜಿ. ಆನಿ ಬಿಡಿ ಬಾಂಧುನ್ ದಿಸ್ತಡ್ಲೊ ಗ್ರಾಸ್ ಜೊಡಿಲಾಗ್ಲಿಂ. ತರೀ ಭಾಗೆಬ್ಯಾ ಕುಡಿಕ್ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ಈಡ್ ಜಾಲಿಂ ನಾ. ವುಡ್ಪುಡಿತ್ ಕುಡಿನ್ ವಾಡ್‌ಲ್ಲಿಂ ಹಾಂವ್ ತ್ಯಾ ಎಕಾ ಭಾಗಿ ದಿಸಾ ಶೆಗುಣಿ ದಾದ್ಲ್ಯಾ ಸಂಗಿಂ ಲಗ್ನಾ ಭೆಸಾಂತ್ ಎಕ್ವಟ್ಟಿಂ. ಆನಿ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಆರಂಭ್ ಜಾಲಿ ವರ್ತ್ಯಾ ಅನಂದಾಚಿ ಜಿಣಿ. ಜಿವಿತಾಂತ್ಲೊ ದುಸ್ರೊ ಆವಸ್ಥರ್. ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಕುಟ್ಮಾಚಿ ಸುನ್ ಜಾಲಿಂ. ಕಷ್ಟಾಂಚೊ ಫಳ್ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಖಾಂವ್ಕ್ ಮೆಳ್ಳೊ ತಶೆಂ ಭಗ್ಲೆಂ. ಜಿವಿತ್ ನಂದನ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಎಕಾ ಕುಶಿನ್ ಸಂತೊಸ್ ತರ್, ಆನ್ಯೇಕಾ ಕುಶಿನ್ ಘಮುಂಡಾಯ್ ಚರ್‌ಲ್ಲೆ. ಕಷ್ಟಾಂನಿ ವೊಳ್ಸಾಲ್ಲಿ ಕೂಡ್ ಸುಖಾಕ್ ಸರ್ತಾತಾನಾ ಘಮುಂಡ್ ಚರ್‌ಲ್ಲಾನ್ ನವಾಲ್ ದಿಸ್ಲೆಂ ನಾ- ನೀಜಾ ಜಿಣಿ ಹಾಂಗಾಸರ್‌ಚ್ ಆರಂಭ್ ಮ್ಹಣ್ ಪಿಶ್ಯಾ ಚಿಂತ್ನಾಂಕ್ ವಳಗ್ ಜಾಲಿಂ. ಘಮುಂಡಾಯೆನ್ ಮುಖಮುಳಾರ್ ಗಂಭೀರತಾ ಪಾತ್ಯಾಲ್ಲಿ. ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ಪ್ರಪುಲ್ಲತಾ ನಿಶೆಲ್ಲೆ.

ಪೂಣ್ ಕಿತ್ಲೊ ತೇಂಪ್ ಹೊ ಜಿನೊಸ್?

ಲಗ್ನಾಚೆಂ ದುಸ್ರೆಂ ವರ್ಸ್ ಆರಂಭ್ತಾನಾ ಚೆರ್ಕ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಕ್ ಪ್ರಸೂತ್ ಜಾಲ್ಲಿಂ. ಹ್ಯಾ ಮ್ಹಥೆಂ ಮ್ಹಜಿ ಸಾಸು ಸ್ವರ್ಗಸ್ತ್ ಜಾಲ್ಲಿ. ಥೊಡ್ಯಾ ದಿಸಾಂಚಾ ಘಳಾಯೆನ್ ಮಾಂವಾಂಚೆಂಯೊ ಮರಣ್ ಸಂಭವ್ಲೆಂ. ತಾಂಚೊ ಎಕ್ಲೊಚ್ ಪೂತ್ ಬಾವ್ಲೊ ಜಾಲೊ. ಆನಿ ಹಾಂವೆಂ ಪ್ರಸೂತ್‌ಪಣ್ ಘೆವ್ನ್ ವರ್ಸಾಂ ತೀನ್ ಥಾಂವ್ತಾನಾ ದಾದ್ಲ್ಯಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಮಸ್ಯಾಂಚಾ ಅನ್ವಿಲಾಂತ್ ಶಿರ್ಕಾವ್ನ್ ಸೊರ್ಯಾಚೊ ಸಂಬಂಧ್ ಜೊಡ್ಲೊ!! 'ಕಿತ್ಯಾಕ್? ಆನಿ ಕಸೊ?' ಹ್ಯಾ ದೊನ್ ಸಬ್ತಾಂಚಾ ಸವಾಲಾಂಕ್ ಜಾಪ್‌ಚ್ ಮೆಳ್ಳಿನಾ. ಹಾಂವ್ ಘಾಬ್ರೆಲಿಂ. ಅವಾಕ್ ಜಾಲಿಂ. ಶೆರ್ನೆಲಿಂ.

ಮ್ಹಜಾ ಜಿಣಿಯೆಚೆರ್ ದುಭಾವ್ ಜಾಲೊ. ಅದ್ಲೆಚ್ ಕಷ್ಟ್ ಎಕಾ ಪಿಂತುರಾ ಭಾಷೆನ್ ದೃಶ್ಯಾಂ ರುಪಾರ್ ಯೆವ್ನ್ ಥೊಸ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ.

ದೊಳೆ ಅಸಹಾಯಕತಾ ಪಾಚಾರಿಲಾಗ್ಗೆ. ಚಿತ್ತಾಂ ಚಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿ ಜಾಲಿಂ.  
ಖಂಚಿಚ್ಚ ಸೂಕ್ತ ದಿಶಾ ಮ್ಹಜಾ ಅಶಿಕ್ಪಿ ತಕ್ಲೆಕ್ ದಿಸ್ಲಿನಾ. ಮುಖ್ಲಿ  
ನಾಟ್ ಶೂನ್ಯ ದಿಸ್ಲಿ. ಕಾಳೊಕ್ ದಿಸ್ಲೊ. ಆನಿ ಕಾಳೊಕ್ ದಾಟೊನ್‌ಚ್ಚೊ  
ಆಯ್ಲೊ. ಮತ್ ಆಲ್ಕಾಂದ್ಲಿ. ಕೂಡ್ ಥಂಡ್‌ಗಾರ್ ಜಾಲಿ. ಖಂಚೊಚ್ಚೊ  
ನಿರ್ಧಾರ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಲೆಂ ನಾ.

ವರಾಂ ಘೆಂವ್ತಾಲಿಂ.

ಹ್ಯಾ ಮ್ಹಂಥೆಂ ಘೆರಾಂತ್ ಚವ್ಣಾಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಯೆಣೆಂ ಜಾಲ್ಲೆಂ.  
ಜೊಡ್ಲೆ ಪಯ್ಕೆ ಸೊರೊ ಆನಿ ಜುಗಾರೆಚಾಯೊ ಹರ್ಥ್ಯಾರ್ ದಕ್ಖಾಂವ್ಕ್  
ಲಾಗ್ಲೊ ಘೊವ್. ಪಾವಾನಾತ್‌ಲ್ಲಾಕ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಭಾಂಗಾರ್‌ಯೊ ಥೊಡೆಂ  
ಮಾಯಾಗ್ ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಜಾ ನಿಸ್ತೇಜ್ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ದುಖಾಂಚಿ ಝರ್ ಜಶಿ  
ವ್ಹಾಳೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ವಿನಿಧ್ ರಿತಿಚಾ ಆಟಾವಿಟೆಂನಿ ಮುದೊ ಜಾಲ್ಲೆಂ.  
ಮ್ಹಜಾ ಅಸಹಾಯಕ್ ಚಿತ್ತಾಂಕ್ ರಾತ್-ದೀಸ್ ಫರಕ್ ನಾ ಜಾಲೊ!  
ಸೆಜಾರಾ ಸಾಂಜೆಚಿ ಆಮೊರಿ ಜಾತಾನಾ ಆಮ್ಚೆರ್ ಉಡ್ಡಾಉಡ್ಡೆ, ಝಗ್ಡೆಂ.  
ಸಭಾರ್ ಪಾವ್ಲಿಂ ತಾಚೆ ಹಾತ್ ಮ್ಹಜಾ ಪಾಟೆರ್ ಖೆಳ್ವಾತ್. ತಾಕಾ ಮರ್ಪಾ  
ತರ್, ಮ್ಹಾಕಾ ಸಜಾ.

ಋತು ಸಭಾರ್ ಬದ್ಲಾಲೆ.

ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆ ನಾಡಾವಳ್ ಜಾಯಿತ್ತ್ ಆಸ್ಲೆ. ಆನಿ ತ್ಯಾ ಎಕಾ ದಿಸಾ  
ತಾಕಾ ಮರ್ಣಾಚ್ಯೊ ವೊಡಿ ಯೆತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಲಾಗಿಂ ಆಪನ್ನ ಮಾರ್ಫ್  
ಮಾಗೊನ್ ಪ್ರಾಣ್ ಮ್ಹಜಾ ಉಸ್ಕಾರ್‌ಚ್ಚೊ ಸೊಡ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜಿ ಬೊಬಾಟ್  
ಜಾಲ್ಲೆ

ಮುಖ್ಲೆಂ ಜಿವಿತ್ ಕರ್ಕರ್ಯಾಂಚೆಂ ಸೈಂ ತರ್ಲೆ ಭೊವ್ ಕಷ್ಟಾಂಚೆಂ  
ಜಾಲ್ಲೆಂ. ಜೊವ್ಣಾಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಪೊಸಾಪ್ ಆನಿ ಶಿಕಾಪ್ ಮ್ಹಜೆರ್  
ಹೊಂದ್ಲೊನ್ ಆಸ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್ ಮುಖ್ಲಾ ದಿಸಾಂನಿ ಎಕಾ ರುವೆಕ್‌ಯೊ  
ಕಷ್ಟ್ ಮಾರ್ತಾತ್ ತೆಂ ಹಾಂವ್ ಖುಬ್ ಜಾಣಾ. ಅಸಲ್ಯಾ ವರ್ಗಾಚೆ ಕಷ್ಟ್  
ಯೆತಾನಾಂಯೊ ದೆವಾನ್ ದೊಳೆ ದಾಂಪ್ಲೆ ತರ್? ಜಿವಿತಾಚೆಂ ಆರಂಭ್‌ಯೊ  
ಕಷ್ಟಾಂಚೆಂ ಆನಿ ಅಂತ್ಯ್ ತಾಚೆ ಪ್ರಾಸ್ ಕಷ್ಟಾಂಚೆಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪಾವ್ತೆಲೆಂ.

ಪೂರ್ಣ ಭುಗ್ಯಾಂನಿ ಅವಯ್-ಬಾಸಾಯ್ಕ್ ದಿಂವ್ಚಿ ದೇಖ್ ದಿಲಿ ತರ್? ಅಂತ್ಯ ಸುಖ ಆಸ್ತಲೆಂ.

ತರ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಅಸಲಿಂ ಪಿತಿಂ ಚಿಂತಾಂ? ಆತಾಂ ಆಪ್ಣೆಂ ಭುಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಪೊಸ್ಪಾ-ಶಿಕಾಚೆಂ ಪೊಣೆಂ ವ್ಹಾವಯ್ತಾಯ್. ಚಿಂತುನ್ ಖರ್ಗೊಂಚೆಂ ಅನಾವಶ್ಯಕ್. ಆತಾಂ 'ಘೊಳಾಪ್' ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಸಬ್ಬಾಕ್ ಎದೊಳ್ವಾ ಪ್ರಾಸ್ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತಾ ದಿಂವ್ಚಿ ಜಾಯ್. ಆನಿ ಕಿತೆಂ ... ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾಂನಿ ಕಾಮಾಕ್ ವೆಂಗೆಂ. ಆನಿ ಚಿವ್ಪಿಭರ್ ಸಾಂಬಾಳ್ ಕಾಣ್ಪೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ.

ಮ್ಹಜಾ ವಾಂಟ್ಯಾಕ್ ಆತಾಂ ಹೆಂ ಕಾಮ್, ಹೊ ಸಾಂಬಾಳ್ ಥೊಡ್ಯಾ ಮಟ್ಟಾರ್ ತರೀ ತ್ವಸ್ತಿ ದಿಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ಜಿಣಿ ಲೊಟ್ಟಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಆನಿ ಗ್ರೇಸ್ತಾಂನಿ ಸಾರ್ಚಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ.

ದಿಸಾಂ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ರಾತಿ ನಿಸರ್ತಾಸಾ ಋತು ಅಸ್ಲಿ ಕೂಸ್ ಪರ್ತಿತಾಲೊ.

ಗರ್ಜೆ ಪುರ್ತ್ಯಾ ಖರ್ಚಾಕ್ ಇಡೆಂ ದೀವ್ನ್ ಪುಂಜಾಯಿಲ್ಲೆ ಸಾಂಬಾಳಾಂತ್ಲೆ ಪಯ್ಕೆ ದೆಖ್ತಾನಾ ನನಾಲ್ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ.

ದೊಗಾಂ ಚಿಡ್ವಾಂ ಭುರ್ಗಿಂ ಧಾ-ವಿ ಕರುನ್ ಘರಾಚ್ ಉರ್ಲಿಂ. ಪಯ್ಲೊ ಕೊಲೆಜಿಚೆಂ ದೋನ್ ವರ್ಸಾಂಚೆಂ ಶಿಕಾಪ್ ಸಂಪನ್ ಬೊಂಬಯ್ ಉಬ್ಲೊ. ನಿನಾಣೊ ಸಾತ್ವಾ ವರ್ಗಾಂತ್ ಆಸ್ಲೊ.

ಘರಾ ರಾವ್ಲಿಂ ಚಿಡ್ವಾಂ ಆಪ್ಲೊ ದಿಸ್ಪಡೊ ಗ್ರಾಸ್ ಜೊಡ್ಕಾಕ್ ಮುಖಾರ್ ಸರ್ಲಿಂ. ಆನಿ ವೇಳ್-ಘಡಿ ಯೆತಾನಾ ದೊತಿವಣೆಂ ತಾಂಕಾಂ ಕಾಜಾರ್ ಕರ್ನ್ ದಿಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಲೆಂ! ಬೊಂಬಯ್ ಘೊಳ್ವಾ ಪುತಾಚಿ ಪಯ್ಕೆ ಮಹಿನ್ಯಾ-ಮಹಿನ್ಯಾಕ್ ಯೆತಾನಾ ಸಂತೊಸಾಚೆಂ ದುಃಖಾಂ ಗಳಯ್ತಾಲಿಂ.

ಘರ್ ಉದ್ಧಾರ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ದೆವಾಕ್ ಆತಾಂ ಅರ್ಗಾಂ ಭೆಟಯ್ತಾಲಿಂ.

ಆನಿ ತೊ ಏಕ್ ಕರಾಳ್ ದೀಸ್! ಚಿಂತಾಂ ಘಾಸಾಳ್ ದುಃಖಾಂ-ಕಾಟ್ ಧ್ವಂಸ್ ಜಾಂವ್ಚೊ ದೀಸ್.

ಪಯ್ಲ್ಯಾ ಪುತಾಚೆಂ ಅವಿತ್ ಮರಣ್ ಸಂಭವ್ಣೆಂ! ಎಕ್ಸಿಡೆಂಟಾನ್ ತಾಕಾ ಗ್ರಾಸ್ಲೊ. ತಾಣೆ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಆದೇಶಾಚಾ ಉತ್ರಾಂ ವರ್ವಿಂ ಕಾಮಾಕ್ ವಚನಾಸ್ತಾಂ ರಾವ್ಲಿಂ ಆತಾಂ ಪರತ್ ಕಾಮಾಕ್ ವೆಂಗಿಜಾಯ್ ಪಡ್ಲೆ.



ಬಹುಷ್ಯಾ ಮ್ಹಜೆಂ ನಶೀಬ್ ಖೊಟೆಂ ಜಾನ್ವಾಸಾ.

ಕಾಳ್-ಚಕ್ರ ಪರ್ವಾ ನಾಸ್ತಾಂ ಘುಂವ್ತಾಲೆಂ. ದಾಕ್ಟರ್ ಪುತಾಚಾ ಪೊಕ್ರಿಪಣಾನ್ ಅರ್ಧಿಂ ಸಲ್ವಾಲ್ಲಿಂ. ತಾಚಾ ಗುಪ್ತಾ ದುರಾಭ್ಯಾಸಾಚಿ ಝಳಕ್ ಪಡ್ಲಿ. ಮ್ಹಜಾ ಮಾರಾಂ ವರ್ವಿಂ ಗಾಂವ್ ಸೊಡ್ನ್ ಧಾಂವೊಂಕ್ಯೊ ಪಾಟೆಂ ರೊನಾ ತೊ.

ಮ್ಹಜಾ ಜಿನಿವಾಚೆರ್ ಚ್ಹಾ ಧಾರುಣ್ ಜಾಲಿಂ. ಚಿಂತುನ್ ಶಿಂತಿದ್ ಖದ್ವಳಾಯ್ಲೆಂನಾ. ಗರ್ಜೆ ವರ್ವಿಂ ಚಡಿತ್ ವದನಾರ್ ಕರ್ತೊರ್ಪಣ್ ಝಳಾಯ್ಲೆಂ. ತಕ್ಲಿ ಪಿಸಾಂತುರ್ ಕರ್ಚಿಂ ಚಿಂತಾಂ ಉದೆಲ್ಯಾರಿ ಪರ್ವಾ ಕೆಲಿ ನಾ.

‘ಜಿಣಿ ಕಡ್ಡಾಯ್ ಜಾನ್ವಾಸಾ. ಜರ್ ಹತ್ ಆಸಾ, ತಾಚಿ ಜಿಣಿ ನಂದನ್ ಜಾಂವ್ಚಾಂತ್ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ದುಭಾವ್ ನಾ’ ಜಾನ್ವ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ ಹೆಂ ಚಿಂತಾಪ್ ಮ್ಹಜಾ ಮುತಿಂತ್.

ಹಟ್ಟಿ ಸ್ವಭಾವ್ ಮುಟಿ ಭಿತರ್ ಅರ್ಧಿಲೊ.

ಪೂಣ್?!

ಪೊಳ್ನ್ ಧಾಂವ್ಲೊ ಪೂತ್ ದೋನ್ಂಚ್ಚ್ ದಿಸಾಂನಿ ಪಾಟೆಂ ಆಯಿಲ್ಲೊ. ಖತ್ವತ್ಲೊ ರಾಗ್ ತಕ್ಲಣ್ ಭಾಯ್ರ್ ವೊಂಕೆಲ್ಲೊ. ಪಾಟ್ ಫುಟಾ ವರೆಗ್ ತಾಚಾ ಪಾಟೆರ್ ಆಡಾರ್ ಪಿಟೊ ಕೆಲೆಂ. ‘ದಮ್ಮಯ್ಯ-ದಕ್ಕಯ್ಯ’ ಘಾಲ್ನ್ ತೊ ಮ್ಹಜಾ ಪಾಂಯಾಂಚೆರ್ ಸರ್ಪಡ್ಲೊ.

ವೆಳಾಚೆಂ ರೋದ್ ಘುಂವ್ಲೆಂ. ಅನಿ ಸಭಾರ್ ದೀಸ್ ಮಾಯಾಗ್ ಜಾಲೆ. ಹ್ಯಾ ವೆಳಾ ಮ್ಹಜೆಂ ಶಿಂತಿದ್ ಪರತ್ ಖದ್ವಳ್ಲೆಂ. ಎಕಾಚ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಚಾ ಪೊಸ್ಪಾ-ಶಿಕ್ಪಾ ಖಾತಿರ್ ಘಾಮ್ ಪೀಳ್ನ್ ಕಾಡ್ವಾ ಕಷ್ಟಾಂಕ್ ಮೋಲ್ ನಾತ್ಲೆ ಪರಿಂ ಭೊಗ್ಲೆಂ.

ಇಸ್ರೊಲಾಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಧಾಂವ್ಚಾ ತಾಣಿ ಪಾಡಿಚೊ ಆಶ್ರಯ್ ಘೆಂವ್ಚೊ ಮ್ಹಜಾ ಗಮನಾಕ್ ಗೆಲ್ಲಿಂ. ತಿಸ್ರೆ ಪಾವ್ಟಿ ಮಾರ್ಲ್ಲಾ ಎಕಾಚ್ ಮಾರಾ ವರ್ವಿಂ ವೊವ್ಡೊ-ಉದಾರೊ ಜಾಲೊ. ತರಿ ತಾಚಾ ಪಾಡ್ ಸ್ವಭಾವಾ ಧಾವ್ನ್ ಮುಕ್ತ್ ಜಾಲೊ ನಾ. ಮಾರ್ಲೆಂ, ಬಡಯ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್ ಕಿತ್ಲೊ ತೆಂಪ್?

ಇಸ್ರೊಲಾಕ್ ಪಾಟ್ ಕರ್ನ್ ಕಾಮಾ ಖಾತಿರ್ ಹೊಬಿಲಾಕ್ ರಿಗ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜಾ ಪೊಲ್ಯಾಂ ವಯ್ಲ್ಯಾನ್ ವ್ಹಾಲ್ಚಿಂ ದುಃಖಾಂ-ಝರ್ ಸುಕ್ಲೆ ನಾ.

ಹಟ್ಟಿ ಸ್ವಭಾವಾನ್ ಮುದೊ ಜಾಲ್ಲಿಂ ತರೀ ಜಿಣಿ ಮಾರೆಕಾರ್ ದಿಸ್ತಿ. ಕರಿಣ್ ಭೊಗ್ಗಿ.

ಸಭಾರ್ ಋತು ಉತ್ತಾರ್.

ಆತಾಂ ಮ್ಹಜೊ ಪೂತ್ ಆಟ್ಟಾವೀಸ್ ವರ್ಸಾಂಚೊ ತರ್ನಾಟೊ. ಜಿವಾಂತ್ ದಡಂಗ್ ಆಸೊನ್ ಚಾಲಿಂತ್ ಚಲಾಕ್ಚ್ ಆಸ್ಲೊ. ಆಸ್ಲ್ಯಾ ಪೊಕ್ರೆ ಸ್ವಭಾವಾ ಥಾವ್ನ್ ಮುಕ್ತ್ ಜಾಲ್ಯೊ. ಲ್ಹಾನ್ ಪಣಾರ್ ಇಸ್ಕೊಲಾಕ್ ಚಕ್ರರ್ ಮಾರ್ಲೆ ಚುರ್ಚುರೆ ತಾಚೆ ಧಂಯ್ ಆತಾಂ ಉಗ್ರಾನ್ ಪಾಚಾರ್ತಾಲೆ. ಆಮಯ್ ಬರೊ ಮಾನ್ ದಿತಾಲೊ. 'ಫೋಳಾಪ್' ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಸಬ್ಬಾಕ್ ಪುತಾಚಾ ಆದೇಶಾ ಸರ್ಮಾಣೆ ಹಾಂವೆಂ ಸಭಾರ್ ತೆಂವಾ ಆದಿಂ ಪಾಟ್ ಕೆಲ್ಲಿ. ಆತಾಂ ಬೆಜಾರಾಯೆವಿಣೆಂ ದೀಸ್ ಧಾಂವ್ತಾಲೆ.

ತ್ಯಾ ಎಕಾ ಭಾಗಿ ದಿಸಾ ತಾಚೆಂ ಕಾಜಾರ್ ಎಕಾ ಗುಣೇಸ್ತ್ ಚಲಿಯೆಲಾ ಗಿಂ ಗದ್ದಳಾಯೆನ್ ಜಾಲೆಂ. ಮ್ಹಜಾ ಸಂತೊಸಾಚಿ ಪೊತಿ ಪುಗ್ಗಿ. ಪುಡೆಂ ತೃಪ್ತಿ ಕರ್ ಜಿವಿತ್ ಆರಂಭ್ ಜಾತೆಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ನವ್ಯಾ ಹೊಕ್ಲೆಕ್ ದೆಖ್ತಾನಾಂಚ್ಚ್ ಭರ್ವಸ್ಲಿಂ. ಪೂಣ್ ಘಡ್ಲೆಂ ಬೊಲ್ತಿಂಚ್ಚ್! ಪುತಾಚಾ ಚಾಲಿಂತ್, ಸ್ವಭಾವಾಂತ್ ಬದ್ಲಾ ವಣ್ ಜಾಲ್ಲಿ! ಬಾಯ್ಲೆ ಚೊ ಗುಬಾರ್ ಜಾಲ್ಯೊ! ಮ್ಹಾಕಾ ದೆಖ್ತಾನಾ ತಾಚಾ-ವದನಾರ್ ಕರ್ತೊರತಾ, ಕಾಂಠಾಳಾಯೆಚಿ ಸಾಯ್ ಮಾಂಡ್ಲೆಲಿ. ಮಾಂಯ್ ಸುನೆಚಾ ಝಗ್ಡ್ಯಾಂತ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲೆಕ್ ಪಾಟೆಂಜೊ ದಿತಾಲೊ., ಹಾಂವ್ ಎಕ್ಸುರಿಂ. ಅಸಹಾಯಕ್ ದುಃಖಾಂ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ಭರ್ತಾಲಿಂ. ಉತ್ತರಾಲ್ಲ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಮ್ಹಣ್ಣೆ ತಾಚಾ ಲಗ್ನಾ'ದಿಂ 'ಮಾಂಯ್' ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಸಬ್ಬ್ ತಾಚೊ ಸಾಂಗಾತ್ ಸೊಡಿನಾತ್ಲೊ. ಪೂಣ್ ಆತಾಂ ಸರಿ ಉಲ್ಟೆಂ! 'ಮಾಂಯ್' ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಸಬ್ಬಾಕ್ ತೊಂಡ್ ಹಿನ್ಯಾಯ್ತಾಲೊ. ಬಾಯ್ಲೆಚಾ ಶಿಕ್ಲಾ ವರ್ವಿಂ ತಾಚಿ ಮತ್ ತಿಚೆ ಕುಶಿಂ ಪೊಂದ್ವಲ್ಲಿ. ಆಸ್ಲಾಕ್ ಜಲ್ಮ್ ದೀನ್ ಭೋವ್ ಕಷ್ಟಾಂನಿ ವಾಗಯ್ಲಾಂ. ದೆಖುನ್ ಆಸ್ಲೆಯೊ ತಿಚಾ ಮ್ಹಾತಾರ್ಪಣಾರ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಕರ್ತವ್ಯ್ ಕರಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಚಿಂತ್ಪೆನ್ ನೈಂ. ಬಗಾರ್, ಸಮಾಜೆಚಾ ನದ್ರೆಕ್ ಮಾತಿ ಘಾಲಾಕ್ ಉದಾಸ್ ಪಣಾನ್ ಮ್ಹಜೊ ಪೋಸ್ ಕರ್ತಾಲೊ.

ತ್ಯಾ ಎಕಾ ದಿಸಾ ಮ್ಹಜೆಂ ಆನಿ ಸುನೆಚೆಂ ಝಗ್ಡೆಂ ವಿಪರೀತ್ ಜಾಲೆಂ. ಮ್ಹಣ್ ಪಡ್ಲಲ್ಲ್ಯಾ ಪುತಾಚೆಂ ಥಾಪಾಡ್ ಮ್ಹಜಾ ಜುನ್ಯಾಟ್ ಗಾಲಾಂಚೆರ್

అందాల్లో!! ముజా ల్లాన్ నా థావ్నోయి మారాంకా దుబిజో  
అనుభవ్ నాత్ ల్లా మ్మకా పుతాన్ పరిచయ్ కరున్ దిల్లో. హాంవే  
నేకేత్తాం మేజ్తానా తాచి లోంక్తా సాకే హాత్ ముజా బావ్చోచిర్  
బస్. ఆని మ్మకా మోడ్న్ వరున్ భాయ్ అంగాక్ లోట్టిం! త్రాణ్  
నాత్ ల్లి కూడ్ మ్మజి ధణ్ణిక్ శివ్బలి. తిత్తాల్ మ్మజా అంగాచిర్,  
భితర్ ఆస్ ల్లా సునేజా హాతాం థావ్నో మ్మజిం దోన్ కాపాం  
ఁసాళ్లొం. ఫ్లాళ్ళొం రడోన్ ధువేజా ఫ్లా వాట్ ధర్లి హాంవే....

ధువేన్ ఆస్ దిల్లో. పూణ్ కిత్లో తేంప? హాంగాసర్  
మ్మజేం కుస్సుట్ సమాధాన్ ధోడేం ధోడేం భిఫ్లోన్ ఆయ్. దిస్  
ధాంవ్తానా ధువేజా వదనార్ నాసమాధానేజేం మోడ్ పాత్తోన్  
యేంవ్తేం దిసోంక్ లాగ్గేం మ్మకా. మ్మజా మ్మతంత్తా శిరా-శిరాంనిం  
భారీక్ శిర్తిరే ధాంవోక్ లాగ్గే-ముఖ్ గత్ నియాళ్ళొ.

ఆని త్యా ఏకా దిసా!

ధువేజా తోండా థావ్నో భాయ్ ఁసాళ్ళొంక్ గంభీరాయేజేం  
ఁసాత్తాం.

“నూంయ్” మ్మణ్ ఁసా మార్న్ దాన్తాణేవిణేం ముఖార్లిల్లిం  
తాణే. “హాంవ్ ఆజ్ అశేం సాంగాం మ్మణ్ దయిక్కర్ బిజార్ కరినాకా  
నూంయ్. తుజాళ్ళొ బర్కాక్ సాంగోన్ ఆసాం హాంవ్. హాంవ్  
కిత్తేం మ్మళ్ళొరి తుజి ధువ్. తుకా పూత్ ఆసా. పూత్ ఆసోన్  
తుంవేం మ్మజా ఫారా యేవ్నో రాంవ్తేం సమాజేజా దిష్టిక్ ఏక్ సువి  
జాన్సా. హాంవ్ తుకా కిత్తేం వసాయో రావయ్. పూణ్ ఫాల్కొం  
సకాళిం సమాజ్ బోట్ జోక్తిల్లిక్. ధువేజా గ్రిస్త్ పణాక్  
లాల్వో దుబ్బా పుతాక్ ఖోటావ్నో హాంగా యేవ్నో రావ్నొ  
మ్మణ్ సాంగ్తిలి సమాజ్. తుకా అసల్య్ ఁసాత్తాంనిం ఖోంక్తేం హాంవ్  
ఆయ్కొంక్ తయార్ నా. దేబున్, ఆని ఏక్-దోన్ హస్తే సయోంత్  
హాంగాసర్ రావ్. త్యా పయ్లొం తుజా పుతాక్ ఆని సునేక్ మేళొన్  
తాంకాం సమాధాన్ కరున్ తుకా ధయ్ వరున్ పావయ్తాం”.

హాంవ్ మనా భితర్ గళ్ళళ్యాం రడ్డిం. పూణ్ హేం రడ్డిం ధువేక్ ఆయ్యాలిం నా. తిల్లెం సాంగోన్ తేం ఆప్పాన్ కామాంతర్ మేతేర్ జాల్లిం. జివిత్తా నాకా మ్మణ్ దిస్సేం మ్మొకా. తరయ్ దేవాన్ దిల్లొ జినాక్ ఫాత్ కరుంక్ భియేలిం. ఆని మోన్ రాన్నిం.

ఆని త్యా ఎకా దిసా పేంటిక్ పావ్లొన్ హాంవేం. మ్మజాట్ట మిరేన్ కాడ్లొన్ ఎకాట్ట లోట్రింతర్ బంసర్ బకు మూన్ లుట్టిం మ్మొకా!! సంగిం ఎక్ మూరుతి కారయి! బబూర్ ఆయ్యాలిం పూత్-సున్ మ్మజే సరిగం థాంవోన్ యేవ్న్ మాఫ్ మాగా లాగ్గిం! ఆని మ్మొకా ఫరా ఆపవ్న్ వతాంవ్ మ్మొకానా ధువేన్ మ్మొకా థాడుంక్ ఇన్కార్లిం తాంజే మ్మథేగాత్ తర్క్ వాడున్ జగ్గింయిం ఆరంభేం. హాంవేం మ్మథేం పడోన్ తాంకా సమాధాన్ కేలిం. యేవాం ధువేజేం బరేం రూవ్ మ్మొకా దిసోంక్ వేళ్ లాగ్గొనా. ధువేక్ సమ్మావ్న్ హాంవ్ పుతా-సునే సంగిం భాయ్ సర్లిం. తిం మ్మొకా వత్తా మోగాన్ ఫరా ఆపవ్న్ వర్న్ గేలిం. పయ్యాం ద్పారింయిం మోగ్ ఆప్పాన్ వ్మ సాధ్య్ ఆసా మ్మణ్ జాణా జాలిం హాంవ్.

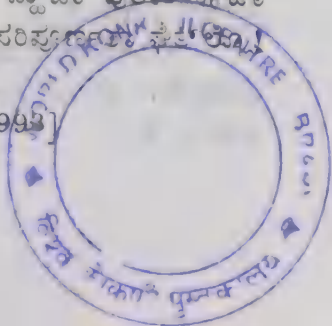
‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡

హాంవేం పోల్కొంక్ జుంబన్ దింన్దిం దుఃఖాం పుస్సిం. ల్లాన్తా థావ్న్ ఎకా కాణియే రుసూర్ రుపిత్ జాల్లొ మ్మజా జిణియేజే ఎక్ కాట్టా అంకే జింతున్ భోనిన్ దుఃఖిత్ జాల్లిం.

పూణ్ ఆజ్? ఆని ముఖారా?  
భిల్కుల్ హే కష్క్ యేంవ్ నాంతర్.  
కీత్తాక్?

బకుమ్మా లోట్రిజా పయ్యాం ద్పారిం మ్మజా పుతా-సునేజా వాంట్యాక్ 'మాంయా' మ్మళ్ళొ సబ్ద ఆజ్ పరిపూర్ణం.

[ 'ఆమ్మి నాయర్' సెప్టెంబర్, 1993 ]



# నిభాఫగి

ఫుడిభర్ రావోన్ తేం ముఖ్లేం ఫుర్ తజ్విజ్ కేలిం హాంవేం.  
తేం ముజ్బుత్ ఫుర్ టుంజాయేర్ ఆసోన్ తరీ మోళ్బాక్  
ఆసికీ లాగిం జాంవ్ బహుష్యా టుడార్తాలేం.

వాటిర్ జల్జీ వాట్సర్ ఆస్తి దిష్ట్ హాజీర్ ఖింజయ్నాస్తాం  
ముఖార్ సరొంక్ కష్టాతాలే! దుస్ప్రకృతా “అబ్బ” మ్మళ్ళో, టుడ్ఫార్  
తాంజా తోండా థాన్ టుస్సాతాలే.

వ్దయ్; తేం మ్మజేం ఫుర్ జాన్నావ్లేం!

గాంవ్ కార్బార్కాంజి నిగా మ్మజేర్ ఆసా తేం హాంవ్ ఖుబ్  
జాణాం. దిసాజా జోవిన్ వరాంయి మ్మజే విశ్యాంత్ టులన్లేం  
జల్తాలేం హ్యా ఖండవ్ గాంవాంత్!

వ్దయ్: హాకా కారణ్ ఆసా.

మోళ్బాక్ తేంకేన్ ఆస్ట్ హ్యా మ్మజా భోన్ సుందర్  
ఫురా శివాయ్ హ్యా గాంవాంత్ దుస్రేం ఖింయ్సర్యి ఝల్కానా.  
దేకున్ మోస్రిపణాజిం ఖుణాం తాంజా ముఖానుఖార్ ఝల్కీల్తాలిం.  
హ్యా మ్మజా ఫురాక్ దిష్ట్ లాయ్తానా తాంజా కుడింత్ విజిత్ ఏక్  
సకత్ సాశార్ జాన్ నాయాగ్ జాతాలి.

ఫుణ్?!

మ్మజే తసలీ నిభాఫగి మనిస్ క్లోణ్ ఆసా?! హాసానాకాత్,  
సత్ టులయ్తాం హాంవ్.

వ్దయ్! నా మ్మాకా సమాధాన్, నా మ్మాకా సంతోస్.

బొంగ్లో సమాధాన్ దినా వా బొంగ్లో సంతోస్ దినా.

వ్దయ్, నిజాయ్.

లోకాంజా తోండార్ దిష్ట్ పడ్డిం మోస్రిపణాజిం ఖుణాం ఏక్  
టుజ్కాజిం కీటాళ్ జాన్ మ్మజా బొంగ్లొ కురీన్ వ్దళోన్  
ఆయ్లేం తర్?!



ఖండిత్‌యి నా మ్మాకా వ్విటా-ఁగుడో.

కొల్వూజా ఫరాంత పుణి ఆస్‌ల్లిం తర్ మ్మజా వాంట్యాక్ ,  
థంయ్యర్ ధోడేం పుణి సమాధాన్ మేళ్ళిం....నా....నా....ఖండిత్ నా!  
క్యా సంసారాజా ఖంజాయీ ముల్కారాయీ మ్మాకా సమాధానేజి  
సకత్ మేళ్ళనా.

తర్ ఖంయ్యర్ మేళాత్?

ఆజ్ హాంవ్ రడ్తాం మ్మజా కుట్టా ఖాతిర్, ఆజ్ హాంవ్  
ప్రాచిత్ ఆధార్తాం బకుష్యా హాంమే కేల్లొ వాత్తాం ఖాతిర్.

తర్ హాంవ్ కితేం కరుం?! ఖంజా గుదావాంత రిగొం?!  
హాజి థాన్ ముక్త జాంవ్విళ్ళి నాటిం ఆసాత్? కసలీం పుణి  
ఁగుసాయ్ రుళ్ళాత్?

ఖంజా రితిర్ ప్రయత్న్ కరుం సమాధాన్ ఆన్మాంవ్వా  
ఖాతిర్...? ఖంజా రితిర్ గుణాకార్ ఫాలుం ఁగుబ్బొణ్ థాంవ్వాంవ్వా  
ఖాతిర్?

వ్వియ్! నాటిం సర్వ బంధ్ ఆసాత్.

ఖంజా జల్మంత కేల్లొ వాత్తాంజేం ప్రాచిత్ హేం?...  
సోసానా, గళ్ళళ్ళాం రడ్తాం. భుజయ్తొలొజ్జ్ నా తర్ దుఃఖాంక్  
కాట్ బాంధ్విళ్ళి కసో?! ..... హాం కసో?!

సవాల్ కరుం? తుమ్మాం కేల్వార్ కాంయ్ తరి ఇలొ  
ఫాయ్దొ ఆసాత్? .. ఖండిత్‌యి నా. ఖంజా నర్-మన్మాంక్  
కేల్వారాయీ మ్మజేం బిఘాడ్లెం సమాధాన్ శాంత జాంవ్వింనా!

తర్ హాకా పరిహార్ కసలీం?... జాన్ నా. సోధుంక్  
ప్రయత్న్‌యి కరుంక్ నా! ఆని కరియ్ నా!!

భివ్వురొ న్నేం, ఁగుభ్ ఆసా హద్ధ్యాంత. హాంవ్  
జాణాం-ప్రయత్న్ కేల్వారాయీ ఫాయ్దొ ఆసొనా.

జర్ మ్మజేం భోంవ్ ల్దాన్ కుట్టామో పూర్వ కాళార్  
ఆస్‌ల్లిం తర్ జివింత ధోడొ పుణి ఁగుల్లాస్ ఆసొ. పూణ్ హేం

ಸಾಧ್ಯ ನಾ. ಹ್ಯಾ ವಿಷಯಾಂತ್ ಚಿಂತಾಲೊ ಪಿಸೊ. ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಕಾಳ್‌ಚಕ್ರ ಮುಖ್ಲಾ ವಾಟೆನ್ ಮುಖಾರ್ ಧಾಂವ್ತಾ ಶಿವಾಯ್ ಪಾಟಿಂ ಖಂಡಿತೆಯೊ ನ್ಹಿಂ.

ಮ್ಹಜಾ ಸಮಾಧಾನೆಕ್ ಕಾಳೆಂ ಖತ್ ಲಾಗೊಂಕ್ ಕಾರಣ್ ತೊಚ್ಚ್ ದೇವ್, ತೊಚ್ಚ್ ಸ್ಪಿರಿತ್! ಬಹುಷ್ಯಾ ಹಾಂವೆಂ ತಾಚೆಂ ಕಿತೆಂಗಿ ಘಾರ್ಲಾಂ..... ನಾ.....ನಾ..... ಸಾಧ್ಯ್‌ಚ್ಚ್ ನಾ. ಸಾರ್ಕೊ ಉಡಾಸ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಾಕಾ. ತಾಚಾ ರಾಗಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಎದೊಳ್‌ಯಾ ಉಂಡಿ ಜಾಂವ್ಕ್ ಸಾ. ತರ್ ತಾಕಾ ಮ್ಹಜೆ ಧಂಯ್ ಮನಸ್ತಾಪ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಖಾತಿರ್?! ತಾಣೆ ಹಾತಿಂ ಘೆತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಮಿಸಾಂವ್ ಕಸಲೆಂ?.....!

ಪ್ರಯತ್ನ್ ಕೆಲ್ಯಾರ್ಯೊ ಸಕ್ಲೊಂ ನಾ ಸಮ್ಜೊನ್ ಘೆಂವ್ಕ್. ಕಾರಣ್ ಅದ್ಭುತ್ ಸಕತ್ ತಾಚೆ ಧಂಯ್ ರಾಜ್ ಕರ್ತಾ.

ಜಿವಿತಾಂತ್ ಕಿಂಚತ್ ಆಶಾ ನಾ. ಪೂಣ್?!.....?! ಮೊರ್ನಾಚಾ ಘಾಸಾಕ್ ಉಂಡಿ ಜಾಂವ್ಕ್ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ತಯಾರ್ ನಾ. ಖಂಡಿತೆಯೊ ನಾ ಮ್ಹಜೆ ಧಂಯ್ ಭಿಲ್ಕುರ್‌ಪಣಾಚೆಂ ಲಕ್ಷಣ್. ಒಗಾರ್ ಮ್ಹಜಾ ಆತಿ ಮೊಗಾಚಾ ಆವಯ್ಕ್ ಎಕ್ಸುರ್‌ಪಣಾಕ್ ಲೊಟುನ್ ಘೊಳ್ ಧಾಂವೊಂಕ್ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ಮನ್ ನಾ.

ನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಆವಯ್ ಶಿವಾಯ್ ಬಾಪಯ್, ನಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭಾವ್-ಭಯ್ಲಿ ವ ಖಂಚಾಚ್ಚ್ ಕುಟ್ಮಾಚಿಂ.

ತರ್ ಹಾಂವ್ ಭಾಗಿ?! ಹಾಸ್ತಾಂ ತುಮ್ಮಾ ಜಲ್ಮಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭಾಗಿ ಮ್ಹಣ್ ವೊಲಾಯ್ತಾತ್ ತರ್....

ಹೆಂಚ್ಚ್ ಕಾರಣ್ ಮ್ಹಜಾ ಸಮಾಧಾನೆಚೆರ್ ಕಾಂತರ್ ಸಡೊಂಕ್. ಹೆಂಚ್ಚ್ ಕಾರಾಣ್ ಮ್ಹಜೊ ಸಂತೊಸ್ ವಿಭಾಡುಂಕ್.

ರಾಕ್ವಾ ಕಾಸ್ತಾಚೊ ಬೊಂಗೊ ಆಸಾ. ಸಮಾಧಾನ್ ನಾ ತರ್ ಕಿತೆಂ ಕರುಂಕ್ ಹೊ ಬೊಂಗೊ?

ಸದಾಂನಿತ್ ಮಾಂದ್ರೆಕ್‌ಚ್ಚ್ ಚಿಡ್ಕಾಲ್ಲಿ ಆವಯ್. ಮೆಜಾಚೆರ್ ವೊಕ್ತಾಂಚಿ ರಾಸ್. ಬಹುಷ್ಯಾ ಹೆಂ ಪೂರ್ವಾಚಿಂತ್ಯುನ್, ಚಿಂತುನ್ ಖರ್ಗೊನ್ ಸದ್ವ್ಯಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜೆ ಇತ್ಯಾಕ್ ಉಲಂವ್ಕ್ ಧರ್ತಲೊಂ .....

ఎద్యో వ్వుడా బొంగ్ల్యంతో కేవలం తేగాం?!!!..... హాంవో,  
మ్మజీ ఆవయో ఆని- కామాజేం చీడుం! విజ్మిత పావానాకాత్.  
దేకునోంజ్ నిభాగి మ్మణ్ మ్మొకాజ్ హాంవేం మోలాయ్లాం.

మ్మజీ మనోసి తి కోణ్ అథో కరుంక్ సకాత్-దేవా  
శివాయో?

కసలిం భగ్గాం మ్మజీ థంయో ఆస్తిం నాంతో? కసలి ఆశా-ఆకాంక్ష  
మ్మజీ థంయో జివాల్లి నా?

లొకాక్ మ్మజీర్ తళేం మ్మజా బొంగ్ల్యజీర్ నిగా తర్,  
మ్మొకా ధణ్ణిక్ శివ్వాల్లొ ఆవయ్లు జతన్. బహుష్యా తి గొణ్  
జాయ్లాత్ ల్లొ పిడిక్ వేంగ్ల్యొ.

ఁజారుంక్ కాంస్తాత్ మ్మజీ మోంథ్.

తిజి జిణి ఖంజా వేళార్ ఆని కేదాకా ఆబీర్ జాతా తేం  
సాంగ్లొ స్థితేర్ నా. తిజిం రుస్సేం మోజ్వానాస్తానా థిర్ టురయ్జాయో  
ఫాడియే ఫాడియే తిజి తస్సిరో పళిన్ తిజిం మోగదర్శన్ ఫోజాయో.

తస్సిరో!!

బహుష్యా దుస్రే పాప్తిం హాంవో నిభాగ్ పణాక్ శివ్వా లొం....  
వ్వుయో!

పయ్యొంసి కుసోన్ వేజొం హాంవో మ్మజా ఆవయ్లు  
ఏక్ పుణి తస్సిరో కాడ్ దవరుంక్ సక్లొం నా?! జర్ హ్య  
సంసారాంతేం తిజిం పయ్ సంపాత్ తర్ తిజిం తేం  
సుందర్ రుస్సేం మ్మజా శివాయో దుస్రొంక్ కళేం కళత్  
జాంవ్లే-ఏక్ తరి తిజొ ఫోటి నాస్తానా? దేయొ ఏక్ మ్మజా  
వాంట్యాక్ నిభాగ్ పణ్ న్సొంగి?

వ్వుయో: ఆతాం తిజి తస్సిరో మ్మొకా గజ్జో ఆసా. తి పేల్వొ  
సంసారాజి వాటో ధర్ ల్లొ టుప్రాంతో తిజి తస్సిరే సంగిం మ్మజిం  
భగ్గాం ఁజారుంక్ ఆసాత్. ఆని త్యా తస్సిరే థాన్వోంజ్ మ్మజా  
ముమ్మొ జివితాక్ తిజిం సూక్ మోగదర్శన్ ఫోన్వో ఆసా. తర్  
తిజి తస్సిరో గజ్జో న్సొంగి?

‘ಹಾಯ್ ಮಾಂಯ್ ತುಜೆಂ ಜಿವಿತ್‌ಗಿ? ಕಸಲ್ಯಾ ಪಾತ್ಯಾಂ ಖಾತಿರ್ ತುಂ ಪ್ರಾಚಿತ್ ಆಧಾರುನ್ ಆಸಾಯ್! ದೆವಾನ್ ತುಜೊ ಹಾತ್ ಸೊಡ್ಲಾಗಿ? ಘರಾಂತ್ ಮಾಗ್ಣೆಂ-ರಜಾರ್ ಆಸೊನ್ ಕಿತೆಂ ಘಾಯ್ಲೆ?! ದೆವಾಕ್ ಆಮ್ಚಾ ಮಾಗ್ಣ್ಯಾ-ರಜಾರಾಚಿ ರೂಚ್ ನಾ? ಆಮ್ಚಾ ಭಕ್ತಿ ಪಣಾಕ್ ಮೋಲ್ ನಾ? ಕಾಜಾರ್ ಜಾವ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಂಸಾರ್ ದಾಖವ್ನ್ ಎಕಾ ವರ್ಸಾನ್‌ಚ್ಚ್ ಘೊವಾ ಥಾವ್ನ್ ವಂಚಿತ್ ಜಾಲಿಯ್. ಹಾಯ್ ದೆವಾ, ಮುಖಾರ್ ತುಂ ಕಸಲಿ ಶಿರಿಗುಂಡಿ ರಚುಂಕ್ ಚಿಂತುನ್ ಆಸಾಯ್?’ ದೊಳ್ಯಾಂತ್ ಭರ್ಲೆಲಿಂ ದುಃಖಾಂ ಹಾತಾನ್ ಘಸ್ಪಿಲಿಂ. ಆನಿ ರೆವ್ಡ್ಲಾಲ್ಲ್ಯಾ ಜಿಂತ್ಯಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಮುಕ್ತ್ ಜಾಂವ್ಚಾ ಬರಾಬರ್ ಬಸೊನ್ ಆಸ್ಲೊಂ, ಹಳ್ತಾರ್ ಉಬೊಂ. ಆನಿ ಬೊಂಗ್ಲಾ ಕುಶಿಕ್ ನಾ ಖುಶೆನ್ ಪಾವ್ಲಾಂ ವಿಂಚ್ಲೆಂ. ನಿರುತ್ಸಾಹ್ ಕುಡಿಂತ್ ವ್ಹಾಳೊ. ನೈಂ ಆವಯ್ಕ್ ಭೆಟೊಂಕ್ ವೆಚಾ ಸಂದರ್ಭಿಂ, ಬಗಾರ್ ಕಸ್ಲೆಂಚ್ಚ್ ಸಮಾಧಾನ್ ದೀನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಬೊಂಗ್ಲಾಚಿಂ ಮೆಟಾಂ ಚಡ್ತಾನಾ.....

“ಮಾಂಯ್” ನಿದ್ರಾದೇವಿಚಾ ಬಳಿಷ್ಟ್ ವೆಂಗೆಂತ್ ಲಿಪ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಆವಯ್ಕ್, ತಿಚಾ ವೆಂಗೆ ಥಾವ್ನ್ ಸುಟಂವ್ಚಾ ಖಾತಿರ್ ತಿಕಾ ಉಲೊ ಕೆಲೊ. ಹಳ್ತಾರ್ ತಿ ಸಿಂಗಾಳಿ. ತಿಜೆಂ ವದನ್ ಖಂತಿನ್ ಬುಡ್‌ಲೆಂ ತೆಂ ಉಗ್ತಾನ್ ಪಾಚಾರ್ತಾಲೆಂ.

‘ವರ್ಸಾ’ದಿಂ ಕಶಿ ಸುಡ್ಪುಡಿತ್ ಆಸ್ಲಿ ತಿ ಆತಾಂ ಕಸಲ್ಯಾ ಸ್ಥಿತ್ಯೆಕ್ ಪಾವ್ಲ್ಯಾ?!’ ಮ್ಹಜಿ ಮತ್ ಖಗೊಂಕ್ ಲಾಗಿ. ಸೈರಣ್ ಚುಕ್ಚಾ ಸಂದರ್ಭಿಂ—

“ಕಿತೆಂ ಪುತಾ?” ವಿಚಾರ್ಲೆಂ ಮಾಂಯ್.

“ಮಾಂಯ್” ಮ್ಹಳೆಂ ಹಾಂವೆಂ. “ಘಾಲ್ಯಾಂ ತುಂ ಸ್ಪುಡಿಯೊಂತ್ ಆಸ್ತೆಲಿಯಾ”.

“ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಪುತಾ?!” ತಿಜೆಂ ಅಶ್ಚರ್ಯಭರಿತ್ ಸವಾಲ್.

“ತುಜೊ ಫೊಟೊ ಕಾಡುಂಕ್ ಆಸಾ.”

“ಹ್ಯಾ ಮರ್ಚಾ ಮ್ಹಾ ತಾರೈಚೊ ಫೊಟೊ ಕಿತ್ಲೆ ಕರುಂಕ್ ಪುತಾ?” ತಿಣೆ ಉದಾಸ್‌ಪಣ್ ದಾಖಯ್ಲೆಂ.

“ತಶೆಂ ಮ್ಹಣಾನಾಕಾ ಮಾಂಯ್. ಘರಾಂತ್ ತುಜೊ ಏಕ್‌ಯೊ ಫೊಟೊ ನಾ. ಇತ್ಲ್ಯಾ ಪಯ್ಕಾಂನಿ ಕುಸೊನ್ ವೆಚೊಂ ಹಾಂವ್ ತುಜಿ ತಸ್ವೀರ್ ಕಾಡುಂಕ್ ವಿಸ್ರಾಲ್ಲೊಂ ಏಕ್ ನಿರ್ಭಾಗಿ ಮಾಂಯ್. ಹಾಂವ್”

“తశీం అలయ్నాయే పుతా. యా ఫాల్యాం, దోగాంయో ఒబ్బుక్  
కాడ్యాం.” మ్మణాలి అని మోన్ జాలి. తిత్తార్ తిజా దోళ్ళాని  
దుఃఖాం భరోన్ యేంవ్ దిస్సిం! హాంవ్ సక్లొంనా తిజిం తిం దుఃఖాం  
సళింవ్. భాయ్ యేవ్ గళ్ళాం రడొం.

దుస్రో దిస్.

మాయ్ కష్టాంసి అటొన్ న్దేసొన్ ఆయ్ జాల్లి—మ్మజా  
అదేరాఖాల్.

త్యా ప్రకార్ అమి మ్మజాచ్చ కారార్ భాయ్  
సర్క్యాం—స్పడియోక్.

కార్ ధాంవ్తాలిం స్పడియో కుశిన్.

అమ్మే మ్మధేం సభార్ సంభాషణాం చల్లిం. ఫడ్యేక్పాన్విం మ్మజా  
దోళ్ళాని దుఃఖాం భరోన్ యేతాలిం. అని తిం పుస్తిం వ్యర్థా ప్రయత్న్  
కర్తలొం హాంవ్.....

అని త్యా ఎకా అభానక్ ఫడ్యే మ్మజొ పాంయ్ బ్రేకిజిర్  
ధాంవ్లె!

\* \* \* \* \*

అజ్ మ్మజా కుడిచి అశ్శత్తాయ్ అగ్తాన్ దిస్తాలి. దోళే  
బిళాంత్ రిగాల్లి, అని తాంవ్ వసార్ సరివర్తన్ జాన్వ్ సుజొన్  
అంబాడ్యా తశీం జాల్లి.

బకుష్యా మ్మజా జివితాంత్రి ప్రథమ్ మారకార్ ఫడి తి!

అని అజ్ హాంవ్ బొంగ్గొ సోడ్న్ రస్త్యాక్ ధేంవ్లాం—  
ఎక్కురొ జాన్వ్! మ్మజా తొండా థాన్వ్ కసలింగి అత్తాం అపాసిం  
భాయ్ యేవ్ ఆసాత్. నిరంతర్ వ్హళ్ళొ దుఃఖాంజ్యొ ర్పురి  
కాన్సులార్ థంయ్ థంయ్ ఫటి జాన్వ్ రాన్వ్లాత్! ఫడ్యేక్ పాన్విం  
తొండార్ హాసొ చరోన్ ఆసాత్.

పొటాక్ భుక్ లాగ్తానా రస్త్యాజా దేగింసి దిస్తా కచ్చాచా  
డబ్బాన్సి సోద్నాం చలయ్తాం!

వ్చయ్!!



ఆజ్ఞా హాంవో ఎక్సరీ జాలాం.

ఫోటో కాడుంక్ భాయ్ సర్లల్లె న్నజా కారాక్ ఏక్  
జయ్ లోరి యేన్న ఆస్పల్లి. న్నజా అతీ మోగాజా ఆవయ్యో  
జీవో టబ్బల్లి. హాంవో వాంజ్లొం. ఆసి ఆనాథ్ జాల్లి.

ఆసి ఆజ్ హాంవో రస్తూర్ పింద్యర్ వస్తూర్ భంవ్తాం-  
బహుస్యా సంసారాజా మూత్తూర్ ఏక్ నిభాగి మనిస్ జావ్.....!●

(‘ఆమ్మి నూయ్’-ఎప్రిల్, 1992)

# ವಿಚಿತ್ರ ಮಿಲನ್

ನರಸ್ 1993, ಎಪ್ರಿಲ್ ಮಹಿನ್ಯಾಚೆ ಸಯ್ಲಿ ತಾರಿಕ್, ದೀಸ್ ಬ್ರೆಸ್ತಾರಾಚೊ. ವೇಳ್ ಸಕಾಳಿಂಚಿಂ 9-30 ವರಾಂ. ತಪ್ಪಲ್ ಪೆದ್ಕಾಚೆಂ ಸಾಯ್ಕಲ್ ಪ್ರಿಂಟಿಂಗ್ ಪ್ರೆಸ್ ಮುಖಾರ್ ಥಾಂಚ್ಲಿಂ. ಕಂಪೋಜ್ ಕರ್ನ್ ಆಸಾಲ್ಲ್ಯಾ ಹಾಂವೆಂ ತಕ್ಲೆ ಘುಂವ್ತಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ತಿಳ್ಳೆಂ.

“ಅಸುಂಪ್ತಾ ಡಾಯಸ್” ಏಕ್ ಸತ್ರ್ ಹಾತಿಂ ಘೇವ್ನ್ ಪೆದ್ಕಾನ್ ಉಲೊ ಮಾರ್ಲೊ. ಕಂಪೋಜಿಂಗ್ ಸ್ಟಿಕ್ ಟೈಪ್ಸ್ ಕೇಜಿಚೆರ್ ದವರ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಥಾಂವ್ಲಿಂ ಹಾಂವ್.

‘ಅರೆ! ಎದೊಳ್ ವರೆಗ್ ಮ್ಹಜಾ ನಾಂವಾರ್ ಕೊಣಾಚೆಂಯಿ ಕಾಗಡ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ನಾ. ಹೆಂ ಕಿತೆಂ ಅಜಾಸ್?! ಸತ್ರ್ ಹಾತಿಂ ಘೇವ್ನ್ ಮನಾಂತ್‌ಚ್ಚೆ ಆಶ್ಚರ್ಯಾನ್ ಉದ್ಭಾರ್ಲಿಂ. ಸತ್ರ್‌ಚಾ ಪಾಟ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಪಳೆಲಿಂ. ಫ್ರೊಮ್ ಎಡ್ರೆಸ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ.

“ಕೊಣಾಚೆಂಗಾಯ್?” ಕಿತ್ಯಾಕ್‌ಗಿ ಹರ್ಥ್ಯಾಂತ್ ಬಾರೀಕಾಯೆನ್ ಕಾಂಪ್ಲಿ ಉದೆವ್ನ್ ಮಾಯಾಗ್ ಜಾಲಿ. ಕಾಗಡ್ ಫಡ್ಲೆಂ.

‘ಮ್ಹಜಾ ಅತಿ ನೊಗ.ಚ್ಯಾ ಅಸುಂಪ್ತಾಕ್,

ದಿಲೀಪಾನ್ ಬರಂವ್ಚೆಂ ನೊಗಾ-ಸತ್ರ್....’

ಸುರ್ವಿಲಿಂ ನಾಕ್ಯಾಂ ನಾಚುನ್ ತಕ್ಲೆಕ್ ಚಾಂಬೊಡೆನ್ ಧಾಡಾಯಿಲ್ಲೆ ಪರಿಂ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ಹರ್ಥ್ಯಾಂತ್ ಮುಸಾಳ್ ಚೆಪ್‌ಲ್ಲೊ ಅನುಭವ್ ಜಾಲೊ. ಘಡಿಯೆನ್ ಘಾಂವಿಲಿಂ.

‘ಮ್ಹಾಕಾ ನೊಗಾ ಸತ್ರ್!’ ಶಿರ್ಮೆಲಿಂ ಹಾಂವ್.

ದಿಲೀಪಾಕ್ ಹಾಂವ್ ವಳ್ಕಾತಾಂ. ಪೂಣ್ ಉಲವ್ನ್ ನಹಿಂ. ಫಕತ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಮಾತ್ರ್. ತೊ ಮ್ಹಜಾಚ್ಚೆ ಫಿರ್ಗಜೆಚೊ, ತಿಸರ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂಚೊ, ಕಾಳೊ ಬಿಬೊ, ಲಾಂಬ್ ಜಿವಾಚೊ, ಚಾಟ್ಲೆ ತಕ್ಲೆ ಚೊ, ನಾಂಕ್ಡ್ಯಾ ಸೆಂಕ್ಡ್ಯಾಚೊ, ಬಾರೀಕ್ ಸೊಂಡಿಯೆಚೊ, ಆಟ್ಲೆ ಪಾಂಯಾಂಚೊ. ಎಕಾ ಉತ್ರಾನ್ ಕೀಳ್ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವಾಚೊ ದಿಲೀಪ್ ಮ್ಹಜಾ ಬೊಂಬೆಕ್ ಲಾಗ್ಲಾ! ಅಸಹ್ಯ ಭಗ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ನಾಚ್ಲೆಂ ಮುಖಾಲಿಂ.

‘అసుంపా మ్మజా కాళ్ళాచా గొండ్లా, హేం పత్త కావ్వేన్న, కావ్వేన్న బరన్న ఆసాం. తుకా కాగద్ బరన్న ధయ్ ఫేత్‌ల్లాక్ దయాకర్న మ్మకా మాఫా కర్. హేం పత్త వాచున్ రాగార్ జాంవ్ నాంయ్ మ్మణ్ హాంవ్ భవోస్తాం.

సభార్ తేంసా థాన్న అసలేం ప్రయత్న్ హాంవ్ కరిత్త ఆసాం. పూణ్ ధయ్ పావనాత్‌ల్లాన్ బరన్న సిందున్ ఫాల్లాన్ కాగ్దొంబి సాధారణ్యేచి ఏక్ రాస్‌జ్ జాల్లా. తుకా హాంవ్ హర్మేక్ ఆయారా పళేతాం, టులంవ్ ఆశేతాం. పూణ్ హాంవ్ సల్వోన్‌జ్ టురల్లాం. ఆజ్ నాత్‌ల్లం ధయ్ ఎక్చాంవ్ హేం పత్త లిమిన్ ఆసాం.

మ్మజా హ్యా కాగ్దొజో టువ్దేల్ ఎదోళ్‌జ్ తుకా కళా జాంవ్ పురొ. దయా కర్న మ్మకా నిరాశి కరినాకా. హాంవ్ తుజో అపుట్టే మోగ్ కరుంక్ ఆశేతాం. తుకా మ్మజి పతిణ్ కరుంక్ ఆశేతాం. తుజేవిణేం హాంవ్ అధురొసొ మ్మణ్ మ్మకా భగ్త. దయా కర్న మ్మజి హి ఆశా సుఫళ్ కర్ మ్మణ్ మాగ్తాం ఆని తుజేర్ అఖండ విశ్వాస్ దవరున్ హేం మోగా పత్త ‘ఐ లన్ యూ’ మ్మణ్ అఖేర్తాం.

తుకా ఆంవేంవ్  
-దిలిప్ డేసా  
విళ్ళాస్.

వాచున్ జాతానా కాళ్ళాంత కస్క్, కస్క్ జావ్న యేవ్ దోళ్ళాంక్ ప్రేస్ సగ్గేం ముస్, ముస్ దిసాలాగ్గేం. సర్ఫిల్లా మేజాచో ఆధార్ ఫేవ్ ధోడే వేళ్ చింతాం రహిత్ మోన్‌పణి రావ్లిం. కుడింత ఎకా రితిచి చడ్డడే ఆరంభే. ఆటావిట్యాంని భర్లిం. చింతాం ఫుస్ డాయేక్ ఒళగ్ జాలిం. కస్లొయి నిధార్ ఫేవ్ అసఫల్ జాలిం. ఆసహాయకతా వేంగ్. దోళ్ళాం కుజ్రిం దోన్ సనాలాం టుబిం జాలిం.

తొండాక్ ఆయిల్లా శితా టుండియేక్ ఖోటా మారిన్ తర్ ముఖ్ సయ్రిక్‌యి తుట్లార్? ఎదోళ్‌జ్ మ్మకా ఆయిల్లా సయ్రికేచిం లేఖ్ జుక్లాం. దుస్తేం-కేళ్ న్యక్తిత్వాచా దిలీపాక్ మ్మజో కర్న ఫేత్లో తర్ లొకాక్ అసహ్య భగ్గేం నా? తరిప్రణ్ మ్మజేవనిఫ శిత్త్యోకే టుత్తిమో న్యక్తిత్వాచో జావ్నాసా తొ.

‘లట్ర’ కర్నూ కాన్సులార్ థాస్టాయ్లో అనుభవ జాలీ.  
ఎకాజ్ఞాణి ఝగ్గాణి మార్లపరిం భగ్గే. ‘హాంవ్ తాజాకీ కీళ్?’.

వ్దయ! నిజాయ్ విద్రూసి హాంవ్, కురూసి హాంవ్. హ్యాజ్జి  
ఎకా కారణా ఖాతిర్ న్నాకా సయ్కీ యేనాంత. ఆయ్లూరి  
న్నాకా పళిన్వోజ్జ్ తుట్టత్.

శింబ్రిం హాంవ్, లంగ్గిం హాంవ్, కాళి కాత్, దోళ్ళాంని  
సింత్రాం కాడ్లల్ తిత్తిం టుబ్జా తాత్. ఏకా దోళో దాంపునోంజ్జ్ ఆసా  
తొండాంత జోవిస్ వరాంయో టిమ్మేల్లి వాస్. మ్మజీలాగిం కోణ్కీయో  
యేనాంత. సహ-కామేలి సమేత్ పయ్స్ రావోనోంజ్జ్ టులయ్తాత్.  
ఎకా టుత్రాన్ దిలిపాజాకీ గలిజ్ వ్యక్తిత్వాచిం హాంవ్.  
అశేం ఆస్తాం ఖంజో తో దాదో న్నాకా లాగిం ఫోత్? ఖంజో  
తొ పునేవంత న్నాకా ఆప్లాచిం కర్నూ ఫోత్? భిల్కుల్ నా.

త...తర్? దిలిప్ కసో మ్మజా పాటిక్ పడ్లొ? అపహ్య భగ్గి  
తసలి మ్మజి కూడ్ తొ కశిగల్లితా? కసలొ నోగ్ తాజో? మ్మజీలాగిం  
కితేం ఆసా మ్మణ్ తొ ముఖార్ సర్లా?

కాంయ్ తోయో ఆప్లాక్ సయ్కీ సోధున్, సోధున్  
థకొన్ గేలా? కారణ్, తోయి విద్రూసి. తాకా జేడ్వాం భిల్కుల్  
లాగ్గిం నాంత. దేకున్ అప్రేక్ మ్మజీలాగిం కాజార్ జాంవ్  
జిత్తాం తాణే? సుధ్య ఆసా. తిత్త్యర్ రసక్ కర్నూ మ్మజా మతిక్  
ఏక విషయ్ ఘుస్తానా పోటాంత గస్క్ జాలేం.

ఆజ్ ఎస్రిలాచి పయ్ల తారిక్. కాంయ్ హేం ‘ఎస్రిల్ ఫుల్’  
నహింమూ? కలిణాయ్ దుభావ్ మారొ న్నాకా. టుప్రాంత జడ్  
వేళ్ చింతున్ రావ్లిం నా. శీదా భితర్ ఆయ్లిం. కాగవ్ దోడున్  
మ్మజా హేండ్ బిగాంత జిస్సేం ఆని కంపొజింగాంత మేతేర్ జాలిం. తరి  
త్యా కాగ్దా విసిం చింత్నాం ధోసుంక్ లాగ్గిం. కామర్ హల్తార్ ముఖారుంక్  
లాగ్గిం. వేళ్ పాశార్ జాలొ.

వరాం సాడే-ధా'ంక్ దోన్ మినుటాం ఆస్తానా అభానక్ భాయ్ రస్త్వాజీర్ ధాన్వాల్లి మ్మజి దిష్వ దిగ్బాంత్ జాలి! ప్రేస్వాక్ గిళ్ళాజి జిన్నార్ పళేత్త దిలిప్ సాయ్కులార్ రస్త్వాంత్యన్ పాశార్ జాతాలొ. దద్యాంత్ దడబడ కర్న్ దడ్డడి దడ్డడొంక్ లాగ్గి. వదనార్ ఫామా థేంబే టుదేలీ ఆని హాంగాసర్ మ్మకా ఖజిత్ జాలేం కి, హేం ఎస్రిల్ ఫూల్ నహిం మ్మణ్. హాంవేం దిష్వ బద్దిలి ఆని మ్మజా కామాంత్ మగ్గ్ జాలిం.

\* \* \* \* \*

పప్పాన్ ఫాల్కాం కానాక్ వేజిం నాకా మ్మణ్ సాంగానా ఆశ్చయ్ చకిత్ జాన్వ్ హాంవేం “కిత్తాక్?” మ్మళ్ళిం సనాల్ టుడయ్తా నా తొ అమృకొ హాసొన్ మ్మణాలొ-“ఫాల్కాం తుక్కా పళేంవ్ యేతాత్. ఫాల్కాం సోభిత్ ధరాన్ ఆయ్త్ జాన్వ్ రాన్.”

హేం ఆయ్కొన్ సంతోసాన్ కుడాక్ ధాన్వాల్లిం హాంవ్ లజేన్ దోడల్లిం. దేవాలాగిం దజార్ పాన్వి మాగ్గిం హాంవేం. హేం ప్రయత్న్ తే సుపళ్ జాన్వి మ్మణ్. “జిడొ ఖుయ్కొ గాయ్? కసొ ఆనాగాయ్?” సనాలాం ధోసుంక్ లాగ్గిం మ్మకా. రాతిం నీద్యి పడ్లి నా.

దుస్త్రే దిసా సోభిత్ సాడి అంగార్ సోభన్వ్, తొండార్ పొడరాజొ లీప్ దిన్వ్ ఆయ్త్ జాలిం ఆని రాకొన్ రాన్లిం. కాంయ్ ఇక్రా వరార్ శిం ఫర్జిం సుణే ఎకాజ్కరా ఆరాబ్బాయ్ దిలాగ్గిం. పప్పా భాయ్ ధాన్వొ. మ్మజేం నిరిక్ష్ణ్ ఖరేం జాల్లిం. పుణ్ నన్యాక్ దేఖ్తాం తర్ దజార్ ఫడ్డడి తక్లేంత్ ఫుట్ లొ అనుభవ్ జాల్లిం మ్మకా. హున్, హున్ సిసిం కానాక్ వేత్ ల్లేపరిం బాస్ జాలేం మ్మకా. నన్యాచా స్థానార్ ఆస్ లొ ‘దిలిప్ డే’సా!’

మనాంత్ జ్జ కళ్ళళిం హాంవ్. ద్వా కుడొపిలాగిం కాజార్ జాన్వ్ మన్ ఒప్పాలిం నా. పుణ్ హి సయ్క్ హాంవేంజ్జ చుకయ్లి జాల్కార్ టుప్రాంత్ మ్మకా కేణి వ్విరినా తర్ మ్మళ్ళి భిరాంత్ యొ టుబ్బలి. అఖ్రిక్ నా ఖుశిన్ తాజిలాగింజ్జ కాజార్ జాన్వేం మ్మణ్ నిధార్ ఫేత్లొ.



‡ ‡ ‡ ‡ § ‡ ‡ ‡ ‡

ಲಗ್ನಾಚಿ ಪಯ್ಲಿ ರಾತ್ ಆಮ್ಚಿ- ದೊಗಾಂಯ್ಚಿ ಮತ್ ವಿಚಿಲ್ ಆಮಾಲಾನ್ ಬುಡ್ಲಿ. ಕಾಳ್ಜಾಂ ಸಂತೊಸಾನ್ ನಾಚ್ತಾಲಿಂ. ಮುಖಮುಳ್ ಸುರ್ಯಾಪರಿಂ ಪರ್ಜಳ್ತಾಲಿಂ. ಕುಡಿಂತ್ ಉನ್ಹಾದ್ ಭರೊನ್ ವೊಮೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.

ದಿಲೀಪಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಲಾಗಿಂ ವೊಡ್ಲೆಂ. ಆನಿ ಉಮ್ಯಾಂಚೊ ಶಿಂವರ್ ವೊತುನ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ—

“ಮೊಗಾ, ಆಮ್ಚಿ ಹಿ ಪಯ್ಲಿ ರಾತ್ ವ್ಹರ್ತಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಆಮಿಂ ಮರಾ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಉಗ್ಡಾಸಾಂತ್ ಉರ್ಚಿ ತಸಲಿ ರಾತ್ ಹಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಹಾಂವೆಂ ಎದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಭಗ್ಲೆ ತೆ ಮತಿಚೆ ವಳ್ವಳೆ, ಕಳ್ವಳೆ ಆನಿ ಕುಡಿಚೆ ತಳ್ವಳೆ ಆಜ್ ನಪಂಯ್ಚ್ ಜಾಲ್ಯಾತ್. ನಿಜಾಯ್ಕಿ ದೆವಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಹಜಾರ್ ಅರ್ಗಾಂ ದಿತಾಂ. ಸಭಾರ್ ಸಯ್ರಿಕೊ ಸೊಧುನ್ ಥಕೊನ್, ಸಲ್ವೊನ್ ಗೆಲ್ಲಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಗುಪಿತ್ತ್ ದೋಖ್ ಉಮಾಳೊನ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ತುಜೆಂ ತೆಂ ಮೊಗಾ ಪತ್ರ್ ಮ್ಹಜೆ ಹಾತಿಂ ಪಾವ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜೆ ಸಗ್ಳೆ ಕೂಡ್ ಉಲ್ಲಾಸಾನ್ ಫುಗ್ಲೆ. ಗೆಲ್ಲೊ ಜೀವ್ ಪಾಟಿಂ ಮೆಳ್ಲೆ ತಿತ್ಲೊ ಸಂತೊಸ್ ಜಾಲ್ಲೊ ಬಾವಲ್ಲಿಂ ವದನ್ ಫುಲೆಲ್ಲಿಂ. ಎಕಾ ಉತ್ರಾನ್....”.

“ಮ್ಹ....ಮ್ಹಜೆಂ ಮೊಗಾ ಪತ್ರ್!!?” ತಾಚೆಂ ಉತ್ರಾಂ ಕಾತರ್ನ್ ಶೆರ್ಮೆವ್ನ್ ಗಾಗೆಲಿಂ ಹಾಂವ್.

“ಆನಿ ಕೊಣಾಚೆಂ ಮೊಗಾ?” ತೊ ಅವುಕೊ ಹಾಸ್ಲೊ, ‘ದಡ್ಡ್’ ಕರ್ನ್ ತಕ್ಲೆಕ್ ಪಾಡಾಯೆಲ್ಲಿ ಪರಿಂ ಬಾಸ್ ಜಾಲಿಂ ಮ್ಹಾಕಾ.

“ಅಸಂಭವ್ ಹೆಂ” ಅವಾಕ್ಯ್ ಜಾವ್ನ್ ತಾಚಾ ಪೆಂಗೆ ಥಾವ್ನ್ ಮೆಳ್ಳೆಂ ಜಾಲಿಂ ಹಾಂವ್. “ಹಿ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಫಟ್” ರಾಗ್ ಚಡೊನ್ ಆಯ್ಲೊ ಮ್ಹಾಕಾ. “ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ಪತ್ರ್ ಬರಂವ್ಕ್ಚ್ಯಾ ನಾ. ತುಜೆಂಚ್ಯಾ ಪತ್ರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾವ್ಲೆಂ—ಮ್ಹಜೊ ಮೊಗ್ ಆಂವ್ಡೆವ್ನ್” ಎಕಾಚ್ಚ್ ಉಸ್ವಾಸಾನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಪರಿಂ ಸಾಂಗೊನ್ ಖರ್ಚಲಿಂ ಹಾಂವ್.

“ಹ್ಲಹ್ಲಹ್ಲಹ್ಲ” ಮ್ಹಜೆಂ ಖೆಳ್ಕುಳಾಂ ಕರ್ಚಿ ರಿತಿನ್ ಹಾಸ್ಲೊ ತೊ ಕಿತೆಂ ಉಲಯ್ತಾಯ್ ಮೊಗಾ ತುಂ? ಸತ್ ಸಾಂಗ್ತಾನಾ ತುಕಾ ಲಜ್ ದಿಸ್ತಾ? ಆನಿ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಲಜ್ ಮೊಗಾ?” ಪರತ್ ಲಾಗಿಂ ವೊಡ್ಲೆಂ ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ, “ಆಜ್ ಸರ್ವ್ ರಿತಿಚಿ ದಾಕ್ಟರ್, ಲಜ್ ಪಯ್ಸ್ ಕರುಂಕ್, ಸಾಡುಂಕ್ ಆಸಾ.

ಜರ್ದರ್ ತುಜೆಂ ತೆಂ ಮೊಗಾ ಸತ್ಯ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಾವೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ ತರ್ ತುಜೆಲಾಗಿಂ ಹಾಂವ್ ಸಯ್ಕೆಕ್ ಯೆತೊಂ ನಾ."

"ದಿಲೀಸ್" ರಾಗಾನ್ ಖರ್ಚೆಲಿಂ ಹಾಂವ್ ತಾಕಾ ಪಯ್ಸ್ ಲೊಟುನ್. "ಮ್ಹಾಕಾ ತುಂ ಸಯ್ಲೆಚ್ಚ ರಾತಿಂ ಮ್ಹಜಾ ಮತಿಕ್ ಚಿತ್ರಹಿಂಸಾ ದೀನ್ ಆಸಾಯ್. ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ಕಾಗದ್‌ಚ್ಚೆ ಲಿಖುಂಕ್ ನಾ."

"ಆಯ್ಲೊ ಮ್ಹಜಾ ಮಾಣ್ಕಾ, ಆನಿಕೆ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಲಜ್? ತುಂವೆಂ ಬರಯ್ಲೆಲೆಂ ತೆಂ ಸತ್ಯ ದಾಖಯ್ತಾಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ಕಾಜಾರಾಚಾ ತಯಾರಾ ಯೆರ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಎದೊಳ್‌ಚ್ಚೆ ತೆಂ ಕಶೆಂಗಿ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡ್ಲಾಂ"

"ದಿಲೀಸ್, ಮ್ಹಾಕಾ ತುಂ ಫಟಯ್ತಾಕಾ" ಪಿಸಾಂತುರ್ ಜಾವ್ನ್ ಯೆತಾಲಿಂ ಹಾಂವ್. "ತುಜೆಂ ಸತ್ಯ ಹಾಂವ್ ದಾಖಯ್ತಾಂ ತರ್ ತುಂ ಸತ್ ಖಂಡಿತ್ ಒಪ್ಪೊಲೊಯ್" ಹಾಂವೆಂ ತಕ್ಷಣ್ ಜೊಗಾಸಾಣೆನ್ ಹಾಡ್‌ಲೆಂ ತಾಣೆ ಬರಯ್ಲೆಲೆಂ ಸತ್ ಕಾಡ್ನ್ ತಾಕಾ ದಾಖಯ್ಲೆಂ. ತೊ ಕಾಲುಬುಲೊ ಜಾಲೊ. ನಾಚ್ಲೆಂ ತಾಣೆ.

"ಹೆಂ ಹಾಂವೆಂ ಬರಯಿಲ್ಲೆಂ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ನಹಿಂ" ಎಕಾಚ್ಫರಾ ಉಬೊ ರಾವೊನ್ ಉಸ್ಮಡೊ ತೊ.

"ಸತ್ ಧರ್ ಧರ್ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ತಾನಾ ಲಜ್‌ಗೀ ಮೊಗಾ?" ತಾಚೆಂಚ್ಫ ಉತಾರ್ ತಾಕಾ ಮಾರ್ಲೆಂ ಹಾಂವೆಂ.

"ಅಸುಂವ್ತಾ, ಹಾಂತುಂ ಕಿತೆಂಗಿ ಘಡ್ಬಡ್ ಆಸಾ" ಮ್ಹಣಾಲೊ ತೊ ಸತ್ಯಾ ನಯ್ಲಿ ದೀವ್ನ್ ಬದ್ಲಿನಾಸ್ತಾಂ. "ಹ್ಯಾ ಸತ್ಯಾ ನಯ್ಲಿಂ ಅಕ್ಷರಾಂ ಆನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಆಯ್ಲೆಲ್ಯಾ ಸತ್ಯಾ ನಯ್ಲಿಂ ಅಕ್ಷರಾಂ ಏಕ್‌ಚ್ಚೆ ಸಾರ್ಕೆಂ ಆಸಾತ್!"

‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡ ‡

ರಾತ್ ಬರ್ಯಾಪಣಿ ಸಂಪ್‌ಲ್ಲಿ. ದುಸ್ರೆ ದಿಸಾ ಸಕಾಳಿಂ 9-30 ವರಾಂ ಇತ್ಲ್ಯಾಕ್ ದಿಲೀಸ್ ಮ್ಹಜಾ ಹಾತಾಕ್ ಏಕ್ ಸತ್ಯ ದೀನ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ "ನಾಚ್, ಆಜ್ ಪೊಸ್ಪಾರ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಂ."

ಹಾಂವ್ ಆತುರಾಯೆನ್ ನಾಚಿಲಾಗ್ಲಿಂ

'ಮೊಗಾಚ್ಯಾ ನವ್ಯಾ ಕಾಜಾರಿ ಜೊಡ್ಯಾಕ್,

ಭಾಗಿ ವ್ಯಕ್ತಿ ಚೆಂ ಹೆಂ ಶುಭಾಶಯ್ ಸಾಂಪ್ಡೆಂ ಸತ್ಯ. ಹಾಂವೆಂ ಕಿತೆಂ ಚಿಂತ್ಲೆಂ ಆನಿ ಕಿತೆಂ ಘಡ್ಲೆಂ! ದೆವಾಚೆಂ ನಿರ್ಮಾಣ್ ವಿಚಿತ್ರ್.

ನರಸಾಹು ಏಕ್ ಪಾವ್ವಂ ದೊಗಾಂ-ದೊಗಾಂಕ್ ಮೂರ್ಖ ಕರೊ  
ಹಾಂವ್ ಅಂವ್ವಂ ನಜಾಯ್ಕ ಪುನೇವತ್ ಮನಿಸ್. ತುಮ್ಮಾಂ ವಿಚಿತ್ರ್  
ದಿಸೊಂಕ್ ಪುರೊ. ಶಿನಾಯ್ ರಾಗ್ ಯೇಂವ್ಪಾಯೊ ಪುರೊ ವ ತುಮ್ಮಾಂ  
ಮರುಗಾ ಭಗುಂಕ್ಯೊ ಪುರೊ.

ಸಭಾರ್ ನರಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ವಾಪುನ್ ಹಾಡ್ಲಿ ನ ರುತಾ ಕೆಲ್ಲಿ  
ಸವಯ್ ಅಂವ್ವಂಯ್ ಹಾಂವೆಂ ವಾಪರ್ಲಿ. ಹರೈಕ್ ನರಸಾಚಾ ಎಸ್ತಿಲಾಚಾ  
ಪಯ್ಲೆ ತಾರಿಕೆರ್ ಮ್ಹಜಿಂ ದೊನ್ ಮೂರ್ಖ ಕರ್ಟಿಂ ಪತ್ರಾಂ  
ಏಕ್ ಚಲ್ಯಾಕ್ ವೆತಾಲೆಂ. ಆನ್ಯೆಕ್ ಚಲಿಯೆಕ್ ವೆತಾಲೆಂ.  
ತಾಂಕಾಂ ಆಪುನ್ ಘಾಲ್ತ್ ಮರುಗಾ ಭಗ್ವಾಂತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಎಕಾ  
ರಿತಿಚೊ ಸಂತೊಸ್ ಆಸ್ಲೊ. ಆನಿ ಹ್ಯಾ ಎಸ್ತಿಲಾಂತ್ ಮ್ಹಜಿ ಶಿಕಾರಿ ತುಮಿಂ  
ಜಾವ್ನಾನ್ಲಾತ್. ಪೂಣ್ ಘಡ್ಲೆಂ ಜೊಲ್ಲೆಂಚ್. ಜಾಲೊ ತುಮ್ಮೆ ಮ್ಹಥೆಂ  
'ವಿಚಿತ್ರ್ ಮಿಲನ್'

ಬಹುಶ್ಯಾ ತುಮಿಂ ದೊಗಾಂಯ್ ಸಯ್ರಿಕೊ ಆಯಿಲ್ಲೆ ತೆದ್ನಾಂ ತ್ಯೊ  
ತುಬೊನ್ ವೆತಾನಾ ಎಕ್ದಮ್ ಕಷ್ಟ್ಯಾಂನಿ ಬುಡೊನ್ ಆಸ್ಲಾತ್ ಜಾಂವ್  
ಪುರೊ. ಹ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ದೆನಾನ್ ಮ್ಹಜೊ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಕಾಡೊ ಆನಿ ತುಮ್ಮೆಂ  
ಮಾಗ್ಣೆಂ ಸುಫಳ್ ಕರ್ಚಾಕ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಥಾಡೊ. ಆಜ್ ತುಮಿಂ ಮ್ಹಜೆ  
ದ್ವಾರಿಂ ಎಕ್ಸಟ್ಲಾತ್. ಭಾಗಿ ಹಾಂವ್.

ಹೆಂ ಪತ್ರ್ ಆಖೇರಿತಾನಾ ತುಮ್ಮಾಂ ಸರ್ವ್ ಬರೆಂ ಮಾಗ್ತಾಂ ಆನಿ  
ಲಾಂಬ್ ಆವ್ಕ್, ಬಳ್-ಭಲಾಯ್ಕಿ ಆನಿ ಸುಖಾಳ್ ಸಂತೊಸಿ ಜಿಣೆ ಆಶೆತಾಂ.  
ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ. —ಭಾಗಿ ನ್ಯಕ್ತಿ'

ಹಾಂವೆಂ ವಾಚುನ್ ಜಾವ್ನ್ ಹಳೂ ದಿಲೀಪಾಕ್ ಜೊಯ್ಲೆಂ. ತೊ  
ಹಾಸೊ, ಹಾಂವೆಂ ಲಜೆನ್ ತಕ್ಲೆ ಪಂದಾ ಘಾಲಿ.

[‘ಪಯ್ಲಾರಿ’ ಎಸ್ತಿಲ್ 3, 1994]

# ಲೊಟ್ಟಿ

ಜವಿತಾಚಿ ಝರ್ ಬಂಧ್ ಸಡ್ಲ್ಯಾ?...ಹ್ಣಾಂ! ಖಂಯ್ಸರ್ ಗೆಲ್ಯಾರೀ ಕಸಟ್‌ಪಣ್, ಖಂಯ್ಸರ್ ಪಾವ್ಲ್ಯಾರೀ ಚೊರ್ಟಾಣ್, ಖಂಯ್ಸರ್ ದೆಖ್ಲ್ಯಾರೀ ಗ್ರೀಸ್ತ್ ಕಾಯೆಚಿ ಮರ್ಜಿ; ಪೂಣ್?

ಮ್ಹಜಾ ಪರಿಸರಾಂತ್, ಮ್ಹಜಾ ಸಮಾಜೆಂತ್ ಹಾಂವ್ ಖಂಯ್ಸರ್ ಉರ್ದಾಂ?... ತ್ಯಾಚ್ಚ್ ನೀಚ್ ಕೊಂಡಾಂತ್, ದಳ್ಳಿರ್ ಪೊಂಡ್ಕುಲಾಂತ್. ದೆನಾನ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಮೊಗಾನ್(?) ಮೊತುಲ್ಲಿ ಜೀವಾವ್ದಿ ಶಿಕ್ಷಾ-ದುಬ್ಳಿಕಾಯ್?

ಕೊಣಾಚೆಂ ಘರಾಂ? ಕೊಣಾಚಿ ಮುನಿ ಮ್ಹಜೆ ಹಾತಿಂ ಜಾಲ್ಯಾ? ತರ್ ಹ್ಯಾ ಶಿಕ್ಷೆಕ್ ಕಾರಣ್ ಕಸಲೆಂ?... ಹಾಂ ವ್ಹಯ್, ಕಸಲೆಂ?

‘ದುಬ್ಳಿಕಾಯ್’ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಕರ್ಣಿಕ್ ಪಿಡಾ ಮ್ಹಜಾ ಪಾಟೆಕ್ ಲಾಗ್ಲ್ಯಾ. ಪ್ರಯತ್ನ್ ಕೆಲಾಂ ಮುಕ್ತ್ ಜಾಂವ್ಕ್. ಪೂಣ್ ವ್ಯರ್ಥ್. ಪ್ರಯತ್ನ್ ಪಾವ್ಲೆಂನಾ. ದುಬ್ಳೆಂಪಣಾಚಿ ಭಯಂಕರ್ ಸಕತ್ ಮ್ಹಜಿ ಪಾಟ್ ಸೊಡಿನಾ.

ನಾಗ್ ಜಾಲಾಂ. ರಾಗಾನ್ ಪೆಟಾಂ ದೆನಾಚೆರ್. ನೊವೆನಾಂ ಬಂಧ್ ಕೆಲಿಂ, ನಾಗ್ಣೆಂ ಘರಾಂತ್ಲೆಂಚ್ಚ್ ಧಾಂವ್ಡಾಯ್ಲೆಂ— ಹಿಂ ಮ್ಹಜಾ ಚಿಂತ್ಪಾಚಿಂ ಬರಿಂ ಕಾಮಾಂ! ಪೂಣ್....

‘ಹುಹುಹು’ಹಾಸ್ತಾಂ. ‘ದುರ್ಬ....’ಲಜೆತಾಂ ಹೊ ಸಬ್ದ್ ಉಚಾರುಂಕ್.

ರಾಗಾಚಾ ಆವೇಶಾನ್ ಕೆಲ್ಲಿಂ ನಯ್ಲಿಂ ಕಾಮಾಂ ಮ್ಹಜಿ ದುಬ್ಳಿಕಾಯ್ ಧಾಂವ್ಡಾಂವ್ಕ್ ಸಕ್ಲೆಂ?! ಹ್ಣಾಂ.... ಖಂಯ್ಸರ್ ಆಸಾ ತೊ ದೆನಾಚೊ ಮೋಗ್? ಆಶೀರ್ವಾದ್ನುಂಕ್ ಖಂಯ್ಸರ್ ಲಿಪ್ಲ್ಯಾತ್ ದೆನಾಚೆ ಹಾತ್?

ಕೊಣಾಚೊ ಬಹಿಷ್ಕಾರ್ ಸಡ್ಲ್ಯಾರೀ ಜವಿತಾಂತ್ಲೊ ಮೆಕ್ಳೊ ಜಾಂವ್ಚೊ ನಾ. ಹತ್ ಆಸಾ, ಧರ್ಮ್ ಭರಾಂ ಕುಡಿಂತ್, ಊಬ್ ಆಸಾ ಹರ್ಥ್ಯಾಂತ್. ತರ್ ಭಿಯೆಂವ್ಚೆಂ ಕೊಣಾಕ್? ಖಂಡಿತ್ ಮರ್ಣಾಕ್ ವೆಂಗೊಚ್, ಕುಡಿಕ್ ಘಾತ್ ಕರ್ಚೊ ಭಿವ್ವುರೊಂ ಜಾಂವ್ಚೆಂ ನಾ.

ಜಿಯೆಂವ್ಚಿ ನೀಟ್ ನಾಟ್ ಸೊಡ್ತಾಂ ಆನಿ ನಾಂಕ್ಡ್ಯಾ ನಾಟೆಕ್ ವೆಂಗ್ತಾಂ. ತೆದ್ನಾಂ?

దుబ్బికాయేక్ ఖోటాన్న్ టుడయ్తలొం ఆని గ్రేవ్తాంక్ ఫుడక్  
కర్న్ సనాల్ జాన్న్ రాన్తలొం.

హేం మ్మజేం జిద్దా. నా హాకా కేణాటియొ బందోబస్త్, నా  
హాకా మింజాటిజ్త్ అడ్డక్. హాంవ్ అడ్డక్  
రాయ్ - మ్మజా నాంట్యాక్. స్వాభిమాని జాతాం,  
స్వావలంభి జాతాం, కేణాటియొ సర్వా కరినా ఆని ఆతాంజ్త్  
ప్రయత్న్ మ్మళ్ళా విచిత్ర్ సక్తేక్ ముటి భిత్ అందితాం ఆని  
ముఖార్ సర్తాం. టుప్రాంత్ మ్మజోజ్త్ సంసార్ బాంధ్తాం.

‘శిశాకటలొయ్’ గజ్జలొ ఏక్ తాళొ.

‘హ్మహ్మహ్మ...హాటి సర్వా కరినా. కానూన్? అధికారిం  
సయ్యే ధాంబ్తాం, లొంజ్ తావయ్తాం.’

‘ప్రొణ్ దేనా ముఖార్ బజాన్ జాంవ్లొ నాంయ్’ తొజ్త్ తాళొ

‘హేక్, దేవ్ జ్త్ నా మ్మకా. ఆస్ లొ తర్ హ్యా దుబ్బికాయేం  
త్ వళ్ళేత్తొం నా. హాంవ్ నాస్తిక్ జాలాం, దేంవ్తారాతా మోగాల్  
పడ్డాం, తాజా సంసారాజొ సాందొ జాలాం. కేంజిత్ భిరాంత్  
నా. ధయ్ దితా తొ, పుళకిత్ కర్తా తొ!

‘భటాల్’ అభానక్ కాన్సులార్ మార్ బస్లొ!!

కేణాటియొ?! దొళి చిడిలి. ఫకత్ శూన్య! పరత్ దొళి ఫస్టిలి.  
నా, కేణుంజ్త్ నా! తర్....! తర్ దేనాజొ మార్?!

‘తుం మ్మకా నా కర్తాయ్?’ అదృశ్య తాళ్యాజేం సనాల్.

‘స్వయ్’

‘శిత్త్యాక్?’

‘తుం మ్మకా దుబ్బికాయ్ మ్మళ్ళా సేజ్ వ్రొండాంత్  
లొటాయ్.’

‘నా, హాంవ్ లొటినా. బగార్ ఫకత్ తుం శిక్ల జొండ్లొ  
ఫితాయ్’

‘శిత్త్యాక్?! మింజా కారణా ఖాతిర్?!’

‘మ్మకా పయ్స్ కరినాకా. తుం జిక్తలొయ్. తుజా వ్రొంతా  
ర్ మిశొ అసాత్. తుం జేడుం న్యేం. భిచ్చురొ జాయ్కా-టాట్,



ಉಟ್ ಆನಿ ಮುಖಾರ್ ಸರ್. ನೀಟ್ ವಾಟಿಕ್ ಯೆ, ಮ್ಹಾಕಾ ಪಾತ್ಯೆ. ಆನಿ ಥೊಡಿಂಚ್ಚ್ ವರ್ಸಾಂ....ಉಪ್ರಾಂತ್ ತುಕಾ ಸುಟ್ಕಾ ಲಾಬ್ತೆಲಿ. ತುಂ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಜಾತಲೊಯ್ ಆನಿ ತೆದ್ನಾಂ ದುಬ್ಳ್ಯಾ ಲೊಕಾಂಚಿ ಸೆನಾ ತುಜಾ ಹಾತಾಂತ್ ಆಸ್ತೆಲಿ.... ಕರ್ ಆನಿ ಪೂನ್ ಜೋಡ್.' ಮಾಯಾಗ್ ಜಾಲೊ ತಾಳೊ.

ಹಳ್ತಾರ್ ತಕ್ಲೆ ಹಾಲಯ್ಲಿ.

‘ಆನಿ ಥೊಡಿಂಚ್ಚ್ ವರ್ಸಾಂ!’ ಪರತ್ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿತ್ ಜಾಲೆಂ ಹೆಂ ವಾಕ್ಯ.

ತರ್ ತೆದ್ನಾಂ ವರೆಗ್?... ಕರಿಣ್ ಶಿಕ್ಲಾ?

ಎಕ್ಲಾಚಾ ಮಾತ್ಯಾರ್ ಕುಟ್ಮಾಚೊ ಹಾರ್-ಭಾರ್. ಆರ್ ಮಾರುನ್ ಕೊನ್ಯಾಂತ್ ಲೊಳ್ಚಿ ನಿರ್ಭಾಗಿ ಬಾಯ್ಲ್. ಬರಾಬರ್ ಶೆಣ್ ವಿಂಚುನ್ ದೀಸ್ ಲೊಟ್ಟಿಂ ಭಿರ್ಮತೆಚಿಂ ದೊಗಾಂ ಭುರ್ಗಿಂ. ನಾ ತಾಂಕಾಂ ಇಸ್ಕೊಲ್, ನಾ ತಾಂಕಾಂ ಸಾರ್ಕೆಂ ಮೊಟಾಕ್. ತರೀ ತಿಂ ಸಂತುಷ್ಟ್.

ಮಾಲ್ಪಡಿಂ ಎದೊಳ್‌ಚ್ಚ್ ಸೆಲ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಕ್ ವೆಂಗ್ಲಾಂತ್.

ತರ್ನಾಟ್ಯಾ ಪ್ರಾಯೆರ್‌ಚ್ಚ್ ಆಶೆಂ ತರ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾ ಪ್ರಾಯೆರ್?

ಆನಿ ಆತಾಂ....

ಹೆಂ ಪೂರಾ ಚಿಂತುನ್, ಚಿಂತುನ್ ಪಿಶಿಂ ಸುರು ಜಾಲ್ಲೆಂ. ನೈಂ ಮಾನ ಸಿಕ್ ಸ್ಥಿತಿ ಭಿಗಡ್‌ಲ್ಲಿ. ಬಗಾರ್ ಲೊಟ್ಟಿಚಿಂ ಪಿಶಿಂ ಲಾಗ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಿಚಾ ಮೊಗಾರ್ ಪಡ್‌ಲ್ಲೊಂ. ಜೊಡ್‌ಲ್ಲಿ ಪಯ್ಕಿ ತಿಚಾ ಹರ್ಥ್ಯಾರ್ ಘಾಲುಂಕ್ ಲಾಗ್‌ಲ್ಲೊಂ.

ಸುರ್-ಸೊರೊ ಪಿಯೆನಾ, ಬಿಡಿ-ಸಿಗ್ರೆಟ್ ಮೊಡಿನಾ, ಬಗಾರ್ ಲೊಟ್ಟಿ ಲೊಟ್ಟಿ....ಲೊಟ್ಟಿ.

ಖಂಯ್ಸರ್ ಪಾನ್ವ್ಯಾರಿ ಲೊಟ್ಟಿಚೆರ್‌ಚ್ಚ್ ಗಮನ್. ಖಂಯ್ಸರ್ ಗೆಲ್ಯಾರಿ ಸೊದಾಪ್ ಲೊಟ್ಟಿಚಾ ರಿಕ್ನಾ-ಕಾರಾಂಚಿಂ.

ಪೂಣ್ ಫಳ್ ಲಾಬ್ಲೊ ನಾ. ತರೀ ಖರೀದ್ ಕರ್ಚೆಂ ರಾವಯ್ಲೆಂ ನಾ. ಆಸ್‌ಲ್ಲೊ ದುಡು ಪಿಟೊ ಕೆಲೊ.

‘ಜಶಿಂ ಎಕಾ ಫಳಾಕ್ ಧಾ-ಬಾರಾ ಘಾತೊರ್ ಮಾರ್ಲ್ಯಾ ಖರಿತ್ ಸಕಯ್ ಪಡಾನಾ ಕೀ, ತಶೆಂ ಲೊಟ್ಟಿಚೊ ಬರೊ ಮೋಸ್ ಕೆಲ್ಯಾ ಶಿನಾಯ್ ಲೊಟ್ಟಿ ಉಟಾನಾ.’ ಜಾವ್ನ್ ಗೆಲೆಂ ಹೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಚಿಂತಾಪ್-ಹರ್ಯೆಕ್ ಪಾವ್ಲಿಂ ಲೊಟ್ಟಿ ಖರೀದ್ ಕರ್ತಾ ನಾ.

బాయ్ల శిరాస్తాల్లి. పూణ్ నా, కేణాజియో లుత్తాం  
ఆయ్యానాత్తిం. కేణాజాయో బూద్-బాళిక్ కాన్ దిలీనాంత.  
హాంవోంజ్ రాయ్, న్దుజేంజ్ జితావ్. హాంవో ఫకత్త లోట్రి  
జా మోగార్ పడల్లోం.

“సీత్యా జింత్వాక్ పళిగ్ జాయ్నాకా” బాయ్ల జోబాట్తల్లి.  
“ఆమ్మాం లోట్రిజా పయ్యాంజిం భాగ్ నా. హాంగాసర్  
పయ్యాంజో డబ్బో బాలి జాన్న్ యేతా, తాందుళ్ మాయాగ్ జాన్న్  
నేతా. తుజా బాయ్లజి బూద్-బాళి జిక్కి ఆయ్. లోట్రి థాన్న్  
పయ్ రావ్”

ప్రేణ్?!

హాంవో స్వాభిమాని, ఆస్టాజింజ్ ఆస్టాక్. లోట్రి థాన్న్  
పయ్ లుల్లోం నా.

అని తో ఏక్ దిస్....!

దుబ్బికాయ్ హేడాన్న్ కేంకారేం పులొంవ్లో దిస్! గ్రేస్  
పణాక్ లాలేంవ్లో మ్మాకా గ్రేస్ పణాక్ వేంగ్లో దిస్! బాయ్లన్  
పిడే థాన్న్ బజావ్ జాంవ్లో దిస్! ఎకాజ్ లుత్తన్ సాంగ్జిం తర్  
కామ్ కునాస్తానా ఆరామాయేర్ జియేంవ్లో దిస్!

న్దయ్! మ్మాకా లోట్రి లుట్లల్లి. హాం న్దయ్, నిజాయ్న్.  
సాంజ్ లాబ్ అని ఏక్ మారతి కేర్! మ్మజా వాంప్రిజో ఫళ  
లాభల్లో. మ్మజా భుగ్యాంజో గోళి నసంయ్ జాంవ్లో హంతాక్  
పావ్లో.

న్దయ్; లోట్రి లుట్లల్లి. బాయ్ల-భుగ్యాం సాంగాతా మ్మజో  
సంతోష్ అపరిమిత. నణుంక్ ఆసాధ్య. ధబో బస్త్వా స్థితేర్  
ఆస్లోం. భుగ్యాంక్ జ్యోరే కర్న్ లోట్రిజో ఫుబ్ సాంబాళింకా  
తాకిద్ దిలి.

అని ఆతాం....

తాంబో జాలొం, ముపి అందోల్లో, రాగాన్ వేట్లోం!

దుబ్బికాయ్ విరోధ్....

ಹಾಂ, ದುಬ್ಬಿಕಾಯೆಚಿ ಕುಸ್ಕುಟ್ ಕಾಡಿ ಮ್ಹಜಾ ಸಾಮ್ಬಾರ್ ಆಸೊಂಕ್ ನಜೊ, ದೊಳ್ಯಾಂ ದಿಷ್ಟಿಕ್ ಪಡೊಂಕ್ ನಜೊ. ಎಕ್‌ಚ್ಚ್ ಪಿಂದುನ್ ಉಡಯ್ನಾಯ್ ವ ಹುಲ್ಪಯ್ನಾಯ್.

ವೇಳ್ ಕಾಡ್ಲೊ ನಾ. ಫರ್ಮಾಯ್ಲೆಂ ಭುಗ್ಯಾಂಕ್— ಭಿತರ್ ಆಸ್ ಲ್ಲೊ ಪುರಾ ವಸ್ತು ಭಾಯ್ರ್ ಹಾಡುಂಕ್, ಸಾಂಗಾತಾ ಚಿವ್ಡಿ-ಉಜ್ಯಾಪೆಟ್. ಭುಗ್ಯಾಂನಿ ಮಾನ್ ಬಾಗಾಯ್ಲಿ ಮ್ಹಜಾ ಉತ್ರಾಂಕ್.

ಬಾಯ್ಲ್ ಕುಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಬೊಬಾಟ್ರಾಲಿ.

“ಕಿತೆಂ ಕರ್ತಾಯ್ ತುಂ? ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಆಮ್ಚೊರ್ ತುಕಾ? ಲೊಟ್ರಿಚಿ ಪಯ್ಲಿ ಮೆಳೊಂಕ್ ಸಭಾರ್ ದೀಸ್ ವೆತಾತ್. ತೆದ್ನಾಂ ವರೆಗ್ ಆಮಿ ಪೊಡುನ್ ಮಾತಿ ಖಾಂವ್ಲಿ?”

“ಥಂಡ್ ರಾವ್ ತುಂ.” ಗರ್ಜಾಲೊಂ ಹಾಂವ್. ಮ್ಹಜೆ ದೊಳೆ ಉಜೊ ನೊಂಕ್ತಾಲೆ.

“ಪಯ್ಲಿ ಮೆಳ್ತಾತ್ ವೆಗಿಂ. ತುಂ ಬೊಬಾಟ್ರಾಕಾ. ದುಬ್ಬಿಕಾಯೆಚಿ ಕುಸ್ಕುಟ್ ಕಾಡಿ ಸಯ್ರ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ನಾಕಾ. ಹುಲ್ಪಾವ್ನ್ ಸೊಡ್ತಾಂ.”

ಭುಗ್ಯಾಂನಿ ಭಾಯ್ರ್ ಹಾಡ್ನ್ ದವರ್ಲಿಂ ವಸ್ತುರಾಂ ಹುಲ್ಪಾಯ್ಲಿಂ! ಆಯ್ದಾನಾಂ ಆನಿ ಹೆರ್ ವಸ್ತು ವ್ಹಾಳಾಂತ್ ಸೊಡ್ಲೊ! ಆನಿ ಥಂಯ್ಸರ್ ಕಸಲೆಗಿ ಚತ್ರಾಯ್ ನಾಸ್ತಾನಾ ಬೂಕ್ ಉರ್ಲೆ— ತೆ ಪಿಂದುನ್ ಉಡಯ್ಲಿ! ಬಾಯ್ಲ್ ರಡ್ತಾಲಿ. ಪುಣ್ ಹಾಂವ್ ಆವೇಶಾನ್ ಭರ್ಲೊಂ. ಅಖ್ರೀಕ್ ಸೀದಾ ಬಾಯ್ಲೆ ಸರ್ಶಿಂ ಗೆಲೊಂ.

“ತುಂವೆಂ ದುಃಖಾಂ ಗಳಂವ್ಚಿ ಗರ್ಜ್ ನಾ.”

“ಆತಾಂಚ್ಚ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲೊಂ ಟಿಕೆಟಿ ಸಾಂಗಾತಾ ಪಯ್ಲಿ ಘೆಂವ್ಚಾಕ್. ತುಂ ಚಿಂತಾ ಕರಿನಾಕಾ.” ಮ್ಹಣ್ ನಾರ್ಯಾರ್ ರಾನ್ವೆರಾಂ ಬಾಂದಿತ್ ಟಿಕೆಟ್ ದವ್ರಿಲ್ಲೊ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಸೊಡ್ತಾನಾ ಟಿಕೆಟ್ ನಾ! ನಾ, ನಾ ನಾಂಚ್ಚ್!!

ಧಾಂ ಬಾರಾ ಬೊಂಬ್ ಫುಟ್ಲೊ ಅನಭವ್ ಜಾಲೊ. ಧಾಂವೊನ್ ಆಯ್ಲೊಂ ಭಾಯ್ರ್ ಆನಿ ಕಿತೆಂಗಿ ಖೆಳೊನ್ ಆಸ್ಚಾ ಭುಗ್ಯಾಂಚಾ ಕಾನ್ಸು ಲಾಂಕ್ ಥಾವ್ಣಾಂ ಅರ್ದುನ್ “ಟಿಕೆಟ್ ಕಾಡ್ಲೊಗಿ?” ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಸವಾಲ್ ಕರ್ತಾನಾ, ತಾಣೆಂ ‘ನಾ’ ಮ್ಹಣೊಂಕ್ ತೊಂಡ್ ಉಗ್ತೆಂ ಕರ್ತಾನಾ, ತ್ಯಾ ಎಕಾ ಅಭಾನಕ್ ಘಡಿಯೆ ಹಾಂವೆಂ ದೊಳೆ ಪರತ್, ಪರತ್ ಘಷ್ಟಾಂಚಾ ಸಂಗಿಂ ದೀಪ್

త్యా జాగ్యార్ ఖంజాల్ల పాటేం ఆయి నా.

కితేం దేబ్తాం హాంవో?!! లాగింజ్జా ఏక్ నే, దోన్ నే, శేంభర్ ఘడ్పడ్పాం సంగిం బొంబాజొ భయంకర్ సబ్ద సాద్లొ-  
హాం వ్హయా, కితేం దేబ్తాం హాంవో?!!.... “కితేం కేలెయ్ దేవా  
తుంవే? మ్హజేం సత్తానాస్ కేలెయ్. తుజే దోళి మందా జాల్యాత్ గి  
దేవా? ఖంయ్సర్ రావోన్ మ్హజి సోభాయ్ దేబ్తాయ్ తుం? తుకా  
ధిక్కార్ మ్హజొ.” బొంబాట్లొంజ్జా.

దోళి వయ్-సక్లా జాలే. కాళొకి వాతావరణ్ థంయ్సర్  
ఆన్వత్ జాలేం! ఆని హాంవో థండగార్ జాన్న్ యేతాలొం! నేణారిం  
భుగిం ఫుంక్యాక్ మూర్ ఖాన్న్ తరే సంతోసాన్ ఖేల్తాలిం.

పూణ్?!!... పూణ్ హా....హాంవో హల్తార్ కేంసొన్  
పడ్తాస్తానా.....!!

ఖంజాటియొ ఫికిర్ నాస్తాం, కేంణాటియొ వర్వానాస్తాం,  
పిందున్ ఫొల్లొ బురాసంగిం చురాన్ చూర్ జాల్లి లొట్టె టికెట్  
నార్యాక్ అనా-లిపా ఖేల్తాలి!

(‘రాక్లొ’ జులాయ్ 30, 1992)



# ಅನುಪಾರ್ಥ

ಪೊಟಾಟಿ ಭುಕ್ ಥಾಂಬಾತ್? ಮೂಟ್‌ಭರ್ ಅಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಲಾಗಿಂ ವಿಚಾರ್ಲ್ಯಾರ್ ಚಿವ್ವಿಭರ್ ಮೆಳಾತ್? ಭಿರ್ ಮಾಗೊಂಕ್ ಲಜ್. ತಾಂಕೆಚಾಕೆ ವರೆಂ ಘೊಳ್ಳಾರ್ ಪಾನಾನ್. ತರ್ ಕಸಲಿ ವಾಟ್? ಮುಖ್ಲೆಂ ಜಿವಿತ್ ಕಶೆಂ ಆನಿ ಖಂಚಾಚೆರ್ ಹೊಂದೊನ್ ಆಸಾತ್?

ದೆನಾಕ್ ಮೋಗ್ ನಾ? ತಾಕಾ ರಾಗ್ ಯೆಂವ್ಚೆಸರಿಂ ಕಸಲಿಯೊ ವಾಂಕ್ತಿ ವಾಟ್ ಧರ್ಲ್ಯಾ? ನೈಂ ತರ್ ತಾಚೆಚ್ ಗಾಂಟ್ ಖೆಲ್ಯಾ? ತರ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಅಸಲಿ ಶಿಕ್ಷಾ? ನಾಂತರ್‌ಗೀ ಮರ್ಜೆನ್ ಜಿಯೆತೆಲೆ? ಚಡ್ ನಾಕಾ, ತಾಂಚಾ ಸುಖ್ ಜಿವಿ ತಾಂತ್ಲೆಂ ಕುಸ್ಕುಟ್ ಸುಖ್ ದಿಲ್ಲೆಂ ತರ್?

ಹಾ ವಿಧಿ! ಖಂಯ್ಸರ್ ತುಜೊ ಜಲ್ಮ್? ಆನಿ ಕೆದಾಳಾ ಸಂಸಾತ್ ತುಜೊ ಮೊಸ್ತಿ ಖೆಳ್? ನಾಂಗಿ ಹಾಕಾ ಪರಿಹಾರ್?

ಜಿವ್ವಾತ್....

‘ಜಿವ್’ ಜಗ್ಲಾಣ್ಯಾಸರಿಂ ಮ್ಹಜಾ ಮತಿಕ್ ಹೊ ಸಬ್ದ್ ಆಪ್ವಾನಾ ಹಾಂವ್ ಚಿಂತ್ಲಾಂ ಸಾಗೊರಾಂತೊಂ ಉಡೊನ್ ಪಡ್ಲೊಂ.

ಜಿವ್ವಾತ್ ಕೆಲೊ ತರ್ ಪಿಡೆನ್ ವಳ್ವಳ್ವಾ ಮ್ಹಜಾ ಆವಯ್ಚಿ ಗತ್?

ನಾ, ಹಾಂವೆಂ ಜಿವ್ವಾತ್ ಕರ್ಚಾ ತಿತ್ಲೊ ಭಿವ್ವುರೊ ಜಾಯ್ನಾಯೆ.

ಘೊಳ್‌ಲೆ ಪಯ್ಲೆ ಆವಯ್ಚಾ ಗೂಣ್ ಜಾಯ್ನಾತ್ಲಾ ಪಿಡೆಕ್. ಆನಿ ಹಾಂವ್ ಕಾಮಾಕ್ ಗೆಲ್ಲಾ ವೆಳಾರ್ ಘರ್ ಸಾಂಬಾಳುಂಕ್, ಮಾಂಯ್ಚಿ ಚಾಕ್ರಿ ಕರುಂಕ್ ಏಕ್ ಧಾಕ್ಟೆಂ ಚೆಡುಂ ಭುರ್ಗಿಂ. ತಾಕಾ ಸಾಂಬಾಳ್ ದಿಲ್ಯಾರ್ ಆಮ್ಚೆ ಪೊಟೆ ಅರ್ಥೆಂ.

ಅಸಲ್ಯಾ ಗರಿಬ್‌ಪಣಾಂತ್ ವಳ್ವಳ್ವಾ ಆಮ್ಕಾಂ ದೇವ್ ಕೆದ್ನಾಂ ಸುಟಾ ದೀತ್?

‘ಒಪರೆಷನ್ ಕೆಲೆಂ ತರ್ ತುಜಾ ಆವಯ್ಚಿ ಪಿಡಾ ನಪಂಯ್ಚ್ ಜಾತೆಲಿ’ ದಾಕ್ಟೆರಾಚೆಂ ಉತ್ರಾಂ ಘಡಿಯೆಕ್ ಏಕ್ಪಾವ್ಣಿಂ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿತ್ ಜಾತಾನಾ ಮ್ಹಜಾ ದೊಳ್ಳಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಅಸಹಾಯಕತೆಚಿಂ ದುಃಖಾಂ ಪಾಜಾರ್ತಾತ್.



‘జోరి కేల్యార్?’ ఏక్ భయనక్ జింతాప్ ఊదేలెం. ఛయ్, ఓ వాట్ ధర్మార్ మాంయ్ సిడా వర్మార్ ఊబవ్యేత్. కష్టంజెం వోజెం ధేవవ్యేత్.

పూణ్ శికోన్ పడ్లార్? జయ్లక్ గేల్యార్యో పర్వా నా. పూణ్ మాంయ్ ఎక్సరి జాతా.

నా, అశేం జాంవ్ అన్యస్ దినాయ్.

తర్?

భే! అశేం పూరా హాంవ్ జింతాం కేత్వక్? మ్మజా మాంయ్ జ్ మింత్ సోడ్లార్ ఆసలే పూరా బాంద్వాస్ ఊదేవ్వేనాం.

‘నా! ఏకాజ్ఞాణే కింక్రాట్లొం హాంవ్ జ్యోరా న్. నిరీక్షణ్ కరినాస్తాంజ్ మతింత్ ఊదేల్లొం హ్య కేళ్ జింత్వక్ మ్మజేం కాళిజా భేసాం జాల్లొం అనుభవ్ జాల్లొం. కరీణ్ మానసిక్ దుఃఖిన్ తక్కి ఒణ్మోన్ బస్లేల్లొంజ్ రుకాక్ ఆప్టిలి. దోళ్ళాంజా మ్మజేంని దుఃఖాం భర్లిం. మాంయ్ మింత్ సోడ్లార్.... తిజి ఊప్రొత్తి పరిస్థితి ఏకా పింతురాపరిం మతి-పడ్లార్ పాశార్ జాలి. దుఃఖిన్ కళ్ళొం, రడ్లొం.

నా, మ్మజా అతి మోగాజా మాంయ్ అశేం జాంవ్ సోడి సోంనా. ల్హాన్ ఆస్తానాంజ్ బాపాయ్ మోగా థావ్ వంజితే జాల్లొం మ్మకా కష్టంని గజ్ తేకిద్ థోడిం శికాప్ దివ్ వోసున్ నాగ్గిల్లొం మాంయ్ విస్రోం? నా, హాకా మిండింత్ అన్యస్ దింవ్వేంనా. త్యా శివాయ్ తికా దుస్రిం భుగిం నాంత్. తేం మాత్ న్రిం ఆస్తాం, ఆవయ్-బాపాయ్ కుట్మా సాందే ఆవ్వా దుబ్బికాయేజా జిణియేక్ కారాళోన్ పయ్ రావోన్ ఆమ్మి సోభాయ్ పళేతాత్.

తర్ హాకా పరిహార్ కసలొ?

కసలొ? కసలొ? కసలొ? ఏక్జ్ సవాల్. జనాబ్ సుస్తానాస్తాం జడ్పడ్తాం.

ఏక్ లోట్ర కాడ్లి తర్....? మింయ్రి లిస్లేలి గుసిత్త ఆరా హ్య సందిగ్ పరిస్థితింత్ ఏకాజ్ఞాణే జివాళ్ళి. పూణ్ మ్మజే తసలొ.

ದುರ್ಭಾಗಿಕ್ ಉಟ್ಟನಾ ತರ? ತಕ್ಷಣ್ ನಿರಾಶಿ ಜಿನೊಸ್, ಬದ್ಲಾಲ್ಲಿ ಭಾಯಾ  
 'ಡೈಂ....ಡೈಂ....ಡೈಂ....'

ಸಾಂಜೆಚಾ ಸಾತ್ ವರಾಂಚಿ ಇಗರ್ಜೆಚಿ ಘಾಂಟ್. ಖಬಾರ್‌ಚ್ಚೊ ನಾ.  
 ತೆದ್ನಾಂಚ್ಚೊ ಕಳಶ್.

ಕಾಂಪ್ಚಾ ಹಾತಾಂನಿ ಕಸಾಲಾರ್ ಆಡ್-ನೀಟ್ ನೋಡ್ನ್ ದೋನ್  
 ಮಿನುಟಾಂಚೆಂ ಮೊನ್ ಮಾಗ್ಲೆಂ ಕೆಲೆಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಪಿಂದ್‌ಲ್ಲಾ ಮೈಳ್ಯಾ  
 ಭೈರಾಸಾನ್ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ಭರ್ಲಿಂ ದುಃಖಾಂ ಪುಸ್ಲಿಂ.

ಅಸ್ತತ್ ಜಿವಾಕ್ ಕುಶಿನ್‌ಂಚ್ಚೊ ಆಸ್‌ಲ್ಲಾ ಅಸ್ತತ್ ರುಕಾಚೊ  
 ಆಧಾರ್ ಘೇವ್ನ್ ನೀಟ್ ಜಾಲೊಂ ಆನಿ ಉಜ್ವಾಲ್ಯಾ ಹಾತಾನ್ ಕುಲೊ ಪಾವುಡ್ನ್  
 ಕುಲ್ಯಾ ವಯ್ಲಿ ಮಾತಿ ಝಡೈಲಿ.

ತಿತ್ಲಾರ್....

ಮ್ಹಜಿ ದೀಷ್ಟ್ 'ಚಿಂವ್-ಚಿಂವ್' ಕರ್ನ್ ಆಪಾಪ್ಲ್ಯಾ ಘೊಂಬೆರಾಂಕ್  
 ಧಾಂವ್ಚಾ ಸುಕ್ಲ್ಯಾಂಚಾ ಹಿಂಡಾಚೆರ್ ಪಡ್ಲಿ.

ಹಾ! ತಿಂ ತರೀ ಕಿತ್ಲ್ಯಾ ಸುಖಾನ್ ತಶೆಂ ಸಂತೊಸಾನ್ ಆಸಾತ್!  
 ಸಕಾಳಿಂ ವಿಂಚುನ್ ಖಾಂವ್ಚೊ ಗೆಲಿಂ ತರ್ ಸಾಂಜೆರ್ ಘೊಂಬೆ ಭರ್ನ್ ಘೊಂಬೆರಾಕ್  
 ಯೆತಾತ್. ತಾಂಚೆ ಮ್ಹಥೆಂ ಕಿತ್ಲೊ ಎಕ್ವಟ್ ಆಸಾ! ಪೂಣ್ ಮನ್ಶಾಂಚಾ  
 ಜಿಣಿಯೆಂತ್ ಎಕ್ವಟ್ ಸೊಡ್ನ್ ವಯ್ಸ್ ರಾನೊನ್ ಕಷ್ಟಾತೆಲ್ಯಾಂಚಿ ಸೊಭಾಯತ್  
 ಪಳೆತಾತ್. ನಶೀಬ್ ತ್ಯಾ ಸುಕ್ಲ್ಯಾಂಚೆಂ. ಪೂಣ್ ಮ್ಹಜಾ ನಶಿಬಾನ್ ಖೊಟಾವ್ನ್  
 ಮ್ಹಾಕಾ ಕೊನ್ಯಾಕ್ ಲೊಟ್ಲಾಚಡ್ ನಾಕಾ, ತಾಂಚಾ ಹಿಂಡಾಪರಿಂ ಮ್ಹಾಕಾಯೊ  
 ಘೊಡಿಂ ಭಾವ್-ಭಯ್ಲಿಂ ದೆವಾನ್ ಘಾವೊ ಕೆಲ್ಲಿಂ ತರ್? ಹ್ಯಾ ಗತಿಕ್ ಖಂಡಿತ್  
 ಪಾವ್ತೊನಾ.

'ಭಿಯೆನಾಕಾ ಪುತಾ, ಕಷ್ಟಾಂ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಸುಖ್ ಖಂಡಿತ್  
 ಆಸ್ತೆಲೆಂ....' ಮಾಂಯ್ನ್ ಮಾಂದ್ರೆರ್ ಧಾವ್ನ್‌ಚ್ಚೊ ದುಃಖಾಂ ಗಳವ್ನ್ ಮ್ಹಜಿ  
 ತಕ್ಲೆ ಪೊಶೆತಾನಾ ಸಾಂಗ್ಲೆಲೆಂ.

ಹಾ ಮಾಂಯ್, ತುಕಾ ಹಾಂವೆಂ ಸುಖ್ ದಿಲೆಂನಾ. ತುಜಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ಲೆಂ  
 ಸುಖ್ ದೆವಾನ್‌ಚ್ಚೊ ಉದ್ದೇಶ್‌ಪೂರ್ವಕಿಂ ಹುಮ್ಮುನ್ ವ್ಹೆಲಾಂ ಆಸ್ತೆಲೆಂ.  
 ಹಾಯ್ ಮಾಂಯ್, ಕಸ್ಲೆಂ ಜಿವಿತ್ ತುಜೆಂ! ಲ್ಹಾನ್ ಧಾವ್ನ್‌ಚ್ಚೊ ಕಷ್ಟಾಲಿಯ್.

ಮ್ಹಾಕಾ ಕಷ್ಟಾಂನಿ ವಾಗನ್ನ ಗರ್ಜೆ ಪುರೈಂ ಶಿಕಾಪ್ ದೀವ್ನ್ ಆತಾಂ ಮಾಂದ್ರೆಕ್ ಶೆನ್ನಾಲಿಯ್. ದೆವಾ, ಮ್ಹಜಾ ಮಾಯ್ಚೆಂ ಪ್ರಪುಲ್ಲ್ ತೋಂಡ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ತಿಯೊ ದಾಖಯ್ಲಾಯ್ಲಿ? ಕಿತ್ಲೊ ಕತೋರ್ ಜಾಲಾಯ್ ದೆವಾ ತುಂ? ನೀತ್ ಚುಕೊನ್ ಚಲ್ಲ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಕ್ ತುಂ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಕಷ್ಟಿನಾಯ್? ತುಜಿ ಹಿ ನೀತ್‌ಗಿ? ತುಕಾ ಬಾಗ್ಲೊನ್ ಚಲ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ಕಸಲೆಂ ಇನಾಮ್ ದಿಲೆಯ್? ನಾ, ಆನಿ ಹಾಂವ್ ತುಕಾ ದ್ವೇಷಿತಲೊಂ— ಸುಖ್ ಮೆಳ್ತಾ ವರೇಗ್. ತುಕಾ ಕಾಂಠಾಳ್ತಲೊಂ—ಮ್ಹಜಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ಲೆ ಕಷ್ಟ ಮಾಯಾಗ್ ಜಾತಾ ವರೇಗ್. ತುಕಾ ವಿರೋಧ್ವಿತಲೊಂ ಮ್ಹಜಾ ನೊಗಾಚಾ ಮಾಯ್ಚೆ ಪಿಡಾ ಗೂಣ್ ಜಾತಾ ವರೇಗ್.

‘ಥಂ....’ ಪಯ್ಲಿಲ್ಯಾನ್ ಖುಯ್ಲೊ ಗರ್ವಾಳೆಚೊ ಆವಾಜ್ ಆಯ್ಕಾಲೊ. ಹಾಂವ್ ಎಕಾಚ್ಯಾಣೆ ಭ್ರಮಿದೆಂತ್ಲೊಂ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೊಂ ಆನಿ ಜಡಾಯೆಚೆಂ ಕದಮಾಂ ಕಾಡುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ—ಘರಾ ವೆಚಾಕ್. ದೀಸ್ ಆನಿಕೇ ಬುಡೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೊ. ಮತ್ ಮ್ಹಜಿ ಧಾರ್ಯಾರ್ ನಾಸ್ತಾಂ ಕರಿಣಾಯೆನ್ ವಳ್ವಳ್ತಾಲಿ.

ಅರ್ಥ್ಯಾಕ್ ಪಾವ್ಲಾಂ ತಿತ್ಲೊಂಚ್....

ತ್ಯಾ ಎಕಾ ಅಚಾನಕ್ ಘಡ್ಯೆ ಹಾಂವೆಂ ದೊಳೆ ಪರತ್, ಪರತ್ ಗಪ್ಪಿಲೆ. ಮ್ಹಜಾಚ್ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಸಾತ್ಯೆಲೊಂನಾ.

ನೊಟಾಂಚ್ಯೊ ಚಾರ್ ಆಬ್ಲೊಯ್!!

ಕಸಲೆಂ ಹೆಂ ಅಜಾಪ್?

‘ಭಿಯೆನಾಕಾ ಪುತಾ, ಕಷ್ಟಾಂ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಸುಖ್ ಖಂಡಿತ್ ಆಸ್ತೆಲೆ....’ ಮಾಯ್ಚೆಂ ಉತ್ರಾಂ ರಬಸ್ಲಾನ್ ಪರತ್ ಕಾನ್ಪಾಟ್ಕಾಕ್ ಮಾರ್ಲೊಂ.

ಹಾಂಗಾಸರ್ ದೋನ್ ಸವಾಲಾಂ ಮ್ಹಜಾ ಮತೀತ್ ಉಬಿಂ ಜಾಲಿಂ.

ವಿಂಚುಂ ಪ ನಾಕಾ?

ಇತ್ಯರ್ಥ್ ಕರುಂಕ್ ದೆವಾಪ್ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಸೊಡ್ಲೊಂ ಬಹುಶ್ಯಾ.

ತರ್ ಹಿಂ ದೋನ್ ಸವಾಲಾಂ ಇತ್ಯರ್ಥ್ ಕರುಂಕ್ ಹಾತೆರಾಂ ಕಸ್ಲಿಂ ವಾಪ್ರೆಜಾಯ್? ಬಹುಶ್ಯಾ ಹೆಯೊ ಮ್ಹಾಕಾಚ್ ಸೊಡ್ಲೊಂ.

‘ಕೊಣಾಚಿ ಜಾವೈತ್ ಹೆ ಪಯ್ಲೆ?’ ತೀವ್ಣೊ ಸವಾಲ್.

ಜರ್ ಹ್ಯಾ ಪಯ್ಲಾಂಚಾ ಧನಿಯಾಕ್ ಖಬಾರ್ ನಾಸ್ತಾನಾ

ಝಡ್ಲಾತ್ ತರ್ ತೊ ಪೊಲಿಸಾಂಕ್ ದೂರ್ ದಿತಲೊ ಆನಿ ಸೊದ್ನಾಂ ಕರಯ್ತು-  
ಲೊ ವ ಸ್ವತಾಃ ಕರಲೊ.

ಜರ್ ಹಾಂವೆಂ ವಿಂಚ್ಲೆ ತರ್ ಪೊಲಿಸಾಂಕ್ ಕಳೊನ್ ಮ್ಹಾಕಾ  
ಧರ್ಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಜಾ ಮಾಯ್ಚಿ ಗತ್....? ನಾ, ತೆ ಹಾಂವ್ ವಿಂಚಿನಾ. ಮ್ಹಜಾ  
ಮಾಂಯ್ಕ್ ತಸಲ್ಯಾ ಗತಿಕ್ ಪಾವಂವ್ಚೊನಾ.

‘ಭಿಯೆನಾಕಾ, ತುಂ ವಿಂಚ್. ತುಂ ಕಸ್ಲ್ಯಾಯಿ ಅನಾಹುತಾಂಕ್  
ಸಾಂಪಡ್ಚೊನಾಯ್.’ ಸಭಾರ್ ತಾಳೆ ಎಕಾಚ್ಚರಾ ಜಾಗಯ್ಲಾಗ್ಲೆ.

ವ್ಹಯ್, ಹಾಂವೆಂ ವಿಂಚ್ಲೆ ತರ್ ಮ್ಹಜೆ ಕಷ್ಟ್ ಹಳೂ ಜಾತೆಲೆ.  
ಮಾಂಯ್ಚಿ ಪಿಡಾ ಗೂಣ್ ಕರ್ಚೆತ್. ಸದಾಂನೀತ್ ಅರ್ಥ್ಯಾ ಪೊಟಾರ್ ಆಸ್ಚಾ  
ಆಮ್ಚಿ ಭುಕ್ ಥಾಂಬಾವ್ಚೆತ್.

ತಕ್ಷಣ್ ಆನ್ವೆಕ್ ಚಿಂತಾಪ್ ಉದೆಲೆಂ.

ವಿಂಚುನ್ ಹ್ಯಾ ಪಯ್ಕಾಂಚಾ ಧನಿಯಾಕ್ ಸೊದುನ್ ತಾಕಾ  
ದೀನಾಸ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜಾಚ್ಚ್ ತಾಬೆಂತ್ ದವರ್ಲೆ ತರ್ ದೆನಾ ಮುಖಾರ್  
ಚುಕಿದಾರ್ ಜಾಂವ್ಚೊನಾ?

ಹಾಂ ವ್ಹಯ್, ನಿಜಾಯ್ಚೊ.

ತರ್?

ತಕ್ಷಣ್ ಏಕ್ ವಾಟ್ ಝಳ್ತಾಲಿ. ಆತಾಂ ಹೆ ಪಯ್ಕೆ ಮ್ಹಜಾ ತಾಬೆಂತ್  
ದವರ್ನ್ ಮ್ಹಜ್ಯೊ ಗರ್ಜೊ ನಿವ್ರಾಂವ್ಚೊ ಆನಿ ಮಾಂಯ್ಚೆಂ ಒಪರೇಷನ್  
ಕರಂವ್ಚೆಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಏಕ್ ಬರ್ಯಾ ಸಾಂಬಾಳಾಚೆಂ ಕಾಮ್ ಸೊಡ್ಚೆಂ. ಆನಿ  
ಸಾಂಬಾಳಾಂತ್ಲೆ ಥೊಡೆ ಪಯ್ಕೆ ಪುಂಜಾವ್ನ್ ದವರ್ನ್, ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹೆ ಮೆಳ್ತಲೆ  
ಪಯ್ಕೆ ವಾಡಿ ಸಮೇತ್ ಹ್ಯಾ ಪಯ್ಕಾಂಚಾ ಧನಿಯಾಕ್ ಸೊದುನ್ ಪಾಟಿಂ  
ದಿಂವ್ಚೆ. ತೆದ್ನಾ ದೆನಾ ಮುಖಾರ್ ಹಾಂವ್ ಖಂಡಿತ್ ಚುಕಿದಾರ್ ಜಾಂವ್ಚೊನಾ.  
ಚಿಂತಾ ಸವೆಂ ಹಾಂವೆಂ ಭಂವ್ತಣಿ ದೀಷ್ಟ್ ಚರಯ್ಲಿ. ಭಿಯಾನ್ ಪಯ್ಕೆ ವಿಂಚ್ಚಿ  
ನಿಶಾನಿ ಖಂಯ್ಕರಿ ಸಾಂಪಡ್ಲಿನಾ. ಧಯ್ರಾನ್ ಮೇಟ್ ಮುಖಾರ್ ದವರ್ನ್  
ಪಯ್ಕೆ ವಿಂಚ್ಲೆ ಆನಿ ಮ್ಹಜಾ ಪಿಂಧ್ಕರ್ ಭೈರಾಸಾನ್ ಗುಟ್ಲಾವ್ನ್ ಪಾಟಿಂ-ಫುಡೆಂ  
ಪಳೆನಾಸ್ತಾಂ ಘರಾ ವಚೊನ್ ಕೊನ್ಯಾರ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಮೊಡ್ಲೊರ್ ಸ್ವಲ್ಪಾ  
ರ್ ಬಸೊನ್, ಗುಟ್ಲಾಯಿಲ್ಲೆ ಪಯ್ಕೆ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡುನ್ ಜಾಗೃತಾಯೆನ್  
ಮೆಜ್ಲೆ.

ತೀಸ್ ಹಜಾರ್!

ಸಂತೋಸಾನ್ ಪುಲ್ಲೊಂ.

ಮಾಂಯ್ಚೆಂ ಒಪರೇಷನ್ ಜಾವ್ನ್ ತಿಣಿ ಸುಖಾ-ಸಂತೋಸಾನ್ ಆಸ್ಚೆಂ  
ಎಕಾ ಸಿಂತುರಾಪರಿಂ ಮತಿ-ಪಡ್ವಾರ್ ಉದೆವ್ನ್ ಮಾಯಾಗ್ ಜಾಲೆಂ.  
ಸಂತೋಸಾನ್ ಪುಮಾರ್ ಜಾಲೊಂ.

ಹಾಂಗಾಸರ್ ಮ್ಹಜಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ಲೊ ದುಸ್ರೊ ಅವಸ್ಥರ್ ಅರಂಭ್  
ಜಾಲೊ. ಪುಣ್ ಮುಖ್ಲಿ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಹಾಂವ್ ನೆಣಾಂ.

ದುಸ್ರಾ ದಿಸಾ ದಾಕ್ತರಾಕ್ ಭೆಟೊನ್ ಮಾಂಯ್ಚಾ ಒಪರೇಷನಾ  
ವಿಷ್ಣಾಂತ್ ತಿಳ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಪ್ರಕಾರ್ ಮಾಂಯ್ಚೆ ಚವ್ತಾ ದಿಸಾ ಎಡ್ವಿಟ್ ಕೆಲೆಂ.  
ಸವ್ಯಾ ದಿಸಾ ಒಪರೇಷನ್ ಬರ್ಯಾ ಥರಾನ್ ಸಂಪ್ಲೆಂ. ಫಕತ್ ಪಂದ್ರಾ ದಿಸಾಂ  
ಭಿತರ್ ಮಾಂಯ್ ಪ್ರಪುಲ್ಗ ತೊಂಡ್ ಘೆವ್ನ್ ಘರಾ ಆಯಿಲ್ಲೆ. ತಿಕಾ ಆರಾಮಾ  
ಯೆಚಿ ಗರ್ಜ್ ಆಸ್ಲಿ ದೆಕುನ್ ಘರ್ಚೆಂ ಕಸ್ಲೆಂಚ್ಚ್ ಕಾಮ್ ತಿಕಾ ದಿಲೆನಾ.

‘ಉರ್ದೆಲ್ಯಾ ಪಯ್ಕಾಂನಿ ಮ್ಹಜೆಂ ಮೊಡ್ಕರ್ ಘರ್ ಸುದ್ರಾಯ್ಲಾರ್ ಕಶೆಂ?’  
ತ್ಯಾ ಎಕಾ ದಿಸಾ ಬಸೊನ್ ಪಾಕ್ಯಾಕ್ ದೀಷ್ಟ್ ಲಾಯ್ತಾನಾ ಮತಿಂತ್ ಉದೆಲೆಂ  
ಎಕ್ ಚಿಂತಾಪ್.

ಸುದ್ರಾಯ್ಲೆಂ ತರ್?

ವ್ಹಯ್, ಸುಧ್ರಾಯ್ಲೆಂ ತರ್ ದುಬ್ಬಿಕಾಯೆಚಿ ಜಿಣಿ ಉಕಲ್ ದಿಸ್ಚಾ  
ಮ್ಹಜೆರ್ ಸೆಜಾರ್ಚಾಂಕ್ ದುಭಾವ್ ಜಾಯ್. ನಾಕಾ; ತಸಲ್ಯಾಕ್ ಆವ್ಯಾಸ್  
ದೀನಾಯೆ. ಕಶೆಂ ಆಸಾ ತೆಂ ತಶೆಂಚ್ಚ್ ಆಸೊಂ- ಫಾವೊತೊ ವೆಳ್ ಯೆತಾನಾ  
ಸುಧ್ರಾವೈತ್. ಚಿಂತ್ಲೆಂ ಹಾಂವೆಂ ದೀಷ್ಟ್ ಬದ್ಲಿನಾಸ್ತಾನಾ.

ತೊ ದೀಸ್, ಸೊಮಾರ್. ಹಾಂವ್ ಪೆಂಟಿಕ್ ವಜೊನ್ ಪಾಟಿಂ  
ತಾನಾ- “ಅಕೆರೇ, ವೊ ಥಂಯ್ ಪಳೆರೆ- ತುಜೊ ದುಸ್ಮಾನ್ ಪುತ್ತು ಭಟ್.  
ತಾಚಿ ತೀಸ್ ಹಜಾರ್ ರುಪಯ್ ನಪಂಯ್ಚ್ಚ್ ಜಾಲಾತ್ ಕಹಿಂ. ಚಿಂತುನ್  
ಚಿಂತುನ್ ಕಂಗಾಲ್ ಜಾಲಾ ತೊ. ಸೆಪರಾಂತ್ ಸೈತ್ ಆಯ್ಲಾಂ.” ವಳ್ಕಿ  
ಚಾನ್ ಎಕ್ಲ್ಯಾನ್ ಆಶೆಂ ಸಾಂಗ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜಿ ಝಿಂಟ್ ಉಡ್ಲಿ. ಕುಡಿಂತ್,  
ಭಿರಾಂತ್ ಚರ್ಲಿ. ಹಾತ್-ಪಾಂಯ್ ಕಾಂಪೊಂಕ್ ಧರ್ತಾನಾ ಚಡ್ ವೆಳ್  
ಥಂಯ್ ರಾವೊಂಕ್ ಸಕ್ಲೊನಾ. ಘರಾ ಯೆವ್ನ್ ಮೊಡ್ಕರ್ ಸ್ವಲ್ಪಲಾರ,  
ಗಳ್ಳೊಂ. ಚಿಂತಾಂನಿ ವೆಡೊ ಘಾಲೊ ಆನಿ ಹದ್ಯಾಂತ್ ದಡ್ಡೆ ಸುರ, ಜಾಲೆ,  
ಅಂಗ್ ಘಾಮೆಲೆಂ.



ಮ್ಹಜಾ ದುಸ್ಮಾನಾಚೆಚ್ ಪಯ್ಕೆ ವಿಂಚಿಜಾಯ್ಲೊ....? ಘಾಮ್ ಪಿಳುಸ್ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಲೊ ಅರ್ಥೊ ಎಕ್ಲೊ ಜಾಗೊ ಭಿತರ್ ಘಾಲುಂಕ್ ಉರ್ಡಾಲ್ಲ್ಯಾ ಭಟಾ ಚೆಚ್ ಪಯ್ಕೆ ವಿಂಚಿಜಾಯ್ಲೊ? ಆಮ್ಚೆಂ ಸತ್ತಾನ್ತಾನಾಸ್ ಕರುಂಕ್ ಚಿಂತ್ಲೆಲ್ಯಾ ತಾಕಾ ಬಹುಷ್ಯಾ ದೆನಾನ್ ದಿಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ವಾ ಹಿ.

‘ನಾ, ತಾಕಾ ಹಾಂವ್ ಪಯ್ಕೆ ಪಾಟಿಂ ದಿಂವ್ಚೊಂನಾ’ ದಾಂತ್ ಕಿರ್ಲಿಲೆ ಹಾಂವೆಂ.

‘ತುಂ ದೆನಾಚಾ ಉತ್ರಾಕ್ ಆಡ್ ನೆತಾಯ್’ ಖಂಯ್ ಥಾನ್ನ್‌ಗೀ ಏಕ್ ತಾಳೊ ವ್ಹಾಳೊನ್ ಆಯ್ಲೊ. ತಕ್ಷಣ್ ವಾಸ್ತವಾಕ್ ಪರ್ತಾಲೊಂ.

ವ್ಹಯ್, ‘ದುಸ್ಮಾನಾಚೊ ಈಷ್ಪ್ ಜಾ’ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ದೆನಾಚಾ ಉಲ್ಟಾಕ್ ಆಡ್ ನೆತಾಂ. ತಶೆಂ ಕೆಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಜಾ ನಿಚೆವಾಚೊ ಅರ್ಥ್ ಕಿತೆಂ? ನಾ, ತಶೆಂ ಜಾಯ್ನಾಯೆ. ನಿಚೆವ್ ಮ್ಹಜೊ ಪರೋಕ್ಷ್ ರಿತಿನ್ ತರೀ ಸಾದರ್ ಕರಿಜಾಯ್ಚ್. ವ್ಹಯ್; ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ದುಡು ಪಾಟಿಂ ದೀಜಾಯಿಚ್.

ಚಿಂತ್ನಾಂ ಮುಟೆ ಭಿತರ್ ಆರಾವ್ನ್ ಹಾಂವ್ ನ್ಹಾಂವ್ಕ್ ಗೆಲೊಂ.

ದೀಸ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲ್ಲೆಬರಿಚ್ ಬರ್ಯಾ ಸಾಂಬಾಳಾಚೆಂ ಏಕ್ ಕಾಮ್ ಸೊದುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಪ್ರಯತ್ನಾನ್ ಖೊಟಾಯ್ಲೆಂನಾ. ಕಾಮ್ ಮೆಳ್ಳೆಂ.

ವರ್ಸಾಂ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲಿಂ.

ಮೆಳ್ಳೊ ಸಾಂಬಾಳ್ ಗರ್ಜೆ ತೆಕಿದ್ ಖರ್ಚುನ್ ಪುಂಜಾವ್ನ್ ದವರ್ಲೆ. ದವರ್ಲೆ ಮೆಳ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಪಯ್ಕಾಂಕ್ ಮಿಕ್ವಾಲ್ಲೆ.

ತೊ ಏಕ್ ವಿಚಿತ್ರ್ ದೀಸ್! ದುಸ್ಮಾನಾಕಡೆ ಉಲಂವ್ಚೊ ದೀಸ್. ತಾಚಾ ಘರ್ಜಿಂ ಮೆಟಾಂ ಚಡ್ಚೊ ದೀಸ್. ವಾಗಾನ್ ಆನಿ ಶೆಳಿಯೆನ್ ಮುಖಾಮುಖಿ ಜಾಂವ್ಚೊ ದೀಸ್.

ಪರಿಣಾಮ್? ಹಾಂವ್ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ನೆಣಾಂ.

ಮ್ಹಜೆ ತಸಲೊ ನಿಸ್ವಾರ್ಥಿ ಸೆವೆ ಮನೋಭಾವ್ ಆಪ್ಣಾಯಿಲ್ಲೊ ಮನಿಸ್ ಯೆದೊಳ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೊ ಆನಿ ಆಸ್ಚೊಯಿ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಶಾಭಾಸ್ಕಿ ಪಾಟವ್ನ್ ಸಂತೊಸಾನ್ ಉಡ್ಚೊ ದೀಸ್ ತೊ - ಭಟಾಚೊ.

ಸಾಂಜೆರ್ ಚಾರ್ ವರಾಂಜೆರ್ ತಾಚಾ ಘರ್ಜಿಂ ಮೆಟಾಂ ಚಡ್ಚೊಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ಭಟಾಚಿಂ ಅಂತರ್ಮಳಾಂ ಉಡ್ಚಿಂ. ಆಪ್ಲೊ ದುಸ್ಮಾನ್ ಆಪ್ಣಾಕಾ

ఫరా....? తాణే బింతాంజో వేగ్ ఆరాయ్లో బహుశ్యా. థోడ్యా వేళాన రుందాయ్లో ల్యా దోళ్ళాంని తాణే బహు దాఖయ్లో. బహుశ్యా ఆస్సేం కర్తవ్య సమ్జాలో జాయ్లయ్. తాచా రాగాచా దిష్టి మ్హం ముఖమళా వయ్లం. సనాల్ హాంన్ సాకుంక్ సక్లొం. శిశేంజ్ లులయ్లొస్తాం మ్హాకాజ్ దేఖ్తాలొ.

హాంగాసర్ హాంన్ అడ్వాలొం. కశేం ఆని ఖంయ్ థావ్న్ లులంవ్ సురు కర్తేం మ్హణ్ కళానాస్తానా భితర్లే భితర్జ్ జడ్బడ్లొం.

హధ్యంత ముస్కాంజో ఆనాజ్. డాతా-సాంయాంని కాంప్. మతింత్ హాంన్ చుకివార్ మ్హణ్ బోబాట్టి సభూర్ తాళే. తోండా భితర్ జిబిజో హుళ్ళుళో. నిజాయ్లొ హాంన్ పిసాంతుర్ జాలొం. మ్హజి అసదాయకతా భటాచా దిష్టి థావ్న్ లిపంవ్ ప్రయత్న్ కేలిం.

“భ....భటాంనో....” హత్తార్ పింగాలొం.

“శిశేంరే?” లుస్మడ్లొ తో హాంక్రేవ్. నిపరీత్ ఆతురాయ్ తాచా ముఖమళార్ ఝళ్ళాలాగ్లి. బహుశ్యా దుస్మాన్ జాలల్లొ హాంవేం తాచా ఫర్జేం మేటో జడ్డేల్వొన్.

“భటాంనో, మ్హాకా తుమి మాఫ్ కరిజయ్....” జబర్దస్తీన్ సుథాళ్ లుత్తాం వింజ్లిం హాంవేం. దడ్బడ్లొం హధ్యం దాంబున్ ధరున్ తాచే సయ్ వే లొల్లొ థావ్న్ మ్హజా జిణే మ్హళ్ళొ కాణియేచి సుర్వాత్ కేలి.

తాచేం వదన్ దేఖ్తానా కాణ్ణేజో ఏకేక్ అంక్లొ తాకా పుళకిత్ కర్తా తశేం భగ్తాలేం మ్హాకా.

కాణి అఖేర్ కర్తానా తాచా దోళ్ళాంని దుఃఖాం భర్లొం పళేవ్ హాంన్ లుడొన్ పడ్లొం. ఆపుణ్ స్వసాణ్ దేఖ్తాంగి న వాస్తవికతేం ఆసాం మ్హణ్ తోజ్ దుభావ్లొ జాయ్లయ్. తిత్కార్—

తొ లుబొన్ మ్హాకా వోట్లొన్ ధర్న్ రడ్లొం.

“తుం నిజాయ్లొ నిస్వర్థి సేవే మనోభావాజో పుతా. తుం మ్హజో దుస్మాన్ నేం, బగార్ హ్య పుడేం మ్హజాజ్ పుతాపరిం

ಲೆಕ್ಕಲೊಂ” ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಜಾ ಹಾತಾಂತ್ಲೆ ಸಯ್ಕಿ ಆರಾವ್ನ್ ಘೆವ್ನ್ ಭಿತರ್ ಧಾಂವ್ಲೊ. ತಾಚಾ ಸಂತೊಸಾಚಿ ಗಡ್ ಮಿರ್ವ್ಲೊ. ಭಿತರ್ ಕೊಣಾಕ್‌ಗಿ ಪೊನ್ ಕರ್ಚೊ ಆವಾಜ್ ಆಯ್ಕಾಲೊ.

ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾನ್ ಭಟ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೊ.

“ತುಂವೆಂ ಮ್ಹಜೆ ಸಯ್ಕಿ ವಾಡಿ ಸಯ್ರ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾಕ್ ತುಕಾ ಹಾಂವ್ ಘಾವೊತೆಂ ಇನಾಮ್ ದಿತಲೊಂ” ತಾಚೆಂ ಉತ್ರಾಂ ಸಾರ್ಕೆಂ ಸುಟಾನಾತ್‌ಲ್ಲಿಂ ಬಹುಶ್ಯಾ ಸಂತೊಸಾನ್. ತಾಚಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ದೃಢತಾ ಝಳ್ತಾಲಿ.

ಹಾಂವ್ ವೆತಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಉಟೊಂ. ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ಹರಾನ್ ಬಸಯ್ಲೆಂ. ಧಾ ಮಿನುಟಾಂ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲಿಂ.

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್.....

ಭಾಯ್ರ್ಯಾನ್ ಆಂಗ್ಲಾಂತ್ ಬೂಟ್ಸಾಂಚೊ ಆವಾಜ್! ಕೋಣ್ ಮ್ಹಣ್ ಅಂದಾಜ್ ಕರ್ತಾನಾ ದಾರಾರ್ ತೇಗ್ ಪೊಲಿಸ್ ಉಬೆ ಜಾಲೆ!! ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಎಕಾ ಪೊಲಿಸಾನ್ ಯೇವ್ನ್ ಮ್ಹಜಾ ಕೊಲರಾಕ್ ಧರ್ನ್ ಕಾನ್ಸಲಾಕ್ ಚಾರ್ ಧಾಪ್ಲಾಂ ವ್ಹಾಜಯ್ಲೆಂ!!! ಹಾಂವ್ ಭಿಯಾನ್ ಕಂಗಾಲ್ ಜಾಲೊಂ. ತಶೆಂಚ್ಚ್ ಕಾಲುಬುಲೊ ಜಾಲೊಂ.

ತಕ್ಷಣ್ ಮ್ಹಜಿ ದೀಪ್ವ್ ಭಟಾಚೆರ್ ವ್ಹೆಲಿ. ತೊ ಆಪ್ಲೆ ಕಿಡ್ಯಾಂರೆ ದಾಂತ್ ದಾಖವ್ನ್ ವ್ಯಂಗ್ಯತೆನ್ ಹಾಪ್ತಾಲೊ. ತಕ್ಷಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಅಪಾಯಾಚೊ ವಾಸ್ ಆದಾಳೊ.

ಮಾರ್ಲೆಲ್ಯಾ ಪೊಲಿಸಾನ್ ಕೊಲರಾಕ್ ಧರ್ನ್ ದಾರಾರ್ ಉಬೆ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ಪೊಲಿಸಾಂ ಲಾಗಿಂ ಲೊಟೊ ಮ್ಹಾಕಾ. ಹಾಂವ್ ತಾಂಚಾ ಪಾಂಯಾಂ ಲಾಗಿಂ ವಚೊನ್ ಪಡೊಂ. ತಾಣೆ ಮ್ಹಾಕಾ ನೀಟ್ ಕರ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜಾ ಮೊಗಾಚಾ ಆವಯ್ಚೊ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಜಿವಾಳೊ. ದೊಳ್ವಾಂನಿ ದುಃಖಾಂ ಭರಿಂ. ಪೂಣ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ತಾಣೆ ಅವ್ಕಾಸ್ ದಿಲೊನಾ. ಪೂಣ್ ಹೆಂ ಸರ್ನ್ ಮಿರ್ವೊನ್ ಮ್ಹಜಾ ಉಪ್ಕಾರಿ ಮನಾಕ್ ಹೆಡಾಯ್ತಾಲೆಂ ಪಯ್ಸ್ ಧಾವ್ನ್ ಅನುಪ್ಕಾರ್ಪಣ್! ●

(‘ಕಾಣಿಕ್’ 1 ಆಕ್ಟೋಬರ್, 1991)

ಪೂಣ್ ಹಾಂವ್?! ಅಧಾರಾಕ್ ವೇಂಗ್ ಮಾರುಂಕ್ ವಿಸ್ತಾಲಾಂ...?  
 ಹಾಂ ವ್ಹಯ್, ಹಾಕಾ ಕಾರಾಣ್ ಆಸಾ- ಮಾಗಾನಾಸ್ತಾನಾಂಚ್ ಮಜತ್  
 ದೀಂವ್ಕ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಚಿಂತ್ಲಾಂಚಾ ರಾಯಾಕ್ ನೆಗಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಮನ್ ಕೆಲ್ಲಿಂ  
 ನಾ. ಆನಿ ತೊ ಮ್ಹಜಾ ಸಂತೊಸಾಚೆಂ ಆಮಾಲ್ ಚಡಂವ್ಕ್ ಪ್ರಯತ್ನ್ ಮ್ಹಳ್ಳಾ  
 ಎಕಾ ಸಾಮಾನ್ಯ ವಸ್ತುಭಾವಿಕ್ ಸಕ್ತ್ ಕೆ ಬಹುಷ್ಯಾ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಬಳಿಷ್ಪ  
 ವೆಂಗೆಂತ್ ಆರಾಯ್ಲಾಂ ಜಾಯ್ತಾಯ್.

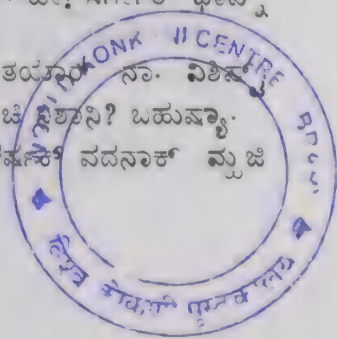
నాంకి నదర్ వుజి-తిజా కేంమల్ కుదిబిర్, స్పర్శ్ ఆనూ  
ఎకామేకాబేం. హాబేం సభాన్-మత్ ఫాలా గుణాకార్.

ಹಾ! ಅಧುನಿಕತಾ....ವಿಚಿತ್ರ ನೈಂ, ಅಜಾವ ನಾಕಾ. ಚಾಲ್ತ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಂತ್  
ಘಡ್ತಿಂ ಸನ್ನಿವೇಶಾಂ. ಹರ್ಯೆಕ್ಲ್ಯಾ ಧಂಯ್ ಆಸ್ತಿ ಆಕರ್ಷಣಾಚಿ ಸಕತ್....ಅನಿ  
ಆಜ್ ಹೈ ಅಪೂರ್ವ ವೇಳ್ ಘಡಿಯೆ ಗಂಭೀರ್ ನೈಂ, ಸುಂದರ್ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಕ್ ಅನು  
ರಣ್ ಕರುಂಕ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲಾಂ.

ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್(?) ಚಲಿ. ಸೊಭಾಯಿಚೆಂ ಕಣಿಸ್. ಹಾ! ಸರ್ಗಾರ್ ಥಾವ್ನ್  
ಥೆಂವ್ಲೆಂ ರಂಭೆ?

ಸಯ್ಯೋ ಅನುಭವ-ಹೊಗ್ಗಾಂವ್ಕ ಮಂಡಿತ್ ತಯ್ಯಾರ್ ನಂ. ನಿಶಿಕ್ಕ್  
ಚಿಂತಾಸ್. ಮುಖ್ಯಾ ಜಿವಿತಾಚೆರ್ ನದರ್. ನೊಗಾಚಿ ಕ್ಷಿಶ್ತಾಂ? ಬಹುಷ್ಯಾ.

ಭಾಯ್, ತಿಳಾ, ನಿಬಾನ್ ತಿಚಾ ಸುಂದರ್, ಆಕಾಷ್‌ನಿಕ್ ವದನಾಕ್ ಮಜಿ



ತೀರ್ ನದರ್. ಹಾಂ ವ್ವಯ್, ಉತ್ತಾಂ ಮೆಳಾನಾಂತ್ ವರ್ಣಂಕ್. ಪುಳಕಿತ್ ಜಾಲಾಂ, ಪಿಸೊ ಜಾಲಾಂ. ವಿಚಾರುಂ ಮೋಗ್? ಕರ್ನ್ ಘೇಂವ್ ಲಗ್ನ್?

‘ಹ್ಲ ಹ್ಲ ಹ್ಲ ಹ್ಲ’ ಹಾಸೊಂ ಮತಿ ಭಿತರ್ ಮ್ಹಜಾ ಪಿಶ್ಯಾ ಸವಾಲಾಂ ಖಾತಿರ್. ತ್ಯಾ ಚಲಿಯೆಚೊ ಗಾಂವ್, ಧರ್ಮ್, ಸ್ವಭಾವ್ ನೆಣಾಂ. ತರ್ ಹಾಂವ್ ಕಾಮುಕಿ? ಖಂಡಿತ್ ನಾ. ನಿಸ್ಕಳ್ ಮೋಗ್. ಕಾಳ್ಜಾಚಾ ಕೊನ್ಯಾಚಾ ಕೊನ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ಆವಾಜ್ ಉಟಯಿಲ್ಲೊ ಮೋಗ್.

ಪೂಣ್....?!

ತಿಚೆಂ ಚಿಂತಾಪ್ ಬರೆಂ ಯಾ ವಾಯ್ಟ್? ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ಭುಲ್ಲ್ಯಾ? ವಿಚಾರುಂ?

‘.....’

ತಕ್ಷಣ್ ಮ್ಹಜೆ ದೊನೀ ಹಾತ್ ಮ್ಹಜಾ ಕಾನ್ಸಲಾರ್ ಬಸ್ಲೆ! ವ್ವಯ್, ಜಾಗೊಚ್ಚ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ಮ್ಹಾಕಾ ಸ್ವಪಾಣ್ ಪಡ್ಲೆಂ.

ವ್ವಯ್!

ಸ್ವಪ್ನಾಂತ್ ಹಾಂವೆಂ ತಿಚೊ ಮೋಗ್ ವಿಚಾರೊ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಬದ್ಲಾಲಿ ತಿಚಿ ಛಾಯಾ, ರಾಗ್ ನಿಶೆಲೊ ಮುಖಮುಳಾರ್. ಆನಿ ಹಾತ್ ಘಡಿಯೆನ್ ಚಲಾ ವಣೆಕ್ ಯೇವ್ನ್ ಮ್ಹಜಾ ಎಕಾ ಕಾನ್ಸಲಾಕ್ ಉಮೊ ದೀವ್ನ್ ಪಾಟೆಂ ಸರೊ. ಆನಿ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಪೊಲ್ಯಾಕ್ ಉಮೊ ದೀವ್ನ್ ತಯಾರ್ ಜಾಂವ್ಚಾ ವಗ್ತಾ ಮ್ಹಜೆ ಹಾತ್ ಅಪಾಸಿಂ ಕಾನ್ಸಲಾರ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ.

ತಕ್ಷಣ್ ಭ್ರಮಿದೆಂತ್ಲೊಂ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯಿಲ್ಲೊಂ. ಆಂಗ್ ಘಾಮಾನ್ ಭಿಜ್ಲೆಂ. ದೀಷ್ಟ್ ಉಬಾರ್ಲಿ. ಫಕತ್ ಶೂನ್ಯ! ಸಗ್ಳೆಂ ಆಸಾ ತಶೆಂಚ್ಚ್ ಆಸಾ! ಅಜಾಪ್ ಜಾಲೆನಾ. ಸಮ್ಜಾಲ್ಲೊಂ-ಸ್ವಪಾಣ್. ಎಕಾ ರಿತಿಚಿ ಅದೃಶ್ಯ ಸಕತ್.

ಚಿಂತ್ಪಾ ಸಕತ್ ಖಂಯ್, ಖಂಯ್ ಧಾಂವ್ತಾ. ಕಿತೆಂ, ಕಿತೆಂ ಉಲಯ್ತಾ. ಕಿತೆಂ, ಕಿತೆಂ ಕರ್ತಾ. ಆನಿ ಅಖ್ರೀಕ್ ವಾಯ್ಟ್ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಕ್ ಫುಡ್ ಕರುಂಕ್ ತಯಾರ್ ಜಾತಾ. ನೈಂ ಹೆಂ ವಾಸ್ತವ್. ಬಗಾರ್ ಅವಾಸ್ತವ್; ಮ್ಹಣ್ಣೆ ಫಕತ್ ಚಿಂತಾಪ್.

ಗರ್ಜೆ ಭಾಯ್ರ್ ಎಕಾಮೆಳಾಚೊ ಸ್ಪರ್ಶ್ ಜಾತಾನಾ ಕುಡಿಂತ್ ವೀಜ್ ಸಕತ್ ಧಾಂವ್ ಲೊ ಅನುಭವ್.



అవ్వాన్ సోడుం? అుస్త్రింత్ మేళ్ళొ సందర్భం ఆసాత్? దుభాన్. నాకా, సోడొ తర్ పుసుష్ సణాచేం సవాల.

కథ్యంత్ అుబ్ ఆస్స్యిరి దత్తడి. హతా-సాయాని కాంపా! ,  
 డేం భిచ్చుర్యాచేం లక్షణా? నవో, తరీ జాయ్. భీం సాండిజాయ్.  
 ధయ్ ఆస్సాయ్. ప్రయత్నం జేం, పూణ్ బేసాం దేనాచేం.

ముఖార్ సయం? టి, అుత్తం సుటానాంత్.

‘లీగ్ తుకా తిక్కా’ ఫడ్గడ్గాపరిం అవాజ్ అుబ్. ఎకా  
 అదృశ్య, అసరిచిత్ తాళ్ళాచేం. డల్తార్ తక్కి ఘున్దాయ్. సకాంజేర్  
 నదర్ మార్.

“హ్ం” మంకార్లొ. ‘పట్టేరొ తాళేం’, కిక్కా, ఢోడి ఎకా  
 మేకా అులయ్. ఢోడి ఆస్సాచాజ్ సందారాంత్ తల్లీన్ జాల్తా.  
 కేంకాంజ్ మ్మకా దిష్ట జేంకినాంత్. తర్ తాళ్ళాచేం భిష్టాన్?!  
 అసాయాచేం నిశాన్? బుహుష్.

తర్ అసాయాచ్ పుడ కర్చిరాతి అస్సాయ్. పూణ్ మంజా  
 రితిర్? తాచా వ్యాస్ పయ్ అసాయ్ కసలొ? ... జేంతుంక్ అవ్వాన్  
 ఆసా. హం వయ్, అంబ్ పయ్ ఆసాం.

అజ్ మ్మకా కిటేం జాల్తాం?! అతాంజా జింత్సాక్ అని డేర్ వేళా  
 జింత్సాక్ మస్ ఫరక్ ఆసా, విజేషణ్ ఆసా.

హంన్ ఏక్ లీగ్-కాణ్యో ఫడ్డి. డవ్యాస్ డేం మ్మజా జివి  
 తాజేం. కాలసిక్ కాణ్యో. పూణ్ ప్రేరిత్ కాణ్యో ఎదోళి మ్మజా  
 లిట్టే థాన్ అుదేన్ నాంత్. పూణ్ అజ్?! ప్రేరణ్ లాబ్లేం.  
 అనుభవ్ జేండ్లొ.

‘జిడ్వాక్ ముఖార్ దన్ బయ్యాయ్ కిటేం?!’ ఏక్ దిష్ మ్మజి  
 పరిణామకారి, ప్రభావిత మేగాచేం కాణ్ వాజ్ల్యా మ్మజా ఎకా  
 ఇష్టాన్ డాసోన్ విజారల్లెం.

తర్ అజ్?!

ప్రత్యక్ అనుభవ్ జేండ్లొ మ్మకా తాచాకే పరిణామకారి,

నాజ్మిన్ ఆకస్మిక కర్వా తపలి మోగాచి కాణి బరంవ్ సాధ్య నా? ఖండిత్ ఆసా. తర్ సురు కర్త లొం. ఎదోళ్ళోళ్ళ కథా వస్తు వింజ్ లొ. లువాన్ ఝుళ్ళాల్లొ.

భీ! ఆతాం హాంవా సాహిత్య్ క్షేత్రాక్ ధేంవ్తాం కిత్యాక్? నేళాజొ అభాన్ ఆసా. ఆని ధోడింజ్ మ్యేలాం. తాజా పయ్లం జలియేచి వళక్, ఇష్టాగత్, జంగ్గాయ్, లగ్న.

భిక్, కపలీం పిలీంపణ్ హే? ఏక్ లేఖక్ జాల్లొ, హాంవేం అలీం జింత్సేం సమంజస్ దిస్తా?! తర్....? హాం వ్దయ్, తర్ ఏక్ లేఖక్ జాల్లొ, తాకా ఆశా ఆకాన్లొ నా? యా ఆసోంత్ నజొ మ్మణ్ క్యాం కానూన్ ఆసా? పయ్లొ జింత్సేం భేష్టావ్ మ్మళ్ళేపరిం మతిజా ఎకా కేంనా ధావ్ త్యా జింత్సేం సవాల్ లుడయ్లం.

ఆజ్ మ్మజి మత్ మ్మజా నియంత్రణా భాయ్ ధాంవ్తా. బహుశ్యా జింత్సాంజా రాయాన్ మ్మకా ఆస్లా ముటి భితర్ బంధిత్ కేలాం. తాజీ ముఖార్ సల్వాలాం. బహుశ్యా తాజీ ధావ్ ముక్ జాంవ్లొ వాబొ నాంత్ జ్జ!

భీ! ఇత్లెం పూరా జింతున్ వేళో పాడో కేల్లొ బద్లాక్ సీదా తిజీలాగిం లులయిల్లొం తర్?! నేళాజొ మశత్వ్ విస్మాలాం? నేళాకా-యొ ఆప్లోజ్ మ్మళ్ళొ, లుద్దేజ్ ఆస్తా. ధోడే పాప్లిం వేళోజ్ ఆమ్నాం ధర్ణిక్ శేన్వాయ్తా యా బర్యా వాటిక్ పావయ్తా. తర్ నేళాజొ మోల్ సమోజేం అగత్సేం న్యేంగి? ఖండిత్. జడిత్ తర్ తుమిం మేజ్వాతాత్? ఖండిత్ నా.

తర్?!

హాం వ్దయ్, క్రిస్తాంవా జలి తా మ్మజి దుర్బళ్ళాయ్ పళిన్ లగ్నాక్ ఒప్పత్?

‘దుర్బళ్ళాయ్....!!’ నేవేగ్లిం జింత్సాం తిందున్ మ్మళ్ళేపరిం ఖయ్ రోగి లిప్ లొలొ హొ నాస్తన్ సబ్ ఘడ్లొడ్యపరిం ఆనాజ్లొ.

హా! హ్యో ఆధునిక్ కాళార్ లేఖకాజేం జీవన్ దుర్బళ్ళాయ్ యేంత్? గ్రీస్త్ ఆని మధ్యమ్ వగళా లేఖకాంజా పట్టిర్ నాత్ ల్లొ.

ಮದ್ದುಕಾ, ಮೊಗಾಚಾ ಕಾಣಿಯೆ ದ್ವಾರಿಂ ಪ್ರಖ್ಯಾತ್ ಜಾಲ್ಲೊಂ ಹಾಂವ್  
ದುಬ್ಬೊಂ—ಕೊಣೆ ಸಾತ್ಯೆತಿತ್?!

ಕೊಂಕಣ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ಉಂಚ್ಲ್ಯಾ ಮಲ್ಟಾರ್ ಆಸಾ ತರೀ ಲಿಖ್ತಿ ಝರಂವ್ಚ್ಯಾ  
ಲಿಖ್ಪಿಂಕ್ ತಾಂತುಂ ಮೆಳ್ಳೊ ಪುರಾಸ್ಕಾರ್ ಕಸಲೊ....? ಪಯ್ಲೆ? ಖಂಡಿತ್  
ನೈಂ. ಬಗಾರ್ ನಾಚ್ಪ್ಯಾಂಚಿ ಫಕತ್ ಬರಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯ್.

“ಸಂಭಾವನ್ ಬರೆಂ ಆಸಾ ದಿಸ್ತಾ” ಸಭಾರಾಂಚಾ ತೊಂಡಾ ಥಾವ್ನ್  
ಉಸಾಳ್ಚಾ ಹ್ಯಾ ಚಾರ್ ಸಬ್ಬಾ ದ್ವಾರಿಂ ತಕ್ಲೆ ಫಡಾಪಡ್ ಸುರು ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ.  
‘ಹ್ಲಾಂ’ ಖಂಯ್ಸರ್ ಆಸಾ ತೆಂ ಸಂಭಾವನ್? ಚಡತ್ ನಾಕಾ, ಖರ್ಚಿಲ್ಲ್ಯಾ  
ತೀಂತ್, ಪೆಸಾರಾಂಚೊ ಖರ್ಚ್ ಮೆಳ್ತಾ ಯಾ ಆಸಾ? ನಾ, ಹಾಸೊ ಯೆತಾತ್.  
ಆಸೊಂ... ಜಾಂವ್ಕ್ ಪುರೊ ಆಮ್ಚ್ಯಾ ಕೊಂಕಣ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆಂ ಉಣೆಂಪಣ್  
ಯಾ ಲಕ್ಷಣ್?! ಚಿಂತುನ್ ಘಾಯ್ದೊ ನಾ.

ತಿತ್ಲಾರ್—ತಾಳಾ ಎಕಾ ಅಚಾನಕ್ ಘಡಿಯೆ ಡ್ರೈವರಾನ್ ಎಕಾಚ್ಚಣೆ  
ಮಾರಾಲ್ಲ್ಯಾ ಬ್ರೆಕಿಚಾ ಪ್ರಭಾವನ್ ಮುಖಾರ್ ನಿಸ್ರಾಲ್ಲೊಂ ಹಾಂವ್  
ಚಿಂತ್ನಾಂಚಾ ಕಷ್ಟಾಚಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡೊನ್ ವಾಸ್ತವಿಕತೆಕ್ ಆರಾವ್ನ್  
ದೆಖ್ತುಂ ತರ್, ಬಗ್ಲೆಚಾ ನಾರಿನ್ ಮ್ಹಜಾ ಭಾವ್ಣ್ಯಾಂಚೊ ಆಧಾರ್ ಘೆತ್ಲೊ.  
ತಿತ್ಲಾರ್ ಘಡಿಯೆನ್ ಕುಡಿಚಾ ಶಿರಾ-ಶಿರಾಂನಿಂ ವೀಜ್ ಪಾಶಾರ್ಲಿ. ತಕ್ಷಣ್  
ನದರ್ ತಿಚಾ ವದನಾಕ್ ಮಾರ್ತಾನಾ ಲಜಿಲ್ಲ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಅಮೃಕೆ  
ಹಾಸ್ಲಿ. ಆನಿ ತಿತ್ಲಾರ್ ಮ್ಹಜೆ ಮೊಂತ್ಯೊ ಮ್ಹಜಾ ತಿಳುವಳ್ಳೆ ವಿಣೆಂ  
ಉಸಾಲೆ. ದಿಷ್ಟಿ ಖುಶೆಚೊ ಸ್ವರ್ಗಾಸ್ ಫಾಂಕಾಯ್ತಾನಾ ಮನಾಂ ಉಡೊವ್ಣೆಕ್  
ಪ್ರಾಪ್ತಾ ಜಾಲ್ಲಿಂ. ಅಚಾನಕ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಆಸ್ಪತ್ರೆಕ್ ಎದೊಳ್ ವರೆಗ್ ವೆವೆಗ್ಲ್ಯಾ  
ಪೊಂತಾರ್ ಆಸ್ಲೊ ದಿಷ್ಟಿ, ಮ್ಹಧೆಂ ಕಸಲಿಚ್ಚ್ ಅಡ್ಡಳ್ ನಾಸ್ತಾನಾ  
ಎಕಾಮೆಕಾ ಪುಡ್ ಜಾಂವ್ನ್ ಅಚಲ್ ರಾವ್ಲೊ.

“ಕಲೊ” ಭಾಯ್ರ್ ಪಡೊಲ್ಚ್ ಸಬ್ ಮ್ಹಜಾ ತೊಂಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಕಸಲಿಗಿ  
ವಿಚಿತ್ರ ಸಕತ್ ಮ್ಹಜಾ ಕುಡಿಂತ್ ಜಿವಾಳ್ಳಿ. ಪುಣ್ ದಡ್ಡಡ್ಚೆಂ ಹರ್ಥಿಂ ಉಬೆಕ್  
ಹಾಕ್ ಮಾರ್ತಾಲೆಂ.

“ಕಲೊ” ತಿಜೊಯೊ ಸುಂದರ್ ತಾಳೊ ಗಾಜ್ತಾನಾ ಹಾಂವ್ ವಾರ್ಯಾರ್  
ಧಲೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ಹರ್ಥಾಚಿ ದಡ್ಡಡೆ ವಾಡ್ಲೆ—ಬಹುಷ್ಯಾ ಸಂಶೋಧನೆ.

ತಕ್ಷಣ ಮತಿಚಾ ಕೊನ್ಯಾರ್ ಬೋಬ್ ಜಾಲಿ-“ಪಾಟಿಂ ಪಳೆ”  
 ಘುಸ್ಪಡ್ಲೆಲಿ ಭಾಯಾ ಘೇವ್ನ್ ಘುಂವ್ಲೊಂ. ಕಸಲಿಚ್ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಾ ಝಳ್ವಾಲಿ ನಾ.  
 ಸರತ್ ಘಟಯ್ಲೊಂ ತ್ಯಾ ಆದೃಶ್ಯ, ಅಸರಿಚಿರ್ ತಾಳ್ಯಾನ್. ದಾಂತ್ ಚಾಬ್ಲಿ.  
 ಪ್ರಯೋಜನ್....? ಘೆಂವ್ಚೆಂ ಕಶೆಂ ಫಾರಿಕ್ಪಣ್? ತಕ್ಲೆ ದಾಡಾಂವ್?

‘ಹ್ಲೆ ಹ್ಲೆ ಹ್ಲೆ ಹ್ಲೆ’ ಮತಿರ್ ಉದೆಲ್ಲ್ಯಾ ತ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾಚೆರ್ ಘೆಂವ್ಚಾ  
 ಫಾರಿಕ್ಪಣಾ ವಿಷ್ಯಾಂತ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಪಡ್ಲಾಂ?! ತರ್.... ಹಾಂ ವ್ಹಯ್,  
 ತರ್ ಪಿಶ್ಯಾಕ್ ಆನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಫರಕ್?!

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್-

“ತುಜೆಂ ನಾಂವ್ ಕಿತ್ಲೆಂ?” ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಷೆಂತ್ ವ್ಹಾಳೊನ್  
 ಆಯಿಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾ ಕುಶಿನ್ ಘುಂವ್ಲೊಂ. ಏಕ್ ದೊಳೊ ಮಾತೊಸ್ಲಿಲ್ಲಾನ್ ಕರ್ನ್  
 ವಿಚಾರ್ಚಾ ಬಗ್ಲೆಚಾ ನಾರಿಕ್ ಸಂತೊಸಾಕಾ ಉನಾಳ್ಯಾನ್ ಜಾಸ್ ದಿಲಿ-  
 ‘ಆಲ್ಫ್ರೆಡ್, ರವಿಹಳ್ಳಿ.’

“ತುಂ?” ನಾಂವ್ ಆಯ್ಕಾಲ್ಲ್ಯಾಫರಾ ಮ್ಹಾಕಾ ವಿಮರ್ಶಕ್ ನದ್ರೆನ್  
 ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಪಡ್ಲಲ್ಲ್ಯಾ ತಿಕಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಮ್ಹಜಾ ತೊಂಡಾರ್ ಪಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಚೆಂ  
 ಲಜೆಚಿಂ ಖುಣಾಂ ಉಬ್ಜಾಲಿಂ!

ದಿಖ್ತಾ-ದಿಖ್ತಾ ತಿಕಾ ತೊಂಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸಲ್ಲೊಚ್ಚ್  
 ಸಬ್ದ್-“ತುಂ....ಲೇಖಕ್?” ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಮಾತೆಚಾ ಪೆಂಗ್ಲೆಂ ನಿಸ್ತ್ರಾನ್,  
 ಕೊಂಕಣ್ ಮಾತೆಕ್ ಆರಾಂವ್ಕ್ ಘೇವ್ನ್.

“ಹ್ಲಾಂ.... ಹಾಂ ಹಾಂ” ಉಡೊನ್ ಪಡ್ವಾ ಬರಾಬರ್ ಗೊಮ್ಚ್ಯಾಕ್  
 ಅಂದಾಲ್ಲಿ ಟಾಯ್ ಸಾರ್ಕಿ ಕರ್ತಾನಾ ಘಮಂಡಾಯ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಕುಡಿಂತ್ ಚರ್ಲಿ.  
 ಮ್ಹಜೆಂ ನಾಂವ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಸರ್ವಯ್ ಕಡೆ ವಿಸ್ತಾರಾಂಗೀ? ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ  
 ಸನಾಲಾಕ್ ಬಗ್ಲೆಚಾ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ನಾರಿ ಥಾವ್ನ್ ಮೆಳ್ತಾಲ್ಲ್ಯಾ ಜಾಪಿ ಥಾವ್ನ್  
 ಸಮ್ಜೊಂಕ್ ನೇಳ್ ಪಾಶಾರ್ಲೊ ನಾ. ತಿಕಾ ಪ್ರಶ್ನಾರ್ಥಕ್ ನದ್ರೆನ್ ಪಳೆಂವಾ  
 ಮ್ಹಾಕಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ತಿ ಆಸ್ಲಿ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಪರಿಂ ಆಪ್ಣಾಚಿಂ ನಾಂವ್  
 ಉಚಾರ್ಲೆಂ ತಿಣೆ-“ಕವಿತಾ”. ಬರಾಬರ್ ಏಕ್ ದೊಳೊ ಲ್ಹಾನ್ ಕೆಲೊ. ಹಾಂವ್  
 ಎಕಾ ಘಡಿಯೆಕ್ ಘುಸ್ಪೊಡೊನ್ ಸ್ಥಿಮಿತಾಕ್ ಯೆತಾನಾ ಬಸ್ಪಾಚೊ ವೇಗ್  
 ಉಣೊ ಜಂವ್ಚಿ ನಿಶಾನಿ ಝಳ್ವಾಲಿ.

ಬಸ್ ರಾವ್.

ತಿತ್ತಾರ್-

ಮರಣ ತಡೆಕ್ ವೆಂಗಳ್ಲ್ಯಾ ಎಕಾ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಕ್ ಕ್ಲೇಸಾರಾನ್ ವಯ್, ಲೊಟ್ಟಿ. ಕಾಂಪ್ಪಾ ಹಾತಾಂನಿ ಆಮಿ ಬಸ್ ಲ್ಲ್ಯಾ ಸಿಟಿಚಾ ಸರಳಾಕ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಮುಟಿಂತ್ ಆರಾಯ್ಲಾಂ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾನ್.

ಬಸ್ಸಾಚಿ ಆರಾಬ್ಪಯ್ ಚತ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜಾ ಕಾನಾಲಾಗಿಂ ಕಸಲೊಗೀ ಆವಾಜ್ ಗಾಜೊಂಕ್‌ಲಾಗ್ಲೊ! ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಕೋಣ್‌ಗೀ ಉಲಯ್ತಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂವೆಂ ಗಣ್ಣೆಂ ಕೆಲೆನಾ. ಪೂಣ್ ಪರತ್, ಪರತ್ ತೊಚ್ಚ ತಾಳೊ ಮ್ಹಜಾ ಕಾನಾಲಾಗಿಂ ಆವಾಜ್‌ತಾನಾ ಮ್ಹಜಾ ಸೊಸ್ಣಿಕಾಯೆಚೆಂ ನಿಯಂತ್ರಣ್ ಚುಕ್ಕಾ ವಗ್ತಾ ಹಾಂವೆಂ ನದನ್ ದಾವ್ಯಾ ಪೊಂತಾಕ್ ಘುಂವ್ಡಾವ್ನ್ ವಯ್ ತಿಳ್ಳೆಂ.

ಮ್ಹಾತಾರೊ!

ವ್ಹಯ್ ; ಆತ್ತಾಂ ಬಸ್ಸಾರ್ ಚಡ್‌ಲೊ ಮ್ಹಾತಾರೊ! ತಾಚಾ ತೊಂಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಕಸಲಿಂಗೀ ಉತ್ರಾಂ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡೊಂಕ್ ಚಡ್ಪಡ್ತಾಲಿಂ! ಕುಡ್ಕಿಂ, ಕುಡ್ಕಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡ್ತಾಲಿಂ. ತ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಕಸಲಿಂಗೀ ವಿನಂತಿ ಆಸ್ಚಿ ತಾಚಾ ನದನಾರ್ ಝಳ್ಕಾತಾಲಿ. ಅರ್ಥ್ ಕರುಂಕ್ ಚಿಂತ್ನಾಂಚೊ ವೆಗ್ ಆರಾಯ್ಲಾ ಹಾಂವೆಂ. ಫಾಯ್ದೊ ನಾ. ದೆಖುನ್ ದೊಳ್ಕಾಂನಿ 'ಕಿತೆಂ?' ಮ್ಹಣ್ ಸಂಜ್ಞಾ ಕೆಲಿ. ಪ್ರಯತ್ನಾನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಪರಿಂ ಆವಾಜಾಕ್ ವೆಂಗೆ ಮಾರುನ್-

"ಪುತಾ, ಮ್ಹಾಕಾ ಉಬೊ ರಾವ್ಲ್ಯಾರ್ ತಕ್ಲಿ ಘುಂವ್ತಾ. ಬಸೊಂಕ್ ಸಿಟ್ ದಿಶಿಗೀ?" ತಾಚಾ ಹ್ಯಾ ಖಾಲ್ತ್ಯಾ ವಿನಂತೆಕ್ ಮ್ಹಜಾ ವೊಂಥಾರ್ ಫುಟೊನ್ ಯೆಂವೊಚ್ಚಿ ಮಿಶಿಯೊ ಭಾರೀಕಾಯೆನ್ ಹಾಸೊಚ್ಚಿ. ತಾಚಾ ಕುಡಿಚೆರ್ ಏಕ್ ಘಡಿಭರ್ ದೀಷ್ಟ್ ಚರಯ್ತಾನಾ ವೊಂಕಾರೆ ಯೆಂವ್ನ್ ಸುರು ಜಾಲೆ. ತ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ತೊಂಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಥಿಂಸಿ ಉದ್ಕಾಪರಿಂ ಭಾಯ್ರ್ ಯೆಂವ್ನ್ ಭಾಯ್ಲ್ಯಾನ್ ರಬಸಾನ್ ಮ್ಹಾಳ್ಚಾ ವಾರ್ಯಾಂತ್ ವಿಲೀನ್ ಜಾಲಿ.

"ಕಿತೆಂ ಕೃಂ ತೊ ಮ್ಹಾತಾರೊ?!" ಕವಿತಾ ಜಾಗ್ಲೆಂ.

"ತಕ್ಲಿ ಘುಂವೊನ್ ಪೊಂ ಪಡೊನ್ ಮೊರ್ದಾಂಗಿ ಮ್ಹಣ್ ಭೈಂ ದಿಸ್ತಾ ಕೃಂ. ಹ್ಯಾ ಮೊರ್ದಾ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಕ್ ಅನಿಕೇ ಜಿಯೆಂವ್ಚಿ ಆಶಾ ಸುಟೊಂಕ್ ನಾ!"



ಮದ್ದುಜಿಂ ನಿರ್ದಯ್ ಉತ್ತಾಂ ಭಾಯ್ರ್ ಉಸಾಳ್ತಾನಾ ಕವಿತಾ ಜ್ಯೋರಾನ್ ಹಾಸ್ಲೆಂ.

‘ಎಕಾ ಲೇಖಕಾ ಥಾವ್ನ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಚೆರ್ ನಿರ್ಲಕ್ಷ್ಯಪಣ್? ಬರ್ಪಾಂನಿ ಮಾಗಾನಾಸ್ತಾನಾಂಚ್ಚ್ ಕುನೊಕ್ ದಿಂವ್ಚಾ ಲೇಖಕಾನ್ ವಾಸ್ತವ್ ಸ್ಥಿತೆಂತ್ ಅಸಲಿ ಕಿಳ್ ಕರ್ನಿ ಆಧಾರ್ಚಿ ಸಮಜಂಸ್ ದಿಸ್ತಾ?! ಹ್ಯಾ ವೆಳ್ ಘಡಿಯೆ ಖಂಯ್ಸರ್ ಲಿಸ್ಲ್ಯಾ ತಾಚಾ ಮಜತೆಚಿ ಸಕತ್?! ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾಚೆರ್ ಮೊನಾಳಾಯ್ ಉಬ್ಜಾನಾ? ಮನ್ ಖಡಾನಾ?!’ ನೆನೆಗ್ಚ್ಯಾ ಚಿಂತ್ನಾಂಕ್ ಖೊಟಾನ್ನ್ ದೆಗೆಕ್ ಲೊಟುನ್ ಮುಖಾರ್ ಆಯಿಲ್ಲಾ ಎಕಾ ಧಯ್ರಾಧಿಕ್ ಚಿಂತ್ನಾಂಚಾ ಸವಾಲಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಎಕ್ ಘಡಿ ಘುಸ್ಪಡ್ಲೊಂ.

ಪೂಣ್ ಜೊಕ್ತೆ ಜನಾಬ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾ.

‘ಕಾಣಿಯೊಂ ಕಾಲ್ಪನಿಕ್, ಪೂಣ್ ಹೆಂ ಘಟನ್ ವಾಸ್ತವಿಕ್.’

‘.....’

ಖಂಯ್ಸರ್ ಲಿಪ್ಲಿಂ ಧಯ್ರಾದಿಕ್ ಚಿಂತ್ನಾಂಚಿ ಸವಾಲಾಂ? ಮ್ಹಜಾ ಎಕಾ ವಾಕ್ಯಾಚಾ ಜನಾಬಿಕ್ ಫುಡ್ ಕರುಂಕ್ ಸಕ್ಲೆಂನಾಂತ್? ‘ಹ್ಲಹ್ಲಹ್ಲ’ ಮತಿ ಭಿತರ್ ಉದೆಲ್ಲಾ ನಂಜಾಳ್ಯಾ ಹಾಸ್ಯಾಂಕ್ ಚಿಂತ್ನಾಂ ಮೌನ್ ಜಾಲಿಂ.

“ಕಿತೆಂ ಚಿಂತಾಯ್ ಆಲ್ಫೆಡ್?!” ಸವಾಲ್ ಉಡ್ಬಲಿಂ ಕವಿತಾನ್.

“ಕಾ....ಕಾಂ ನಾ” ವಾಸ್ತವಾಕ್ ಪರ್ತಾಲೊಂ.

“ನಾ ನಾ, ತುಂ ಕಸಲ್ಯಾಗೀ ಗೊಂದೊಳಾಂತ್ ಶಿಕೊನ್ ಚಡ್ಪಡ್ತಾಯ್. ತುಜಾ ತೊಂಡಾಚಿ ವಿಚಾರಾತ್ಮಕ್ ಭಾಯ್ರಾಚ್ಚ್ ಸಾಂಗ್ತಾ. ತುಂ ಮ್ಹಜೆ ಲಾಗಿಂ ಕಿತೆಂಗೀ ಲಿಸಯ್ತಾಯ್. ಲಜ್ ಆಡ್ ಯೆತಾ? ಲಜೆನಾಕಾ, ನೀಟ್ ವಿಚಾರ್”

“ನಾ ನಾ, ತಶೆಂ ಕಾಂ ನಾ” ಹಾಂವ್ ನಿಜಾಯ್ಚ್ ಲಜೆಲೊಂ.

“ತರ್ ತುಂ ತ್ಯಾ ಉಸದ್ರ್ ದಿಂವ್ಚಾ ಸಯ್ತಾನ್ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾ ವಿಶಿಂ ಚಿಂತಾಯ್?”

“ನಾ.... ಹಾಂ ಹಾಂ, ವ್ಹಯ್. ಆಮ್ಕಾಂ ಆತ್ಮಾಂ ಜುಲ್ಮಿ ವಳ್ಕ್ ಗಪ್ಪೆ ಮಾರ್ನ್ ಇಷ್ಟಾಗತೆಕ್ ಬದ್ಲಂಕ್ ಸೊಡಿನಾ ತೊ ಮ್ಹಾತಾರೊ.”

“ಹ್ಲಹ್ಲಹ್ಲ” ಹಾಸ್ಲೆಂ ತೆಂ. “ಇಷ್ಟಾಗತ್ ಆಶೆತಾಯ್? ಯಾ ಆನಿ ಕಿತೆಯೊ?”

“ತುಂ ಭಾರಿ ಜ್ಯೋರ್ ಆಸಾಯ್” ಮ್ಹಳೆಂ ಹಾಂವೆಂ. ಸಾಂಗಾತಾಚ್ಚೊ ತಾಣೆಂ ಸಾಂಗಲ್ಲೊ ‘ಆನಿ ಕಿತೆಯೊ’ ಮ್ಹಳ್ಯೊ ಸಬ್ದ್ ಮ್ಹಾಕಾ ತಿಕ್ಚೆಂ ಅಡ್ಡುಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ತಾಚಾ ತ್ಯಾ ಸಬ್ದಾನ್ ಬಹುಷ್ಯಾ. ತಾಚೊ ವಯಕ್ತಿಕ್ ಸ್ವಭಾವ್ ಉಕಲ್ ದಾಖಯ್ತಾ ತಶೆಂ ಭೊಗ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ.

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಜಾ ಕಾಳ್ಜಾಚ್ಯೊ ಉಡಿ ಚಡಂವ್ಕ್ ಪ್ರಯತ್ನ್ ಮ್ಹಳೆಪರಿಂ ದ್ರೈವರಾನ್ ಮಾರ್ಲಲ್ಲ್ಯಾ ಬ್ರೇಕಿಚಾ ಪ್ರಭಾವಾನ್ ಮ್ಹಜಿ ಸಗ್ಳಿ ಕೂಡ್ ಕವಿತಾ ಚಿರ್ ಸರ್ತಾಲಿ. ಎಕಾ ಘಡಿಯೆಕ್ ವಾಸ್ತವಾಕ್ ವಿಸ್ತಾರ್ಲೊಂ. ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾನ್ ನಿಯಂತ್ರಣಾಕ್ ಯೆತಾನಾ ಹ್ಯಾ ಎಕಾ ವೇಳ್ ಘಡಿಯೆ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಜಾ ಜಿವಿತಾಕ್ ಸಲ್ವಣಿ ಮ್ಹಳೆಪರಿಂ ಹ್ಯಾ ಅನ್ವೇಷಣಾಂತ್ ವಿಶೇಷತಾ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಭೊಗ್ಲ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ತೃಪ್ತಿ ಮ್ಹಜಾ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಕುಡಿಂತ್ ಚರ್ತಾನಾ ವೇಗಾನ್ ಘುಂವ್ಲಲ್ಲ್ಯಾ ಬಸ್ಸಾಚಾ ಮಾಲಾವೆಳ್ ಪುಡ್ ಕರುಂಕ್ ಸಕಾನಾಸ್ತಾನಾ ಸರ ಳಾಚೊ ಆಧಾರ್ ಚುಕ್ಲಿ ಎಕ್ ವ್ಯಕ್ತಿ ಆಮಾಚಾ ಸಂಗಿಂ ಮ್ಹಜಾ ಆಂಗಾಕ್ ರಭಸ್ಸಾನ್ ಮ್ಹಳೆಪರಿಂ ಆಪ್ಲೊನ್ ಉಸ್ರ್ಯಾರ್ ಗಳ್ತಾನಾ ಕಾಲ್ಪನಿಕ್ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ತಲ್ಲೀನ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಗಿನ್ಯಾನ್ ಜಗ್ಗಾಣ್ಯಾಚಾಕೀ ವೇಗಾನ್ ವಾಸ್ತವಾಕ್ ಆಯ್ಲಿ!! ತಕ್ಷಣ್ ಉಸ್ರ್ಯಾರ್ ಗಳ್ಲಲ್ಲ್ಯಾ ವ್ಯಕ್ತಿಚೆರ್ ದೀಪ್ತ್ ಚರಯ್ತಾನಾ ಎಕಾಚ್ಚಣಿ ಧಾ-ಬಾರಾ ಘಡ್ಗೆ ಮಾರ್ಲೊ ಅನುಭವ್ ಜಾಲೊ.

ಕಿತೆಂ ದೆಖ್ತಾ....?! ಗಳ್ಲಲ್ಲ್ಯಾ ವ್ಯಕ್ತಿಚಿ ತಕ್ಲಿ ರಗ್ತಾಂತ್ ಬುಡ್ಲಿ! ಆನಿ ಸ್ಫಬ್ದ್ ಸ್ಥಿತೆರ್ ಆಸ್ಲಿ!! ಸಾಂಗಾತಾಚ್ಚೊ ತಿಚಿ ವಳಕ್ ಜಾತಾನಾ ಎಕ್ ವಿಚಿತ್ರ್ ರಿತಿಚಿ ಬೋಬ್ ಮ್ಹಜಾ ಕಾನಾಂಕ್ ಆಪ್ವಲಿ!! ತಕ್ಲಿ ಬೆಸಾಂ ಜಾಲ್ಲೊ ಅನುಭವ್ ಜಾಲೊ. ಭಿತಾಂತೆಚಿಂ ಖುಣಾಂ ವದನಾರ್ ಉದೆಲಿಂ!

ಮ್ಹಾ ತಾರೊ!!! ಆಪ್ಣಾಕ್ ಸಿಟ್ ದೀ ಮ್ಹಣ್ ಆಡ್ಲೊಸ್ ಮಾಗ್ಲೊ!

ಮ್ಹಜೊ ಹಾತ್ ಹಳ್ತಾರ್ ಕಾಂಪ್ಲೆ ಸವೆಂ ಮ್ಹಾ ತಾರ್ಯಾಚಾ ನಾಕಾ ಲಾಗಿಂ ಗೆಲೊ. ಆನಿ ಪರಿಕ್ವಾ ಕರ್ತಾನಾ....ಹಾ! ಹಾಂಗಾಸರ್ ಕಶೆ ವರ್ಣಂ ಮ್ಹಜೆ ಆಟಿವಿಬೆ?! ಜಿವಿತಾಂತ್ಲೆಂ ಸಯ್ಲೆಂ ಮಾರಿಕಾರ್ ಘಟನ್ !!

ಹಾಯ್ ದೆವಾ!

ಮ್ಹಾ ತಾರೊ ಸ್ಫಬ್ದ್ ಜಾಲಾ! ಜಿಣಿ ಆರ್ಬೆರ್, ಮರ್ಣಾಕ್ ವೆಂಗ್ಲಾ. ಸಂಸಾರಾಕ್ ಆದೇವ್ ಕೆಲಾ. ಹಾ! ಕಬಾ, ಕಬಾ; ಮ್ಹಜಾ ತಕ್ಲೆರ್ ಸಾವ್. ಹಾ,

ವ್ಹಯ್! ಹಾಂವ್ ಪಾಸಿ. ಭೊಗ್ಗಾಣೆ ಖಂಡಿತ್ ಆಸ್ಚೆಂ ನಾ. ಮ್ಹಜೆ ನಿಮ್ತಿಂ ಮ್ಹಾ ತಾರ್ಯಾಚಿ ಜಿಣಿ ಅಖೇರ್. ತಾಚಾ ಮರ್ಣಾಕ್ ನಿಬಾಚೆಂ ನಿವ್ಣೆಂ ಹಾಂವ್ ಜಾಲಾಂ....ನಿಜಾಯ್ಕೊ.

ನಿರ್ಲಕ್ಷ್ಯ, ನಿರ್ದಯ್ ಪಣಾಚೊ ಪರಿಣಾಮ್?! ಮಾತ್, ನೈಂ, ತಾಚೆರ್ ಹಾಂವೆಂ ಮಾರ್ಲೆ ಕೀಳ್ ನದರ್ ಉಗ್ಡಾ ಸಾಕ್ ಯೆತಾ. ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ ಕರುಂ? ತರೀ ಭೊಗ್ಗಾಣೆ ಆಸ್ಚೆಂ ನಾ.

ದೀಷ್ಟ್ ತಾಚೆರ್ಚ್ಚೊ ರೊಂಬ್ಲಾಳಿ. ವೆಗ್ಳಿ ಜಾಂವ್ಚಿ ನಾ.

ತಿತ್ಲಾರ್ ತಾಚಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ಮ್ಹಜಾ ಕಾಸ್ ಆಬಾಚೆಂ ರೂಪ್ ಉಬೆಂ ಜಾಲೆಂ! "ಹಾ ಆಬಾ" ಉಸ್ತಡ್ಲೊಂ ಆನಿ ತಿತ್ಲಾರ್ ಕಾಟ್ ತುಟೊ ದುಃಖಾಂಚೊ, ತಾಳೊ ಸುಟೊ ರೋದಾನಾಚೊ. ಹಾಂ ವ್ಹಯ್-ರಡ್ಲೊಂ!

ಆನಿ ಅಖ್ರೀಕ್ ಉದಾಕ್ ದೆಖಾನಾತ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಾ ತಾರ್ಯಾಚಾ ಕೆಸಾಂ ಭಿತರ್ ಹಾತ್ ಘಾಲ್ನ್ ಕೇನ್ ವೊಶಿತಾನಾ ತಕ್ಲೆ ಮ್ಹಜಿ ಆಪಾಸಿಂ ರಗ್ತಾನ್ ಬುಡ್ಲಾಲ್ಯಾ ತಾಚಾ ತಕ್ಲೆರ್ ಗಳ್ಳಿ-ಬಹುಷ್ಯಾ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ ಪಣಾಕ್ ವೆಂಗೊನ್!!

ತಿತ್ಲಾರ್ ಬಸ್ ಥಾಂಬ್ಲೆಂ.

(‘ಉದೆನ್’ 20 ಫೆಬ್ರವರಿ 1992)

# అవసరం

బస్సార్ చడ్తానాంజ్ ముజి దిష్ట్ ముఖార్జ్ ఆస్సా త్యా ఎకా సిటిజేర్ బస్ ల్లా చలియేజేర్ ఖంజ్. తిత్లార్ తిజి దిష్ట్ యిల ముజేర్ పడ్లి. జూర్ దొళి ఏక్ జాతానా ముజేం పిశేం జింతావ్ జాగేం జాలేం. తిత్లార్-

పాట్లాన్ కేణేంగి మ్మాకా లోటానా ఆమ్మే దొళి మేక్సే జాలే. ఆసి హాంవ్ త్యా చలియేజా పాట్లాన్జ్ సిటిజేర్ గళ్ళొం. ఆసి తిజి సోభాయ్ జాకేంక్ లాగ్లొం.

త్యా ఫడియే.... ఏక్ బాయ్ మనిస్ దాక్ట్టా ఎకా జిక్యార్ భుగ్యార్ హండ్లీర్ కాణ్ణేవ్ ముజా లాగ్సర్ యేవ్ లుబి రావ్లి. సిట్ ఏక్ యిల ఖాలి నాత్లీ జాల్లాన్ హాంవేం లుబీన్ తికా ముజా బస్సేర్ బసోంక్ సంగేం.

తి బస్సా లుప్రాంత్ హాంవ్ తి చలి బస్ ల్లా కడిజ్ లుబీ రావ్లిం.

కండిక్సరాన్ బిగిల్ ఫుంక్తానా డ్రేవరాన్ బస్సాక్ జివ్ దిలొ. బస్సాన్ వేగ్ ఆరాయ్తానా ముజేం పేంకాడ్ త్యా చలియేజా భుజాంక్ ఆదొంక్ లాగ్లొం. ముజా ఆంగంత్లాన్ విజ్ ధాంవ్ లొలొ అనుభవ్ జాంవ్ లాగ్లొం.

హాంవ్ తిజి విష్వాంత్ కితిం కితిం జింతుంక్ లాగ్లొం.

భొడ్తా వేళాన్ త్యా చలియేజా కుతినా బస్ ల్లా బాయ్ మనిస్ ఆవ్లెం బస్ సొప్ ఆయ్లెం ముణ్ లుట్లొ. పొంగాసర్ మ్మాకా త్యా చలియే బగ్గేర్ బసోంక్ అన్బాస్ లాబ్లి.

హాంవ్ బసోంక్ ముణ్ తయారాయ్ కర్తానా మ్మాకా కేణేంగి లోటల్లీ పరిం జావ్ హాంవ్ త్యా చలియే వయ్ పర్తాలొం. తిజి ఆసి ముజి తక్కి ఆస్పాతానా తక్కిజా దుజి సంగిం ఆస్పా కుడింత్లాన్.

విజ్ఞా సకత్ ధాంవ్ ల్లాంతో ననాల్ నా.

తినీ తక్లి గష్టితానా మ్దజా తొండంతాన్ "సోర్" మ్దళ్ళో  
సబ్ద భాయ్ పడ్డో.

"సర్వానా" మ్దణాలి తి లజేన్ తక్లి పందా ఫాల్స్.

ఆతాం హాంగాసర్ మ్దకా తిజేలాగిం టులంవ్దో అన్యాస్  
లాబ్డో. తొ హాంవేం హొగ్దొయ్లొ నా.

"దుబ్లింగి?" విజాలేం హాంవేం.

"నా" మ్దణాలి తి "తుకా?"

తికా సనాలాన్ మ్దజొ సంతోస్ దొడ్డొ జాలొ. మ్దకా  
దుమొంక్ నా తరొ తిజేలాగిం మ్దగిరి టులంవ్దొ ఆశేన్ "తిక్కేలీం  
దుబ్లిం" మ్దళిం.

"ఐ అ్యమ్ సోర్" సట్వ్ కర్ తికా తొండంతాన్  
భాయ్ పడ్డేం టుకార్.

"సర్వానా" హాంవ్ కుడ్లిం.

"బరే తర్....మ్దజేం బస్సోవ్ ఆయ్లొం. హాంవ్ దేంనా"  
మ్దణొన్ తి టుటానా మ్దకా ధబొ బస్లో అనుభన్ జాలొ.

మ్దజా జీవనాంతో పయ్లొ పావ్విం జాయ్దాయ్ హాంవేం ఎకా  
అపరిచిత్ చలియేలాగిం టులంవ్దేం!

హాంవ్ మొస్తో సంతోస్లొం తరొ తి టుటొన్ వేతానా హాంవ్  
సంపూర్ణ్ నిరాస్లొం. తిజేం నాంవ్ ఆని గాంవ్ విజారుంక్ చింతల్లొ  
మ్దకా తికా బస్ సోప్రాన్ ఆడో పాంయ్ దిల్లొ!

దుస్రొ దిసా—

సకాళిం బస్సార్ చడ్తానా మ్దకా కాలొచ్చొ టుగ్దొన్ జీవాళ్ళొ.  
హాంవ్ ముతంతోజ్ సంతోస్లొం. ఆని తిత్లొర్ మ్దజి దిన్వ్ త్యా ఎకా  
చలియేచిర్ ఖుంజ్తానా హాంవ్ అనాక్కొ జాలొం!

వ్దయ్! కాలొచ్చొ చలి తి. త్యా ఎకా సిటర్ ఎక్సరి బసొన్  
మ్దకాజ్ పళేన్ అమృకి హాస్తాలి. హాంవేంయొ వ్దొంతో రుందాయ్.  
తిత్లొర్ మ్దజి పాంయ్ అసాపిం త్యా కశిక్ చలాలాగ్ ఆని మ్దజే



ಕುಲೆ ಭಿಯಾನ್ ಭಿಯಾನ್ ತಿಚಾ ಬಗ್ಲೆಚಾ ಬಸ್ಕೆರ್ ಬಸ್ಲೆ ಆನಿ ಮ್ಹಜಾ ತೊಂಡಾನ್ “ಹಲೋ” ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಉತಾರ್ ಭಾಯ್ರ್ ಘಾಲೆಂ.

ತಿಶ್ಲಾರ್ ತಿಣೆಯೊ ದಾಂತ್ ಸೊಡ್ನ್ “ಹಲೋ” ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜಾ ಜಿವಾಂತ್ ಕಿತೆಂ-ಕಿತೆಂ ಜಾಲ್ಲೆಸರಿಂ ಭಗ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ.

“ತುಜೆಂ ನಾಂವ್ ಕಿತೆಂ?” ಕಾಂಪೆರ್ಚ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ತರೀ ನಾತ್‌ಲೆಂ ಧಯ್ರ್ ಎಕ್ಫಾಂವ್ಕ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ ಹಾಂವೆಂ.

“ಸಿಲ್ವೆ ರೋಚ್” ತಿಣೆಂ ಆಸ್ಲೆಂ ನಾಂವ್ ಸಾಂಗ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ಎಕ್ಫಾಸ್ತಿಂ ಆಂಗ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ಕಾಲ್‌ಯೊ ಹಾಂವ್ ತಿಚೆ ಲಾಗಿಂ ಕಾಂದ್ವಾಳ್‌ತ್‌ಚ್ಚೆ ಉಲಯಿಲ್ಲೊಂ! ಆನಿ ಆತಾಂಯೊ, ತೆಂ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಮ್ಹಣ್ ನೆಣಾಸ್ತಾನಾ!

“ತುಜೆಂ ನಾಂವ್ ಕಿತೆಂ?” ಸಿಲ್ವೆನ್ ವಿಚಾರ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ನಾಂವ್ ಕಳಯ್ಲೆಂ-“ಸ್ವೀಫನ್ ಸುನಾರಿಸ್”

ಮ್ಹಜೆಂ ನಾಂವ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ತಾಕಾಯೊ ಅಜಾಪ್ ಜಾಲೆಂ ಜಾಯ್ನಾಯ್. ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಹಾಂವ್ ಕಾಂದ್ವಾಳ್‌ತ್ ಉಲಯಿಲ್ಲೊಂ.

“ತುಜೊ ಗಾಂವ್?” ಆತಾಂ ಹಾಂವೆಂ ಸೀದಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಸ್ ನಾಪಾರ್ಲಿ. ತಾಣೆಂ ಗಾಂವ್ ತಿಳ್ತಲೊ, ಆನಿ—

“ಹಾಂವ್ ಕಾರ್ಕಳಾಂತ್ ಟ್ರೈಪಿಂಗ್ ಟೇಚರ್ ಜಾವ್ನಾನಾಂ” ತೆಂಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿಂ ಭಾಸೆಕ್ ಧೆಂವ್ಲೆಂ.

ತಾಣೆಯೊ ಮ್ಹಜೊ ಗಾಂವ್ ವಿಚಾರ್ಲೊ. ಹಾಂವೆಂ ತಿಳ್ತಲೊ ತಾಕಾ ಆನಿ ಮ್ಹಜೆಂ ಕಾಮ್‌ಯೊ ತಿಳ್ತಲೆಂ ತಾಕಾ.

ಅಶೆಚ್ಚ್ ದೀಸ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾತಾನಾ ಆಮ್ಚಿ ಪರಿಚಯ್ ಇಷ್ಟಾಗತೆಂತ್ ಬದಾಲ್ಲಿ ಆನಿ ಕ್ರಮೇಣ್ ಇಷ್ಟಾಗತ್ ಮೊಗಾಕ್ ಪರಿವರ್ತಿತ್ ಜಾಲಿ!

ವ್ಹಯ್! ಹಾಂವೆಂ ಪಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಎಕಾ ಚೆಡ್ವಾಚೊ ಮೋಗ್ ಕರ್ಚೊ ಆನಿ ತಾಣೆಯೊ.

ಆತಾಂ ಆಮಿ ಹ್ಯಾ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಆಸ್ತಾ ಮೋಗ್ ಕರ್ಚಾರಾಂಚಾ ಪಟ್ಟಿಂತ್ ಆಸಾಂವ್!

ದಿಸಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ರಾತ್, ರಾತಿ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ದೀಸ್ ಧಾಂವ್ತಾನಾ ಆಮ್ಚೊ ಮೋಗ್ ಕಾಜಾರಾ ಭಿಸಾಂತ್‌ಯೊ ಎಕ್ವಟೊ!

వ్వుయో! ఆతాం ఆమి సవూంపరిం హోకాల్-నవ్వు. మ్మాకా జాల్లో సంతోస్ అపరిమిత. శిత్త్యాక్, తేం సోభాయేజేం పుత్తిళ్ళో జాన్మాస్ ల్లేం.

హస్త్వా పాట్ల్యాన్ ముహినే ధాంవ్తానా వరస్ ఏక్ టుతల్లేం. ఆతాం సమాజేచి నదర్ సిల్విజా పోటార్ ముంజోంక్ లాగ్గి.

పూణ్?!

సిల్వి ధాన్న్ కస్లిళ్ళో బరి మబార్ ఆయ్యాలినా. హంవ్ నిరాస్లోం. తరీ ఆతా నిఫళ్ జాయ్నాశేం ప్రయత్న్ కర్తాలోం.

“కృం బరి మబార్ పుణీ ఆసాగి?” అశేం సభారాంజా తోండాంత్ల్యాన్ భాయ్ టుడ్వా సవాలాక్ మ్మజేం తోండ్ బావాలాగ్గేం, మ్మజేం మౌన్ పణ్ంళ్ళో తాంజా సవాలాక్ జాప్ తి జాంవ్ లాగ్గి.

అశేళ్ళో ముహినే పాశార్ జాతానా వసూం దోన్ టుత్తొన్ తిస్రేం లాగ్గేం తరీ సిల్విజేం పోటర్ వాడ్లెంళ్ళో నా!

“మ్మజేం సిల్వి కృం వాంజ్ పుణీ న్మేంము?!” అశేం సభార్ పావ్విం మ్మజా మతింత్ టుదేల్ల్యా సవాలాక్ దాంబున్ దవరుంక్ ఒద్వాడ్తా లోం అని ధోడి పావ్విం త్యా సవాలాక్ జాప్ సోధుంక్ యో పేజాడ్తా లోం!

“స్ట్రీఫన్, తుజేం ప్రయత్న్ పావనారే” త్యా ఎకా దిసా మ్మజా ఎకా ఇష్టాన్ అశేం సాంగ్తానా మ్మాకా రాగ్ ఆయిల్లో. శిత్త్యాక్, మ్మజేం ప్రయత్న్ కేద్నాయో శుకానాత్లేం.

ఆతాం హంవేం ఏక్ ఆలోజన్ కేలి. త్యా సమూణేం ఆమి దోగాంయ్ దాక్తేరాలాగిం గేల్యాంవ్ అని ఆమ్మో సమస్సో తాజే ముఖార్ దవర్లో. తాణే ఆమ్మో పరిక్వా కేలి అని ధోడ్వా వేళాన్ దాక్తేరాజా తోండా ధాన్న్ గళ్ ల్లిం టుత్రాం మ్మజా హధ్యంత్ దూఖ్ కాడుంక్ సక్లేం!

“తుమ్మాం భుగ్యూంక్ పళేంవ్లేం భాగ్ నా!”

ಹಾಂವ್ ಸಂಪೂರ್ಣ ನಿರಾಸೆ. ಘರಾ ಯೇವ್ನು ಗುಪಿತ್ ರಡ್ಲೊಂ.

ಅಶೆ ದೀಸ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾತಾನಾ ಸಮಾಜೆಚಿ ಗಿದಾ ನದರ್ ಸಿಲ್ವಿಚೆರ್, ಪಡ್ತಾನಾ ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಚೊ ಕಾಂಠಾಳೊ ಆಯ್ಲೊ. ತಾಕಾ ಡೈವೋರ್ಸ್ ದೀವ್ನ್ ದುಸ್ರ್ಯಾಕ್ ವೆಂಗಳ್ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಜಿರಂವ್ಕ್ ಸಕಾನಾತ್ಲೆಂ ಏಕ್ ಕೀಳ್ ಚಿಂತಾಪ್ ಮ್ಹಜಾ ಮತಿಂತ್ ಉಬ್ಜಾಲೆಂ!

ಹಾಂವ್ ಆತಾಂ ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ಗರ್ಜೆವಣೆ ಉಲಂವ್ಕ್ ವಚಾನಾತ್ಲೊಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಚೆರ್ ಮನ್ಂಚ್ಚ್ ಮೊಡ್ಲೆಂ. ತಾಣೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕುಟ್ಟುನ್, ಕುಟ್ಟುನ್ ಉಲಯ್ಲಾರಿ ಥೊಡೆ ಪಾವ್ಟಿಂ ಮಾತ್ ಉಲಯ್ತಾಲೊಂ. ಮ್ಹಜೆಂ ಹೆಂ ವರ್ತನಾ ದ್ವಾರಿಂ ತಾಕಾ ಕರಿಣ್ ದುಖ್ತಾಲೆಂ ಜಾಯ್ತಾಯ್.

ಕಾಜಾರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಸುರ್ಟೆರ್ಚ್ಚ್ ಹಾಂವೆಂ ತಾಚಾ ಕಾಮಾಕ್ ರಾಜಿನಾಮ್ ದಿವನ್ ತಾಕಾ ಘರಾಚ್ಚ್ ಮ್ಹಜಾ ಪ್ರಾಯೆಸ್ತ್ ಆವಯ್-ಬಾಪ ಯ್ ಸಾಂಗಾತಾ ರಾವಯಿಲ್ಲೆಂ. ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಮ್ಹಜೆ ಜೊಡ್ ತಶಿ ಆಸ್ಲಿ.

ತ್ಯಾ ಎಕಾ ದಿಸಾ ಹಾಂವ್ ಕಾಮಾ ಥಾವ್ನ್ ಘರಾ ಯೆತಾನಾ ಸಿಲ್ವಿನ್ ಖಾಟ್ಕೆರ್ ಬಸೊನ್ ರಡ್ಲೆಂ ಪಳೆವ್ನ್-“ಕಿತ್ಯಾಕ್ ರಡ್ತಾಯ್?” ಮ್ಹಣ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ಉಲಂವ್ಕ್ ಮನ್ ನಾತ್ಲೆಂ ತರಿ ವಿಚಾರ್ಚೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಕರ್ತವ್ಯ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ ಹಾಂವೆಂ.

ಮ್ಹಜಾ ಪೂಣ್ ಸವಾಲಾಕ್ ಜವಾಬ್ ದೀನಾಸ್ತಾನಾ ಪೊಲ್ಯಾರ್ ಗಳೆಲ್ಲಿಂ ದುಃಖಾಂ ಪುಸುನ್ ತೆಂ ಕುಜ್ವಾಕ್ ಧಾಂವ್ಲೆಂ!

ಅಶೆಂ ದಿಸಾಂ-ದೀಸ್ ಕಾಮಾ ಥಾವ್ನ್ ಘರಾ ಯೆತಾನಾ ತೆಂ ರಡೊನ್ ಬಸ್ಚೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ಹಾಂವೆಂ ವಿಚಾರ್ತಾನಾ ತೆಂ ಪಯ್ಲೆಂಚೆಪರಿಂಚ್ಚ್ ದುಃಖಾಂ ಪುಸುನ್ ಕುಜ್ವಾಕ್ ಧಾಂವ್ತಾಲೆಂ!

ಏಕ್ ದೀಸ್ ತಶೆಂ ಧಾಂವ್ತಾನಾ ಹಾಂವೆಂ ತಾಚಾ ಭಾವ್ಣ್ಯಾಕ್ ಘಟ್ಲೆ ಧರ್ ಕಿತ್ಲೆಂ ವಿಚಾರ್ಲಾರಿ ಜಾಪ್ ಮೆಳಾನಾತ್ಲಿ ಪಳೆವ್ನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಥಾಪಾಡ್ ತಾಚಾ ಕಾನ್ಸುಲಾರ್ ಬಸ್ಲೆಂ!

“ಸ್ಪೀಫನ್!” ಬೊಬಾಟ್ಲೆಂ ತೆಂ ದುಃಖಿನ್. “ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಸ್ಪೀಫನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಮಾರ್ತಾಯ್?” ತಾಚೆಂ ತೆಂ ದುಃಖಿಭರಿತ್ ಸವಾಲ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಮನ್ ಕಡೊಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ತರಿ ಮ್ಹಜೆಂ ಹಲ್ ಹಾಂವೆಂ ಸೊಡ್ಲೆಂ ನಾ.

“ಸ್ವೀಫನ್” ಮುಣಾಲೆಂ ತೆಂ. “ಹಾಂವೆಂ ತುಕಾ ಸುಖ್ ದೀವ್ನಾಂಗೀ? ಸಂತೊಸ್ ದೀವ್ನಾಂಗೀ? ಹಾಂವೆಂ ಕಿತೆಂ ಕೆಲಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಅಸಲ್ಯಾ ಸಂಕಷ್ಟಾಂತ್ ಶಿರ್ಕಾಯ್ತಾಯ್? ಕೇವಲ್ ಮ್ಹಜಾ ಗರ್ಭಾಂತ್ ಭುರ್ಗೊಂ ಕಿರ್ಲಾನಾ ಮ್ಹಣ್ ಮಾತ್ ನೈಂಗೀ ತುಂವೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಕಾಂತಾಳ್ಚೆಂ? ಸಾಂಗ್ ಸ್ವೀಫನ್, ಪಾಂಚ್ ಬೊಟಾಯೊ ಎಕ್‌ಚ್ಚ್ ಆಸಾತ್‌ಗೀ?”

“.....” ಹಾಂವೆಂ ಜಾಪ್ ಕಾಡ್ಲೆನಾ.

“ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಲಯ್ನಾಯ್ ಸ್ವೀಫನ್? ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಪ್ ದೀ. ದೆನಾನ್ ಮನ್ಶಾಂಕ್ ಎಕ್‌ಚ್ಚ್ ಸಾರ್ಕೆಂ ರಚ್ಲಾಂಗೀ? ಜಾಂವ್ಕ್ ಪುರೊ ಥೊಡ್ಯಾಂಕ್ ದರಬಸ್ತ್ ಭುರ್ಗೊ ದಿಲ್ಯಾಂತ್ ದೆನಾನ್. ಪೂಣ್ ಥೊಡ್ಯಾಂಕ್ ಎಕ್‌ಯೊ ದೀವ್ನ್ ತರ್ ತಸಲ್ಯಾಂಕ್ ಕಾಂತಾಳ್ಚೆಂ? ಯಾ ದಗ್ಧಂಚೆಂ, ಕಷ್ಟಂಚೆಂ? ಆತಾಂ ಸಾಂಗ್ ಸ್ವೀಫನ್ ತುಜೆಂ ಹೆಂ ವರ್ತನ್ ತುಕಾ ಸಾರ್ಕೆಂ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ತಾಂಗೀ? ಉಲಯ್ ಸ್ವೀಫನ್,”

“ನಾ... ನಾ... ನಾ...ಖಂಡಿತ್ ನಾ” ಹಾಂವ್ ಬೊಬಾಟೊಂ. ಘಡಿಯೆನ್ ಮ್ಹಜಾ ದೊಳ್ಪಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ದುಃಖಾಂ ನೊಡ್ತಾಲಿಂ. ಆನಿ ಹಾಂವೆಂ ತಾಕಾ ನೆಂಗೊಂ. ತಾಚಾ ತ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ತಾಣೆ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ದುಃಖಾಂಚಾ ಕೊಂಡಾಂತ್ ಬುಡಯ್ಲೆಂ. ಹಾಂವ್ ರಡ್ಲೊಂ— ಸುಮಾರ್ ವೆಳ್ ಸರ್ಯಾಂತ್ ....

ಪೂಣ್?!

ದುಸ್ರೆ ಘಡಿಯೆ ಪಯ್ಲೆಂಚೊ ಉಗ್ಡಾಸ್ ಜವಾಳತಾನಾ ತಾಕಾ ಮ್ಹಜಾ ನೆಂಗೊಂತ್ಲೆಂ ಸುಟನ್ನ್ ಹಾಂವ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲೊಂ ಆನಿ ಕದೆಲಾರ್ ಗಳೊಂ.

ದೀಸ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾತಾನಾ ಮ್ಹಜೆಂ ವರ್ತನ್ ಪಯ್ಲೆಂಚಾಸರಿಂಚ್ಚ್ ಜಾವ್ನ್ ಉರ್ದೆಂ. ಸಿಲ್ವಿ ಕರಿಣ್ ಥರಾನ್ ರಡ್ತಾಲೆಂ. ಪೂಣ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಮಸ್ ಅಚಲ್ ಉರ್ದೆಂ!

ಘರಾಂತ್ ಸಮಾಧಾನ್ ನಾ ಜಾಲೆಂ! ಹಿ ಖಬಾರ್ ವಿಸ್ತಾರ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜಾ ಎಕಾ ಹಿಂವೊ ಇಷ್ಟಾಕ್‌ಯೊ ಪಾಸ್ಲಿ. ತೊ ಮ್ಹಜೆಪರ್ತಿಂ ಆಯ್ಲೊ ಆನಿ —

“ಸ್ವೀಫನ್” ಮುಣಾಲೊ ತೊ. “ತುಂ ಕಾಂಯ್ ಭಿಯೆನಾಕಾ, ಮ್ಹಜಾ ಘರಾ ಅಗ್ಸಾರ್ ಎಕ್ ಮ್ಹಾತಾರೊ ಕೂಡ್ ಆಸಾ. ಭೋವ್ ಚುರುಕ್ ತೊ. ಮಾನಸಿಕ್ ಪಿಡಾ ಜಾಂವ್ಚಿ ಯಾ ದೈಹಿಕ್ ಪಿಡಾ ಜಾಂವ್ಚಿ—ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾಂ

ಕ್ ಪೂರಾ ಗೂಢ್ ಕರ್ತಾ. ತ್ಯಾ ಶಿವಾಯ್ ತಾಕಾ ಆಸ್ತಿ ಸಕಲೆ ಆನ್ಯಾಂ ಚಿಂತುಂಕ್ ಸಯ್ತಾ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾ. ಜರ್ತರ್ ತುಂ ತಾಚಿಸರ್ಶಿಂ ವೆಶಿ, ತುಕಾ ಖಂಡಿತ್ ಬರೆಂಪಣ್ ಮೆಕ್ತಾಲಿಂ" ತೊ ಸಾಂಗೊನ್ಚ್ಚೊ ವೆತಾನಾ ಮ್ಹಜಾ ಆಂಗಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಭಾರೀಕ್ ಸೊ ಘಾಮ್ ಸುಟ್ಲೊ. ಹಾಂವ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಪಡ್ಲೊಂ

‘ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಹಾಂವೆಂ ಪಂಡಿತಾಲಾಗಿಂ ವೆಚೆಂ? ದೆಂವ್ಚಾ ರಾಕ್ ಪಾತ್ಯೆಂವ್ಚಾ ತ್ಯಾ ಪಂಡಿತಾ ಮುಖಾರ್ ಆಮ್ಚೊ ಸಮಸ್ಯೊ ದವರ್ಚೊ? ನಾ, ಹೆಂ ಖಂಡಿತ್ ಸಾಧ್ಯ್ ನಾ!’

“ಸ್ಪೀಫನ್” ಮ್ಹಣಾಲೊ ಈಷ್ಟ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಜಾಗ್ವ್ನ್. “ತುಂ ಕಿಂತೆಂ ಚಿಂತಾಯ್ ತೆಂ ಸ್ಪಷ್ಟ್ ಸಮಜಾತಾ ಮ್ಹಾಕಾ. ತುಂ ಕಾಂಯ್ ಭಿಯೆನಾಕಾ ಸ್ಪೀಫನ್. ತುಜೆ ತಸಲೆ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್ ಹಜಾರ್ ಯೆತಾತ್ ಥಂಯ್. ಆಸೊ ವೊಗೊಚ್ಚೊ ರಾವ್ಣಿ ತರ್ ತುಜಿ ತಕ್ಲಿ ಹುನ್ ಉಣಿ ಜಾತಾ? ಸಮಾ ಚಿಂತುನ್ ಪಳೆ ಸ್ಪೀಫನ್. ಬರೆಂ ಹಾಂವ್ ವೆತಾಂ” ಮ್ಹಣ್ ತೊ ಚಲ್ತಾಚ್ಚೊ ರಾವ್ಣೊ.

ಹಾಂವ್ ಘಡಿಭರ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊಂ. ತಾಣೆ ಸಾಂಗ್ಲಾಂತ್ ಸತ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಭಗ್ಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ. ಆನಿ ತ್ಯಾ ಪ್ರಕಾರ್ ಸಿಲ್ವಿಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಪಂಡಿತಾಗರ್ ಗೆಲೊಂ ಆನಿ ಆಮ್ಚೊ ಸಮಸ್ಯೊ ತಾಚೆ ಮುಖಾರ್ ದವರ್ಚೊ.

ಘೊಡೊ ವೆಳ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ ತೊ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಕಸ್ಲಿಂಗೀ ಮಂತ್ರಾಂ ಕರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ ಆನಿ ದುಸ್ರ್ಯಾ ಘಡಿಯೆ ತಾಚೆ ದೀಷ್ಟ್ ಸಿಲ್ವಿಚೆರ್ ಖಂಚ್ಲೆ. ತಾಚಾ ತ್ಯಾ ದಿಷ್ಟಿಂತ್ ಕರಿಣ್ ರಾಗ್ ಆಸಾ ತೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಸುಸ್ತಾಲಿಂ! ಪೂಣ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಮ್ಜೊಂಕ್ ನಾ.

ಸಿಲ್ವಿನ್ ತಾಚಾ ದಿಷ್ಟಿಕ್ ಫುಡ್ ಕರುಂಕ್ ಸಕಾನಾಸ್ತಾನಾ ಆಸ್ಲಿ ದೀಷ್ಟ್ ಧರ್ಣಿಕ್ ವೆಲ್ಲಿ.

ಪಂಡಿತ್ ಆನಿಕೆ ರಾಗಾನ್ ಪಳೆತಾಲೊ! ಸಿಲ್ವಿ ಭಿಯೆಲೆಂ ತರ್, ಹಾಂವ್ ಕಾಲುಬುಲೊ ಜಾಲೊಂ.



ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾನ್ ಪಂಡಿತಾನ್ ಆಪ್ಲೆ ದೊಳೆ ಮ್ಹಜೆ ವಯ್ರ್ ಖಂಚಯ್ಲಿ  
ಆನಿ ಮ್ಹಣಾಲೊ—

“ಆಸ್ಲೊ ಎಕ್ಚ್ಚ್ ಅವ್ಕಾಸ್ ಹೊಗ್ಡಾ ಯಿಲ್ಲಾ ನಂತರ್ ಚುರ್ಚು  
ರೊನ್ ಘಾಯ್ದೊ ಆಸಾವೇ ತರ್?”

ಲಟ್ವ್ ಕರ್ನ್ ಕಾನ್ಪಾಟ್ಕಾಕ್ ನಾಜಯಿಲ್ಲೆಪರಿಂ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಾಕಾ  
ಸಂಸಾರ್ ವೊವೊ-ಉದಾರೊ ಜಾಲ್ಲೆಪರಿಂ ಬಾಸ್ ಜಾಲೆಂ. ಪಂಡಿತಾಚಿಂ  
ಉತ್ರಾಂ ಅಸ್ಪಷ್ಟ್ ರಿತಿನ್ ಮ್ಹಜಾ ಮತಿಕ್ ಬಡವ್ನ್ ಮ್ಹಜೆರ್ ಪರಿಣಾಮ್  
ಘಾಲುಂಕ್ ಧರ್ತಾ ಧರ್ತಾನಾ ಹಾಂನ್ ಥಂಯ್ಚೊಂ ಭಾಯ್ರ್ ನಿಕಾಳ್ಚೊಂ. ಆನಿ  
ಹ್ಯಾ ಘಡಿಯೆ ತ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಸಿಲ್ವಿನ್ ರಡೊನ್ ಬಸ್ಚೆಂ ಮ್ಹಜಾ ಸ್ಮೃತಿ  
ಪಟಲಾರ್ ಉಬೆಂಜಾಲೆಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂ ಹಳ್ತಾರ್ ಭಗಾಲಾಗ್ಲೆಂ-ತೆಂ ರಡ್ಣೆಂ  
ಮ್ಹಜಾ ತ್ಯಾ ದಿಸಾಂಚಾ ಮೌನ್ ವರ್ತನಾಕ್ ನೈಂ, ಬಗಾರ್ ಆದ್ಲ್ಯಾ ಚುಕಿಚೆಂ  
ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ ಕರ್ಚೊ ಎಕ್ ಅವ್ಕಾಸ್! ●

(‘ಕಾಣಿಕ್’ 1 ಜುಲಾಯ್, 1991)

# ಲಾಭ ಕೊಣಾಕ?

ಅಸ್ಸಾ ತಾಂಕಿಚಾಕಿ ವ್ಹರ್ಟಿಂ ತ್ರಾಣ್ ಅಸ್ಸಾನ್ನ್ ಧಾಂವ್ಣೆಚೊ ವೇಗ್ ನೆಂಗ್ಲೊ ತೊ 'ಸ' ಫೀಟ್ ದೊರೊ ಉಡ್ಲೊ. ಬರಾಬರ್ ತಾಚಾ ದಿಷ್ಟಿಕ್ ಮುಖ್ಯಾನ್ ಚಾರ್-ಸಾಂಚ್ ವಾಟೊ ಸಾಂಪಡ್ಲೊ.

“ಆಂ?” ಎಕಾಚ್ಚುರಾ ಉಡೊನ್ ಪಡ್ಲಾಲ್ಯಾ ತಾಕಾ ದೊಳ್ಯಾಂಕ್ ಕಾಳೊಕ್ ಯೆಂವ್ಚಿ ಸಿಶಾನಿ ಝಳ್ತಾಲಿ.

ವ್ಹಯ್! ನವಾಲ್ ನಾ. ಮುಖ್ಯಾ ಚಾರ್-ಸಾಂಚ್ ವಾಟಾಂನಿ ತಾಕಾ ಘುಸ್ಪಡ್-ಗೊಂದೊಳಾಂತ್ ಅಡ್ಚಿಲ್ಲೆಂ. ಖಂಚಿ ವಾಟ್ ಧರ್ಚಿ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಅವ್ಯಾಸ್ ನಾತ್ಲೊ.

‘ಉಜ್ವ ವಾಟ್ ಧರ್’ ಅಂತಸ್ಕರ್ನಾಚೊ ತಾಳೊ ತಾಕಾ ಜಾಗಂವ್ಚಿ ಖಾತಿರ್ ಬೋಬ್ ಮಾರಿಲಾಗ್ಲೊ. ‘ತಿ ವಾಟ್ ಧರ್ಲಿ ತರ್?’ ವೆಳಾಚೊ ಅಭಾವ್ ಆಸ್ಲೊ ತರಿ ಏಕ್ ಘಡಿಭರ್ ಚಿಂತಿಲಾಗ್ಲೊ. ‘ಧರ್ಲಿ ತರ್ ಜಯ್ತ್ ಕೊಣಾಕ್?’ ಸವಾಲ್ ತಾಚೆಂ.

‘ಧಾಂವ್, ಧಾಂವ್, ರಾನಾನಾಕಾ. ರಾವ್ಣೊಯ್ ತರ್ ತುಂ ಚವ್ಣಾಂಚಾ ಘಾಸಾಕ್ ಶಿರ್ಕಾತೊಲೊಯ್’ ಪರತ್ ಅಂತಸ್ಕರ್ನಾನ್ ಆನಾಜ್ ಉಟಯ್ತಾನಾ ತ್ಯಾ ತಾಳ್ಯಾನ್ ದಾಖಯಿಲ್ಲಾ ಉಜ್ವಾ ವಾಟೆನ್ ಸಾಂಯ್ ಉಡಯ್ಲೆ ತಾಣೆ.

‘ದೆನಾ ಭಗ್ನಿ ಮ್ಹಾಕಾ. ಆನಿ ಮುಖಾರ್ ಆಜ್ ಥಾನ್ನ್ ಅಸಲೆಂ ಕಾಮ್ ಹಾತಿಂ ಘೆಂವ್ಚೊ ನಾ. ಆಜ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಣಿಂಚ್ಯಾಕ್ ರಾಕ್ ದೆನಾ’ ಮತಿ ಭಿತರ್ ದೆನಾಕ್ ಹಾಕ್ ಮಾರಿತ್ತ್ ಧಾಂವ್ಣೆಚೊ ವೇಗ್ ಆರಾಯ್ಲೊ ತಾಣೆ.

ಹೆಧ್ಯಾಂತ್ ಮುಸ್ಕಾಂಚೊ ಭಯಂಕರ್ ಆನಾಜ್, ಹಾತಾ-ಸಾಂಯಾಂನಿ ಕಾಂಪ್-ಹಿ ಏಕ್ ವಿಚಿತ್ರ್ ಸಕತ್ ತಾಚಾ ಧಾಂವ್ಣೆಕ್ ಆಡ್ ಸಾಂಯ್ ದೀಂವ್ಕ್ ನಾನಾಂತಿಂ ಪ್ರಯತ್ನಾಂ ಚಲಯ್ತಾಲಿ. ತರಿ ತ್ಯಾ ಸಕ್ತೆಚೆರ್ ಜಯ್ತ್ ವ್ಹರ್ಟಿಂ ಮ್ಹಳ್ಳಾ ಭರ್ವಾಶಾನ್ ಏಕ್ ಹಾತ್ ಲುಂಗಿ ಭಿತರ್ ಅಸ್ವಾ ಚಡ್ಚಿಚಾ ಬೊಲ್ಸಾಕ್ ದಾಂಬುಚ್ ಧರುನ್ ಖರ್ಚೆನ್ನ್, ಖರ್ಚೆನ್ನ್ ಧಾಂವ್ತಾಲೊ. ಪಾಟಿಂ ತಿಳುಂಕ್ ಸಯ್ತಾ ತಾಚಾ ಹೆಧ್ಯಾಚಿ ಊಬ್ ತಾಕಾ ಧಯ್ತ್ ದೀನಾತ್ಲಿ.

ವಯ್, ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ತೇಗ್-ಚವ್ನ್ ತರ್ನಾಟಿ. ತಾಂಚಾ ತೊಂಡಾ  
ಚೊ ಛಾರೊ ಸಂತೊಸ್ ಸಾಚಾರ್ತಾಲೊ. ಬಹುಶ್ಯಾ ಎಕಾ ವ್ಯಕ್ತಿಕ್ ಧಾಂವ್ಡಾನ್ನ್  
ಧರ್ಮಿಂ ತಾಂಚಾ ಉಮ್ಡೆದಿಕ್ ಕಾರಣ್ ಜಾತಾಸ್ತಾನಾ ಹಾಸೊನ್, ಹಾಸೊನ್  
ಬೋಬ್ ಮಾರಿತ್ ತಾಚೊ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಕರ್ತಾಲೆ.

ಭಿರ್ಮತ್. ಧಾಂವ್ತೆಲ್ಯಾಕ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಪ್ರಯತ್ನ್ ನಿರ್ಫಳ್ ಜಾತಾಗಿ  
ಮ್ಹಣ್ ಭಿರಾಂತೆನ್ ಮುದೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ ತರ್ಲೆ ಆಪುಣ್ ಸಾಂಪಡ್ಲೊಂ ನಾ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ  
ಭರ್ವಶ್ಯಾರ್ ಧಾಂವ್ತೆಚೊ ವೇಗ್ ಆರಾಯ್ತಾಲೊ.

ತಾಚಾ ಜಿವಿತಾಂತ್ ತಾಣೆಂ ಆಪ್ಲೆ ಸಭಾರ್ ಉದ್ದೇಶ್ ಜ್ಯಾರಿ ಕೆಲೆ.  
ತರ್ಲೆ ತಾಚಾ ವೈಯಕ್ತಿಕ್ ಉದ್ದೇಶಾಕ್ ಸಯ್ಲೆ ಪಾವ್ಲಿ ವಿಧಿಚೊ ಆಡ್ ಪಾಂಯ್  
ಮ್ಹಳ್ಳೆವರಿಂ ಆಜ್ ಶಿಕೊಂಚಾ ಸ್ಥಿತೆರ್ ಆಸ್ಲೊ. ಎದೊಳ್ ವರೆಗ್  
ಬಹಿರಂಗ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾತ್ಲೊ ತಾಚೊ ಭಯಂಕರ್ ಉದ್ದೇಶಾಚೊ ಘುಟ್  
ಆಜ್ ಭಾಯ್ರ್ ಪಡ್ಲಿ ನಿಶಾನಿ ತಾಚಾ ಚಾಲಿಂತ್ ತಾಕಾಚ್ಚ್ ರುಳ್ವಾಲ್ಲಿ.  
ಜಲ್ಮಾ ಥಾವ್ನ್ ಪೊಸುನ್ ಹಾಡ್ಲಾ ಹಿ ಸವಯ್ ಆಜ್ ಮ್ಹಾರಗ್ ಪಡ್ಲಾ  
ಸ್ಥಿತೆರ್ ಆಸ್ಲಿ. ತರ್ಲೆ ತೊ ಆಪ್ಣಾಚೆರ್ಚ್ಚ್ ಭರ್ವಾಸೊ ದವರ್ನ್ ಧಾಂವ್ತಾಲೊ.

ಪಾಟ್ಲೆ ತರ್ನಾಟಿ ಹಾತಾಕ್ ಮೆಳ್ತಾಲಿ ವಸ್ತ್, ಘಾತರ್ ಧಾಂವ್ತೆಲ್ಯಾಕ್  
ಬಳಾನ್ ಉಡಯ್ತಾಲೆ. ಪೂಣ್, ತೆ ಘಾತರ್ ಚುಕಂವ್ನ್ ಪ್ರಯತ್ನಾಕ್ ವೇಗ್  
ಮಾರುನ್ ಉಡ್ವಾಣಾಂ ಸಂಗಿಂ ನಾಟ್ ಬಸ್ಲಿ ತಾಣೆ.

ಸಾಂಜೆಚೊ ವೆಳ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಕಾಳೊಕಾಚಿ ಸಾವ್ಣಿ ದಾಟೊನ್  
ಯೆತಾಲಿ. ಸುಕ್ಲೆಂ-ಸಾವ್ಣಾಂ ಮಧುರ್ ನಾದಾ ಸಂಗಿಂ ಘೊಂಟೆರಾಂಕ್ ಎದೊ  
ಳ್ಚಾಕ್ ಸರ್ತಾಲೊ. ನೆಕೆತ್ರಾಂ ಸಂಗಿಂ ಚಂದ್ರ ಹಳ್ಳಾರ್ ಸಂಸಾರ್ ಪಳೆಂವ್ನ್  
ಇರಾದ್ಯಾನ್ ಆಪ್ಲೆ ದೊಳೆ ಅರ್ಥ್ ಕುರೆ ಉಗ್ತೆ ಕರ್ತಾಲೊ. ಸಯ್ವಿಲ್ಯಾನ್ ಜೀವ್  
ನಾತ್ಲಲ್ಯಾ ವಾಹನಾಂಚೊ ಅನಾಜ್. ಎಕಾಚ್ಚ್ ಉತ್ರಾನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ತರ್, ತಿ  
ಮಧುರ್ ಸಾಂಜ್ ಖರ್ಚೆವ್ನ್, ಖರ್ಚೆವ್ನ್ ಧಾಂವ್ತೆಲ್ಯಾಚಾ ವಾಂಟ್ಕಾಕ್  
ದೆಂವ್ವಾರಾಚಿ ಉಜ್ಯಾಚಿ ಜೀಬ್ ಜಾಲ್ಲಿ. ಆಪ್ಣಾಕ್ ಹ್ಯಾ ಅನವ್ತಾರಾಂತ್ಲೆಂ ರಾಕೊಂ  
ಕ್ ದೆವಾಲಾಗಿಂ ಮಾನ್ವಾಕ್ ಆಪ್ಣಿ ಮತಿ ಭಿತರ್ ವೆಗ್ಳಾ ಚಿಂತಾಂಕ್  
ಅನ್ಯಾಸ್ ದಿಲೊ ನಾ ತಾಣೆ.

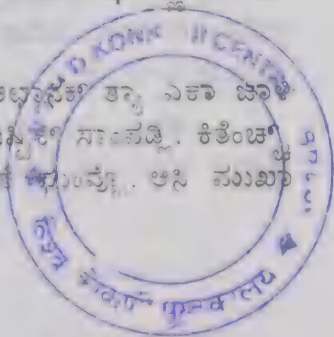
ಖಂಯ್ಸರ್ ಧಾಂವ್ಲ್ಯಾರಿ ಆಪ್ತಾಚಿ ಪಾಟ್ ಸೊಡಿನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಂಚಾ ಘಾರಿಕ್ಪಣಾಕ್ ತಾನೆಲೊ ಪೂಣ್ ವ್ಯರ್ಥ್. ಆತಾ'ತಾಂ ತೊ ದೆವಾಕ್ ದುಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಆಪುಣ್ ತಾಂಚಾ ಹಾತಾಂತ್ಲೊ ಬಚಾವ್ ಜಾತೊಲೊಂ ಮ್ಹಳ್ಯೊ ಕಿಂಚಿತ್ ಭರ್ವಾಸೊ ಉದೆಲೊ ನಾ. ಆನಿ ಆಪ್ಲೆ ದೆವಾಕ್ ಪಾಟ್ ಮಾರ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಕಾಂಯ್ ಪ್ರಯೋಜನ್ ಪಾ ಮ್ಹಣ್ ಭಗ್ಲೆಂ ತಾಕಾ. ಪೂಣ್ ರಾವ್ಲೊ ನಾ. ಅಸಲ್ಯಾ ಸಂದರ್ಭಾರ್ ಪ್ರಯತ್ನಾವಿಣೆ ಹಾಕಾ ವಕಾತ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಜಾಣಾ ಜಾಲ್ಲೊ.

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್—

“ಧರಾ, ಧರಾ ತಾಕಾ” ತರ್ನಾಟ್ಯಾಂಚಾ ತೊಂಡಾ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಉಸಾಳ್ಕಿಂ ಉತ್ರಾಂ. ತಾಂಚ್ಯೊ ಕುಕಾರ್ಚ್ಯೊ ವಾಡ್ಲೊ. ಲಾಗ್ನಿಲ್ಯಾ ಘರಾ ಥೊಡ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಂನಿ ಆಪ್ಲೆ ಸಬ್ದಾಂಚ್ ಉತ್ರಾಂಕ್ ಕಾನ್ ನೀಟ್ ಕೆಲೆ. “ಧರಾ ತಾಕಾ” ಮ್ಹಳ್ಳಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಆಯ್ಕಾತಾನಾ ಸಬ್ದ್ ಯೆಂವ್ಚ್ಯಾ ಕುಶಿಕ್ ಭಾಯ್ರ್ ಯೇವ್ನ್ ತಿಳ್ಳೆಂ ತಾಣೆ. ಚವ್ನ್ ತರ್ನಾಟಿ ಎಕಾ ವ್ಯಕ್ತಿಕ್ ಧಾಂವ್ಲ್ಯಾ ವ್ಹೆಂ ವ್ಹೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ಕೆರ್ತಲಿಂ. ಆನಿ ಕಿಂತೆಚ್ಚ್ ಚಿಂತಿನಾಸ್ತಾನಾ ಥೊಡೆ ತರ್ನಾಟಿ ಮಾರ್ಗಾಕ್ ಧೆಂವ್ಲೆ ಆನಿ ತಾಂಚಾ ಸಾಂಗಾತಾ ಮೆಳ್ಳೆ. ವಿಷಯ್ ಸಮಾಪ್ತಚ್ಚ್ ಧಾಂವ್ಲೆ ಜೊ ವೇಗ್ ಚಡಯ್ಲೊ ತಾಣೆ. ತಾಂಚೆ ಮ್ಹಂ ಉತ್ಸಾಹ್ ಚಡ್ಲೊ.

ಮುಖ್ಯಾನ್ ಧಾಂವ್ತಲ್ಯಾಕ್ ಭಿರಾಂತ್ ದೊಡ್ತಿ ಜಾತಾಸ್ತಾನಾ ತೊ ದೆವಾಚೆರ್ ಕಠೀಣ್ ರಾಗ್ನ್ ಪೆಟಿಲ್ಲೆ. ತರೀ ಅಸಾಹಾಯಕ್ ಜಾವ್ನ್ ತೊ ಥೊಡಿ ತರೀ ಅಭಿಲಾಷಾ ದವರ್ನ್ ಆಪ್ಲೆ ಪಾಂಯ್ ವಾರ್ಯಾರ್ ಉಡಯ್ತಾಲೊ. ಧಾಂವ್ಣೆಚಾ ವೇಗಾನ್ ಆಡ್ ವಾಟೊ ತಾಕಾ ಝಳ್ಕಾ ಲೊನಾಂತ್. ಲಾಂಬ್ ಎಕ್‌ಚ್ಚ್ ಮಾರೊಗ್ ತಾಚಾ ಧಾಂವ್ಣೆಕ್ ಆಡ್ ಪಾಂಯ್ ದಿತಾಲೊ.

ಅಶೆಂಚ್ ಮುಖಾರ್ ಧಾಂವ್ತಾಸ್ತಾನಾ ಅಲ್ಪಾನೆಕ್ ತ್ಯಾ ಎಕಾ ಜಾತಿ ಮ್ಹಂ ಬಾರೀಕಿಶಿ ಎಕ್ ವಾಟ್ ತಾಚಾ ದಿಸ್ತಿಲೊ ಸಾಂವ್ಡ್ಲಿ. ಕಿಂತೆಚ್ಚ್ ಚಿಂತಿನಾಸ್ತಾನಾ ತ್ಯಾ ಅಶೀರ್ ವಾಟೆಕ್ ಎಕಾಚ್ಚ್ ಭುಂವ್ಲೆ. ಆನಿ ಮುಖಾರ್



ರ್ಚ್ಚ ದಿಸ್ತೊ ಸ-ಸಾತ್ ಫೀಟಾಚೊ ದೊರೊ ಎಕಾಚ್ಚ ಬಾಕ್ಸಾರಾನ್ ಉತ್ರಾಲೊ! ಆನಿ ಮಾಡಿಯೆ ತೊಟಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಧಾಂವ್ಲೆಚೊ ವೇಗ್ ಆಪ್ಣಾಯ್ಲೊ ತಾಣೆ.

ಎಕಾಚ್ಚಣೆ ಘುಂವೊನ್ ಮಾಯಾಗ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಚೆವಿಶಿಂ ಚಿಂತುನ್ ಪಾಟ್ಲೆ ತರ್ನಾಟೆ ಕಕ್ಚಾವಿಕ್, ಜಾಲೆ-ಶಿಕಾರಿ ಚುಕ್ಕೆ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಚಿಂತಪ್ಪನ್. ತರೀ ತಾಚಾ ನಾಟಿಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಧಾಂವ್ಲೆ. ಪೂಣ್ ತಾಚೊ ಪಾತ್ಸೊ ನಾತ್‌ಲೊ ಪಳೆವ್ನ್ ನಿರಾಸ್ಲೆ.

ಧಾಂವ್‌ಲೊ ತೊ ತ್ಯಾ ಮಾಡಿಯೆ ತೊಟಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್‌ಚ್ಚ್ಚ್ ಭೋವ್ ಸಯ್ಸ್ ಪಾವೊನ್ ತ್ಯಾ ನ್ಹಂಯ್ ಭಾಂದ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಸಂಖ್ಯಾಂತ್ಲ್ಯಾನ್ ಪಲ್ಟೊಡಿ ಪಾವ್‌ಲೊ. ತರ್ನಾಟೆ ದಿಷ್ಟಿ ಭಾಯ್ರ್ ಜಾತಾನಾ ತೊ ಲಾಂಬ್ ಶ್ವಾಸಾಸವೆಂ ತ್ಯಾ ಎಕಾ ರುಕಾ ಮುಳಾ ರಾವ್ಲೊ. ಆನಿ ದೆವಾಕ್ ಅರ್ಗಾಂ ದೀಲಾಗ್ಲೊ.

ವ್ಹಯ್, ಆಯ್ದಾನಾಂ ವಿಕೊ ಪಾಯ್ಬ್ ತೊ. ತಾಚಾ ಪೂರ್ವಜಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಆಯಿಲ್ಲೆ ಪೋಟ್ ಭರ್ಚಿ ವ್ಯಾಪ್ ತಿ, ಪ್ರಸ್ತುತ್ ಕಾಳಾರ್ ತಾಚೆ ಧಂಯ್ ಆತಾಂ ಚಲೊನ್ ಆಸ್ಲೆ. ಹ್ಯಾ ತಾಚಾ ಕಾಮಾ ಸವೆಂ ತಾಚೆ ದುರುದ್ದೇಶ್ ಜ್ಯಾರಿ ಜಾತಾಲೆ. ವ್ಹಯ್, ಚೊರಪಣ್ ತಾಚೆ ಧಂಯ್ ರಾಜ್ ಕರ್ತಾಲೆಂ. ಎದೊಳ್ ವರೆಗ್ ತಾಣೆ ಹಾತ್ ಘಾಲ್ಲೆಂ ಕಾಮ್ ಫಲ್ಸಾಲ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್ ಆಜ್? ಫಲ್ಸಾಲ್ಲೆಂ ತರೀ ವ್ಹತ್ಯಾ ಮಿನತೆನ್, ಭೋವ್ ಕಷ್ಟಾಂನಿ!

ವ್ಹಯ್, ಆಜ್ ಆಯ್ದಾನಾಂಚಿಂ ವೊಜೆಂ ತಕ್ಲೆರ್ ಚಡವ್ನ್ ಹಳ್ಳೆ-ಹಳ್ಳ್ಯಾಂನಿ ಭಂವಾಡೊ ಮಾರ್ಕ್ ತ್ಯಾ ಎಕಾ ಬೃಹದ್ ಘರಾ ಪಾವ್‌ಲೊ. ಮುಖಾರ್‌ಚ್ಚ್ಚ್ ಬಾಂಧುನ್ ಘಾಲ್ಲೊ, ನಾಗಾ ರುಪಾಚೊ ಪೆಟೊ ಹಾಕಾ ಪಳೆವ್ನ್ ಆರಾಬ್ಬಯ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ತಾಣೆ-“ಅಮ್ಮಾ, ಅಮ್ಮಾ” ಮ್ಹಣ್ ಆಪಯ್ತಾ ನಾ ಎಕ್ಲೆ ಮ್ಹಾತಾರಿ, ಮ್ಹಣ್ಣೆ ಕಾಂಯ್ ಪನ್ನಾಸ್ ವರ್ಸಾಂಚಿ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯ್ಲಿ. ಆಯ್ದಾನಾಂ ಸಂಗಿಂ ಉಬೊ ರಾವ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಸಾಯ್ಬಾಕ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಲಿಂ ತೋಂಡ್ ಪಿಂಟಾವ್ನ್ ಬೊಬಾಟ್ಲ್ಯಾ ಪೆಟ್ಯಾಕ್ ಸಮಾಧಾನ್ ಕರ್ಚಾರ್ ಪಡ್ಲಿ.

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಸಾಯ್ಬಾಚೆ ದೀಷ್ಟ್ ಅಥಾನಕ್ವಣಿ ಮ್ಹಾತಾರಿಚಾ ಗೊನ್ವಾಳ್ ಭಂವ್ತಿಂ ರೆವೊಡ್ಲಿ. ಆನಿ ಥಂಯ್ಸರ್ ಸರ್ಪಳಿ ತಪಲ್ಯಾ ಭಾಂಗ್ರಾಳ್ವಾ ಜೀಯಿಕ್



ಪಳೆವ್ನ್ ತಾಚೆಂ ಗಿನ್ಯಾನ್ ಗುಣಾಕಾರ್ ಘಾಲುಂಕ್ ಆರಂಭ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ಚೇಯ್, ವಯ್ಲಿ ದೀಪ್ತ್ ಬದ್ಲುಂಕ್ ಅಸಾಧ್ಯ್ ರಿತಿರ್ ವಳ್ವ್ಲೊ. ತರೀ ಥೊಡ್ಯಾ ಪ್ರಯತ್ನಾನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಸರಿಂ ದೀಪ್ತ್ ಬದ್ಲುನ್ “ಅಮ್ಮಾ ಮ್ಹಜೊ ಮ್ಹಾಲ್ ಸಳೆ, ಬರ್ಯಾ ಕಂಪೆನಿಚೆಂ ಆಯ್ದಾ ನಾಂ ಹಿಂ. ತುಕಾ ರಿಯಾಯ್ತಿ ದರಿತ್ ದಿತಾಂ ಅಮ್ಮಾ. ಸಳೆ, ತಲಾಸ್ ಕರ್” ಮ್ಹಣಾತ್ ಮಾತ್ಯಾ ವಯ್ಲೆಂ ಮೊಜೆಂ ದೆಂವಯ್ಲೆಂ.

ಮ್ಹಾತಾರೆಕ್ ಘೆಂವ್ಕ್ ಮುಕ್ ನಾ ತರೀ ಆಂಗ್ಲಾಕ್ ದೆಂವೊನ್ ಆಯ್ದಾನಾಂ ತಲಾಸುನ್ ಮೊಲಾಂವ್ಕ್ ಲಾಗಿ. ಆನಿ ತ್ಯಾಚ್ ಘಡಿಯೆ ಸಾಯ್ಬಾನ್ ಆಮೊ ಫಾಯ್ದೊ ಉಟಯ್ಲೊ. ಘಳಾಯೆವಿಣೆ ತಿಚೆ ಬಗ್ಗೆಕ್ ಉಡ್ಲೊ. ಆನಿ ಕ್ಷಣಾನ್ ತಿಚಾ ಗಳ್ಯಾಚಿ ಚೇಯ್ ತುಟವ್ನ್, ಆಯ್ದಾನಾಂಚೆಂ ಮೊಜೆಂ ಧಂಯ್ಜ್ ಸಾಂಡುನ್ ಚೇಯ್ ಸಾಂಗಾತಾ ಫೊಳಾಸಕ್ ಘೆತ್ಲಿ. ಆನಿ ತ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ಮ್ಹಾತಾರೆಚಿ ಬೊಂಬಟ್ ಜಾತಾಸ್ತಾನಾ ತಿಚಾ ತೊಟಾಂತ್ ಕಾಮಾರ್ ಮಗ್ನ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಕಾಮ್ಗಾರಾಂನಿ ಆಪ್ಲೆ ಕಾನ್ ನಿಟ್ ಕೆಲೆ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಮುಖಾ ರ್ಚಾ ದಿಷ್ಟಿಕ್ ಪಡ್ಲೊ ಧಾಂವ್ ಮಾರ್ಚೊ ಸಾಯ್ಬ್. ಆನಿ ಧಂಯ್ಸರ್ “ಧರಾ ತಾಕಾ, ಧರಾ ತಾಕಾ, ಮ್ಹಜಿ ಚೇಯ್ ಉಸ್ರಾಯ್” ಮ್ಹಣ್ ಧಾಂವ್ಲೆಲ್ಯಾಕ್ ಬೊಂಬಟ್ ಜೊಕುನ್ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಅಸ್ಲಾಂಕ್ ಉದ್ದೇಶುನ್ ಬೊಂಬಟ್ಟಿಂ ದಿಸ್ಲೆಂ ತಾಂಕಾ. ಉಪ್ರಾಂತ್ಲೆಂ ಘಟನ್....

ಬಲಾತ್ಕಾರ್ ಪಣಾಚಾ ಪ್ರಯತ್ನಾನ್ ಭೋನ್ ವ್ಹಡಾ ಆಕಾಂತಾ ಥಾವ್ನ್ ಮುಕ್ತ್ ಜಾಲೊ ಸಾಯ್ಬ್ ರುಕಾ ಮುಳಾ ಬಸೊನ್ ಚೇಯ್ಚಾ ಮೊಲಾ ಚಿಂ ಗುಣಾಕಾರ್ ಘಾಲ್ತಾಲೊ. ಸಂತೊಸಾಚಾ ಆಮಾಲಾನ್ ಆಮೃತೊ ಹಾಸ್ತಾ ಲೊ. ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾನ್ ಬೊಲ್ಸಾಂತ್ಲಿ ಚೇಯ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡುನ್ ತದೇಕ್ ನದೆವ್ ಸಳೆಲಾಗ್ಲೊ.

ಆನಿ ತೆದ್ನಾಂ ತಾಚಾ ದಿಷ್ಟಿಕ್ ಎಕಾಚ್ಣೆ ಮಧ್ಯಾನ್ ರಾತಿಚೊ ಕಾಳೊ ಕ್ ಆವೃತ್ ಜಾಲೊ! ಝಗ್ಗಾಣ್ಯಾ ಸಂಗಿಂ ಘಡ್ಘಡ್ಯಾಚೊ ಆನಾಜ್ ಸಾದ್ಲೊ! ವಿಚಿತ್ರ್ ಸಕ್ತೆಚಿ ವಿಕಾರ್ ಬೊಂಬ್ ಎಕಾನೆಕಿ ಆನಾಜ್!!! ಆನಿ ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ಸೆಕುಂ ದಾಂನಿ....

ಭಯಂಕರ್ ಆನಾಜಾಚೊ ಬೊಂಬ್ ಸ್ಪೊಟನ್ ಜಾಲೊ ಅನುಭವ್ ಜಾತಾಸ್ತಾನಾ ಸಾಯ್ಬ್ ಮತಿಹೀನ್ ಸ್ಥಿತೆಕ್ ಪರ್ತಾಲೊ.

ವ್ಹಯ್, ಹಾಕಾ ಸರ್ವಾಕೀ ಕಾರಣ್ ತಿಚ್ಚ್ ಚೇಯ್! ಮೊಲಾಧಿಕ್  
ಭಾಂಗಾರಾಚಿ ಚೇಯ್ ಮ್ಹಣ್ ವ್ಹರ್ರಾ ಮ್ಹಿನತೆನ್ ಫಾರ್ ಹಾಡ್ಲಲ್ಯಾ,  
ಆನಿ ತೆಂಯಿ ಆಯ್ದಾನಾಂಚೊ ಭೊರೊ ಥಂಯ್ ಸೊಡುನ್ ಧಾಂವೊನ್ ಆಯ್  
ಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಕಾ ಭಾಂಗಾರಾಚಾ ಚೇಯ್ಚಾ ಜಾಗ್ಯಾರ್ ದಿಷ್ಟಿಕ್ ಪಡ್ಲಿ ನಕ್ಲಿ  
(ಸಾಂತೆಚಿ) ಭಾಂಗಾರಾಚಿ ಚೇಯ್!!

(‘ಪಯ್ಲಾರಿ’ ಫೆಬ್ರೆರ್ 23, 1992)

# ವಾದಾಳಿ

‘ದಬಕ್ಕು’ ಕರ್ನ್ ಉಟ್ಲೊ ಗ್ರೆಗರಿ ಮಾರೆಕಾರ್ ಜಿವ್ವಾಳಿಚಾ ಜಿನ್ನಾರ್ ಬುಸುಗುಟ್ಟ್ತಾ ಭಾಯ್ರ್ ನಿಕಾಳ್ಚೊ! ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಮಿಸಾಂತೊ ಕಾಲೊ ವಾಂಟೊ ಲೋಕ್ ಎಕಾಚ್ಚಣೆ ತಾಚೆ ಕುಶಿಂ ಘುಂವ್ಲೊ. ಆನಿ ತಾಚಿ ರಬಸ್ಸಿ ಚಾಲ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಪಡೊ. ಥೊಡೆ ಥಟಾಕ್ಲೆ, ಥೊಡೆ ಭಾರೀಕಾಯೆನ್ ಕಾವ್ಣೆಲೆ. ಆನಿ ಥೊಡ್ಯಾಂಕ್ ತಾಚಾ ಚಾಲಿ ಥಂಯ್ ಮಿಸ್ತೆರ್ ಕಸೊ ಭಗೊ. ಪೂಣ್ ಎಕಾ ಕೊನ್ಯಾರ್ ಬಸೊನ್ ಆಸ್ಲೊ ಆಲ್ಬನ್, ಸುಂಯ್ಪಿತ್ ಭಾಯ್ರ್ ಕದಮಾಂ ಘಾಲ್ ಗೆಲ್ಲ್ಯಾ ಗ್ರೆಗರಿಚೆರ್ ಆಪ್ಲಿ ವಾಂಕ್ಡ್ ನದರ್ ಘಾಲುನ್ ಆಪ್ಲೊ ಭಾರೀ ಮಿಶಿಯೊ ಮೊಳಾವ್ನ್ ಹಾಸೊ. ಆನಿ ಚರ್ಚೆಲ್ಲ್ಯಾ ಪಾಡ್ಯಾನ್ ಮುಕ್ತುರ್ ಉಡಂವ್ಚಾ ಜಿನ್ನಾರ್ ‘ಖೊಕ್ಕು’ ಕರ್ನ್ ವ್ಯಂಗ್ಯೆವಣಿ ಏಕ್ ಖೊಂಕ್ಲೆ ಕಾಡುನ್ ದೀಷ್ಟ್ ಬದ್ಲನ್ ವೆದಿಚೆರ್ ಆಸ್ಲೊ ಪಾದ್ರ್ಯಾಬಾಕ್ ದೆಖಾಲಾಗೊ. ಪೂಣ್ ಮತ್ ತಾಚಿ ಗ್ರೆಗರಿಚೆರ್ಚ್ಚ್ ಮೊಂದ್ವಾಲಿ.

ರಾಗಾಚೊ ಮುದೊ ಜಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಪಾವ್ಲ್ಯಾ ಗ್ರೆಗರಿಚಾ ತಕ್ಲೆ ಕ್ ಕೊಣೆಂಗಿ ಬಳಾಧಿಕ್ ಮಾರ್ ಬಸಯಿಲ್ಲೊ ಅನುಭವ್ ಜಾಲೊ. ತಾಚ್ಯೊ ಮುಟೆ ಅಂದಾಲ್ಲ್ಯೊ. ರಾಗಾನ್ ಹರ್ಥ್ಯಾಚಿ ಲೋಂವ್ ಉಬಿ ಜಾಲ್ಲಿ. ದೊಳೆ ಉಜ್ಯಾಚಿಂ ಖೇಂಡ್ ಜಾಲ್ಲೆ. ಗಾಲ್ಪುಟಾಂ ತಾಂಬ್ಯೆಲ್ಲಿಂ. ಕುಡಿಚಾ ಹರ್ ಎಕಾ ಲೊಂವೆಚಾ ಮುಳಾ ಥಾವ್ನ್ ಉಜ್ಯಾಚ್ಯೊ ಜಿಬೊ ಫುಟೊನ್ ಯೇಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಎಕಾ ಉತ್ರಾನ್ ರಾಗಾಚಾ ಆವೇಶಾನ್ ಪಿಸಾಂತುರ್ ಜಾವ್ನ್ ಅಂದಾಲ್ಲ್ಯೊ ಮುಟೆ ಚಿಡ್ಡುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ ತೊ. ಬರಾಬರ್ ದಾಂತಯೊ ಖಿರ್ಲುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ!

ಪಾದ್ರ್ಯಾಬಾಚಿ ತಿಳ್ಪಣಿ ಪರತ್ ತಾಚಾ ಕಾನ್ವಾಟ್ಯಾಂತ್ ಪ್ರತಿಧ್ವನಿತ್ ಜಾಲಿ—

‘ಹ್ಯಾ ಹಸ್ತ್ಯಾಂತ್ ಮುರಿಸ್ ಸಾಂ. ಮಿಂಗಿಲಿಚಾ ವಾಡ್ಯಾಂತ್ ಹ್ಯಾ ಘರಾಂನಿ ನೆತೊಲೊ....ಆಜ್ ಸಾಂಜೆರ್ ಸಡೆ-ಚಾರಾಂಕ್ ಸ್ಟೀಫನ್ ರೇಗೊಚಾ ಘರಾ, ಫಾಲ್ಯಾಂ ಫ್ಲಾವಿಯಾ ರೋಚಾಕರ್, ಪೊರ್ವಾಂ ಮುಂಗ್ವಾರಾ.... ಬುದ್ವಾ—

రా.... బ్రీస్టారా.... సుక్రారా దిఎస్ ఆల్బన్ రేబీల్లోకర్ ఆని థంయ్ థావ్ అబ్రిక్ గ్రెగరి రేబీల్లోకర్. సర్వాంని తేర్వాక్ హాజర్ జావ్ తేర్వ భక్తి సణాన్ చలన్ వజో'.

‘ఇంపాసిబల్’ ఆప్టేస్తకిం ఖింపాలే గ్రెగరి సోస్టికాయ్ కురాడ్ మార్న్. రాగాన్ సగ్నోజ్ కడ్డడో తో.

‘త్యా ఫట్టింగాచా ఫరా థావ్ ఆప్టేం మురిస్ హాడిజే? మ్మజేం సత్తానాస్ కరుంక్ చింతల్లాయ్ తాచా ఫర్జేం మేటూ గుడ్డాయ్?’ భయంకర్ క్రోధాన్ ఖర్చిలాగ్లో తో.

మిస్ అబ్రిక్ జావ్ ఆయ్. అబ్రిక్ కంతారాచి సుర్వా జాంవ్ దింజ్ ఎకేక్లాంని భాయ్ కదమాం పుక్లిం. ఆని థోడ్వాజ్ వేళాన్ ఇగజ్ భితర్లో లోఁ సగ్నో భాయ్ నికాళ్ళో.

బోల్కానాంత గుమ్బాసరిం టుబో రువోస్ బస్పసోన్ ఆస్ ల్లా గ్రెగరిన్ ఆతాం ఆన్సరి చాల్ వింజున్ పాద్రాబాచా దప్తరా తేప్లిం పావ్లాం కాడ్లిం. ముఖార్ మేళల్లా కేణాజింజ్ తోఁడ్ వళినాస్తాం తాంకా కుతిక్ లోటూన్ ముఖార్ చల్లా రాచా కానా క్ అభానక్ రితిన్ దుస్మానాజో తాళో ఆదాళ్ళో. ఏక్ ఫడి స్థబ్ జావ్ వదన్ ఫుంవ్డావ్ నాంక్తి నదర్ ఆల్బనాజిర్ నోటాయి్ తాణే. క్షణాన్ తాజి దోళి బిండాపరిం భాయ్ యేవ్ టుజో ప్రింకోంక్ ఆయ్ జాలి. ఆల్బన్ హాకాజ్ డోఁస్ దవర్ మ్మళ్ళిసరిం ఆప్టా ఏకా సాంగాత్యా సంగిం టులంవ్ లాగ్లో-

“నవ్యా విగారాన్ అంవుం నవి రిత్ నూండున్ హాడ్ల మ్మకా భోఁవ్ ముతి దింవ్ పావ్లా. కిత్వాక్ మ్మళ్ళార్, థోడ్వా భిక్త్యాంక్ ఆస్తి మయ్యాద్ హోగ్వా పాణ్ణేంవ్ ఏక్ అన్వస్ లాబ్లా. ఘ్ ఘ్ ఘ్ ఘ్”

తాచిం మత్లాబి టుత్రాం ఆని త్యో నంజ్యాళ్ళో హాసో ఆయ్సాన్ గ్రెగరిచి కూడ్ సగ్నో రాగాచా ఆవేతాన్ ముమ్మరేంక్ లాగ్లి. తాచిం

ಕಟ್ಟಿಂ ಪುಟವ್ನ್ ಮೆಂದು ಭಿಸಾಂ ಕರ್ಯಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಭಗ್ಗಿಂ ತಾಕಾ. ಪೂಣ್ ಹೊ ಉಗ್ತೊ ಜಾಗೊ ಆಸಿ ಲೋಕ್ ಭಂವ್ತೊಣಿ ಆಸಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಖಾತಿರ್ ಮಾತ್ ಸೊಸ್ಣಿ ಕಾಯ್ ಘೆತ್ಲಿ ತಾಣೆ. ಆನಿ, “ಪಳೆಯ್ತಾಂ ಹಾಂವ್ ಮರ್ಯಾದ್ ಕೊಣಾಚಿ ವೆತಿಲಿ ಮ್ಹಣ್-ಆವ್ಲೆ ಸ್ತಕಿಂ ಶರ್ತ್ ಉಡವ್ನ್ ಕಾನಾಂತ್ ವಾರೆಂ ರಿಗ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವಾಸ್ತಾಪರಿಂ ಥಂಯ್ಚೊ ಕ್ಷಣಾನ್ ಮೆಕ್ಳೊ ಜಾವ್ನ್ ಸಾದ್ರ್ಯಾಬಾಚಾ ದಪ್ತರಾಕ್ ಪಾವ್ಲೊ. ಪೂಣ್ ಸಾದ್ರ್ಯಾಬಾಚೆಂ ಯೆಣೆಂ ಜಾಂವ್ಕ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ ಥಂಯ್. ಮುಖ್ಯೆಂ ಕದೆಲ್ ವೊಡುನ್ ‘ಬಡ್ಕ್’ ಕರ್ನ್ ಬಸ್ಲೊ ತೊ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ವಿಗಾರಾಚಾ ಭೆಟಿಕ್ ಥೊಡೆ ಥಂಯ್ಸರ್ ಹಾಜರ್ ಜಾಲೆ.

ಮಿನುಟಾಂ ಪಾಂಚ್ ಉತರ್ಲಿಂ. ಥಂಯ್ಸರ್ ಹಾಜರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾಂಚಿ ತಾಕಾ ಖುಬ್ ವಳೊಕ್ ಆಸ್ಲ್ಯಾರಿ ತಾಂಚೆಲಾಗಿಂ ಉಲಯ್ನಾಸ್ತಾಂ ಗಂಭೀರ್ ರಿತಿನ್ ಬಸ್ಲೊ. ಪೂಣ್ ಥೊಡೆ ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ಉಲಯ್ಲೆ. ತೆದ್ನಾಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಲ್ಹಾನ್ ಜಾಪಿನ್ ತಾಂಕಾ ಸಮಾಧಾನ್ ಕರುನ್ ಸಾದ್ರ್ಯಾಬಾಚಾ ಯೆಣ್ಯಾಕ್ ರಾಕೊನ್ ರಾವ್ಲೊ. ಥೊಡ್ಯಾಂಕ್ ಹಾಚೊ ವೊಡೊ ಪುಗ್ಲಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಕಳಿತ್ ಜಾಲೆಂ. ಆನಿ ಥೊಡ್ಯಾಂಕ್ ಹ್ಯಾ ಛಾರ್ಯಾಚೆಂ ಕಾರಾಣ್‌ಯೊ ಸುಸ್ತಲೆಂ. ದೆಖುನ್ ತಾಣಿ ಆಪಾವ್ಣೆಂ ತೊಂಡ್ ಬಿಗಾ-ಭದ್ರ್ ದನಲ್ಲೆಂ.

ಥೊಡ್ಯಾ ವೆಳಾನ್ ಸಾದ್ರ್ಯಾಬ್ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ್ ಜಾಲೊ. ಆಪ್ಲೆ ಬಸ್ಕೆರ್ ಬಸ್ತೆಚ್ ಮುಖಾರ್ಚ್ ಆಸಿನ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಗ್ರೆಗರಿಚಾ ಭೆಟಿಚೆಂ ಕಾರಣ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ ತಾಣೆ.

“ಪಯ್ಲೆಂ ಹಾಂಗಾಸರ್ ಜಮ್‌ಲ್ಲ್ಯಾಂಚಿ ಗರ್ಜ್ ತಿರುನ್ ಧಾಡಾ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ಹಾಂವ್ ಉಲಯ್ತಾಂ” ಗಂಭೀರ್ ಉತ್ರಾಂನಿ ಜಾಪ್ ದಿಲಿ ಗ್ರೆಗರಿನ್.

ವಿಗಾರ್ ಥಟಕ್ ಜಾಲೊ ತಾಚಿ ಕಡಕ್ ಜಾಪ್ ಆಯ್ಕೊನ್. ಘಡಿ ಭರ್ ತಾಕಾಚ್ ಜೊಯ್ಲಾಗ್ಲೊ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ತಾಣೆ ದುಸ್ರಿ ಜಾಪ್ ಕಾಡ್ಲಿ ನಾ. ಗ್ರೆಗರಿಚಾ ಅಪೇಕ್ಷೆ ಸಮರ್ಪಣೆ ಥಂಯ್ಸರ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಭೆಟಿಕ್ ರಾಕೊನ್ ಆಸ್‌ ಲ್ಲ್ಯಾಂಚಿ ಗರ್ಜ್ ತಿರುನ್ ಧಾಡ್ಲೆಂ. ಅಪ್ರೆಕ್ ಎಕ್ಸುರೊ ಉರ್ ಲ್ಲ್ಯಾ ಗ್ರೆಗರಿಕ್ ಜಾಗಯ್ಲೆಂ-

“ಉಲಯ್- ಕಿತೆಂ ಉಲೊಂಕ್ ಆಸಾ ತೆಂ”



“ತುಮ್ಮಾಂ ಹಾಂಗಾಸರ್ ವರ್ಗ್ ಜಾವ್ನ್ ಕೇವಲ್ ತೀನ್ ಮಹಿನೆ ಜಾಲೆ ಮಾತ್” ಉತ್ತಾಂ ವಿಂಚ್ಲೆಂ ಗ್ರೆಗರಿನ್.

“ಮ್ಹಳ್ಳಾರ್?!” ಗಂಭೀರ್ ಜಾಲೊ ವಿಗಾರ್.

“ಮ್ಹಳ್ಳಾರ್ ನೊನೊದ್ ದೀಸ್”

ಅವಾಕ್ ಜಾಲೊ ವಿಗಾರ್ ತಾಚಾ ಉಬ್ಬಾ ಜಾಪಿಕ್. ತಾಕಾ ಎಕಾ ರಿತಿಚೊ ಅವ್ಯಾನ್ ಜಾಲೊ.

“ಕಿತ್ಯಾಕ್ ತಶೆಂ ಉಲಯ್ತಾಯ್?!” ಶಾಂತಪಣಿ ಸೊಸ್ಣಿ ಕಾಯೆನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ ತಾಣೆ.

“ಹ್ಯಾ ತೀನ್ ಮಹಿನ್ಯಾ ಭಿತರ್ ಎದೊಳ್ ವರೇಗ್ ಶಾಂತ್ ಆಸ್ಲೆಂ ನಾತಾವರಣ್ ಕದ್ವಳಾಂವ್ಕ್ ಪ್ರಯತ್ನ್ ಕರ್ತಾತ್ ತುಮಿಂ”

“ವ್ಹಾಟ್?!” ಹಾಂಕ್ರಲೊ ವಿಗಾರ್.

“ನಿಜಾಯ್ತಾ ಸತ್ ಹೆಂ” ಮ್ಹಣಾಲೊ ಗ್ರೆಗರಿ. “ಹ್ಯಾ ಫಿರ್ಗಜೆಂತ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವ್ ಘರಾಂಕ್ ಏಕ್ ಪಾವ್ಟಿಂ ಭೆಟ್ ದೀವ್ನ್ ಹಾಂಗಾಚೊ ಲೋಕ್ ಕೋಣ್, ಕಸೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ವರನ್ ಸಳೆವ್ನ್ ವಯ್ಲಾಬಾರ್ ಸಮ್ಜೊನ್ ಕಾಣ್ಲೆಲಾಂ ತುಮಿಂ. ಆನಿ ಹ್ಯಾ ಫಿರ್ಗಜೆಂತ್ ಕಿತ್ಲೆ ಜಣ್ ಎಕಾಮೆಕಾ ಥಂಯ್ ದುಸ್ಮಾನ್ ಆಸಾತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಯೊ ತುಮಿಂ ಜಾಣಾ ಜಾಲ್ಯಾತ್. ಅಶೆಂ ಆಸ್ತಾಂ ಮ್ಹಜಾ ಆನಿ ಆಲ್ಪನಾ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ದುಸ್ಮಾನ್ಯಾಯ್ ತುಮ್ಮಾಂ ಕಳಿತ್ ಆಸ್ಚೊ ವಿಷಯ್.”

“ತುಮಿಂ ಖುರ್ಚ್ ಘರಾನ್ ಘರಾ ವ್ಹರ್ಚಿ ನವ್ಯಾನ್ ಉಘಡ್ಲಿ ರೀತ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಭೋನ್ ಪಸಂದ್ ಜಾಲ್ಯಾ. ತುಮ್ಮಾ ಸಭಾರ್ ಉದ್ಧೇಶಾಂ ಪೈಕಿ ಏಕ್ ಜಾನ್ವಾಸಾ- ದುಸ್ಮಾನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ದುಸ್ಮಾನ್ಯಾಯ್ ರದ್ದ್ ಕರ್ನ್ ತಾಂಚೆ ಮ್ಹಳ್ಳೆ ಮೋಗ್ ಉಬ್ತಾಂವ್ಚೆ ... ವ್ಹಯ್ಲೊ?”

“ದುಬಾವಾವಿಣೆಂ ಚಿಂತ್” ಜಾಪ್ ದಿಲಿ ವಿಗಾರಾನ್.

“ತರ್ ತುಮಿಂ ವ್ಹಡ್ ಏಕ್ ಚೂಕ್ ಆಧಾರ್ ಆಸಾತ್” ಪಿಣ್ಣೊ ಗ್ರೆಗರಿ ಪಾಟಿಂ ಒಣ್ಣೊನ್. “ದೆಖುನ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಹಾಂವೆಂ- ಎದೊಳ್ ವರೇಗ್ ಶಾಂತ್ ಆಸ್ಲೆಂ ನಾತಾವರಣ್ ಕದ್ವಳಾಂವ್ಕ್ ತುಮಿಂ ಪ್ರಯತ್ನ್ ಕರ್ತಾತ್ ಮ್ಹಣುನ್. ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಆಲ್ಪನ್ ಆನಿ ಮ್ಹಜೆ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಭಿರಾಂಕುಳ್ ರಿತಿಚಿ ದುಸ್ಮಾ

ನ್ಯಾಯ್ ಆಸಾ. ಆಮ್ಚೆ ಮ್ಹಂ ಹ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಕಸ್ಲಿಚ್ ಲಡಾಯ್ ನಾ. ಪೂಣ್ ಉಲವ್ಣೆಂ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ನಾ. ತೊ ತಾಚೆ ಇತ್ಲಾಕ್, ಹಾಂವ್ ಮ್ಹಜೆ ಇತ್ಲಾಕ್. ಜರ್ ಹಾಂವ್ ತಾಚಾ ಘರ್ಚಿಂ ಮೆಟಾಂ ಚಡೊನ್ ಖುರಿಸ್ ಹಾಡಿನ್ ತರ್ ದು ಸ್ರ್ಯಾ ದಿಸಾ ಮ್ಹಾಕಾ ತಮಾಸೊ ಕರುನ್ ಅಕ್ಮಾನ್ ಕರುಂಕ್ ತಾಕಾ ಇಂಬು ಮೆಳ್ತೊಲೊ. ತಾಚೆ ಸವಯ್ ಹಾಂವ್ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ಜಾಣಾಂ. ತೆನ್ನಾಂ ಶಾಂತ್ ವಾತಾನರಣ್ ಸರತ್ ಬಿಘಡ್ತೆಲೆಂ. ಆನಿ ಹಾಕಾ ತುಮಿಂ ಕಾರಾಣ್ ಜಾತೆಲ್ಯಾತ್

“ಸಳೆ ರೆಬೆಲ್ಲೊ, ಆತಾಂ....”

“ರಾನಾ, ಮ್ಹಾಕಾ ಉಲಂವ್ಕ್ ಸೊಡಾ” ತಾಚೆಂ ಉತ್ರಾಂ ಕಾತರ್ ಉಸ್ತಡ್ಲೊ ಗ್ರೆಗರಿ. “ಖುರಿಸ್ ಎಕಾಮೆಕಾಚಾ ಘರಾ ಥಾವ್ನ್ ಚ್ಹಾ ಹಾಡ್ನ್ ತೇರ್ಸ್ ಕರಿಜೆ ಮ್ಹಣ್ ಕ್ಯಾಂ ನಾ. ಖುರಿಸ್ ಆಮ್ಚೆರ್ಯೊ ಆಸಾ. ಮಾಗ್ಣೆಂ, ತೇರ್ಸ್ ಆಮಿಂ ಸದಾಂನೀತ್ ಮ್ಹಣ್ತಾಂವ್. ದೆನಾನ್ ಎದೊಳ್ ವರೆಗ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಆನಿ ಮ್ಹಜಾ ಕುಟ್ಮಾಕ್ ಸೊಡ್ನ್ ಘಾಲುಂಕ್ ನಾ. ಆಮ್ಕಾಂ ಕ್ಯಾಂ ಉಣೆಂ ಕರುಂಕ್ ನಾ ತಾಣೆ. ಪೂಣ್, ತಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ ತುಮ್ಮಾ ಹ್ಯಾ ಯೋಜನಾಕ್ ಹಾಂವ್ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ವಿರೋಧ್ ನೈಂ. ಪೂಣ್ ತುಮ್ಮಾ ಉದ್ಧೇಶಾಕ್ ಖಂಡಿತ್ ವಿರೋಧ್ ಆಸಾಂ”

“ಆಳೆ ರೆಬೆಲ್ಲೊ, ತುಕಾ....”

“ಕಸ್ಲಿಚ್ ಬೂದ್ ಬಾಳ್ ಸಾಂಗ್ಚಿ ಗರ್ಜ್ ನಾ ಮ್ಹಾಕಾ” ವಿಗಾರಾಕ್ ತೊಂಡ್ ಸಾರ್ಕೆಂ ಉಗ್ತೆಂ ಕರುಂಕ್ ದಿಲೆನಾ ತಾಣೆ. “ಹಾಂವ್ ಇತ್ಲೆಂಚ್ ಸಾಂಗೊಂಕ್ ಆಶೆತಾಂ ಕಿ, ಹಾಂವ್ ಖುರಿಸ್ ಟೇನಾ ಪಿಮೆಂಟೊಚಾ ಘರಾ ಥಾವ್ನ್ ಹಾಡ್ತೆತಾಂ. ಜುಯ್ ತರ್ ಆಲ್ಪನ್ ಆಮ್ಚೆರ್ ಯೇವ್ನ್ ವರುಂದಿ”

“ತಶೆಂ ಜಾಯ್ ರೆಬೆಲ್ಲೊ. ಕಿತ್ಯಾಕ್, ಹಾಂವೆಂ ಎಕ್ವಿವ್ಪಿಂ ಮಿಸಾರ್ ಎನಾಂನ್ಸ್ ಕರುನ್ ಜಾಲಾಂ ಸ್ತಾಂ ಆತಾಂ ತೆಂ ಬದ್ಲಿಲ್ಯಾರ್ ಆಲ್ಪನ್ ಗಡ್ಬಡ್ ಕರುಂಕ್ ಆಸಾ. ಆನಿ ತೆರ್ಸಾಕ್ ಹಾಜರ್ ಜಾಂವ್ಚೊ ಲೋಕ್ಯೊ ಘುಸ್ಪಡ್ತೊಲೊ ನೆಕ್ಸ್ತ್ ಈಯರ್ ತುನ್ಗರ್ ಯೆಂವ್ಚಿ ಸರ್ತಿ ಆಲ್ಪನಾಚಿ” ತಾಚೆಂ ಚಿಂತಾನ್ ಘುಂವ್ಡಾಂವ್ಚೆಂ ಅಸಾಧ್ಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಮ್ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ತಾಕಾ ಪುಸ್ತಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಖಾತಿರ್ ಹ್ಯಾ ಉತ್ರಾಂನಿ ಶಾಂತ್ಪಣಿ ಜಾವ್ ದಿಲಿ ಪಾವ್ತ್ರಾಬಾನ್. ಪೂಣ್ ಹೆಂ ಆಯ್ಕಾಂಕ್ ಗ್ರೆಗರಿ ಥಂಯ್ಸರ್ ನಾತ್ಲೊ. ಕಡೆಲ್ ಪಾಟಿಂ ಲೊಟುನ್

ಆನಾಜ್ ದೀನಾಸ್ತಾಂ ಥಂಯ್ಚೊ ಮೆಕೊ ಜಾಲ್ಲೊ!

.....

ಗ್ರೆಗರಿ ಆನಿ ಆಲ್ಬನ್ ಜಲ್ಮಾನ್ ಕಾಸ್ ಭಾಭಾವ್. ಸಾಂಗಾತಾ ವಾಡ್ಲೆ, ಸಾಂಗಾತಾ ಶಿಕಲ್ಲೆ. ಪೂಣ್ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ಎಕ್ವೀಸ್ ವರ್ಸಾಂ ಆದಿಂ ಆಸ್ತಿ ಖಾತಿರ್ ಕಪೋರ್ ದುಸ್ಮಾನ್ ಜಾಲ್ಲೆ. ಕೆದ್ನಾಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ದುಸ್ಮಾನಾಚೆಂ ರಗಾತ್ ವೊಂಕಾಯ್ನಾ ಮ್ಹಣ್ ಎಕಾಮೆಕಾ ರಾಕೊನ್ ಆಸ್ಲೆ ತೆ.

ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾ ಆವಯ್-ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ದೊಗ್ಚ್ ಪೂತ್ ತೆ. ಝಜ್ ಮಾಂಡುನ್ ತಾಂಚೆ ಲಾಗಿ ಆಸ್ತ್ ವಾಂಟೆ ಕರುನ್ ಕಾಣ್ಲೆಲ್ಲಿ ಹ್ಯಾ ಝಜಾರ್ಯಾಂನಿ ಪೂಣ್ ವಾಂಟ್ಯಾಂತ್ಯೊ ದೊಗ್ಯೊ ತೃಪ್ತಿ ನಾತ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ತಾಂಚೆ ಮ್ಹಥೆಂ ಮನಸ್ಥಾಪ್ ಉಬ್ಜಾಲ್ಲೊ. ಕ್ರಮೇಣ್ ಎಕಾಮೆಕಾ ಥಂಯ್ ಉಜೊ ವೊಂಕೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ. ದೀಸ್ ವೆತಾಂ, ವೆತಾಂ ಝಗಡ್ಕ್ ಪಡೊಂಕ್ ಲಾಗ್ತಾನಾ ಬಾಯ್ಲ್-ಭುರ್ಗ್ಯಾಂನಿಯೊ ತಾಂಕಾ ಪಾಟೆಂಬೊ ದಿಲೊ. ಮುಖ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಭಿರಾಂಕುಳ್ ಲಡಾಯ್ ಆರಂಭ್ ಜಾವ್ನ್ ಸರ್ಪಾ-ಮುಂಗುಸಾಪರಿಂ ಜಾವ್ನ್ ಉರಿಂ ಹಿಂ ದೋನ್ ಕುಟ್ಮಾಂ. ಹ್ಯಾ ಮ್ಹಥೆಂ ಮ್ಹಾತಾರ್ಯಾ ಆವಯ್-ಬಾಪಾಯ್ಕ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪುತಾಂ ಮ್ಹದ್ಲಿ ದುಸ್ಮಾನಾಂಯ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ತಾಂಕಾನಾಸ್ತಾಂ ಸಂಸಾರಾಕ್ ಆದೇವ್ನ್ ಮಾಗ್ಲೊ. ಪೂಣ್ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾ ತೀನ್-ಚಾರ್ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಲಡಾಯ್ ಮಾರ್ಚಿ ಉಣಿ ಜಾಲ್ಲಿ. ವಾತಾವರಣ್ ಶಾಂತ್ ಆಸ್ಲೆಂ. ಆನಿ ಹ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಹೆಂ ಶಾಂತ್ ವಾತಾವರಣ್ ಬಿಫ್ಡಾಂವ್ಕ್ ಮುರಿಸ್ ತಯಾರ್ ಜಾಲ್ಲೊ.....?!

\* \* \* \* \*

ಸಾಂಜ್ ಜಾತಾನಾ ಸ್ಟೀಫನ್ ರೇಗೊಚಾ ಘರಾ ಪಾವ್ಲೊ ಮುರಿಸ್. ದುಸ್ರ್ಯಾ ದಿಸಾ ಫ್ಲಾವಿಯಾಕರ್. ಅಶೆಂ ಮುಖ್ಯಾ ದಿಸಾಂನಿ ಎಕೆಕಾ ಘರಾ ವಚೊನ್ ಸುಕ್ತ್ರಾ ರಾ ದೀಸ್ ಆಲ್ಬನಾಚಾ ಘರಾ ಪಾವ್ಲೊ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಅಂಗ್ಡಾಂತ್ ಘಡಿಭರ್ ರಾವೊನ್ ಗ್ರೆಗರಿಚಾ ಘರಾಚೆರ್ ವಾಂಕ್ರಿ ನದರ್ ಮಾರುನ್ ನಂಜ್ಯಾಳ್ಯೊ ಹಾಸೊ ಹಾಸೊನ್ ಭಿತರ್ ಹಾಡ್ಲೊ ಮುರಿಸ್ ತಾಣೆ.

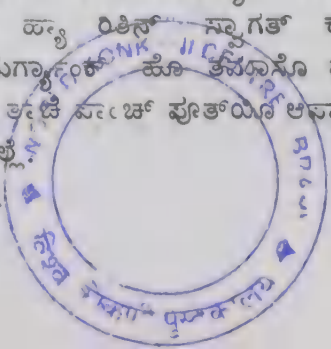
ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಜಾಲಾಂತ್ ರಾವೊನ್ ಹೆಂ ತೀಳ್ ಆಸ್ಲಲ್ಯಾ ಗ್ರೆಗರಿಚಾ ಅಂಗಾರ್ ಹುಂಬ್ಲಿ ಚರ್ಲೊ ಅನುಭವ್ ಜಾಲ್ಲೊ. ರಾಗಾಚೊ ವ್ಹಡ್ ಏಕ್

ಮುದೋಚ್ಚ ಜಾಲೊ ತೊ. ಸುಂಯ್ಪಿತ್ತ ಘರಾ ಭಿತರ್ ಘುಸ್‌ಲೊ ತೊ ತ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್ ಭಾಯ್ರಿಯೊ ಆಯ್ಲೊ ನಾ. ಕ್ರೋಧಾನ್ ತಾಚಿ ಕೂಡ್ ಸಗ್ಳಿ ತಳ್ಳಿ ಕೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ. ಬಾಯ್ಲಿಯೊ ತಾಚಾ ಆವೇಶಾಕ್ ಪಾಟಿಂಬೊ ದಿತಾಲಿ ಆಂಗ್ಲಾಂತ್ ಹೆಣೆ-ತೆಣೆ ಭಂವೊನ್ ಆಲ್ಪನಾಚಾ ಘರಾಚೆರ್ ದೀಷ್ಟ್ ಜೊಕ್ಕೆ ತಾಚೆ ಚವ್ನ್ ದಡಂಗ್ ಪೂತಯೊ ರಾಗಾನ್ ಮುರ್ಮುರೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ.

ಆಲ್ಪನಾಗೆಲೊ ತೇರ್ಸ್ ಸಾರ್ಕೊ ಆಯ್ಕಾತಾಲೊ ತಾಂಕಾ. ತೇರ್ಸಾಕ್ ಸಭಾರ್ ಜಣ್ ಜಮ್ಲ್ಯಾತ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂಯೊ ತಾಣಿ ಪಳೆಲ್ಲೆಂ.

ಸಾಂಜೆಚಾ ಕಾಂ 'ಸ' ವರಾಂಕ್ ತೇರ್ಸ್ ಜಾವ್ನ್, ಥಂಡ್ ಪೀನಾ ಸಂಪವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಆಯಿಲ್ಲೆಂ ಮನ್ಯಾಂ ಹೈ ಕುಶಿಂ ದೀಷ್ಟ್ ಘಾಲಿನಾಸ್ತಾಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಘರಾ ಗೆಲಿಂನಾಂತ್.

ಆಲ್ಪನಾಚಾ ವದನಾರ್ ಮತ್ತಾಬಿ ಹಾಸೊ ಖೆಳೊಂಕ್ ಲಾಗ್‌ಲ್ಲೊ. ಫಾಲ್ಕಾಂ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪಂಯಾಂ ಥಳಾ ಗ್ರೆಗರಿನ್ ಯಾ ತಾಚಾ ಘರ್ವಾ ಸಾಂದ್ಯಾಂ ನಿ ಯೇವ್ನ್ ಮುರಿಸ್ ಮಾಗೊನ್ ವರ್ಜಿಂ ದ್ವೈಶ್ಯ ತಾಚಾ ಸ್ಮೃತಿ ಪಟಲಾರ್ ಉದೆತಾಲೆಂ. ಮರ್ಯಾದ್ ಸೊಡ್ನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಘರ್ಜೆಂ ಮೇಟ್ ಚಡ್ಜಿಂ ಗ್ರೆಗರಿಚೆಂ ದುರ್ಭಾಗ್‌ಪಣ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಅವ್ಕಾಸ್ ಲಾಬ್ಲೊಲೊ ಮ್ಹಣ್ ತಾಕಾ ಭಿಲ್ಕುಲ್ ಕಳಿತ್ ನಾತ್‌ಲ್ಲೆಂ. ತಾಚೆಂ ಶೆಳೆಲ್ಲೆಂ, ಚಿಂಟೊನ್ ಗೆಲ್ಲೆಂ ಮುಖಮಳ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಆತುರಾಯೆನ್ ರಾಕೊನ್ ರಾವ್ಲೊ ತೊ. ಆನಿ ವೆಳ್ ಧಾಂವ್ತಾನಾ 'ಅಕ್ಕಾನ್' ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ವಿಕಾಳ್ ಜಿವ್ವಾಳಿನ್ ತಾಚಾ ಮತಿಕ್ ಚಾಬೊನ್ ಧರ್ಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ತಾಚೆಂ ಗಿನ್ಯಾನ್ ತ್ಯಾ ಸಬ್ದಾಚೆರ್ ಆಟಾಲಾಗ್ಲೆಂ. ಕ್ರಮೇಣ್ ಗ್ರೆಗರಿಕ್ ಫಾಲ್ಕಾಂ ಕರಿಣ್ ರಿತಿನ್ ಅಕ್ಕಾನ್ ಕರಿಜೆ ಮಳ್ಳಿಂ ಚಿಂತ್ನಾಂ ತಾಚಾ ಮತಿಂತ್ ಜಿವಾಳ್ಳಿಂ. ತ್ಯಾಚ್ಚ್ ಪಣಾ ತಾಕಾ ಉಪಾವ್ ಝಳ್ಕಾಲೊ. ಆನಿ ದುಸ್ರೆ ಘಡಿಯೆ ಪರ್ಕಟ್ ವ್ಹಾಣ್ವಾಂಚೊ ಏಕ್ ಹಾರ್ ತಯಾರ್ ಕೆಲೊ ತಾಣೆ. ಫಾಲ್ಕಾಂ ಮುರಿಸ್ ವರುಂಕ್ ಯೆಂವ್ಚ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ದುಸ್ಮಾನಾಕ್ ಹ್ಯಾ ರಿತಿನ್ ಸ್ವಾಗತ್ ಕರ್ಚಿ ಮಾಂಡ್ಲಿ ಕೆಲಿ ತಾಣೆ. ತಾಚಾ ಬಾಯ್ಲೆ-ಭುಗ್ವಾಂಕ್ ಹೊ ತೆವೊಸೊ ಪಳೆ ಯ್ವಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಆತುರಾಯ್ ಉಬಾಜ್ಲಿ. ತಾಚೆ ಪಾಂಚ್ ಪೂತಯೊ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ದೊಳ್ಯಾಂನಿ ಉಜೊ ವೊಂಕೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆ.



ತಿ ರಾತ್ ಭಾರಿಚ್ಚ್ ಮುಶಾಲಾಯೆನ್ ಖರ್ಚಿಲಿ ತಾಣಿ. ಗ್ರೆಗರಿಚಾ ಕುಟ್ಮಾಕ್ ಆಯ್ಕಾ ಸಾರ್ಕೆಂ ನಾನಾಂತೆ ವಿಷಯ್ ಉಸ್ತುನ್ ತಾಂಕಾ ಡೋಸ್ ದವರ್ನ್ ಉಲವ್ಣೆಂ ಚಲ್ಲಿಂ ತಾಂಚೆ ಮ್ಹಥೆಗಾತ್. ವರಾಂ ರಾತ್ಚಿಂ ಸಡೆ ಧಾ ಉತರ್ಲಿಂ ತರೀ ಹೆಂ ಕುಟಾಮ್ ನಿದ್ರಾದೇವಿಕ್ ವೆಂಗೆಂ ನಾ. ಹಾಂಚೆಂ ಉತ್ರಾಂ ಆಯ್ಕೊಕ್ ಶಾಂಕಾನಾಸ್ತಾಂ ಗ್ರೆಗರಿಚೆ ದೋಗ್ ಪೂತ್ ಸುಯ್ವಿತ್ತ್ ಉಟ್ಲೆ. ಪೂಣ್ ಗ್ರೆಗರಿಚಾ ಧೆಂಕ್ಲ್ಯಾಕ್ ತಾಂಬ್ಯೆನ್ನ್ ಪೂಗೆಚ್ಚ್ ಬಸ್ಲೆ. ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಗೀ ಸೊಸ್ಲಿಕಾಯ್ ಕಾಣ್ಲೆಲ್ಲಿ ಗ್ರೆಗರಿನ್.

ದುಸ್ರೊ ದೀಸ್....

ಅಲ್ಪನಾನ್ ಆಜ್ ಹಿತ್ಲಾ ಭಾಯ್ರ್ ಪಾಂಯ್ ದವರ್ಲೊ ನಾ. ಮ್ಹಣ್ಣೆ ಸಧಾಂನೀತ್ ಸಕಾಳೆಂ ಧಾ ವರಾರ್ಯೆಂ ಪೆಂಟೆಕ್ ವೆಚೊ ಆಜ್ ಗೆಲೊ ನಾ. ಪೂತ್ ಯೊ ಆಜ್ ಕಾನಾಕ್ ರಜಾ ಘಾಲ್ತ್ ಬಸ್ಲೆ. ಕಾರಣ್, ಗ್ರೆಗರಿ ಮುರಿಸ್ ಕೆದ್ನಾಂ ವರುಂಕ್ ಯೆತೊಲೊ ಮ್ಹಣ್ಣೆಂ ತಾಂಕಾ ಕಳೆತ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ತಾಂಕಾ ಫಕತ್ ಆಯ್ಕೊ ಖೆಳ್ ಬರ್ಪಾಪಣಿ ಖೆಳೊಂಕ್ ಆಸ್ಲೊ. ಮುರಿಸ್ ವರುಂಕ್ ಯೆತೆಲ್ಯಾಕ್ ವ್ಹತ್ಯಾ ದಬಾಜಾನ್ ಸತ್ಯಾರ್ ಕರುಂಕ್ ಆಸ್ಲೊ.

ವೆಳ್ ಉತಾರ್ತಾಲೊ ಆನಿ ಹೆ ರಾಕ್ತಾಲೆ.

ಸಾಂಚ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಯ್ಲಿ ತರೀ ಮುರಿಸ್ ವರುಂಕ್ ಎಕ್ಲೊಯೊ ಆಯ್ಲೊ ನಾ. ತಾಂಚೆ ಆತುರಾಯ್ ದೊಡ್ತಿ ಜಾಲಿ. ವರಾಂ ಚಾರ್ ಮಾರ್ತಾನಾ ಗ್ರೆಗರಿಚಾ ಘರಾ ತೆರ್ಪಾಕ್ ಸೆಜಾರ್ಚಿಂ ಎಕೆಕ್ಲಿಂಚ್ ಪಾವ್ಲಿಂ. ದಾದ್ಲಿಯೊ ಥೊಡೆ ಜಾಯ್ತೊ-ನಾಕಾಗೀ ಮ್ಹಳೈಸರಿಂ ಹಾಜರ್ ಜಾಲೆ ಹಾಜರ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲ್ ಮನ್ಶಾಂಚೆಂ ಗವ್ವೆ ಆರಂಭ್ ಜಾಯ್ತಾಸ್ತಾನಾ ತಾಂಚೆ ಮ್ಹಥೆಗಾತ್ ಗುಜ್ಗುಜೊ ಪ್ರಾರಂಭ್ ಜಾಲೊ. ಘಡಿಯೆಕ್ಪಾವ್ಣಿಂ ಹೈ ಕುಶಿಂ ತೀಳ್ನ್ ಉಲೊಂವ್ಚೆಂ ದಿಸ್ತಾಲೆಂ ಅಲ್ಪನಾಚಾ ಕುಟ್ಮಾಕ್.

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ವರಾಂ ಸಡೆ-ಚಾರಾಂಕ್ ಲಾಗಿಂ ಸರ್ತಾನಾ ವಾಡ್ಯಾಚೊ ಗುರ್ಕಾರ್ ಅಲ್ಪನಾಚಾ ಘರಾ ಬಾಗ್ಲಾರ್ ಪ್ರತ್ಯ್ ಜಾಲೊ. ವಿಷಯ್ ಸಮಾಲ್ಲ್ಯಾ ಅಲ್ಪನಾನ್ ಕಟಕಟ ಕರ್ನ್ ಪಾಂತ್ ಚಾಚ್ಲೆ. ದುಸ್ರ್ಯಾಕ್ಲಣಾ ಬಾಗ್ಲಾರ್ ಉಬೊ ಜಾಲೊ ತೊ-ಗುರ್ಕಾರಾ ಭಿತರ್ ಯೆಂನ್ನ್ ಸೊಡಿ ನಾಸ್ತಾಂ.



“ಕೊಣಾ-ಕೊಣಾಚಿ ಬುಟ್ಟಿ ಕರುಂಕ್ ಆಯಿಲ್ಲಾ ತುಕಾ ಲಜ್ ದಿಸಾನಾ?” ಮುಳಾಂತೊ ತಾಳೊ ಕಾಡ್ ಗರ್ಜಾಲೊ ಆಲ್ಪನ್.

“ಅಬ್ಬುಮಾಮಾ.....”

“ತೊಂಡ್ ದಾಂಪ್ ಆನಿ ನಿಕಾಳ್ ಹಾಂಗಾಚೊ” ತಾಕಾ ಉಲೊಂವ್ಚ್ ಅನ್ವಾಸ್ ದೀನಾಸ್ತಾಂ ಖೆಂವ್ಚೊ ಆಲ್ಪನ್ “ಖುರಿಸ್ ವೆತಾ ತ್ಯಾ ಪಟ್ಟಿಂಗಾಚಾ ಘರಾ,ತುಜಾ ಘರಾ ನೈಂ. ಖುರ್ಸಾಚಿ ಕೊಣಾಕ್ ಗರ್ಜ್ ಆಸಾ ತಾಣೆ ಯೆಂವ್ಚೆಂ” ಕಡಕ್ಪಾಯೆನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ತಾಣೆ.

“ಕೊಣಾಕ್ ರೇ ಪಟ್ಟಿಂಗ್ ಮ್ಹಣ್ತಾಯ್ ಭಿಕ್ಣೆ ಶಾ?”ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಆಂಗ್ಣಾಂತ್ ಉಬೊ ರಾವೊನ್ ಬೊಬಾಟ್ಲೊ ಗ್ರೆಗರಿ ಮೂಟ್ ಆರಾವ್ನ್. ಆಲ್ಪನಾನ್ ಉಚಾರ್ಲಿಂ ಉತ್ತಾಂ ತಾಚಾ ಕಾನ್ಪಾಟ್ಯಾಕ್ ಮಾರ್ಲಿಂ.

“ತುಕಾಚ್ ರೇ ಪಟ್ಟಿಂಗ್” ಆಂಗ್ಣಾಕ್ ಧೆಂವೊನ್ ಗುರ್ಮೆಲೊ ಆಲ್ಪನ್. ಗುರ್ಕಾರಾನ್ ತಾಕಾ ವಿನಂತಿ ಕೆಲಿ ವೊಗೊ ರಾವೊಂಕ್. ತೆಣೆ ತೆರ್ಸಾಕ್ ಜಮ್ ಲ್ಲ್ಯಾಂನಿ ಗ್ರೆಗರಿಚೆಂ ತೊಂಡ್ ದಾಂಪಾಂವ್ಚ್ ಪ್ರಯತ್ನ್ ಕೆಲೆಂ. ಪೂಣ್ ವ್ಯರ್ಥ್.

“ಆನ್ಯೇಕ್ಪಾವ್ಣಿಂ ಗಾಳೆ ದಿಶಿ ತರ್ ತುಜೆಂ ರಗಾತ್ ವೊಂಕೊಂವ್ಚ್ ಆಸಾಂ” ಮುಖಾರ್ ಗೆಲೊ ಗ್ರೆಗರಿ ವೊಟ್ ಲೊಟೆತ್. ಪಾಟಾಪಾಟ್ ಪುತಾಂನಿಂಯೊ ತಾಚೊ ಪಾಟ್ಲನ್ ಕೆಲೊ. ತೆರ್ಸಾಕ್ ಜಮ್ಲಿಂ ಧೊಡಿಂ ಭಿಯೆಲಿಂ. ಭುರ್ಗಿಂ ಕೊನ್ನೊ ಸೊದಿಲಾಗ್ಲಿಂ. ಥೊಡೆ ತರ್ನಾಟಿ ಲಡಾಯ್ ಮಾರ್ತೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಆಡಾಂವ್ಚ್ ಗೆಲೆ. ಪೂಣ್ ನಾಗಾಚೆಂ ರೂಪ್ ಘೆತ್ಲಲ್ಲ್ಯಾ ತಲಂಕಾ ಆಡಾಂವ್ಚ್ ಸಕ್ಲೆ ನಾಂತ್.

ತೆಣೆ, “ಕೊಣಾಚೆಂ ರಗಾತ್ ವೊಂಕಯ್ತಾಯ್ ಪಳೆಯಾಂ, ಯೆ ಬೆನಾಶ್ಯಾ” ಮ್ಹಣ್ ಲುಂಗಿ ಉಕಲ್ ಬಾಂದುನ್ ಆಲ್ಪನ್ಯೊ ಮುಖಾರ್ ಆಯಿಲ್ಲೊ. ಪಾಟ್ಲಾನ್ ಪೂತಯೊ ಹಾಜರ್ ಜಾತಾನಾ ತಾಂಕಾ ಸಮಾಧಾನ್ ಕರುಂಕ್ ಆಯಿಲ್ಲಾ ಗುರ್ಕಾರಾಕ್ ಎಕಾ ಪುತಾನ್ ಲೊಟ್ಲಲ್ಲ್ಯಾ ಫೊರ್ಸಾರ್ ಎಕ್ ಕೋಲ್ ಪಾಟೆಂ ಉಸೊನ್ ಶೆಣಾಚಾ ಗುಂಡ್ಯೆಕ್ ಶೆವ್ಪಾಲೊ.

ಆತಾಂ ಕಿಶೆಂ ತರೀ ಘಡ್ತೆಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಸಮ್ಜಾತಾನಾ ಥೊಡ್ಯಾ ಪುಕ್ಕ್ಯಾ ಬಾಯ್ಲ ಮನ್ಶಾಂನಿ ಪಾಂಯಾಂಕ್ ಬೂದ್ ಸಾಂಗ್ಲಿ ಆನಿ ಧಂಯ್ಚೆಂ ನಿಕೊನ್

ಅಪಾಪ್ಪಾ ಘರಾ ಪಾಮೋನ್ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಹೊ ಗಲಾಟೊ ದೆಖಾಲಾಗಿಂ.

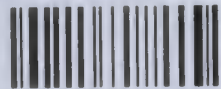
ಫೊಡ್ಯಾ ಘಟ್ ಮುಟ್ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಂನಿ ಗ್ರೆಗರಿಕ್ ಆನಿ ತಾಚಾ ಪುತಾಂಕ್ ಪಾಟಿಂ ವೊಡ್ಲೆಂ. ಪೂಣ್ ತಾಂತುಂ ಸೊಸ್ಣಿಕಾಯ್ ಕಾಣ್ಣೆಂವ್ಚೊ ಕೋಣಾಂಚ್ಚೊ ನಾತ್ಲೊ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ಪುತಾಂಚಿ ಥಾಪ್ಡಾಂ ಆಡಾಂವ್ಚೊ ಆಯಿಲ್ಲೊ ದೊಗಾಂ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಂಚೆರ್ ಪಡ್ಲೆಂ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ತೆ ತರ್ನಾಟಿ ಕೋಣಾಂಚ್ಚೊ ರಾವ್ಣೆನಾಂತ್. 'ಮೆಲ್ಯಾರ್ ಸಿಮೆಸ್ತ್ರಿಕ್ ಉಕಲ್ ವರುಂಕ್ ಆಯ್ಲ್ಯಾರ್ ಪುರೊ' ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಚಿಂತಾಂ ಸಂಗಿಂ ಥಂಯ್ಚೆ ನಿಕಾಳ್ಚೆ.

ಲಡಾಯ್ ಜ್ಯೋರ್ ಜಾಲಿ. ಗಾಳಿಂಚಾ ಫೆಸ್ತಾ ಸಂಗಿಂ ಘಾತ್ರಾಂಚಿ ಉಡೊವ್ಣಿಯೊ ಆರಂಭ್ಲಿ. ಎಕ್ ಘಾತರ್ ಗ್ರೆಗರಿಚಾ ಎಕಾ ಪುತಾಚಾ ಮುಸ್ಕಾರಾಕ್ ಆಪ್ಲೊನ್ ನಾಕ್ ಚಿಂಚ್ಲೆಂ. ರಗಾತ್ ಉಸಾಳ್ಲೆಂ. ಹಾಂಗಾಸರ್ ಕರ್ಣಿ ರಿತಿರ್ ಚಿಡ್ಲೆ ಹೆ ಎಕ್ಲ್ಯಾನ್ ಖೊರೆಂ ಘೆತ್ಲೆಂ. ಆನ್ಯೆಕ್ಲ್ಯಾನ್ ದಾಂಡೊ ವಿಂಚ್ಲೊ. ದುಸ್ರೆ ದೋಗ್ ಆಲ್ಪನಾಚಾ ಹಿತ್ತಾನ್ ಉಡ್ಲೆ-ಕೊಯ್ತೆ ಸಂಗಿಂ. ಆನಿ ತೆಣೆ ಆಸ್ಲೆ ಪುರಾ ಕೆಂಚ್ಚೆ ಸೊಂವರ್ನ್ ಉಡಯ್ಲೆ.

[ತೆಣೆ ಗ್ರೆಗರಿಚಿ ಜಾಯ್ತ್ಲಿ ತಾಂಕಾ ಪಾಟಿಂ ಆಪವ್ನ್ ಬೊಬಾಟಾಲಿ. ಪೂಣ್ ಹೆಂ ತಾಂಚಾ ಕಾನಾ ದೆಗೆ ವಚಾನಾತ್ಲೆಂ.]

ಆಲ್ಪನಾಚಿ ಪೂತಯೊ ಕ್ಯಾಂ ಉಣ್ಯಾಚಿ ನೈಂ. ಎಕ್ಲೊ ರಬಸ್ಸಾನ್ ಭಿತರ್ ಥಾಂವ್ಲೊ. ಆನಿ ರಾನ್ ದುಕ್ರಾಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಡ್ನ್ ದವರ್ಲೊ ಬೊಂಬ್ ಭಾಯ್ರ್ ಹಾಡುನ್ ಗ್ರೆಗರಿಚಾ ಘರಾಕ್ ಮಾರ್ಲೊ. ಬೊಂಬ್ ಪುಟೊ. ಘರ್ ಪಿಟೊ ಜಾಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ವಗ್ತಾ ಭಿರಾಂಕುಳ್ ರಿತಿನ್ ಉಚಾಂಬಳ್ ಜಾಲಿ ಗ್ರೆಗರಿ ಆನಿ ತಾಚಿ ಪೂತ್. ಎಕ್ಲ್ಯಾನ್ ಭಾಯ್ರ್ ದವರ್ಲೆಂ ಪೆಟ್ರೋಲ್ ಕ್ಯಾನ್ ಹಾಡ್ನ್ ಕ್ಯಾನಾಕ್ ಉಜೊ ದೀವ್ನ್ ಕ್ಯಾನ್ ರಬಸ್ಸಾನ್ ಆಲ್ಪನಾಚಾ ಘರಾ ಪಾಕ್ಯಾಕ್ ಮಾರ್ಲೆಂ. ಪೆಟ್ರೋಲ್ ಪಾಕ್ಯಾರ್ ಶಿಂವ್ಲೊ. ಆನಿ ಘಡಿಯೆನ್ ಪಾಕ್ಯಾಕ್ ಉಜೊ ಪೆಟ್ರೊ. ದುಸ್ರ್ಯಾಕ್ಲಾ ಘರಾ ಭಸ್ಮೆ ಜಾಂವ್ನ್ ಆರಂಭ್ಲೆಂ.

ಹಾಂಗಾಸರ್ ಅಶೆಂ ಘಡ್ತಾನಾ ಸೆಜಾರ್ಯಾಂಚಿ ಬೋಬ್ ಚ್ಚೊ ಬೋಬ್. ಎಕಾ ಉತ್ರಾನ್ ಹೆಂ ಪರಿಸರ್ ಜಯ್ತ್ ಎಕ್ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಚ್ಚೊ ಜಾಂವ್ನ್ ಪಾವ್ಲೆಂ.



Accn No:004008

ಆತಾಂ ದೊನೀ ಕುಟ್ಮಾಂ ಮ್ಹಂ ಭಿರ  
ಎಕ್ಲಾಚೊ ನಾಂಡೊ ಭೆತ್ಲೊ ತರ್, ಆನ್ಯೆಕ್ಲಾಚಿ ತಕ್ಲೆಚ್ ಉಸಾಳ್ತಿ. ಎಕ್ಲಾಚೊ  
ನ್ ಜೀಬ್ ಆಡ್ ಘಾಲಿ ತರ್, ಆನ್ಯೆಕ್ಲೊ ರಗಾತ್ ಪೊಂಕೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.  
ಧೊಡ್ಯಾಚ್ ಘಡಿಯಾಂನಿ ದೊಗಾಂ-ತೆಗಾಂಚಿಂ ಮೊಡಿಂ ನಿಲ್ಲಿಂ. ಸಿತ್ಲಾರ್  
ಪೊಲಿಸಾಂಕ್ ಕೊಣೆಂಗಿ ಖಬಾರ್ ದಿಲಿ ಜಾಯ್ತಾಯ್. ಥಂಯ್ಸರ್ ಸಯ್ತಾನಾ  
ಪರಿಂ ಹಾಜರ್ ಜಾಲೆಚ್ ಪೊಲಿಸ್. ನಾಂಚೊನ್ ಉರ್ಲಾಚೊ ದೊನೀ ಕುಟ್ಮಾಂ  
ಸಾಂದ್ಯಾಂಕ್ ಧರೆಂ. ತಾಂಚಾ ಹಾತಾಂತ್ ಶಿರ್ಕೆಲ್ಲಿ ಗಡಗಡ ಕರುನ್  
ಕಾಂಪಾಲಾಗ್ಲೆ. ಖುರ್ಸಾಕ್ ಭಿಯೆನಾತ್ಲೆ ಪೊಲಿಸಾಂಚಾ ಭಿಯಾನ್ ಮುದೊ  
ಜಾಲೆ-ಮುಖ್ ಗತ್ ಸಿಯಾಳ್.

ಆತಾಂ ನಾತಾವರಣ್ ಧೊಡೆಂ ಪಾಂತ್ ಜಾವ್ನ್ ಯೆಂವ್ಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ.  
ಅಲ್ಪಿನಾಚಾ ಘರಾಚ್ಯೊ ಪೊಣೊತಿ ಮಾತ್ ಕಾಳ್ಜೊ ಜಾವ್ನ್ ನೀಟ್ಚ್  
ಉರ್ಲೊ. ಸಾಕೆಂ ಧರ್ಣೆ ಸಮಾ ಜಾಲ್ಲೆಂ.

ಅಲ್ಪಿನ್ ಆನಿ ಗ್ರೆಗರಿನ್ ರಗಾಚಾ ಖೊಂಡಾಂತ್ ಸಾಸ್ಣಾಕ್ ವಿಶೆನ್  
ಘೆತ್ಲೊ !

\* \* \* \* \*

ಅಶೆಂ ಘಡೊಂಕ್ ಪುರೊ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಮ್ಹಾಕಾ ಜೋಪ್ ಆಸ್ಲಾನ್  
ತಾಂಚಾ ಸೆಜಾರ್ಚೊ ಹಾಂವ್ ತೆರ್ಸಾಕ್ ವಚಾನಾಸ್ತಾಂ ಮ್ಹಜಾ ತೊಟಾಚಾ  
ಎಕಾ ಮಾಡಾ ಮುಳಾಂತ್ ರಾಪೊನ್ ಅಸಹಾಯಕ್ಪಣಾನ್ ಥಂಯ್ಚೆಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ  
ಸೂಕ್ಸ್ಕಾಯೆನ್ ತಜ್ವೀಜ್ ಕರುನ್ ಆಸ್ಲೊಂ. ಆನಿ ಹ್ಯಾ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ್ಲಿಂ  
ಜಿನಿಂ ಜಿನಿಂ ದೃಶ್ಯಾಂ ಮ್ಹಜಾ ದೊಳ್ಕಾಂಕ್ ತೊಪೊಂಕ್ ಲಾಗ್ತಾನಾ ಕಾಳ್ಜಾಚಾ  
ಕೊನ್ಯಾಚಾ ಕೊನ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ದುಃಖಾಳ್ ಭಗ್ಣಾಂ ಪಾಲೆವ್ನ್ ಆಯ್ಲೆಂ. ಆನಿ ಹ್ಯಾ  
ಭಗ್ಣಾಂನಿ ಧಖ್ಯಾಕ್ ಉಂಡಿ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ ಮತಿಕ್ ಜಾಗವ್ನ್ ಸವಾಂಲಾಂ ಉಬಿಂ  
ಕೆಲಿಂ.

ಹೆಂ ಭಿರಾಂಕುಳ್ ಝಗ್ವೊ-ವಾದಾಳ್ ಉಬಂವ್ಕ್ ಕಾರಾಣ್  
ಕೋಣ್ .....?!

ಅನ್ನೋ ಉದ್ದೇಶ್ ಪೂರ್ಣ್ ಕರ್ವಾಕ್ ಖುರಿಸ್ ಘರಾನ್-ಘರಾ ದಾಡ್  
 ಲ್ಲೊ ಪಾದ್ರ್ಯಾಬ್? ವ ಘರಾನ್-ಘರಾ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೊ ಖುರಿಸ್? ವ ಅಲ್ಪನಾಚಾ  
 ಘರಾ ಥಾವ್ನ್ ಖುರಿಸ್ ಹಾಡುಂಕ್ ಇನ್ನಾರ್ ಕೆಲ್ಲೊ ಗ್ರೆಗರಿ? ವ ಗುರ್ಕಾರಾ  
 ನಾಚಾ ಹಾತಾಂತ್ ಖುರಿಸ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಪಾಟಿಂ ಸರ್‌ಲ್ಲೊ ಅಲ್ಪನ್?

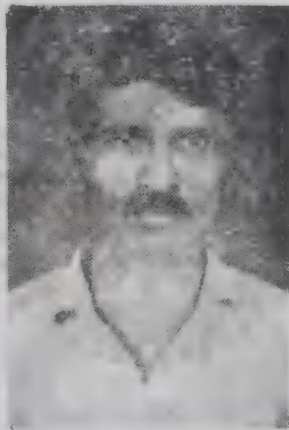
ಮ್ಹಜೊ ಕಾಂಸ್ತೊ ಉಜೊ ಹಾತ್ ಹಳ್ತಾರ್ ಶರ್ಬಾಚಾ  
 ಬೊಲ್ಲಾಂತ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಾ ಲಿಖ್ಣೆಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ಲೆ — ಬಹುಷ್ಯಾ ಕಥಾದ್ವಾರಿಂ  
 ಹಿಂ ಸೆನಾಲಾಂ ಸಮಾಜೆಕ್ ಉಡಂವ್ಕ್.....!()



ವ್ಹಾ! ವ್ಹಾ! ಸ್ಟೇನ್ ರೊ.....

ಅಸ್ಟೈ ಭೋನ್ ಲ್ಹಾನ್ ಪ್ರಾಯಿರ್  
ಜಾಣ್ತ್ಯಾ ಚಿಂತ್ಪಾಂನಿ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚಿಂ  
ರಚನ್ ಕೆಲಾಂಯ್ ತುಂವೆಂ.

ಹ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಮಾನವೀಯತೆಕ್  
ಉಕ್ತುನ್ ಧರ್ಮೆಂ ಜಿವೆಂ ಜಿವೆಂ ದಿಸ್ತಾ ವಾಚ್ಪ್ಯಾಕ್.  
ತುಜೆಂ ಹೆಂ ಚಾಲಕಿ ಸಾಹಿತ್ಯ  
ಆಜ್ ಬುಕಾ ರುಪಾರ್ ಪ್ರಗಟ್ಟಾನಾ  
ತುಕಾ ಜಯ್ತಾ ಮುಕುಟ್ ಲಾಬೊಂ ಮ್ಹಣ್ ಆಂವ್ಡೆತಾಂ.



ಶ್ರೀಮಾನ್ ಮಾರ್ಸೆಲ್ ಮೆಂಡೊನ್ಸಾ

ಪೋಸ್ಟ್ ಬೋಕ್ಸ್-1556

ದುಬೊಯ್ ನೆರ್ ಪೋರ್ಟ್

ದುಬೊಯ್. ಯು. ಎ. ಇ.



ಸಾಹಿತ್ಯ, ಮೊಗಿ ಸ್ಟೇನ್‌ರೊ,

ಕೊಂಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ಭಂಡಾರಾಕ್  
'ವಾದಾಳ'

ಘಣ್ಣಣಿತ್ ಕಾಣಿಯಾನಿ ವಿಣ್‌ಲ್ಲೆಂ  
ಹೆಂ ಅಪೂರ್ವ ಸುಂದರ್ ಪುಸ್ತಕ್  
ಅರ್ಪಿತ್ ಕರ್ಚ್ಚಿ ವಾವ್ರಾಂತ್  
ತುಕಾ ಆಮಿ ಯತ್ ಮಾಗ್ತಾಂವ್.



ಶ್ರೀಮಾನ್ ಎಡ್ವರ್ಡ್ ಕಾರ್ಡೋಜಾ,  
ಕುವೈಟ್ (ನಾನಿಲ್ತಾರ್)

ಶ್ರೀಮತಿ ತೆರೆಜಾ ಸಿಲ್ವಿಯಾ ಕಾರ್ಡೋಜಾ

ಮೊಗಾಳಿ ಸ್ವೇಸೆರೊ,

ತುಂವೆಂ

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮಾಯೆಚಾ ಗಳ್ಯಾಂತ್  
ಮೊಥಿಯಾಂಚೊ ಹಾರ್ ಘಾಲ್ಚೊ ದೆಖ್ತಾನಾ  
ದಿಸ್ತಾ ತುಜೆ ಥಂಯ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಸೆಚೊ ಮೋಗ್  
ಹೊ ಮೋಗ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾ ದ್ವಾರಿಂ  
ಉಜಾರ್ ಕೆಲಾಂಯ್. ಆತಾಂ ಬುಕಾ ರೂಪಿಂ  
ಪ್ರಗಟ್ ಕರ್ಚೆಂ ತುಜೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್  
ಖಂಡಿತ್ ಅಮರ್ ಉರ್ದೆಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಭರ್ವೊಸ್ತಾಂವ್  
ಅನಿ ತುಜಾ ವಾವ್ರಾಕ್ ಜಯ್ತ್ ಮಾಗ್ತಾಂವ್.



ಶ್ರೀಮಾನ್ ಹೆನ್ರಿ ಡಿ'ಸೋಜ, ಕುವೈಟ್  
ಶ್ರೀಮತಿ ಐಡಾ ಡಿ'ಸೋಜ, ಬೊಂಬಯ್  
(ಅಜೆಕಾರ್)

ಪ್ರತಿವಂತ್ ಸ್ವೇನ್‌ರೊ,

ಕೊಂಕಣ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್  
ತರ್ನೊ ಲೇಖಕ್ ಜಾವುನ್  
ಜಾಣ್ತೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚುನ್  
ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ಎದೊಳ್‌ಚ್ಚಿ ಪರಿಚಿತ್  
ಜಾಲಾಯ್.

ಆನಿ ಆತಂ ಆಪ್ಲೊ ವಿಂಚ್ಣಾರ್ ಕಾಣಿಯೊ  
ಬುಕಾ ರುಪಿಂ ಪ್ರಕಟ್ ಕರುಂಕ್  
ಮುಖಾರ್ ಸರ್‌ಲೊ ತುಂ, ಖಂಡಿತ್  
ಚಿರಪರಿಚಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ಉರೆಲ್ತೊಯ್  
ಮ್ಹಣ್

ಮ್ಹಾಕಾ ಭರ್ವೊಸೊ ಆಸಾ.

ತುಜಾ ಬುಕಾಕ್ ಪ್ರಚಂಡ್ ಜಯ್ತ್ ಆಶಿಂವ್ಚಿ

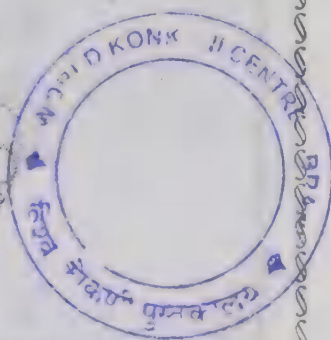
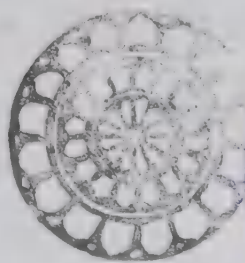
ಶ್ರೀ ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ಡಿ'ಸೋಜ

ಕುವೈಟ್ (ಅಜಿಕಾರ್)

ಸಾಹಸಿ ಸ್ವೇನೋರೊ,

ಬರಯ್ಲಾರ್ ಮಾತ್ರೆ ನೈಂ ಆಸ್ತಾಂ  
ಏಕ್ ಪ್ರಗಟ್ಲಾರ್‌ಯೊ ಜಾವ್ನ್  
ತುಂವೆಂ ಆಪ್ಲೊ ಬೊಕ್

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪರ್ಜೆ ಸಮೋರ್ ಉಜ್ವಾಡಾಯ್ತಾನಾ  
ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಂಸಾರಾಂತ್ ಹೊ ಚಿರಪರಿಚಿತ್ ಜಾವ್ನ್  
ಉರೊಂವ್ಡಿ ಮ್ಹಣೊನ್ ಆಶಿತಾಂವ್



ಶ್ರೀಮಾನ್ ಮೊಂತು ಡಿ'ಸೋಜ,

ಕುನ್ಯೆಟ್ (ಬೊಳಿಯೆ)

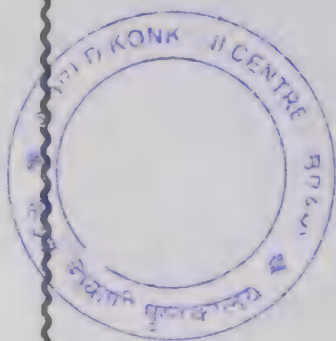
ಶ್ರೀಮತಿ ಫ್ಲಾವಿಯಾ ಡಿ'ಸೋಜ

ಬೇಬಿ ಮೋನಾ ಫ್ಲೆನ್ಸಿ ಡಿ'ಸೋಜ

ಉತ್ಸಾಹಿ ಸ್ಟೇನ್‌ರೊ,

ಲಿಖ್ಣಿ ಝರಯ್ ಝರಯ್  
ಅನಿಕೀ ರಚ್ ತುಜೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್  
ಅನಿ ಪಾವಯ್ ಪಾವಯ್  
ಸರ್ವ್ ಕೊಂಕಣ್ ಪರ್ಜೆಕ್

ತುಜ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆಂ ಭವಿಷ್ಯ್ ಉಜ್ವಲ್‌ಭರಿತ್  
ಜಾಂವ್ ಮ್ಹಣ್ ಆಂವ್ಡೆತಾ

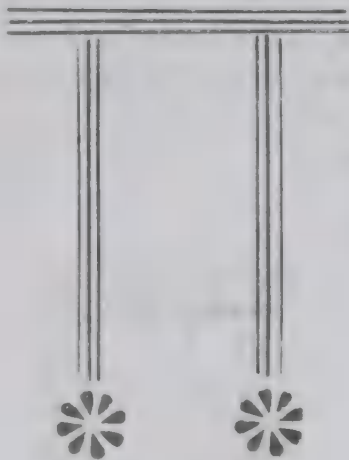


ಶ್ರೀಮತಿ ಅಗ್ನೇಶ್ ಪಿಂಟೊ  
ಕುವೈಟ್, (ಅಜೆಕಾರ್)



**With Best Compliments**

**From:**



**Mr. THOMAS LUKAS, Kuwait (Ajekar)**  
**&**  
**FAMILY**

ಭೇಷ್ ಸ್ಟೇನ್ ರೊ.....

ಅಪ್ಪಾ ತನ್ಯಾಪಣಾರ್  
ಫಕತ್ ಮೊಗಾಚ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಬರಯ್ನಾಸ್ತಾಂ  
ವೆ'ವೆಗ್ಳ್ಯೊ ವಿಷಯಾಂಚೆರ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಚುನ್  
ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಕ್ ದಾಧೊಶಿ ಕರುಂಕ್ ಸಕ್ ಲ್ಲಾ  
ತುಕಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸರ್ಜಾ ಖಂಡಿತ್ ಮಣಿ.  
ತುಜ್ಯೊ ಮಿರ್ಮಿರೊ ಕಾಣಿಯೊ ಮುಖಾರ್‌ಯೊ  
ವ್ಹಾಳೆಚ್ಚ್ ಆಸೊಂದಿ ಮ್ಹಣೊನ್  
ಉಲೊ ದಿತಾಂವ್.



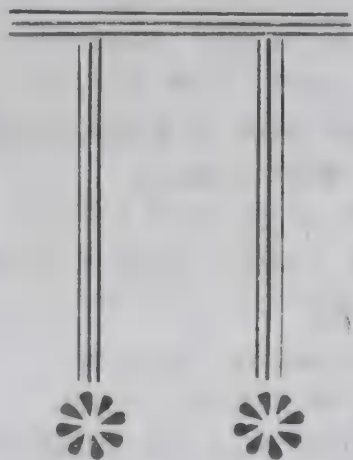
ಶ್ರೀಮಾನ್ ಡೇನಿಸ್ ಡಿ'ಸೋಜ, ಕುವೈಟ್ (ಅಜೆಕಾರ್)

ಶ್ರೀಮತಿ ಸೆಲಿನ್ ಡಿ'ಸೋಜ

ಮಾಕ್ವರ್ ಹ್ಯಾನ್ಸನ್ ಡಿ'ಸೋಜ

ಮಾಸ್ಕರ್ ಈಷ್ಟನ್ ಡಿ'ಸೋಜ

**With best compliments from:**



**Mr. Monthu D'souza**

**Mrs. Flavia D'souza**

**Baby Mona Flency D'souza**

**KUWAIT [BELLE]**

ಉನುಡ್‌ವಂಕ್ ಸ್ವೇನ್‌ರೊ,

ಆಸ್ಲ್ಯಾ ನಿಶಿಷ್ಟ್ ಆಕರ್ಷಿಕ್ ಶೈಲಿನ್

ಉತ್ತಿಮ್ ಮಟ್ಟ್‌ಚ್ಯೊ ಆತುರಿತ್ ಕಾಣಿಯೊ ರಿಖುನ್

ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಚಿಂ ಮನಾಂ ಜಿಕ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ತುಕಾ

ಹ್ಯಾ ದ್ವಾರಿಂ ಅಭಿನಂದನ್ ಪಾಠವ್ನ್

ತುಜೊ ಮುಖ್ಣೊ ಸಾಹಿತಿಕ್ ನಾವ್

ಜಯ್ತಾಚೊ ಜಾಂನ್ ಮ್ಹಣ್ ಆಶೆತಾಂವ್.

ಶ್ರೀಮಾನ್ ಅಲೆಕ್ಸ್‌ ಡಿ'ಸೋಜ, ಕುನ್ಯೆಟ್ (ಅಜೆಕಾರ್)

ಶ್ರೀಮತಿ ತೆರೆಜಾ ಡಿ'ಸೋಜ

ಮಾಸ್ತರ್ ಹ್ಯಾಡ್ಲಿ ಓಸ್ತರ್ ಡಿ'ಸೋಜ

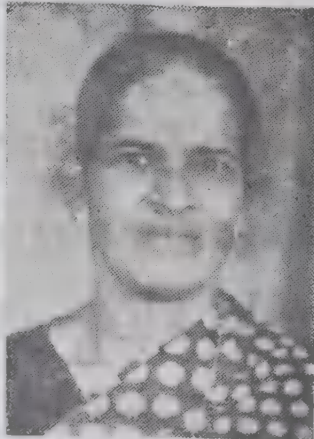
ಮಾಸ್ತರ್ ರೋಯ್ ಅಲ್ವಿನ್ ಡಿ'ಸೋಜ

ಮೊಗಾಳ್ ಸ್ವೇನ್‌ರೊ,

ತುಜಾ ಸಾಹಿತಿಕ್ ನಾವ್ರಾಕ್

ಮ್ಹಜೆ ನಾಂನಿಂ ಹ್ಯಾ ದ್ವಾರಿಂ

ಯಶಸ್ವಿ ಮಾಗ್ತಾಂ ಆನಿ ಶಾಭಾಸ್ವಿ ಪಾಠಯ್ತಾಂ.



ಶ್ರೀಮತಿ ಪ್ರೊಫೆಸರ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್,

ಕುನ್ಯೆಟ್ (ಅಜೆಕಾರ್)

ಮೊಗಾಳ ಸ್ಟೇನ್‌ರೊ,

ತುಜ್ಯಾ ಜನಿತಾಂತ್ಲೆಂ ಜಾನ್ನಾಸಾ ದೆಣೆಂ

ಕೊಂಕಣ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆಂ ಯೆಣೆಂ

ಜಯೊಂ ಸಾಹಿತ್ಯ ಲಾಂಬ್ ಜಣೆಂ

ಕಸ್ಲ್ಯಾಚ್ ಶೆಳೆಪಣಾವಣೆಂ

ತುಕಾ ಚೆಪೆಂ ಉಕ್ಲನ್ ಹಾರ್ಥಿಕ್ ಉಲ್ಲಾಸ್ ಪಾಠಂವ್ಚೆಂ —

ಶ್ರೀಮಾನ್ ಗಿಲ್ಬರ್ಟ್ ಅಲ್ಬುಕರ್ಕ್, ಕುವೈಟ್ [ತಾಕೊಡೆ]

(ಕುವೈಟ್, ಪರ್ಯಾರಿ' ವಿಕ್ರಾ ಪ್ರತಿನಿಧಿ)

ಫೋನ್ ಬೋಕ್ಸ್-33717

ಆಲ್-ರಾನಾ - 73458

ಕುವೈಟ್

ಉತ್ತಾಹಿ ಸ್ಟೇನ್‌ರೊ,

ತುಜ್ಯಾ ಸಾಹಿತ್ಯಾಕ್ ಜಯ್ತಾ ಆನಿ ಲಿಖ್ಣೆಕ್ ಲಾಂಬ್ ಆನ್ನ್ ಮಾಗ್ತಾಂವ್.

ಡಿ'ಮೆಲ್ಡೊ ಬ್ರದರ್ಸ್, ಕುವೈಟ್.

(ವಾಚ್ಪ್ಯಾಂಚಾ ಗಮನಾಕ್ :- ಕಾಜಾರ್, ಫೋಲ್, ಕುಮ್ಗಾರ್ ವ  
ಕಸಲ್ಯಾಯ್ ಕಾರ್ಯಾಂಚ್ಯೊ ವಿಡಿಯೊ ಕೆಸೆಟೆ ಉಣ್ಯಾ ವರಿರ್ ಆಮಿ  
ಕಾಡ್ನ್ ದಿತಾಂವ್ - ಡಿ'ಮೆಲ್ಡೊ ಬ್ರದರ್ಸ್ ವಿಡಿಯೊ, ಕುವೈಟ್)

ಫೋನ್ : 2533967

ಉರ್ಬೆವಂತ್ ಸ್ಟೇನ್‌ರೊ,

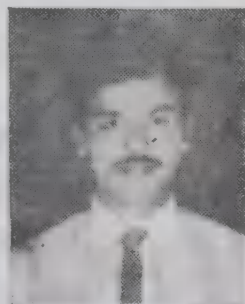
ಕೊಂಕ್ಣಿ ಪರ್ಜಾ ಸಮೊರ್

ಸಾಹಿತ್ಯಾದ್ವಾರಿಂ ಪರ್ಜಳೊಂಕ್ ಲಾಗ್‌ಲ್ಲಾಂ

ತರ್ನ್ಯಾ ಕೊಂಬ್ಯಾ, ತುಜೊ ಪರ್ಜಳ್

ಪೊಂತಾನ್ ಪೊಂತಾಕ್ ಪಾವೊಂ ಮ್ಹಣ್

ಲಾಲೆತಾಂ.



ಶ್ರೀ ಜಿರಾಲ್ಡ್ ಡಿ'ಸೋಜ, ಅಚೆಕಾರ್



With Best Compliments from :

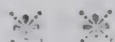
**Mr. JOHN PAUL,**  
**Mr. RICHARD ROSARIO,**  
**BOMBAY**

WITH BEST COMPLIMENTS FROM ;

**Mr. UMMER SAHEB & SONS**  
**APSARA. AJEKAR**

Phone : 51255  
51265

With best compliments from :



**A WEL WISHER, AJEKAR**

*With Best Compliments from :*

**Mr. Ramachandra Nayak, B.E., M.I.E.**  
**ARAM INDUSTRIES**  
**KARKALA**

*With best compliments from :*

**Mr. K. Gopalakrishna Shetty**

SRI DURGA SAW MILLS

KUKKUNDOOR - 576 117 KARKALA. D. K.



6751

With best compliments from :



Shop 6952  
Resi. 6837

**JAI HIND ELECTRICALS**

Dealers in Everything in Electricals

**Main Road, KARKALA-574 104**

AUTHORISED DEALERS FOR :

Crompton Fans, Motors & Lightings, E. C. E. Bulbs & Tubes  
Mysore Lamps Bulbs & Tubes, Polar Fans, Ralli Fans,  
Orient Fans, Santha Tilting Grinders

With best compliments from :

**STAR TAILORS**

NEAR STATE BANK, KARKALA - 574 104

Phone : 6843

*With best compliments from :*

**A WEL WISHER, KARKALA**

With Best Compliments from :

**Mr. K. Raghuram Shetty**

SRI RAM NIVAS  
Kanajar, KARKALA D.K.

---

With best compliments from ;

Phone : 32187

JYOTHI FINANCE & INVESTMENTS (REGD)  
(Pawan Brokers & Money Lenders)

JYOTHI S.T.D./I.S.D./P.C.O.  
Star-Tech Building, Murathangadi  
Sanoor Village-, Karkala Tq. (D.K.)

---

With best compliments from :

☎ 51247 PP  
51213

SRI VISHNUMURTHY FINANCE CORPORATION [REGD]  
(Pawan Brokers & Money Lenders)  
Vijayashri Nivas, AJEKAR-574101  
Karkala Tq. (D.K.)

&

SRI VISHNUMURTHY S.T.D./I.S.D./PUBLIC CALL OFFICE  
AJEKAR

---

*With best compliments from :*

**S. P. PRESS**

AJEKAR-574 101 Karkala Tq. (D.K.)

☎ 51279

Prop; Sujay Shetty

*With best compliments from :*

**Sri Vijaya Traders  
Pai Oil Mills  
Pai Stores**

AJEKAR - 574 101 Karkala Taluk

PHONE : 51267  
51247  
51237

ಮೊಗಾಳ ಸ್ಟೇನ್‌ರೊ,

ಪಾಟ್ನಾ ಥೋಡ್ಯಾ ವರ್ಸಾಂ ಥಾವ್ನ್ ಸದಸ್ಯತ್ವ ಘೆವ್ನ್, ಏಕ್ ವರ್ಸ್ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಜಾವ್ನ್, ದೋನ್ ವರ್ಸಾಂ ಫಿರ್ಗಜ್ ಪತ್ರಾಚೊ ಸಹ ಸಂಪಾದಕ್ ಜಾವ್ನ್, ಪ್ರಸ್ತುತ್ ಆಮ್ಚಾ ಸಂಚಾಲನಾಚಾ 'ಧಾ' ವರ್ಸಾಂಚಾ ಸ್ಮಾರಕ್ ಪುಸ್ತಕಾಚೊ ಸಂಪಾದಕ್ ಜಾವ್ನ್‌ಸೊನ್ ಏಕ್ ಕಾರ್ಯಾಳ್ ಸಾಂದೊ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲಾ. ತುಕಾ; ತುಜಿ ಸೆವಾ ಮಾಂದುನ್ ಘೆವ್ನ್ ಹ್ಯಾ ದ್ವಾರಿಂ ಅಭಿನಂದನ್ ಪಾಠವ್ನ್ ತುಜಾ ನಾವ್ರಾಕ್ ಜಯ್ತೆ ಮಾಗ್ತಾಂವ್,

**ಕಥೊಲಿಕ್ ಯುವ ಸಂಚಾಲನ್, ಅಜೆಕಾರ್**

*With best compliments from ;*

**Mr. Maurice Rodrigues**

**AJEKAR**

*With best compliments from :*

**MR. RONALD D'MELLO**

(President of C. Y. M.)

**AJKEAR**



ಮ್ವಜಾ ಉಲ್ಯಾಕ್ ಸಾಳೊ ದೀನ್ನ್ ಹ್ಯಾ ಬುಕಾಕ್ ಆರ್ಥಿಕ್ ಸಹಕಾರ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಆನಿ ಸಾಟ್ ಥಾವುಡ್ನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಧಯ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಸರ್ವಾಂಚೊ ಹಾಂವ್ ಕಾಳ್ಜಾ ಥಾವ್ನ್ ಉಸ್ಕಾರ್ ಭಾವುಡ್ತಾಂ. ಆನಿ ಮುಖಾರ್ಯೊ ಅಸಲೊಚ್ಚ್ ಪ್ರೊತ್ಸಾಹ್ ಲಾಬೊಲೊ ಮ್ಹಣುನ್ ಖಂಡಿತ್ ಭರ್ಪೊಸ್ತಾಂ.

—ಸ್ಟೇನ್‌ರೊ, ಅಜೆಕಾರ್.



4008  
NAGKON  
STE



ಉರ್ದು ಸ್ಪೀನ್ ರೊ.....

ಕಾಡ್ ಧಯ್ರಾನ್ ಮೇಟ್ ಮುಖ್ಲೆಂ  
ಹಾಡ್ ಸಾಹಸಾನ್ ನಾಂವ್ ಉಂಚ್ಲೆಂ  
ಆನಿಕೇ ಬರಯ್ ಬರಾಪ್ ಜೊಕ್ತೆಂ  
ನಾಂವಾಡ್ತೆಲೆಂ ತುಜೆಂ ಕುಟಾಮ್ ಪುರ್ತೆಂ.

ಹಾರ್ದಿಕ್ ಅಭಿನಂದನ್ ಆನಿ ಶಹಭಾಸ್ಕಿ ಪಾಠಯ್ತಾಂವ್:



ಶ್ರೀಮಾನ್ ಸಾಲ್ವಾದೊರ್ ಪುರ್ತಾಡೊ  
ಶ್ರೀಮತಿ ಮರಿಯ ಪುರ್ತಾಡೊ  
ಮಾಸ್ತರ್ ಮೆಲ್ವಿನ್ ಎಡ್ವರ್ಡ್ ಪುರ್ತಾಡೊ  
ಬೇಬಿ ಮೆಟಲ್ಡಾ ಮೇಬಲ್ ಪುರ್ತಾಡೊ  
(ಅಜೆಕಾರ್)

‘ಸಾಲ್ವಾರಿಯಾ ನಿಲ್ಡಾ’

ಅಜೆಕಾರ್-574101

ಕಾರ್ಕ್ಳ್ (ದ. ಕ.)

*With Best Compliments From:*



**Mr. John Tauro,  
Mrs. Magdeline Tauro  
Baby Jecintha Tauro  
Master Ronald Tauro**

**KUWAIT [AJEKAR]**

